Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Саидов Заурбек Аслан[illegible]
Должность: Ректор
Дата подписания: 27.02.2023 09:07:08
Уникальный программный ключ:
2e8339f3ca5e6a5b4531845a12d1bb5d1821f0ab

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Чеченский государственный университет
имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра французского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык) »

Направление подготовки (специальности)	Лингвистика
Код направления (специальности)	45.04.02
Магистерская программа	Лингвистика и межкультурная коммуникация
Квалификация выпускника	Магистр
Форма обучения	Очная, очно-заочная
Код дисциплины	Б1.О.06

Грозный, 2022

Тамбиева Ф.А. Рабочая программа учебной дисциплины «Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)» [Текст] / Сост. Ф.А. Тамбиева - Грозный, ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры французского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 10 от 16.06.2022), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02. «Лингвистика» (степень – магистр**),** утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 г. № 992**,** а также рабочим планом по данному направлению подготовки.

© Тамбиева Ф.А., 2022
© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022

Содержание

1.	Цели и задачи освоения дисциплины;	4
2.	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;	5
3.	Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;	7
4.	Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий;	8
5.	Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);	30
6.	Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);	37
7.	Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);	40
8.	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля);	40
9.	Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);	40
10.	Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);	40
11.	Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).	40

1. **Цели и задачи освоения дисциплины.**

Основная ***цель*** дисциплины «Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык) » состоит в формировании коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления деятельности в различных коммуникативных сферах и ситуациях, включая профессиональное общение.

Это предполагает подготовку специалиста- лингвиста, владеющего иностранным языком как средством осуществления профессиональной деятельности в иноязычной языковой среде и средством межкультурной коммуникации, - специалиста, приобщенного к науке и культуре страны изучаемого языка, понимающего значение адекватного овладения иностранным языком для творческой научной и профессиональной деятельности; развитие и совершенствование коммуникативной компетенции, предполагающей умение получать, перерабатывать и передавать информацию на уровне грамматически и лексически правильно оформленной беглой речи в широком диапазоне тем повседневного, профессионального и социокультурного общения; а также создание благоприятных условий для развития критического мышления, необходимого для творческой профессиональной деятельности.

Преподавание французского языка в магистратуре по направлению «Лингвистика» имеет ярко выраженный прагматический характер и нацелено на решение следующих ***задач***:

- совершенствование навыков чтения и понимания текстов различных жанров;
- овладение навыками анализа текстов данной направленности;
- совершенствование навыков ведения дискуссии на материале газетных и журнальных статей;
- овладение ключевыми терминами, а также изучение морфосинтаксической и лексико-фразеологической сочетаемости лексических единиц в рамках изучаемых языковых регистров;
- совершенствование навыков письменного реферирования публицистических и научных текстов и подготовки устного выступления на заданную тему;
- совершенствование навыков восприятия на слух текстов различных жанров.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Процесс изучения дисциплины направлен в первую очередь на формирование ряда следующих компетенций:

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Универсальные компетенции	Коммуникация	УК-4
Общепрофессиональные компетенции	-	ОПК-4
Профессиональные	-	ПК-4 ПК-8

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-4 - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	УК-4.1. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	**Знать:** основные понятия и термины, связанные с современными коммуникативными технологиями. **Уметь**: применять знания о современных коммуникативных технологиях в зависимости от целей и форм академического взаимодействия. **Владеть**: навыком представлять свою точку зрения при академическом взаимодействии в ситуации устной и письменной коммуникации

	УК-4.2. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	**Знать:** основные понятия и термины, связанные с академической и профессиональной деятельностью. **Уметь**: применять знания о современных коммуникативных технологиях в зависимости от научных мероприятий, включая международные. **Владеть**: навыком представлять свою точку зрения при академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях..
	УК-4.3. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.	**Знать:** коммуникативные каналы, формы и средства академического и делового профессионального взаимодействия. **Уметь**: пользоваться понятийным аппаратом основ теории коммуникации, связанным с теорией и практикой академического взаимодействия. **Владеть**: навыками применения основ теории коммуникации в зависимости от целей и форм академического взаимодействия.
ОПК-4 - Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	ОПК-4.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные намерения собеседника и коммуникативные цели высказывания, полно извлекает фактуальную, концептуальную и эстетическую информацию.	**Знать:** нормы и формы устной и письменной речи изучаемого языка применительно к разным регистрам общения. **Уметь**: использовать релевантные языковые средства для адекватного выражения мысли на иностранном языке. **Владеть**: набором разнообразных языковых средств и навыками создания и редактирования высказываний (текстов) на иностранном языке.

	ОПК-4.2. Адекватно определяет жанр речевого произведения и его принадлежность к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	**Знать:** жанр речевого произведения и регистрам общения. **Уметь**: определять жанры речевого произведения и его принадлежность к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. **Владеть**: навыком применения различных приемов для понимания речевых произведений на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах.
	ОПК-4.3. Владеет дискурсивными способами порождения связных текстов официального, нейтрального и неофициального регистров общения.	**Знать:** различные виды регистров общения. **Уметь**: применять дискурсивные способы порождения связных текстов. **Владеть**: навыком порождения связных текстов официального, нейтрального и неофициального регистров общения.
	ОПК-4.4. Адекватно использует функциональный спектр языковых средств организации целого текста для достижения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.	**Знать:** функциональный спектр языковых средств организации целого текста. **Уметь**: использовать функциональный спектр языковых средств организации целого текста для достижения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания. **Владеть**: навыком применения устного и /или письменного высказывания при организации целого текста.

	ОПК-4.5. Полно выражает фактуальную и концептуальную информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.	**Знать:** стилистические приемы в устной и письменной коммуникации. **Уметь**: применять концептуальную, стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации. **Владеть**: понятийным аппаратом аналитического исследования в устной и письменной коммуникации.
	ОПК-4.6. Корректно порождает основные речевые формы высказывания: повествование, описание, рассуждение.	**Знать:** основные речевые формы высказывания. **Уметь**: осуществлять оценку качества речевых форм высказывания**.** **Владеть**: навыками порождения повествования, описания, рассуждения.
	ОПК-4.7. Достигает ясности, логичности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.	**Знать:** основные приемы структурной завершенности устных и/или письменных текстов. **Уметь**: применять основные приемы структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации. **Владеть**: навыком применения прагматических и социокультурных параметров коммуникации для смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов.
ПК-4 - Способен формировать культуру диалога через организацию устных и письменных дискуссий по проблемам,	ПК-4.1. Знает контекстную языковую норму	**Знать:** основные теоретические понятия языковой нормы.

требующим принятия решений и разрешения конфликтных ситуаций.		**Уметь**: применять языковую норму при осуществлении профессиональной деятельности. **Владеть**: навыками использования диалога через организацию устных и письменных дискуссий по проблемам, требующим принятия решений и разрешения конфликтных ситуаций.
ПК-8 - Способен моделировать виды профессиональной деятельности, где коммуникативная компетентность является основным качеством работника, включая в нее заинтересованных обучающихся.	ПК-8.1. Умеет поощрять формирование эмоциональной и рациональной потребности обучающихся в коммуникации как процессе, жизненно необходимом для человека.	**Знать:** виды профессиональной деятельности, где коммуникативная компетентность является основным качеством работника. **Уметь**: поощрять формирование эмоциональной потребности обучающихся в коммуникации. **Владеть**: коммуникативной компетентностью для формирования эмоциональной и рациональной потребности обучающихся.

3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

«Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)» входит в раздел вариативной части Блока 1.

Дисциплина «Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)» занимает важное место в цикле лингвистических дисциплин, преподаваемых в магистратуре на факультете иностранных языков и предназначенных для студентов обоих курсов. Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у студентов в результате освоения дисциплин в рамках бакалавриата - «Практический курс французского языка», «Практикум по культуре речевого общения французского языка», «Лексикология», «Стилистика», а также данная дисциплина взаимосвязана с курсами «Интерпретация текста» и «Теория и практика межкультурной комммуникации», изучаемыми в рамках магистратуры.

Дисциплина ориентирована на овладение магистрантами языком на уровне, достаточном для решения коммуникативных задач, актуальных как для повседневного, так и для профессионального общения, а также на расширение представлений студентов о культурологических особенностях страны изучаемого языка, знание которых во многом определяет успешность процесса общения.

4. Содержание и структура дисциплины (модуля) структурированное по темам

(разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 13 зачетных единиц (468часов)

Вид работы	Трудоемкость, часов			
	№семестра 1	№семестра 2	№семестра 3	Всего
Общая трудоемкость	144	144	180	468
Аудиторная работа:	51	60	30	141
Лекции	-	-	-	-
Практические занятия	51	60	30	141
Лабораторные работы*)*	-	-	-	
Самостоятельная работа:	93	84	96	273
Курсовая работа [1]	-	-		
Реферат	-	-		
Эссе				
Самостоятельное изучение разделов	-	-	-	-
Вид итогового контроля –зачёт/ экзамен	Зачёт 4 з.е.	Экзамен 4 з.е.	экзамен 5 з.е.	13

4.2. Содержание разделов дисциплины

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
12.	**Unité 1. (Edito B1). Unité 1. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.**	Vivre ensemble. L'alimentation. Le logement, la convivalité. Voyage en train. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Коллоквиум, собеседование, творческое задание, кейс
13.	**Unité 2. (Edito B1). Unité 2. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.**	Le gout des nôtres. L'être humain, la famille. Les rapports à l'autre. Informatique. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Коллоквиум, собеседование, творческое задание, кейс
14.	**Unité 3. (Edito B1).Unité 3. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.**	Travailler autrement. Le monde du travail. Le marché du travail. Voyage en avion. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Коллоквиум, собеседование, творческое задание

15.	**Unité 4. (Edito B1). Unité 4. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.**	Date limite de consommation. La mode et la consommation. La consommation collaborative. Médecine. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Коллоквиум, собеседование, творческое задание
16.	**Unité 2. (Edito B1). Unité 2. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.**	Le gout des nôtres. L'être humain, la famille. Les rapports à l'autre. Informatique. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Коллоквиум, собеседование, творческое задание, кейс
17.	**Unité 3. (Edito B1).Unité 3. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.**	Travailler autrement. Le monde du travail. Le marché du travail. Voyage en avion. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Коллоквиум, ролевая игра, собеседование, творческое задание
18.	**Unité 4. (Edito B1). Unité 4. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.**	Date limite de consommation. La mode et la consommation. La consommation collaborative. Médecine. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Коллоквиум, собеседование, творческое задание
19.	**Unité 5. (Edito B1). Unité 4. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.**	Le français dans le monde. Les relations sociales et interculturelles. La diversité. Médecine. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Коллоквиум, собеседование, творческое задание
20.	**Unité 6. (Edito B1). Unité 5. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.**	Médias en masse. Le journalisme et les médias sociaux. La presse. Magasins. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Коллоквиум, собеседование, творческое задание, кейс
21.	**Unité 7. (Edito B1). Unité 6. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.**	Et si on partait? Le voyage: transport, hébergement, météo. Le voyage: localisation, paysage, organisation. Les jeunes. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Коллоквиум, собеседование, творческое задание, кейс

22.	**Unité 8. (Edito B1). Unité 7. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.**	La planète en héritage. Le recyclage. L'écologie et les solutions pour l'environnement. Haute couture. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Коллоквиум, собеседование, творческое задание, кейс
23.	**Unité 10. (Edito B1). Unité 9. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.**	Soif d'apprendre. Les études. Les connaissances. La guerre. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Коллоквиум, собеседование, творческое задание, кейс
24.	**Unité 13. (Edito B2). Unité 11. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.**	A mon avis.Exprimer son opinion. Donner son opinion sur différentes affirmations. Débattre sur quelque question. Parler des sujets de discusion. Appartement. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Коллоквиум, собеседование, творческое задание, кейс
25.	**Unité 16. (Edito B2). Unité 14. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.**	Partir. Présenter la géographie de son pays. Des voyages. Un souvenir de vacances. L'expatriation et des étrangers. Argent. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Коллоквиум, собеседование, творческое задание, кейс
26.	**Unité 18. (Edito B2). Unité 15. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.**	A votre santé ! Santé et maladie. La description physique. La médecine humanitaire :MSF, MDM. Chomage. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Коллоквиум, собеседование, творческое задание, кейс
27.	**Unité 19. (Edito B2). Unité 16. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.**	Chassez le naturel. L'environnement. Les problèmes écologiques. Les zoo et les parcs animalier. La météo. Politique. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Коллоквиум, собеседование, творческое задание, кейс

Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т. ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
Vivre ensemble. L'alimentation. Le logement, la convivalité. Voyage en train. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Самостоятельное изучение раздела: комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему	собеседование, творческое задание	16	УК-4, ОПК-4 ПК-4 ПК-8
Le gout des nôtres. L'être humain, la famille. Les rapports à l'autre. Informatique. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Самостоятельное изучение раздела: комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему	собеседование, творческое задание	16	УК-4, ОПК-4 ПК-4 ПК-8
Travailler autrement. Le monde du travail. Le marché du travail. Voyage en avion. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Самостоятельное изучение раздела: комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему	собеседование, творческое задание	16	УК-4, ОПК-4 ПК-4 ПК-8
Date limite de consommation. La mode et la consommation. La consommation collaborative. Médecine. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Самостоятельное изучение раздела: комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему	собеседование, творческое задание	16	УК-4, ОПК-4 ПК-4 ПК-8
Le français dans le monde. Les relations sociales et interculturelles. La diversité. Médecine. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Самостоятельное изучение раздела: комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему сообщение на заданную тему	собеседование, творческое задание	16	УК-4, ОПК-4 ПК-4 ПК-8

Médias en masse. Le journalisme et les médias sociaux. La presse. Magasins. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Самостоятельное изучение раздела: комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему	собеседование, творческое задание	16	УК-4, ОПК-4 ПК-4 ПК-8
Et si on partait? Le voyage: transport, hébergement, météo. Le voyage: localisation, paysage, organisation. Les jeunes. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Самостоятельное изучение раздела: комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему	собеседование, творческое задание	16	УК-4, ОПК-4 ПК-4 ПК-8
La planète en héritage. Le recyclage. L'écologie et les solutions pour l'environnement. Haute couture. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Самостоятельное изучение раздела: комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему	собеседование, творческое задание	16	УК-4, ОПК-4 ПК-4 ПК-8
Soif d'apprendre.Les études. Les connaissances. La guerre. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Самостоятельное изучение раздела: комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему	собеседование, творческое задание	16	УК-4, ОПК-4 ПК-4 ПК-8
A mon avis. Exprimer son opinion. Donner son opinion sur différentes affirmations. Débattre sur quelque question. Parler des sujets de discusion. Appartement. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Самостоятельное изучение раздела: комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему	собеседование, творческое задание	16	УК-4, ОПК-4 ПК-4 ПК-8
Partir. Présenter la géographie de son pays. Des voyages. Un souvenir de vacances. L'expatriation et des étrangers. Argent.	Самостоятельное изучение раздела: комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему	собеседование, творческое задание	16	УК-4, ОПК-4 ПК-4 ПК-8

Lecture à domicile. Interprétation du texte.				
A votre santé ! Santé et maladie. La description physique. La médecine humanitaire :MSF, MDM. Chomage. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Самостоятельное изучение раздела: комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему	собеседование, творческое задание	16	УК-4, ОПК-4 ПК-4 ПК-8
Chassez le naturel. L'environnement. Les problèmes écologiques. Les zoo et les parcs animalier. La météo. Politique. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Самостоятельное изучение раздела: комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему	собеседование, творческое задание	16	УК-4, ОПК-4 ПК-4 ПК-8
De vous à moi Vie quotidienne (ménage). Vie quotidienne en France. Le logement des Français, les préoccupations des Français. Environnement. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Самостоятельное изучение раздела: комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему	собеседование, творческое задание	16	УК-4, ОПК-4 ПК-4 ПК-8
Au boulot! Le travail, l'économie. CV. Une experience de stage/travail. L'émigration professionnelle. Environnement. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Самостоятельное изучение раздела: комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему	собеседование, творческое задание	23	УК-4, ОПК-4 ПК-4 ПК-8
C'est pas net. L'Internet et l'informatique. Des réseaux sociaux. Des jeux vidéo. Les outils numériques. Plaisirs de la vie. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	Самостоятельное изучение раздела: комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему	собеседование, творческое задание	26	УК-4, ОПК-4 ПК-4 ПК-8

Всего часов		273	

Очная форма обучения

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре.

Названия разделов и тем	**Всего**	**Виды учебных занятий**			
		Аудиторные занятия, в том числе			**Самост. работа**
		лекции	**Практ. занятия, семинары**	**Лабор. работы**	
Unité 1. (Edito B1). Unité 1. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.					
Vivre ensemble. L'alimentation. Le logement, la convivalité. Voyage en train. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	39		14		25
Unité 2. (Edito B1). Unité 2. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.					
Le gout des nôtres. L'être humain, la famille. Les rapports à l'autre. Informatique. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	39		14		25
Unité 3. (Edito B1).Unité 3. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.					
Travailler autrement. Le monde du travail. Le marché du travail. Voyage en avion. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	32		12		20
Unité 4. (Edito B1). Unité 4. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.					
Date limite de consommation. La mode et la consommation. La consommation collaborative. Médecine. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	34		11		23
Итого	**144**		51		93

Разделы дисциплины, изучаемые во 2 семестре.

Названия разделов и тем	Всего	Виды учебных занятий			
		Аудиторные занятия, в том числе			Самост. работа
		лекции	Практ. занятия, семинары	Лабор. работы	
Unité 5. (Edito B1). Unité 4. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile. Interprétation du texte.					
Le français dans le monde. Les relations sociales et interculturelles. La diversité. Médecine. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	24		10		14
Unité 6. (Edito B1). Unité 5. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile. Interprétation du texte.					
Médias en masse. Le journalisme et les médias sociaux. La presse. Magasins. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	24		10		14
Unité 7. (Edito B1). Unité 6. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile. Interprétation du texte.					
Et si on partait? Le voyage: transport, hébergement, météo. Le voyage: localisation, paysage, organisation. Les jeunes. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	24		10		14
Unité 8. (Edito B1). Unité 7. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile. Interprétation du texte.					
La planète en héritage. Le recyclage. L'écologie et les solutions pour l'environnement. Haute couture. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	24		10		14
Unité 10. (Edito B1). Unité 9. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile. Interprétation du texte.					
Soif d'apprendre. Les études. Les connaissances. La guerre. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	24		10		14
Unité 13. (Edito B2). Unité 11. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile. Interprétation du texte.					

A mon avis.Exprimer son opinion. Donner son opinion sur différentes affirmations. Débattre sur quelque question. Parler des sujets de discusion. Appartement. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	24		10		14
Итого	144		60		84

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре.

Названия разделов и тем	**Всего**	**Виды учебных занятий**			
		Аудиторные занятия, в том числе			**Самост. работа**
		лекции	**Практ. занятия, семинары**	**Лабор. работы**	
Unité 16. (Edito B2). Unité 14. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile. Interprétation du texte.					
Partir. Présenter la géographie de son pays. Des voyages. Un souvenir de vacances. L'expatriation et des	40		10		30
Unité 18. (Edito B2). Unité 15. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile. Interprétation du texte.					
A votre santé ! Santé et maladie. La description physique. La médecine humanitaire :MSF, MDM.	40		10		30
Unité 19. (Edito B2). Unité 16. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile. Interprétation du texte.					
Chassez le naturel. L'environnement. Les problèmes écologiques. Les zoo et les parcs animalier. La météo. Politique. Lecture à domicile.	46		10		36
Контроль	54				
Итого	126		30		96

Очно-заочная форма обучения

Общая трудоемкость дисциплины составляет 13 зачетных единиц (468часов)

Вид работы	Трудоемкость, часов			
	№семестра 2	№семестра 3	№семестра 4	Всего
Общая трудоемкость	144	144	180	468
Аудиторная работа:	30	30	51	
Лекции	-	-	-	-
Практические занятия	30	30	51	111
Лабораторные работы*)*	-	-	-	
Самостоятельная работа:	114	87	102	303
Курсовая работа [2]	-	-		
Реферат	-	-		
Эссе				
Самостоятельное изучение разделов	-	-	-	-
Вид итогового контроля –зачёт/ экзамен	Зачёт 4 з.е.	Экзамен 4 з.е.	Экзамен -4 5 з.е.	13 з.е.

Разделы дисциплины, изучаемые во 2 семестре.

Названия разделов и тем	**Всего**	**Виды учебных занятий**			
		Аудиторные занятия, в том числе			**Самост. работа**
		лекции	**Практ. занятия, семинары**	**Лабор. работы**	
Unité 1. (Edito B1). Unité 1. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.					
Vivre ensemble. L'alimentation. Le logement, la convivalité. Voyage en train. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	39		8		30
Unité 2. (Edito B1). Unité 2. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.					
Le gout des nôtres. L'être humain, la famille. Les rapports à l'autre. Informatique. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	39		8		30
Unité 3. (Edito B1).Unité 3. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.					
Travailler autrement. Le monde du travail. Le marché du travail. Voyage en avion. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	32		8		30
Unité 4. (Edito B1). Unité 4. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.					

Date limite de consommation. La mode et la consommation. La consommation collaborative. Médecine. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	34		6		24
Итого	**144**		30		114

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре.

Названия разделов и тем	**Всего**	**Виды учебных занятий**			
		Аудиторные занятия, в том числе			**Самост. работа**
		лекции	**Практ. занятия, семинары**	**Лабор. работы**	
Unité 5. (Edito B1). Unité 4. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.					
Le français dans le monde. Les relations sociales et interculturelles. La diversité. Médecine. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	24		6		15
Unité 6. (Edito B1). Unité 5. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.					
Médias en masse. Le journalisme et les médias sociaux. La presse. Magasins. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	24		6		15
Unité 7. (Edito B1). Unité 6. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.					
Et si on partait? Le voyage: transport, hébergement, météo. Le voyage: localisation, paysage, organisation. Les jeunes. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	24		6		15
Unité 8. (Edito B1). Unité 7. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.					
La planète en héritage. Le recyclage. L'écologie et les solutions pour l'environnement. Haute couture. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	24		4		15
Unité 10. (Edito B1). Unité 9. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.					
Soif d'apprendre. Les études. Les connaissances. La guerre. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	24		4		15

Unité 13. (Edito B2). Unité 11. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile.					
A mon avis.Exprimer son opinion. Donner son opinion sur différentes affirmations. Débattre sur quelque question. Parler des sujets de discusion. Appartement. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	24		4		12
Итого	144		30		87

Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре.

Названия разделов и тем	**Всего**	**Виды учебных занятий**			
		Аудиторные занятия, в том числе			**Самост. работа**
		лекции	**Практ. занятия, семинары**	**Лабор. работы**	
Unité 16. (Edito B2). Unité 14. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile. Interprétation du texte.					
Partir. Présenter la géographie de son pays. Des voyages. Un souvenir de vacances. L'expatriation et des	40		18		30
Unité 18. (Edito B2). Unité 15. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile. Interprétation du texte.					
A votre santé ! Santé et maladie. La description physique. La médecine humanitaire :MSF, MDM.	40		18		30
Unité 19. (Edito B2). Unité 16. (Manuel. B1-C1). Lecture à domicile. Interprétation du texte.					
Chassez le naturel. L'environnement. Les problèmes écologiques. Les zoo et les parcs animalier. La météo. Politique. Lecture à domicile.	46		15		42
Контроль	27				
Итого	180		51		102

4.5. Лабораторные работы.

Лабораторные работы не предусмотрены.

4.6. Практические занятия (семинары).

Очная форма обучения

№ темы	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	1	Vivre ensemble. L'alimentation. Le logement, la convivalité. Voyage en train. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	14
2	2	Le gout des nôtres. L'être humain, la famille. Les rapports à l'autre. Informatique. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	14
3	3	Travailler autrement. Le monde du travail. Le marché du travail. Voyage en avion. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	12
4	4	Date limite de consommation. La mode et la consommation. La consommation collaborative. Médecine. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	11
5	5	Le français dans le monde. Les relations sociales et interculturelles. La diversité. Médecine. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	10
6	6	Médias en masse. Le journalisme et les médias sociaux. La presse. Magasins. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	10
7	7	Et si on partait? Le voyage: transport, hébergement, météo. Le voyage: localisation, paysage, organisation.	10

		Les jeunes. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	
8	8	La planète en héritage. Le recyclage. L'écologie et les solutions pour l'environnement. Haute couture. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	10
9	10	Soif d'apprendre. Les études. Les connaissances. La guerre. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	10
10	13	A mon avis. Exprimer son opinion. Donner son opinion sur différentes affirmations. Débattre sur quelque question. Parler des sujets de discusion. Appartement. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	10
11	16	Partir. Présenter la géographie de son pays. Des voyages. Un souvenir de vacances. L'expatriation et des étrangers. Argent. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	10
12	18	A votre santé ! Santé et maladie. La description physique. La médecine humanitaire :MSF, MDM. Chomage. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	10
13	19	Chassez le naturel. L'environnement. Les problèmes écologiques. Les zoo et les parcs animalier. La météo. Politique. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	10

Практические занятия

Очно-заочная форма обучения

№ темы	№ раздела	Тема	Кол-во часов

1	1	Vivre ensemble. L'alimentation. Le logement, la convivalité. Voyage en train. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	8
2	2	Le gout des nôtres. L'être humain, la famille. Les rapports à l'autre. Informatique. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	8
3	3	Travailler autrement. Le monde du travail. Le marché du travail. Voyage en avion. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	8
4	4	Date limite de consommation. La mode et la consommation. La consommation collaborative. Médecine. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	6
5	5	Le français dans le monde. Les relations sociales et interculturelles. La diversité. Médecine. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	6
6	6	Médias en masse. Le journalisme et les médias sociaux. La presse. Magasins. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	6
7	7	Et si on partait? Le voyage: transport, hébergement, météo. Le voyage: localisation, paysage, organisation. Les jeunes. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	6
8	8	La planète en héritage. Le recyclage. L'écologie et les solutions pour l'environnement. Haute couture. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	4
9	10	Soif d'apprendre.	4

		Les études. Les connaissances. La guerre. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	
10	13	A mon avis. Exprimer son opinion. Donner son opinion sur différentes affirmations. Débattre sur quelque question. Parler des sujets de discusion. Appartement. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	4
11	16	Partir. Présenter la géographie de son pays. Des voyages. Un souvenir de vacances. L'expatriation et des étrangers. Argent. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	18
12	18	A votre santé ! Santé et maladie. La description physique. La médecine humanitaire :MSF, MDM. Chomage. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	18
13	19	Chassez le naturel. L'environnement. Les problèmes écologiques. Les zoo et les parcs animalier. La météo. Politique. Lecture à domicile. Interprétation du texte.	15

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Возрастает значимость самостоятельной работы студентов в межсессионный период. Поэтому изучение курса «Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)» предусматривает работу с основной специальной литературой, дополнительной обзорного характера, а также выполнение домашних заданий.

Самостоятельная работа студентов должна способствовать более глубокому усвоению изучаемого курса, формировать навыки исследовательской работы и ориентировать студентов на умение применять теоретические знания на практике.

Задания для самостоятельной работы, их содержание и форма контроля приведены в форме таблицы.

Наименование тем	Содержание самостоятельной работы	Форма контроля	учебно-методическая литература
Vivre ensemble. L'alimentation. Le logement, la convivalité. Voyage en train.	Самостоятельное изучение раздела: работа со словарём, работа с тематическим вокабюляром, выполнение письменных и творческих заданий по аутентичному материалу (комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему)	собеседование, творческое задание	1.Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. «Chose dite, chose faite II». (B1-C1). В 2 частях. Часть1, 2. 2. Edito. Méthode de français. (Niveau B1, B 2)
Le gout des nôtres. L'être humain, la famille. Les rapports à l'autre. Informatique.	Самостоятельное изучение раздела: работа со словарём, работа с тематическим вокабюляром, выполнение письменных и творческих заданий по аутентичному материалу (комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему)	собеседование, творческое задание	1.Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. «Chose dite, chose faite II». (B1-C1). В 2 частях. Часть1, 2. 2. Edito. Méthode de français. (Niveau B1, B 2)
Travailler autrement. Le monde du travail. Le marché du travail. Voyage en avion.	Самостоятельное изучение раздела: работа со словарём, работа с тематическим вокабюляром, выполнение письменных и творческих заданий по аутентичному материалу (комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему)	собеседование, творческое задание	1.Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. «Chose dite, chose faite II». (B1-C1). В 2 частях. Часть1, 2. 2. Edito. Méthode de français. (Niveau B1, B 2)
Date limite de consommation. La mode et la consommation. La consommation collaborative. Médecine.	Самостоятельное изучение раздела: работа со словарём, работа с тематическим вокабюляром, выполнение письменных и творческих заданий по аутентичному материалу (комментарий газетной	собеседование, творческое задание	1.Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. «Chose dite, chose faite II». (B1-

	статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему)		C1). В 2 частях. Часть1, 2. 2. Edito. Méthode de français. (Niveau B1, B 2)
Le français dans le monde. Les relations sociales et interculturelles. La diversité. Médecine.	Самостоятельное изучение раздела: работа со словарём, работа с тематическим вокабюляром, выполнение письменных и творческих заданий по аутентичному материалу (комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему)	собеседование, творческое задание	1.Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. «Chose dite, chose faite II». (B1-C1). В 2 частях. Часть1, 2. 2. Edito. Méthode de français. (Niveau B1, B 2)
Médias en masse. Le journalisme et les médias sociaux. La presse. Magasins.	Самостоятельное изучение раздела: работа со словарём, работа с тематическим вокабюляром, выполнение письменных и творческих заданий по аутентичному материалу (комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему)	собеседование, творческое задание	1.Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. «Chose dite, chose faite II». (B1-C1). В 2 частях. Часть1, 2. 2. Edito. Méthode de français. (Niveau B1, B 2)
Et si on partait? Le voyage: transport, hébergement, météo. Le voyage: localisation, paysage, organisation. Les jeunes.	Самостоятельное изучение раздела: работа со словарём, работа с тематическим вокабюляром, выполнение письменных и творческих заданий по аутентичному материалу (комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему)	собеседование, творческое задание	1.Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. «Chose dite, chose faite II». (B1-C1). В 2 частях. Часть1, 2. 2. Edito. Méthode de français. (Niveau B1, B 2)
La planète en héritage. Le recyclage.	Самостоятельное изучение раздела: работа со словарём, работа с тематическим	собеседование, творческое задание	1.Мошенская Л.О., Дитерлен

L'écologie et les solutions pour l'environnement. Haute couture.	вокабюляром, выполнение письменных и творческих заданий по аутентичному материалу (комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему)		А.П. «Chose dite, chose faite II». (B1-C1). В 2 частях. Часть1, 2. 2. Edito. Méthode de français. (Niveau B1, B 2)
Soif d'apprendre. Les études. Les connaissances. La guerre.	Самостоятельное изучение раздела: работа со словарём, работа с тематическим вокабюляром, выполнение письменных и творческих заданий по аутентичному материалу (комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему)	собеседование, творческое задание	1.Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. «Chose dite, chose faite II». (B1-C1). В 2 частях. Часть1, 2. 2. Edito. Méthode de français. (Niveau B1, B 2)
A mon avis. Exprimer son opinion. Donner son opinion sur différentes affirmations. Débattre sur quelque question. Parler des sujets de discusion. Appartement.	Самостоятельное изучение раздела: работа со словарём, работа с тематическим вокабюляром, выполнение письменных и творческих заданий по аутентичному материалу (комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему)	собеседование, творческое задание	1.Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. «Chose dite, chose faite II». (B1-C1). В 2 частях. Часть1, 2. 2. Edito. Méthode de français. (Niveau B1, B 2)
Partir. Présenter la géographie de son pays. Des voyages. Un souvenir de vacances. L'expatriation et des étrangers. Argent.	Самостоятельное изучение раздела: работа со словарём, работа с тематическим вокабюляром, выполнение письменных и творческих заданий по аутентичному материалу (комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему)	собеседование, творческое задание	1.Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. «Chose dite, chose faite II». (B1-C1). В 2 частях. Часть1, 2. 2. Edito. Méthode de

			français. (Niveau B1, B 2)
A votre santé ! Santé et maladie. La description physique. La médecine humanitaire :MSF, MDM. Chomage.	Самостоятельное изучение раздела: работа со словарём, работа с тематическим вокабюляром, выполнение письменных и творческих заданий по аутентичному материалу (комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему)	собеседование, творческое задание	1.Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. «Chose dite, chose faite II». (B1-C1). В 2 частях. Часть1, 2. 2. Edito. Méthode de français. (Niveau B1, B 2)
Chassez le naturel. L'environnement. Les problèmes écologiques. Les zoo et les parcs animalier. La météo. Politique.	Самостоятельное изучение раздела: работа со словарём, работа с тематическим вокабюляром, выполнение письменных и творческих заданий по аутентичному материалу (комментарий газетной статьи, анализ художественного текста, сообщение на заданную тему)	собеседование, творческое задание	1.Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. «Chose dite, chose faite II». (B1-C1). В 2 частях. Часть1, 2. 2. Edito. Méthode de français. (Niveau B1, B 2)

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ.

Приложение 1.

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Основная литература

1.Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. Французский язык. Профессиональный уровень (B1-C1). «Chose dite, chose faite II». В 2 частях. Часть1: учебник и практикум для вузов/ Л.О. Мошенская, А.П. Дитерлен. - 2-у изд., испр. и доп. – М.: Издательство Юрайт, 2021. – 279с.
2.Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. Французский язык. Профессиональный уровень (B1-C1). «Chose dite, chose faite II». В 2 частях. Часть 2: учебник и практикум для вузов/ Л.О. Мошенская, А.П. Дитерлен.- 2-у изд., испр. и доп. – М.: Издательство Юрайт, 2021. – 245с.

3. Корниенко А. А. Интерпретация текста. Французская новелла: Учебник. - М.: Вузовский учебник: ИНФРА-М, 2014. - 175 с.
4. Edito. Méthode de français. (Niveau B1).- Les Editions Didier, 2018
5. Edito. Méthode de français. (Niveau B2). - Les Editions Didier, 2019.
6. Alter ego, A2: Methode de francais (+ CD-ROM) | Hugot Catherine, Kizirian Veronique M. Издательство: Hachette, 2019, с. 224
7. Grammaire progressive du français - Niveau intermédiaire (A2/B1) - Livre + CD + Appli-web - 4ème edition, 2018, с.280
8. Федяева, Е. В. Культура речевого общения на втором иностранном языке (французский язык). Часть II: учебно-методическое пособие / Федяева Е. В., Федунова Е. А. - Новосибирск: Изд-во НГТУ, 2013. - ISBN --. - Текст: электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL: https://www.studentlibrary.ru/ru/book/ngtu_015.html?SSr=16013489fe10682663db538fatimt55
9.Notomb A. Stupeur et tremblement. Editions Albin Michel, S.A. – Paris 1999.
10. Pennac D. Chagrin d'école. Novoprint, Barselone, 2020.
11. Saint-Exupéry A.Terre des hommes. Novoprint, Barselone, 2021.
12. Simenon G. Pietr le Letton. La première Enquête de Maigret. Nouvelle Imprimerie Laballery, 2021.
13. Simenon G. Maigret et le voleur paresseux. Maigret tend un piège. – Paris, 2019.

7.2. Периодические издания

Paris-Match

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

www.tv5.org

www.tv5monde.org

www.polarfle.com

http://www.etudes-litteraire.com/grammaire.php

http://leconjugeur.com

http://www.study.ru
http://www.lingvo.ru/
http://www.translate.ru

www.arte.org
http://www.lireenligne.net

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

(Отдельный документ)

10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ

На практических занятиях используется компьютерная техника для демонстрации презентационных мультимедийных материалов, также обучающиеся представляют презентации, подготовленные ими в часы самостоятельной работы.

Информационные технологии:

1. Технические средства: комплект проекционного мультимедийного оборудования: экран, проектор, ноутбук;
2. Методы обучения с использованием информационных технологий (компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов);
3. Перечень интернет-сервисов и электронных ресурсов (поисковые системы «Консультант плюс», электронная почта);
4. Перечень информационных справочных систем (Информационная система автоматизации учебного процесса «UComplex», Автоматизированные библиотечно-информационные системы – «IPRbooks», «Консультант студента», ООО «ИВИС»).

11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине имеется следующая материально-техническая база:

1. аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
2. для проведения занятий лекционного типа имеются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
3. помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.
4. библиотека, читальный зал, доступ к библиотечным фондам с научной литературой; доступ к электронной библиотеке.
5. комплект лицензионного программного обеспечения включающий пакет прикладных программ Microsoft Office.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Чеченский государственный университет
имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра французского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Теория и практика межкультурной коммуникации»

Направление подготовки (специальности)	Лингвистика
Код направления (специальности)	45.04.02
Магистерская программа	Лингвистика и межкультурная коммуникация
Квалификация выпускника	Магистр
Форма обучения	Очная, очно-заочная
Код дисциплины	Б1.О.03

Грозный, 2022

Дзейтова Х.Б., Тамбиева Ф.А. - Рабочая программа учебной дисциплины «Теория и практика межкультурной коммуникации» [Текст] / Сост. Х.Б. Дзейтова**,** Ф.А. Тамбиева– Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры французского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 10 от 16.06.2022 г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02. «Лингвистика», (степень – магистр), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.2020 г. № 992, а также рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

© Х.Б.Дзейтова, Ф.А. Тамбиева, 2022

© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее – сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины.

Основная цель освоения дисциплины «Теория и практика межкультурной коммуникации» состоит в систематическом изложении основных проблем межкультурной коммуникации, в развитии культурной восприимчивости, способности к правильной интерпретации конкретных проявлений коммуникативного поведения в различных ситуациях межкультурных контактов, а также формирование у магистрантов навыков мышления в рамках «мультикультуризма» как позитивного отношения к иным культурам, признания ценностей культурного многообразия современного мира. Также формирование умений и навыков применения на практике полученных знаний в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия. Развитие способности толерантного отношения к другим культурам и их представителям.

Курс «Теория и практика межкультурной коммуникации» не только дает представление о коммуникации как об отдельной академической дисциплине, но и позволяет магистрантам сформировать базовые знания по указанному предмету, понять его структуру, овладеть необходимым терминологическим аппаратом и методами исследования, а также применить полученные знания на практике, в ходе выполнения интерактивных заданий, в процессе освоения других дисциплин учебного плана, а в дальнейшем – в профессиональной деятельности.

Дисциплина «Теория и практика межкультурной коммуникации» направлена на формирование у обучающихся общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, необходимых им для освоения дисциплин учебного плана, для которых данная дисциплина является предшествующей, а также осуществления обучающимися профессиональной деятельности в области лингвистики на основе знаний теории межкультурной коммуникации в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки.

Задачи дисциплины:

- рассмотреть особенности развития межкультурной коммуникации как гуманитарного направления в условиях современной глобализации;

-анализировать культурно – антропологические основы, механизмы, виды и теории межкультурной коммуникации;

- научиться использовать полученные лингвокультурные знания в конкретных ситуациях межкультурной коммуникации.

- расширение межкультурной компетенции обучаемых в процессе анализа конкретных примеров межкультурного общения;

- обучение эффективным стратегиям межкультурного межличностного общения, приемам преодоления межкультурного и лингвоэтнического барьера, стереотипов и др.;

-творческим и сознательным отношением к процессу коммуникации с использованием соответствующих моделей и стилей коммуникации, применяемых в родной культуре;

-обязательным соблюдением этикетных норм своей и чужой культуры.

Сформулированные цели и задачи исследования ориентированы на создание целостной концепции межкультурной коммуникации, на основе интегральной совокупности культурологических и лингвистических знаний.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Процесс изучения дисциплины направлен в первую очередь на формирование ряда следующих компетенций:

Группа компетенций	**Категория компетенций**	**Код**
Универсальные компетенции	Межкультурное взаимодействие	УК-5
Общепрофессиональные компетенции	-	ОПК-1 ОПК-5
Профессиональные	-	ПК-4 ПК-8

Код компетенции	**Код и наименование индикатора компетенции**	**Результаты обучения по дисциплине**
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1.Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	**Знать:** основные теории межкультурной коммуникации, объясняющие разнообразие культур и раскрывающие механизмы межкультурного взаимодействия. **Уметь**: анализировать процесс межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур и исходя из основных теорий межкультурной коммуникации. **Владеть**: навыками межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур и этносов.

	УК-5.2. Владеет навыками создания не дискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	**Знать:** типичные модели социальных ситуаций участников межкультурного взаимодействия. **Уметь**: адекватно выстраивать общение в профессиональной сфере при взаимодействии с представителями различных культур. **Владеть**: навыками социокультурной и межкультурной коммуникации при выполнении профессиональных задач.
ОПК-1. Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного;	ОПК-1.1. Учитывает междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, структурирует и интегрирует знания из профильных областей профессиональной деятельности.	**Знать:** основные лингвистические явления изучаемого языка и современные способы использования информационнокоммуникационных технологий в сфере языкознания. **Уметь**: идентифицировать разнообразные лингвистические явления при анализе и составлении текстов на иностранном языке, уметь использовать знания о различных языковых явлениях с целью корректного языкового оформления мысли на иностранном языке. **Владеть**: навыками применения общих методов лингвистики для описания конкретных форм и конструкций иностранного языка, а также навыками анализа получаемых результатов и формулировки выводов.
	ОПК-1.2. Самостоятельно изучает речевую деятельность носителей изучаемого языка, учитывает социальные и прагматические аспекты коммуникативного поведения.	**Знать:** систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка **Уметь**: учитывает социальные и прагматические аспекты коммуникативного поведения при речевой деятельности. **Владеть**: навыками применения знаний о ценностях и представлениях, присущих культуре стран изучаемого

		иностранного.
	ОПК-1.3. Адекватно интерпретирует языковые явления и процессы, отражающие функционирование изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии, в единстве выполняемых ими когнитивных и коммуникативных функций.	**Знать:** нормы и формы иностранного языка. **Уметь**: использовать релевантные языковые средства для адекватного выражения мысли на иностранном языке. **Владеть**: набором разнообразных языковых средств и навыками создания и редактирования высказываний (текстов) на иностранном и русском языках.
	ОПК-1.4.Адекватно анализирует вербализацию культурно значимых концептов, отраженную в языковой данности соответствующего периода развития иноязычного социума.	**Знать:** основные лингвистические явления языка и современные способы использования информационно коммуникационных технологий в сфере перевода. **Уметь**: идентифицировать разнообразные лингвистические явления при анализе и составлении текстов на иностранном языке и при переводе. Умеет использовать знания о различных языковых явлениях с целью корректного языкового оформления мысли. **Владеть**: навыками применения общих методов лингвистики для описания конкретных форм и конструкций иностранного языка, а также навыками анализа получаемых результатов и формулировки выводов.
ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального	ОПК-5.1. Учитывает взаимосвязь и взаимовлияние лингвистических и экстралингвистических факторов межкультурной коммуникации.	**Знать:** основные принципы межкультурного взаимодействия, релевантные для межгосударственного диалога. **Уметь**: учитывать разнообразие культур в процессе осуществления межкультурного взаимодействия в иноязычном социуме**.** **Владеть**: навыками использования знаний о разнообразии культур и об основных принципах

общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме		межкультурного взаимодействия при осуществлении профессиональной деятельности.
	ОПК-5.2. Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику речевой деятельности участников межкультурного взаимодействия.	**Знать:** основные типологические особенности национальных культур изучаемого языка, социальные и культурные особенности лингвокультурных сообществ, основные критерии оценки межкультурных различий. **Уметь**: анализировать основные модели межъязыкового и межкультурного взаимодействия, реализуемые в региональных и глобальных политических процессах с учетом приобретенных знаний о стране изучаемого языка. **Владеть**: опытом выявления и описания значимости основных моделей и форм эффективного межъязыкового и межкультурного взаимодействия в иноязычном социуме.
	ОПК-5.3. Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценностии представления, присущие культуре изучаемого языка.	**Знать:** основные принципы осуществления эффективного межкультурного диалога. **Уметь**: выстраивать межкультурный диалог в профессиональной сфере общения с учетом принципов толерантности, культурного релятивизма, преодолевая влияние стереотипов. **Владеть**: опытом осуществления межъязыкового и межкультурного взаимодействия на основе знаний в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков.
	ОПК-5.4. Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.	**Знать:** основные реалии, культурные и этические нормы поведения, принятые в обществе. **Уметь**: ориентироваться в культурном разнообразии общества,

		опираясь на знания основных реалий, культурных и этических норм поведения, принятых в обществе. **Владеть**: базовыми принципами гуманизма, проявляет толерантность по отношению к другим культурным и природным феноменам при выполнении профессиональных задач.
	ОПК-5.5. Корректно использует модели типичных социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации.	**Знать:** основные принципы осуществления эффективного межкультурного диалога в области региональной и глобальной политики с учетом приобретенных знаний о стране изучаемого языка. **Уметь**: выстраивать межкультурный диалог в профессиональной сфере общения с учетом принципов толерантности, культурного релятивизма, преодолевая влияние стереотипов на основе приобретенных знаний о стране изучаемого языка. **Владеть**: опытом осуществления межъязыкового и межкультурного взаимодействия на основе знаний в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни страны изучаемого языка.
	ОПК-5.6. Корректно использует этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.	**Знать:** этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации. **Уметь**: оперировать этикетными формулами, принятыми в устной и письменной речи для решения профессиональных задач **Владеть**: навыками грамотного использования этикетных формул в устной и письменной

		межъязыковой и межкультурной коммуникации.
ПК-4 - Способен формировать культуру диалога через организацию устных и письменных дискуссий по проблемам, требующим принятия решений и разрешения конфликтных ситуаций;	ПК-4.1. Знает контекстную языковую норму	**Знать:** основные теоретические понятия языковой нормы. **Уметь**: применять языковую норму при осуществлении профессиональной деятельности. **Владеть**: навыками использования диалога через организацию устных и письменных дискуссий по проблемам, требующим принятия решений и разрешения конфликтных ситуаций.
ПК-8 - Способен моделировать виды профессиональной деятельности, где коммуникативная компетентность является основным качеством работника, включая в нее заинтересованных обучающихся.	ПК-8.1. Умеет поощрять формирование эмоциональной и рациональной потребности обучающихся в коммуникации как процессе, жизненно необходимом для человека.	**Знать:** виды профессиональной деятельности, где коммуникативная компетентность является основным качеством работника. **Уметь**: поощрять формирование эмоциональной потребности обучающихся в коммуникации. **Владеть**: коммуникативной компетентностью для формирования эмоциональной и рациональной потребности обучающихся.

3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Теория и практика межкультурной коммуникации» относится к базовой части Блока 1 ОПОП и входит в число обязательных дисциплин.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в ходе курса «Введение в теорию межкультурной коммуникации». Место учебной дисциплины – в системе курсов, закладывающих основы углублённого теоретического изучения теории межкультурной коммуникации.

«Теория и практика межкультурной коммуникации» как дисциплина интегрированного типа позволяет получить представление о межкультурной коммуникации как отдельной области знания, в которой изучаются вопросы человеческого общения во всех его формах и проявлениях, на разных уровнях и в разных ситуациях межличностного взаимодействия.

Изучение данной дисциплины является полезным для выполнения выпускной квалификационной работы в русле дискурсивной проблематики.

4. Содержание и структура дисциплины (модуля) структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы (144 часа).

Вид работы	**Трудоемкость, часов**	
	1 семестр	**Всего**
Общая трудоемкость	**144**	**144**
Аудиторная работа:	**51**	**51**
Лекции	17	17
Практические занятия	34	34
Лабораторные работы	-	-
Самостоятельная работа:	**57**	**57**
Самостоятельное изучение разделов	**57**	**57**
Вид итогового контроля –зачёт/ экзамен	**Экзамен -36**	**Экзамен -36**

4.2. Содержание разделов дисциплины.

№	**Наименование раздела**	**Содержание раздела**	**Форма текущего контроля**
1.	Культура. Коммуникация. Межкультурная коммуникация	Понятие коммуникации. Теория межкультурной коммуникации в системе наук о человеке. Объект, предмет, методы исследования и междисциплинарные связи. Коммуникация и общение. Сферы коммуникации. Модели межличностной коммуникации. Коммуникативный акт и его структура	УО (Устный опрос). ДЗ (Домашнее задание). К (Коллоквиум)
2.	Вербальная коммуникация.	Основные единицы вербальной коммуникации. Текст и дискурс в современной когнитивной лингвистике.	УО (Устный опрос).

		Концепт как единица межкультурной коммуникации, его характеристики. Виды концептов. Вербально-выраженные концепты. Соотношение в концепте значения и смысла.	ДЗ (Домашнее задание). К (Коллоквиум)
3.	Невербальная коммуникация.	Невербальная коммуникация и ее специфика. Невербальные средства коммуникации: кинесика, такесика, сенсорика, проксемика, хронемика. Паравербальная коммуникация.	УО (Устный опрос). ДЗ (Домашнее задание). К (Коллоквиум)
4.	Ценностные измерения культур.	Культурные нормы как регуляторы поведения. Культурные ценности.	УО (Устный опрос). ДЗ (Домашнее задание). К (Коллоквиум)
5.	Национальный характер, менталитет, идентичность.	Национальная концептосфера как система и факторы, определяющие ее. Менталитет как программа действий активного субъекта, стандартизованная для данной культурно-языковой общности.	УО (Устный опрос). ДЗ (Домашнее задание). К (Коллоквиум)
6.	Стереотипы, этноцентризм, этнорелятивизм. Культурный шок, аккультурация.	Стереотип и его роль в коммуникации. Пути формирования стереотипов. Релятивизм и этноцентризм. Культурный шок, формы его проявления.	УО (Устный опрос). ДЗ (Домашнее задание). К (Коллоквиум)
7.	Межкультурная коммуникация и межкультурный конфликт	Проблемы межкультурного общения, обусловленные природой человека, отношением человека к другим, к природе, к категории времени, видами и формами деятельности человека, взаимоотношениями между людьми. Конфликт культур и его причины.	УО (Устный опрос). ДЗ (Домашнее задание). К (Коллоквиум)

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре.

		Виды учебных занятий	
		Аудиторные занятия, в том числе	

Наименование тем	Всего	лекции	Практ. занятия, семинары	Лабор. работы	Самостоятельная работа
Культура. Коммуникация. Межкультурная коммуникация	6	2	4		8
Вербальная коммуникация.	10	2	4		8
Невербальная коммуникация.	10	2	4		8
Ценностные измерения культур.	8	2	4		8
Национальный характер, менталитет, идентичность.		2	4		8
Стереотипы, этноцентризм, этнорелятивизм. Культурный шок, аккультурация.	8	4	6		8
Межкультурная коммуникация и межкультурный конфликт	10	3	8		9
ИТОГО:	**144**	**17**	34		**57**

4.4. Лабораторные работы

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены.

ОЧНО-ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы (144 часа).

Вид работы	**Трудоемкость, часов**	
	1 семестр	**Всего**
Общая трудоемкость	**144**	**144**
Аудиторная работа:	**51**	**51**
Лекции	17	17
Практические занятия	34	34
Лабораторные работы	-	-
Самостоятельная работа:	**66**	**66**
Самостоятельное изучение разделов	**66**	**66**
Вид итогового контроля –зачёт/ экзамен	**Экзамен -27**	**Экзамен -27**

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре.

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1.	Культура. Коммуникация. Межкультурная коммуникация	Понятие коммуникации. Теория межкультурной коммуникации в системе наук о человеке. Объект, предмет, методы исследования и междисциплинарные связи. Коммуникация и общение. Сферы коммуникации. Модели межличностной коммуникации. Коммуникативный акт и его структура	УО (Устный опрос). ДЗ (Домашнее задание). К (Коллоквиум)
2.	Вербальная коммуникация.	Основные единицы вербальной коммуникации. Текст и дискурс в современной когнитивной лингвистике. Концепт как единица межкультурной коммуникации, его характеристики. Виды концептов. Вербально-выраженные концепты. Соотношение в концепте значения и смысла.	УО (Устный опрос). ДЗ (Домашнее задание). К (Коллоквиум)
3.	Невербальная коммуникация.	Невербальная коммуникация и ее специфика. Невербальные средства коммуникации: кинесика, такесика, сенсорика, проксемика, хронемика. Паравербальная коммуникация.	УО (Устный опрос). ДЗ (Домашнее задание). К (Коллоквиум)
4.	Ценностные измерения культур.	Культурные нормы как регуляторы поведения. Культурные ценности.	УО (Устный опрос). ДЗ (Домашнее задание). К (Коллоквиум)
5.	Национальный характер, менталитет, идентичность.	Национальная концептосфера как система и факторы, определяющие ее. Менталитет как программа действий активного субъекта, стандартизованная для данной культурно-языковой общности.	УО (Устный опрос). ДЗ (Домашнее задание). К (Коллоквиум)
6.	Стереотипы, этноцентризм, этнорелятивизм.	Стереотип и его роль в коммуникации. Пути формирования стереотипов. Релятивизм и этноцентризм. Культурный шок, формы его проявления.	УО (Устный опрос). ДЗ (Домашнее задание).

	Культурный шок, аккультурация.		К (Коллоквиум)
7.	Межкультурная коммуникация и межкультурный конфликт	Проблемы межкультурного общения, обусловленные природой человека, отношением человека к другим, к природе, к категории времени, видами и формами деятельности человека, взаимоотношениями между людьми. Конфликт культур и его причины.	УО (Устный опрос). ДЗ (Домашнее задание). К (Коллоквиум)

4.4. Лабораторные работы

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены.

4.5. Практические (семинарские) занятия.

Наименование тем	**Всего**	**Виды учебных занятий**			
		Аудиторные занятия, в том числе			**Самостоятельная работа**
		лекции	**Практ. занятия, семинары**	**Лабор. работы**	
Культура. Коммуникация. Межкультурная коммуникация	6	2	4		10
Вербальная коммуникация.	10	2	4		10
Невербальная коммуникация.	10	2	4		10
Ценностные измерения культур.	8	2	4		10
Национальный характер, менталитет, идентичность.		2	4		10
Стереотипы, этноцентризм, этнорелятивизм. Культурный шок, аккультурация.	8	4	6		10
Межкультурная коммуникация и межкультурный конфликт	10	3	8		6
ИТОГО:	**144**	**17**	34		**66**

4.6. Курсовая работа

Курсовая работа учебным планом не предусмотрена

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

В силу малого количества часов, отводимых учебным планом на дисциплину и объемности фактического материала, магистранты на первом занятии знакомятся с учебной программой курса и получают список литературы по этому учебному предмету.

Кроме того, на практических занятиях магистранты выступают с самостоятельно подготовленными небольшими докладами или сообщениями по темам данной программы; которые в лекции не были освещены или затронуты бегло. В качестве материала, выносимого на самостоятельную работу магистрантам предлагаются следующие темы.

Наименование тем	Содержание самостоятельной работы	Форма контроля	учебно-методическая литература
Культура. Коммуникация. Межкультурная коммуникация	-проработка учебного материала (по конспектам лекций учебной и научной литературе) и подготовка докладов на семинарах и практических занятиях, к участию в тематических дискуссиях; - выполнение контрольных работ, творческих (проектных) заданий; -написание рефератов (эссе); - работа с тестами и вопросами для самопроверки.	Опрос, оценка выступлений, защита реферата, доклада	Гузикова М.О. Основы теории межкультурной коммуникации: учебное пособие для вузов. – М.: издательство Юрайт, 2022. – 121 с. Бутенина Е.М. Практикум по межкультурной коммуникации: учебник и практикум для вузов. – М.: издательство Юрайт, 2022. – 184 с. Гришаева Л.И., Цурикова Л.Д. Введение в теорию межкультурной коммуникации. – М.: изд. центр «Академия», 2008. Садохин А. П. Введение в теорию

			межкультурной коммуникации / А. П. Садохин. – М.: Высш. шк. , 2005. – 310 с.
Вербальная коммуникация.	-проработка учебного материала (по конспектам лекций учебной и научной литературе) и подготовка докладов на семинарах и практических занятиях, к участию в тематических дискуссиях; - выполнение контрольных работ, творческих (проектных) заданий; -написание рефератов (эссе); - работа с тестами и вопросами для самопроверки.	Опрос, оценка выступлений, защита реферата, доклада	Гузикова М.О. Основы теории межкультурной коммуникации: учебное пособие для вузов. – М.: издательство Юрайт, 2022. – 121 с. Бутенина Е.М. Практикум по межкультурной коммуникации: учебник и практикум для вузов. – М.: издательство Юрайт, 2022. – 184 с. Гришаева Л.И., Цурикова Л.Д. Введение в теорию межкультурной коммуникации. – М.: изд. центр «Академия», 2008. Садохин А. П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А. П. Садохин. – М.: Высш. шк. , 2005. – 310 с.
Невербальная коммуникация.	-проработка учебного материала (по конспектам лекций учебной и научной литературе) и подготовка докладов на семинарах и практических занятиях, к	Опрос, оценка выступлений, защита реферата, доклада	Гузикова М.О. Основы теории межкультурной коммуникации: учебное пособие для вузов. – М.:

	участию в тематических дискуссиях; - выполнение контрольных работ, творческих (проектных) заданий; -написание рефератов (эссе); - работа с тестами и вопросами для самопроверки.		издательство Юрайт, 2022. – 121 с. Бутенина Е.М. Практикум по межкультурной коммуникации: учебник и практикум для вузов. – М.: издательство Юрайт, 2022. – 184 с. Гришаева Л.И., Цурикова Л.Д. Введение в теорию межкультурной коммуникации. – М.: изд. центр «Академия», 2008. Садохин А. П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А. П. Садохин. – М.: Высш. шк. , 2005. – 310 с.
Ценностные измерения культур.	-проработка учебного материала (по конспектам лекций учебной и научной литературе) и подготовка докладов на семинарах и практических занятиях, к участию в тематических дискуссиях; - выполнение контрольных работ, творческих (проектных) заданий; -написание рефератов (эссе); - работа с тестами и вопросами для самопроверки.	Опрос, оценка выступлений, защита реферата, доклада	Гузикова М.О. Основы теории межкультурной коммуникации: учебное пособие для вузов. – М.: издательство Юрайт, 2022. – 121 с. Бутенина Е.М. Практикум по межкультурной коммуникации: учебник и практикум для вузов. – М.: издательство

			Юрайт, 2022. – 184 с. Гришаева Л.И., Цурикова Л.Д. Введение в теорию межкультурной коммуникации. – М.: изд. центр «Академия», 2008. Садохин А. П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А. П. Садохин. – М.: Высш. шк. , 2005. – 310 с.
Национальный характер, менталитет, идентичность.	-проработка учебного материала (по конспектам лекций учебной и научной литературе) и подготовка докладов на семинарах и практических занятиях, к участию в тематических дискуссиях; - выполнение контрольных работ, творческих (проектных) заданий; -написание рефератов (эссе); - работа с тестами и вопросами для самопроверки.	Опрос, оценка выступлений, защита реферата, доклада	Гузикова М.О. Основы теории межкультурной коммуникации: учебное пособие для вузов. – М.: издательство Юрайт, 2022. – 121 с. Бутенина Е.М. Практикум по межкультурной коммуникации: учебник и практикум для вузов. – М.: издательство Юрайт, 2022. – 184 с. Гришаева Л.И., Цурикова Л.Д. Введение в теорию межкультурной коммуникации. – М.: изд. центр «Академия», 2008.

			Садохин А. П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А. П. Садохин. – М.: Высш. шк. , 2005. – 310 с.
Стереотипы, этноцентризм, этнорелятивизм. Культурный шок, аккультурация.	-проработка учебного материала (по конспектам лекций учебной и научной литературе) и подготовка докладов на семинарах и практических занятиях, к участию в тематических дискуссиях; - выполнение контрольных работ, творческих (проектных) заданий; -написание рефератов (эссе); - работа с тестами и вопросами для самопроверки.	Опрос, оценка выступлений, защита реферата, доклада	Гузикова М.О. Основы теории межкультурной коммуникации: учебное пособие для вузов. – М.: издательство Юрайт, 2022. – 121 с. Бутенина Е.М. Практикум по межкультурной коммуникации: учебник и практикум для вузов. – М.: издательство Юрайт, 2022. – 184 с. Гришаева Л.И., Цурикова Л.Д. Введение в теорию межкультурной коммуникации. – М.: изд. центр «Академия», 2008. Садохин А. П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А. П. Садохин. – М.: Высш. шк. , 2005. – 310 с.
Межкультурная коммуникация и	-проработка учебного материала (по конспектам лекций учебной и научной	Опрос, оценка выступлений, защита	Гузикова М.О. Основы теории межкультурной

межкультурный конфликт	литературе) и подготовка докладов на семинарах и практических занятиях, к участию в тематических дискуссиях; - выполнение контрольных работ, творческих (проектных) заданий; -написание рефератов (эссе); - работа с тестами и вопросами для самопроверки.	реферата, доклада	коммуникации: учебное пособие для вузов. – М.: издательство Юрайт, 2022. – 121 с. Бутенина Е.М. Практикум по межкультурной коммуникации: учебник и практикум для вузов. – М.: издательство Юрайт, 2022. – 184 с. Гришаева Л.И., Цурикова Л.Д. Введение в теорию межкультурной коммуникации. – М.: изд. центр «Академия», 2008. Садохин А. П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А. П. Садохин. – М.: Высш. шк. , 2005. – 310 с.

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации (см. Приложение № 1).

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1 Основная литература

1. Гузикова М.О. Основы теории межкультурной коммуникации: учебное пособие для вузов. – М.: издательство Юрайт, 2022. – 121 с.

2. Бутенина Е.М. Практикум по межкультурной коммуникации: учебник и практикум для вузов. – М.: издательство Юрайт, 2022. – 184 с.
3. Гришаева Л.И., Цурикова Л.Д. Введение в теорию межкультурной коммуникации. – М.: изд. центр «Академия», 2008.
4. Садохин А. П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А. П. Садохин. – М.: Высш. шк., 2005. – 310 с.
5. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М.:Слово/ Slovo, 2000
6. Методика межкультурного иноязычного образования в вузе / А. Л. Бердичевский, И. А. Гиниатуллин, Е. Г. Тарева; под общ. ред. А. Л. Бердичевского - Москва: ФЛИНТА, 2019. - ISBN 978-5-9765-3816-0. - Текст: электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : https://www.studentlibrary.ru/ru/book/ISBN9785976538160.html?SSr=16013489fe10682663db538fatimt55

7.2. Периодические издания

1. Парадигма. Журнал межкультурной коммуникации. Ежеквартальный журнал теоретического и прикладного языкознания, культурологии, страноведения, межкультурной коммуникации, художественный и публицистический. URL: http://res.krasu.ru/paradigma/
2. Периодика: Российская коммуникативная ассоциация. Материалы конференции.URL: http://www.russcomm.ru/rca_biblio/index.shtml
3. Периодика: Электронный журнал №1 «Образование. Лингвистика и Межкультурная коммуникация».
   URL: http://rspu.edu.ru/journals/journal/lexicography/conference/contents.htm

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (долее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Электронные библиотеки:

1. Электронная библиотека elibrary
2. Электронный каталог ГПНТБ России [Электронный ресурс]: Москва: URL: http: // www.gpntb.ru/win/search/help/el-cat.html.
3. www.library.knigafund.ru|session|new

Интернет-ресурсы:

1. http://dic.academic.ru
2. http://www.philology.ru/linguistics
3. http://www.ruscenter.ru
4. http://www.rusexpert.ru
5. http://biblioclub.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля). (отдельный документ)

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения информационных справочных систем

При чтении лекций используется компьютерная техника для демонстрации презентационных мультимедийных материалов. На практических занятиях обучающиеся представляют презентации, подготовленные ими в часы самостоятельной работы.

Информационные технологии:

1. Технические средства: комплект проекционного мультимедийного оборудования: экран, проектор, ноутбук;

2. Методы обучения с использованием информационных технологий (компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов);

3. Перечень интернет-сервисов и электронных ресурсов (поисковые системы «Консультант плюс», электронная почта);

4. Перечень информационных справочных систем (Информационная система автоматизации учебного процесса «UComplex», Автоматизированные библиотечно-информационные системы – «IPRbooks», «Консультант студента», ООО «ИВИС»).

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине имеется следующая материально-техническая база:

1. аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

2. для проведения занятий лекционного типа имеются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.

3. помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

4. библиотеку, читальный зал, доступ к библиотечным фондам с научной литературой; доступ к электронной библиотеке.

5. комплект лицензионного программного обеспечения включающий пакет прикладных программ Microsoft Office.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМ. А.А. КАДЫРОВА»

ФАКУЛЬТЕТ ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ
Кафедра «Общее языкознание»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«*СОВРЕМЕННАЯ СОЦИОЛИНГВИСТИКА*»

Направление подготовки	Лингвистика
Код направления подготовки	45.04.02
Профиль подготовки	Лингвистика и межкультурная коммуникация
Квалификация выпускника	Магистр
Форма обучения	Очная, очно-заочная
Код дисциплины	Б1. В.03

Грозный, 2022 г.

Овхадов М.Р. Рабочая программа учебной дисциплины «Современная социолингвистика» / [Текст] Сост. М.Р. Овхадов. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры общего языкознания, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 10 от 10.06. 2022 г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», (степень – магистр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 г. № 992, с учетом профиля «Лингвистика и межкультурная коммуникация», а также рабочим учебным планам по данному направлению подготовки.

© М. Р. Овхадов, 2022
© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022

Содержание

Содержание
1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3, Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети" Интернет" (далее - сеть" Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10.Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель курса – исходя из того, что язык является конституирующей основой социальной деятельности, исследовать базовые категории и закономерности языкового поведения человека в обществе; раскрыть многофакторную взаимообусловленность социальных и языковых структур на основе антропоцентрического подхода.

Задачи курса:

- дать теоретическое и методологическое обоснование взаимообусловленности социальных и языковых структур, рассматривая последовательно связи: язык-человек, язык-личность, язык-социальные группы, язык-этнос, нация, язык-государство.
- рассмотреть предмет с позиции диахронии и синхронии, макросоциолингвистики и микросоциолингвистики.
- показать социальные функции языка в общественных отношениях людей и механизмы воздействия на человека и общество посредством языка; раскрыть роль языка как диагностического средства изучения социальных явлений.
- познакомить студентов с прикладными аспектами функционирования языка в обществе.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика:

Группа компетенций	**Категория компетенций**	**Код**
Универсальные	Коммуникация	УК-4
Общепрофессиональные компетенции	Филология	ОПК-5
Профессиональные	Разработка и реализация научных проектов	ПК-2

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-4	**УК-4** Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	**Знать:** - *важнейшие лингвистические теории и методы, описывающие языковое родство и языковое многообразие, а также факты конкретных языков, на которых эти теории базируются;* - *принципы выявления и описаний трех основных типов языковых отношений: типологического, генетического и ареального;* - *общую и специальную терминосистемы отечественной и зарубежной лингвистики, в области компаративистики и типологии.* ***Уметь:*** - *сопоставлять единицы, категории, явления двух языков в соответствии с методологией и методикой синхронного сравнения языков;* - *применять общетеоретические и методические знания в практике;* - *применять общетеоретические и методические знания в практике сопоставления языков и типологического описания отдельного языка.* ***Владеть:*** - *способностью к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и - практических задач, в том числе в междисциплинарных областях;* *методикой сопоставительного и собственно типологического описания языков (включая конструирование языка-эталона)*
ОПК-5	**ОПК-5** – Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в	**Знать:** - *важнейшие лингвистические теории и методы, описывающие языковое родство и языковое многообразие, а также факты конкретных языков, на которых эти теории базируются;* - *принципы выявления и описаний трех основных типов языковых отношений: типологического, генетического и ареального;* - *общую и специальную терминосистемы отечественной и зарубежной лингвистики, в области компаративистики и типологии.* ***Уметь:*** - *сопоставлять единицы, категории, явления двух языков в соответствии с методологией и методикой синхронного сравнения языков;* - *применять общетеоретические и*

	иноязычном социуме;	*методические знания в практике;* *- применять общетеоретические и методические знания в практике сопоставления языков и типологического описания отдельного языка.* ***Владеть:*** *- способностью к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и - практических задач, в том числе в междисциплинарных областях;* *методикой сопоставительного и собственно типологического описания языков (включая конструирование языка-эталона)*
ПК-2	**ПК-2** Способен осуществлять совместно с обучающимся поиск и обсуждение изменений в языковой реальности и реакции на них социума, формирование у обучающихся «чувства меняющегося языка».	**Знать:** *- важнейшие лингвистические теории и методы, описывающие языковое родство и языковое многообразие, а также факты конкретных языков, на которых эти теории базируются;* *- принципы выявления и описаний трех основных типов языковых отношений: типологического, генетического и ареального;* *- общую и специальную терминосистемы отечественной и зарубежной лингвистики, в области компаративистики и типологии.* ***Уметь:*** *- сопоставлять единицы, категории, явления двух языков в соответствии с методологией и методикой синхронного сравнения языков;* *- применять общетеоретические и методические знания в практике;* *- применять общетеоретические и методические знания в практике сопоставления языков и типологического описания отдельного языка.* ***Владеть:*** *- способностью к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и - практических задач, в том числе в междисциплинарных областях;* *методикой сопоставительного и собственно типологического описания языков (включая конструирование языка-эталона);* *- способностью к творчеству, к поиску новых решений актуальных задач современной науки о языке.*

3. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина дисциплины «Современная социолингвистика» относится к обязательной части Блока 1

Данная дисциплина является частью гуманитарной подготовки студентов. Одна из основополагающих дисциплин, определяющих профессиональную направленность подготовки магистра. Сопровождается дисциплина дисциплины «Современная социолингвистика», освоением таких дисциплин как: «Общее языкознание и история лингвистических учений», «История и методология науки», «Основные направления современной лингвистики», что позволяет студенту получить углубленные профессиональные знания в области лингвистики, языкознания, так как изучает важнейшие закономерности исторического развития лингвистической науки, без которой невозможно изучение той или иной отрасли лингвистического знания.

Особо значима данная дисциплина для проведения практик и организации научно-исследовательской работы.

4.Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий.

4.1 Структура дисциплины.

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетные единицы (108 ч.).

Форма работы обучающихся виды учебных занятий	трудоемкость, часов		
	3 семестр	4 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	**30**		**30**
Лекции	**15**		**15**
Практические занятия	15		**15**
Лабораторные работы			
Самостоятельная работа	78		78
Курсовой проект, курсовая работа			
расчетно-графическое задание			
Реферат			
Эссе			
Самостоятельное изучение разделов	78		78
Зачет /экзамен	зачет		**зачет**

4.2. Содержание разделов дисциплины.

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4

1.	Введение	Предмет социолингвистики и социологии языка. Основные сведения о языке. Историческое становление и современное состояние социолингвистики в России и за рубежом.	Собеседование, устный опрос
2.	Язык и человек	Происхождение языка. Социальное и биологическое в природе языка. Язык. Мышление. Культура	Собеседование, устный опрос
3.	Язык и личность	Языковая личность. Речевое межперсональное взаимодействие.	Тестирование.
4.	Язык и социальны е группы	Языковые и социальные нормы. Социальная и функциональная дифференциация языка и общества.	Дискуссия Подготовка презентаций
5.	Язык, энос, нация	Развитие языка и развитие общества. Взаимодействие языков и обществ. Языковые контакты. Этническая функция языка. Проявление национального характера в языке.	Собеседование, устный опрос
6.	Язык и государст во	Языковая ситуация. Языковая политика. Язык и идеология. Языковая ситуация в Чеченской республике в советский период.	Собеседование, устный опрос
7.	Методология и методика социолингвисти ческих исследований	Принципы и методы социолингвистических исследований	Дискуссия Тестирование

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 3-м семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Введение		2	2		12
2	Язык и человек		2	2		12
3	Язык и личность		2	2		12
4	Язык и социальные группы		2	2		12
5	Язык, этнос, нация		2	2		12
6	Язык и государство		2	2		12

7	Методология и методика социолингвистических исследований		3	3		6
Итого:			**15**	**15**		**78**

Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
Введение	Написание конспекта первоисточника	Собеседование, доклад	12	УК-4 ОПК-5 ПК-2
Язык и человек	Написание конспекта первоисточника	Коллоквиум, доклад	12	УК-4 ОПК-5 ПК-2
Язык и личность	Составление опорного конспекта	Собеседование, доклад	12	УК-4 ОПК-5 ПК-2
Язык и социальные группы	Составление опорного конспекта	Коллоквиум	12	УК-4 ОПК-5 ПК-2
Язык, этнос, нация	Написание конспекта первоисточника	Собеседование, доклад	12	УК-4 ОПК-5 ПК-2
				УК-4 ОПК-5 ПК-2
Язык и государство	Составление опорного конспекта Составление глоссария	Коллоквиум, доклад	12	УК-4 ОПК-5 ПК-2
Методология и методика социолингвистических исследований	Составление опорного конспекта	Собеседование, доклад	6	УК-4 ОПК-5 ПК-2
Итого:			**78**	

4.4. Лабораторные занятия.

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом

4.5. Практические (семинарские) занятия

№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	Введение	2

2	Язык и человек	2
3	Язык и личность	2
4	Язык и социальные группы	2
5	Язык, этнос, нация	2
6	Язык и государство	2
7	Методология и методика социолингвистических исследований	3
	Итого:	**15**

ОЧНО-ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетные единицы (108 часов).

Форма работы обучающихся виды учебных занятии	Трудоемкость часов		
	Семестр 3	Семестр 4	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:		68	**68**
		34	**34**
Лекции		34	**34**
Практические занятия			
Лабораторные работы		40	40
Самостоятельная работа			
Курсовой проект, курсовая работа			
Расчетно-графическое задание			
Реферат			
Эссе		40	108
Самостоятельное изучение разделов		**68**	**68**
Зачет/ экзамен		зачет	**зачет**

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 4-ом семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Вне-ауд. Работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Введение	18	6	6		6
2	Язык и человек	18	6	6		6
3	Язык и личность	18	6	6		6
4	Язык и социальные группы	18	6	6		6
5	Язык, этнос, нация	18	6	6		6
6	Язык и государство	9	2	2		5
7	Методология и методика социолингвистических исследований	9	2	2		5
Итого:		**108**	**34**	**34**		**40**

4.4. Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
4 семестр				
Введение	Написание конспекта первоисточника	Собеседование, доклад	6	УК-4 ОПК-5 ПК-2
Язык и человек	Написание конспекта первоисточника	Коллоквиум, доклад	6	УК-4 ОПК-5 ПК-2
Язык и личность	Составление опорного конспекта	Собеседование, доклад	6	УК-4 ОПК-5 ПК-2
Язык и социальные группы	Составление опорного конспекта	Коллоквиум	6	УК-4 ОПК-5 ПК-2
Язык, этнос, нация	Написание конспекта первоисточника	Собеседование, доклад	6	УК-4 ОПК-5 ПК-2
Язык и государство	Составление опорного конспекта	Коллоквиум, доклад	5	УК-4 ОПК-5

	Составление глоссария			ПК-2
Методология и методика социолингвистических исследований	Составление опорного конспекта Составление глоссария	Коллоквиум, доклад	5	УК-4 ОПК-5 ПК-2
Итого:			**40**	
Всего часов:			**40**	

4.5. Лабораторные занятия.

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом

4.6. Практические (семинарские) занятия.

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
	1	Введение	6
	2	Язык и человек	6
	3	Язык и личность	6
	4	Язык и социальные группы	6
	5	Язык, этнос, нация	6
	5	Язык и государство	2
	6	Методология и методика социолингвистических исследований	2
	Итого:		**34**

4.7. Курсовой проект.

Курсовая работа по данной дисциплине учебным планом не предусмотрена.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

Самостоятельная работа магистров проводится в форме изучения отдельных теоретических вопросов по предлагаемой литературе с целью их дальнейшего разбора или обсуждением на аудиторных занятиях. Во время самостоятельной подготовки обучающиеся обеспечены доступом к базам данных и библиотечным фондам, доступом к сети Интернет.

Многие вопросы предлагаются для самостоятельного изучения студентом. Продумать логику изучения дисциплины помогут и вопросы к экзамену. Следует особо

проработать Вводную лекцию, где изложены цели и задачи курса, требования преподавателя к дисциплине. При подготовке к зачету желательно использовать разные учебные пособия, так как нет учебника, отражающего весь материал. Многие ответы можно найти в лингвистических энциклопедических словарях. Самостоятельная работа студента представляет собою сложный процесс, куда входят следующие составляющие: работа с учебной и научной литературой; конспектирование научных статей по предмету; подготовка к семинарским занятиям; подготовка к контрольным работам; тестирование, проработка тем, не затронутых на лекционных и семинарских занятиях; написание реферата или подготовка спец вопроса к занятию; ведение словаря лингвистических терминов.

Литература для самостоятельной подготовки:

1. Беликов В.И., Крысин Л.П. Социолингвистика. М., 2001. http://www.iprbookshop.ru/21518. — ЭБС «IPRbooks», по паролю
2. Вахтин Н.Б., Головко Е.В. Социолингвистика и социология языка. СПб., 2004.
3. Язык в контексте общественного развития / Под ред. В.М. Солнцева, В.Ю.
4. Слюсарева Н.А. Проблемы социальной природы языка в трудах французских лингвистов// Теоретические проблемы социальной лингвистики/ Под ред. Ю.Д. Дешериева. М., 1981.
5. Овхадов М.Р. Социолингвистический анализ развития чеченско-русского двуязычия. Грозный. 2007г.
6. Крючкова Т.Б., Нарумов Б.П. Зарубежная социолингвистика. Германия, Испания. М., 1991.
7. Фундаментальная электронная библиотека «Русская литература и фольклор» [электронный ресурс]. – Режим доступа: http://feb-web.ru
8. Annализ текста [электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.ruthenia.ru/annalystxt
9. Единое окно доступа к образовательным ресурсам. – Режим доступа: http://window.edu.ru
10. Библиотека Гумер – гуманитарные науки. – Режим доступа: http://www.gumer.info/
11. Русский филологический портал. – Режим доступа: http://www.philology.ru/
12. Научная электронная библиотека. – Режим доступа: http://elibrary.ru

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

Оценочные материалы для проведения текущей и промежуточной аттестаций одобрены на заседании кафедры общего языкознания от «02» сентября 2022 г., протокол № 1, являются приложением к рабочей программе дисциплины.

Фонд оценочных средств по дисциплине «Современная социолингвистика» включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины «Современная социолингвистика».

Этапы формирования и оценивания компетенций.

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1	Введение	УК-4 ОПК-5 ПК-2	Коллоквиум
2	Язык и человек	УК-4 ОПК-5 ПК-2	Коллоквиум
3.	Язык и личность	УК-4 ОПК-5 ПК-2	Коллоквиум
4.	Язык и социальные группы	УК-4 ОПК-5 ПК-2	Коллоквиум
5.	Язык, этнос, нация	УК-4 ОПК-5 ПК-2	Коллоквиум
6.	Язык и государство	УК-4 ОПК-5 ПК-2	Коллоквиум
7.	Методология и методика социолингвистических исследований	УК-4 ОПК-5 ПК-2	Коллоквиум

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

7.1. Основная литература

1. Гуц Е.Н. Социолингвистика [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.Н. Гуц, Е.А. Никитина. — Электрон. текстовые данные. — Омск: Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2015. — 204 c. — 978-5-7779-1878-9. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/59653.html
2. Шерстяных И.В. Основы социолингвистики [Электронный ресурс] : учебное пособие / И.В. Шерстяных. — Электрон. текстовые данные. — Иркутск: Иркутский государственный лингвистический университет, 2012. — 160 c. — 978-5-91344-364-9. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/21096.html
3. Беликов В.И., Крысин Л.П. Социолингвистика. М., 2001.
4. Овхадов М.Р. Социолингвистический анализ развития чеченско-русского двуязычия. Грозный. 2007г.

7.2. Дополнительная литература

1.Алпатов В.М. Япония. Язык и общество. М., 1988.
2. Вахтин Н.Б., Головко Е.В. Социолингвистика и социология языка. СПб., 2004.
3.Крючкова Т.Б., Нарумов Б.П. Зарубежная социолингвистика. Германия, Испания. М., 1991.
4.Москалев А.А. Национально-языковое строительство в КНР. М.,1992.
5.Слюсарева Н.А. Проблемы социальной природы языка в трудах французских лингвистов// Теоретические проблемы социальной лингвистики/ Под ред. Ю.Д. Дешериева. М., 1981.
6.Швейцер А.Д. Вопросы социологии языка в современной американской лингвистике. Л., 1971.
7.Язык в контексте общественного развития / Под ред. В.М. Солнцева, В.Ю. Михальченко. М., 1994.
8.Яхнов Х. Социолингвистика в России (90-е годы)//Русистика. Берлин, 1998. № 1/2.
9.Новое в лингвистике / Под ред. Н.С. Чемоданова. М., 1975. Вып. VII. Социолингвистика.

7.3. Периодические издания:

Научно-аналитический журнал «Известия Чеченского государственного университета».
Вестник Иркутского государственного лингвистического университета.
http://www.iprbookshop.ru/21118.html
Вопросы языкознания. http://www.ruslang.ru/?id=vopjaz
Русская речь. http://russkayarech.ru

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля).

1. Электронная библиотека ЭБС «IPRbooks» – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru
2. Электронная библиотека студента «КнигаФонд» –[Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.knigafund.ru
3. Научная электронная библиотека – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://elibrary.ru
4. Российская государственная библиотека – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http:// www.rsl.ru
6. Словари в свободном доступе: – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.slovari.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины являются приложением к рабочей программе дисциплины.

Методические указания включают в себя рекомендации по подготовке к практическим занятиям, текущему контролю, промежуточному контролю и другим видам работ.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости).

Чтение текстов на иностранном языке с использованием слайд-презентаций в Microsoft Office Power Point.

Для осуществления образовательного процесса по данной дисциплине используется следующий состав лицензионного программного обеспечения:

1. Программный комплекс Планы от ММИС лаборатории
2. ЭБС «Консультант студента»
3. ЭБС «Ай Пи Эр Медиа»
4. ЭБС «ИВИС»

Проведение индивидуальных консультаций с использованием электронной почты.

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Учебные аудитории обеспечены необходимой материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки: интерактивная доска, компьютер, проектор с экраном для презентаций, доступ к сети Интернет и все необходимое оборудование для проведения лекционных и практических занятий.

Обучающимся обеспечен доступ к современным, профессиональным базам данных и поисковым системам.

Компьютерные классы: Б-3-4; Б-4-4.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМ. А.А. КАДЫРОВА»

ФАКУЛЬТЕТ ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ
Кафедра «Общее языкознание»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«*ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ИСТОРИЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ УЧЕНИЙ*»

Направление подготовки	Лингвистика
Код направления подготовки	45.04.02
Профиль подготовки	Лингвистика и межкультурная коммуникация
Квалификация выпускника	Магистр
Форма обучения	Очная, очно-заочная
Код дисциплины	Б1.0.02

Грозный, 2022 г.

Овхадов М.Р. Рабочая программа учебной дисциплины «Общее языкознание и история лингвистических учений» / [Текст] Сост. М.Р. Овхадов. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры общего языкознания, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 10 от 10.06. 2022 г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», (степень – магистр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 г. № 992, с учетом профиля «Лингвистика и межкультурная коммуникация», а также рабочим учебным планам по данному направлению подготовки.

© М.Р. Овхадов, 2022
© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022

Содержание

Содержание
1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3, Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети" Интернет" (далее - сеть" Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10.Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель курса «Общее языкознание и история лингвистических учений» состоит в том, чтобы осветить основные этапы развития науки о языке от древнейших эпох до современного состояния, дать сведения о древнейших лингвистических школах и крупных языковедах, основных принципах, методике исследования, наиболее важных конкретных достижениях, полученных представителями той или иной школы.

Расширяя и углубляя общелингвистическую подготовку обучающихся, курс «Общее языкознание и история лингвистических учений» направлен на решение следующих **задач:** проследить эволюцию научного знания, осознать этот процесс не как равномерное и прямолинейное движение к истине, но увидеть в этом движении спады и взлеты, периоды застоев и ускоренного развития; научиться истолковывать то или иное лингвистическое направление в контексте его эпохи и одновременно уметь оценить его с высоты современных лингвистических знаний; познакомиться с трудами выдающихся отечественных и зарубежных лингвистов, историей отдельных открытий и находок, лучше осознать не только роль разума в познании многих языковых процессов, но и значение интуиции, позволяющей заглянуть вперед и предвосхитить идеи, доказать которые можно только на новом витке научных знаний.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика:

Группа компетенций	**Категория компетенций**	**Код**
Универсальные	Коммуникация	УК-4
Общепрофессиональные компетенции	Филология	ОПК-1
Профессиональные	Разработка и реализация научных проектов	ПК-1 ПК-2

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-4	**УК-4** Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	**Знать:** - *важнейшие лингвистические теории и методы, описывающие языковое родство и языковое многообразие, а также факты конкретных языков, на которых эти теории базируются;* - *принципы выявления и описаний трех основных типов языковых отношений: типологического, генетического и ареального;* - *общую и специальную терминосистемы отечественной и зарубежной лингвистики, в области компаративистики и типологии.* ***Уметь:*** - *сопоставлять единицы, категории, явления двух языков в соответствии с методологией и методикой синхронного сравнения языков;* - *применять общетеоретические и методические знания в практике;* - *применять общетеоретические и методические знания в практике сопоставления языков и типологического описания отдельного языка.* ***Владеть:*** - *способностью к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и - практических задач, в том числе в междисциплинарных областях;* *методикой сопоставительного и собственно типологического описания языков (включая конструирование языка-эталона);* - *способностью к творчеству, к поиску новых решений актуальных задач современной науки о языке*
ОПК-1	**ОПК-1 – С**пособен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления,	**Знать:** - *важнейшие лингвистические теории и методы, описывающие языковое родство и языковое многообразие, а также факты конкретных языков, на которых эти теории базируются;* - *принципы выявления и описаний трех основных типов языковых отношений: типологического, генетического и ареального;* - *общую и специальную терминосистемы отечественной и зарубежной лингвистики, в области компаративистики и типологии.*

	присущие культуре стран изучаемого иностранного языка	***Уметь:*** *- сопоставлять единицы, категории, явления двух языков в соответствии с методологией и методикой синхронного сравнения языков;* *- применять общетеоретические и методические знания в практике;* *- применять общетеоретические и методические знания в практике сопоставления языков и типологического описания отдельного языка.* ***Владеть:*** *- способностью к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и - практических задач, в том числе в междисциплинарных областях;* *методикой сопоставительного и собственно типологического описания языков (включая конструирование языка-эталона);* *- способностью к творчеству, к поиску новых решений актуальных задач современной науки о языке*
ПК-1	**ПК-1** – Способен обучать методы понимания сообщения: анализ, структуризация, реорганизация, трансформация, сопоставление с другими сообщениями, выявление необходимой для анализирующего информации **ПК-2** Способен осуществлять совместно с обучающимся поиск и обсуждение изменений в языковой реальности и реакции на них социума, формирование у обучающихся «чувства	**Знать:** *- важнейшие лингвистические теории и методы, описывающие языковое родство и языковое многообразие, а также факты конкретных языков, на которых эти теории базируются;* *- принципы выявления и описаний трех основных типов языковых отношений: типологического, генетического и ареального;* *- общую и специальную терминосистемы отечественной и зарубежной лингвистики, в области компаративистики и типологии.* ***Уметь:*** *- сопоставлять единицы, категории, явления двух языков в соответствии с методологией и методикой синхронного сравнения языков;* *- применять общетеоретические и методические знания в практике;* *- применять общетеоретические и методические знания в практике сопоставления языков и типологического описания отдельного языка.* ***Владеть:*** *- способностью к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и - практических задач, в том числе в междисциплинарных областях;*

	меняющегося языка».	*методикой сопоставительного и собственно типологического описания языков (включая конструирование языка-эталона);* *- способностью к творчеству, к поиску новых решений актуальных задач современной науки о языке*

3. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина «Общее языкознание и история лингвистических учений» относится к обязательной части Блока 1

Данная дисциплина является частью гуманитарной подготовки студентов. Одна из основополагающих дисциплин, определяющих профессиональную направленность подготовки магистра. Сопровождается дисциплина «Общее языкознание и история лингвистических учений», освоением таких дисциплин как: «Современная социолингвистика», «История и методология науки», «Основные направления современной лингвистики», что позволяет студенту получить углубленные профессиональные знания в области лингвистики, языкознания, так как изучает важнейшие закономерности исторического развития лингвистической науки, без которой невозможно изучение той или иной отрасли лингвистического знания.

Особо значима данная дисциплина для проведения практик и организации научно-исследовательской работы.

4.Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий.

4.1 Структура дисциплины.

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 4 зачетные единицы (144 ч.).

Форма работы обучающихся виды учебных занятий	трудоемкость, часов		
	2 семестр	3 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	**51**		**51**
Лекции	**17**		**17**
Практические занятия	**34**		**34**
Лабораторные работы			
Самостоятельная работа	**57**		**57**
Курсовой проект, курсовая работа			
расчетно-графическое задание			
Реферат			
Эссе			
Самостоятельное изучение разделов	**57**		57
Зачет /экзамен	**э**		**э**

4.2. Содержание разделов дисциплины.

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Древнейшие лингвистические традиции	Предмет и задачи языкознания. История языкознания как предмет и учебная дисциплина. Критерии выделения различных периодов в истории языкознания. Общая характеристика основных этапов развития лингвистики. Предпарадигмальный этап развития лингвистики. Зарождение и формирование науки о языке. Языкознание в Древней Греции и Риме (языкознание как составная часть философии, споры о природе имени, Александрийская школа, определение основных грамматических категории, учение о частях речи). Языкознание в Древней Индии и Китае. Основные достижения арабских грамматистов.	Коллоквиум
2.	Развитие науки о языке в Средние века и эпоху Возрождения	Языкознание X-XYII веков. Развитие греческой и латинской грамматических традиций в Европе. Возникновение письменности у народов Европы. Пробуждение интереса к языку в эпоху Возрождения. Создание национальных грамматик. «Грамматика Пор-Рояля» как первый серьезный опыт типологического изучения языков через выявление универсального ядра языковой структуры.	Коллоквиум
3.	Формирование сравнительно-исторической языковой парадигмы	Истоки и предпосылки возникновения компаративизма. Разработки принципов и приемов сравнительно-исторического исследования в трудах Ф.Боппа, Р.Раска, Я.Гримма, А.Х.Востокова. Принципы установления родства языков (фонетические и грамматические соответствия). Теория агглютинации Ф.Боппа. Возникновение славистики. Лингвистическая концепция В.фон Гумбольдта. Ее философская основа.	Коллоквиум
4.	Второй этап развития сравнительно-	Сравнительно-историческое языкознание середины XIX века. Натуралистическое и психологическое направления. Лингвистическая концепция А. Шлейхера.	Коллоквиум

	исторического языкознания	Морфологическая классификация языков. Идея генеалогического древа, понятие праязыка, методика его реконструкции.	
5.	Младограммати зм как третий этап в развитии сравнительно-исторического языкознания	Младограмматическое направление как этап в развитии сравнительно-исторического языкознания. Значение для сравнительно-исторического языкознания трудов К.Бругмана, Г.Остгофа, ЮГ.Пауля. Основные недостатки младограмматизма и их критика русскими и зарубежными лингвистами. Московская и Казанская школы. Лингвистическая концепция Ф.Ф.Фортунатова. Исторические и грамматические исследования А.А.Шахматова. Учение о психологической коммуникации. Казанская лингвистическая школа. Специфика психологизма И.А. Бодуэна де Куртене.	Коллоквиум
6.	Развитие языкознания в России.	Доломоносовский этап (М.Грек, М.Смотрицкий, В.Е.Адодуров). Роль М.В.Ломоносова в формировании научного подхода к изучению языка. Отражение идей философской грамматики в русском языкознаниии XYIII-XIX веков (И.С.Рижский, Л.Г.Якоб, Н.И.Греч). Сравнительно-историческое языкознание в России во второй половине XIX века. Значение трудов И.И.Срезневского, Ф.И.Буслаева. Лексикографическая деятельность В.И.Даля.	Коллоквиум
7.	А.А. Потебня как основоположни	Лингвистическая концепция А.А.Потебни. Соотношение языка и мышления. Учение Потебни о слове, его значении, внутренней	Коллоквиум

	к теоретического языкознания.	форме. Теория грамматической формы. Учение о предложении, его стадиальном развитии в славянских языках. Своеобразие психологического подхода к языку.	
8.	Становление новой парадигмы в языкознании на рубеже веков.	Языкознание в конце XIX начале XX века. Основы нового подхода к языку, заложенные в работах И.А.Бодуэна де Куртенэ и Ф.де Соссюра, обращение к проблемам синхронического языкознания. Лингвистическая теория Ф. де Соссюра. Язык как система знаков. Сущность дихотомии язык-речь. Главное звено теории Соссюра - ценность (значимость) лингвистических единиц Социологическое направление в языкознании (А.Мейе, Ж.Вандриес, Э.Бенвенист). Женевская школа.	Коллоквиум
9.	Структурная лингвистика. Советское языкознание в 20-50 годы.	Предпосылки возникновения структурализма и его философские основы. Пражская школа функциональной лингвистики. Проблемы фонологии и грамматики (Н.Трубецкой, В.Матезиус). Копенгагенская школа структурализма. Лингвистические принципы и методика Л.Ельмслева. Методы лингвистического анализа (дистрибутивный анализ, метод непосредственно составляющих, трансформационный метод). Кризис структурной лингвистики. Предпосылки возникновения новой научной парадигмы. Генеративная лингвистика Н.Хомского. Продолжение традиций мирового языкознания в деятельности языковедов старшего поколения (Пешковский А.М.,	Коллоквиум

		Селищев А.М., Ушаков Д.И. и др) Школа Л.В.Щербы.	

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 2-м семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Древнейшие лингвистические традиции.	13	2	4		7
2	Развитие науки о языке в Средние века и эпоху Возрождения.	13	2	4		7
3	Формирование сравнительно-исторической языковой парадигмы.	13	2	4		7
4	Второй этап развития сравнительно-исторического языкознания.	13	2	4		7
5	Младограмматизм как третий этап в развитии сравнительно-исторического языкознания	13	2	4		7
6	Развитие языкознания в России.	13	2	4		7
7	А.А. Потебня как основоположник теоретического языкознания.	13	2	4		7
8	Становление новой парадигмы в языкознании на рубеже веков.	10	2	4		4
9	Структурная лингвистика. Советское языкознание в 20-50 годы.	7	1	2		4
Итого:		**108**	**17**	**34**		**57**

Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
Древнейшие лингвистические традиции.	Написание конспекта первоисточника	Собеседование, доклад	7	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2

Развитие науки о языке в Средние века и эпоху Возрождения.	Написание конспекта первоисточника	Коллоквиум, доклад	7	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2
Формирование сравнительно-исторической языковой парадигмы.	Составление опорного конспекта	Собеседование, доклад	7	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2
Второй этап развития сравнительно-исторического языкознания.	Составление опорного конспекта	Коллоквиум	7	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2
Младограмматизм как третий этап в развитии сравнительно-исторического языкознания	Написание конспекта первоисточника	Собеседование, доклад	7	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2
			7	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2
Развитие языкознания в России.	Составление опорного конспекта Составление глоссария	Коллоквиум, доклад	7	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2
А.А. Потебня как основоположник теоретического языкознания.	Составление опорного конспекта	Коллоквиум	7	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2
Становление новой парадигмы в языкознании на рубеже веков.	Составление опорного конспекта	Коллоквиум	4	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2
Структурная лингвистика. Советское языкознание в 20-50 годы.	Составление опорного конспекта Составление глоссария	Коллоквиум, доклад	4	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2
Итого:			**57**	

4.4. Лабораторные занятия.

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом

4.5. Практические (семинарские) занятия

№ раздела	Тема	Кол-во часов

1	ЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ НАСЛЕДИЕ ДРЕВНЕЙ ИНДИИ, ДРЕВНЕЙ ГРЕЦИИ И РИМА	4
2	ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ТРУДЫ И ИДЕИ СРЕДНИХ ВЕКОВ И ЭПОХИ ВОЗРОЖДЕНИЯ	4
3	**ЯЗЫКОЗНАНИЕ** XVII—XVIII **ВЕКОВ**	4
4	ЯЗЫКОЗНАНИЕ 19-го ВЕКА	4
5	ФОРМИРОВАНИЕ СРАВНИТЕЛЬНО-ИСТОРИЧЕСКОЙ ЯЗЫКОВОЙ ПАРАДИГМЫ	4
6	В. ГУМБОЛЬДТ—ОСНОВАТЕЛЬ ТЕОРЕТИЧЕСКОГО ЯЗЫКОЗНАНИЯ	4
7	МЛАДОГРАММАТИЗМ	4
8	ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ СТРУКТУРАЛИЗМА	4
9	СОВЕТСКОЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ В 20-50 ГОДЫ.	2
	Итого:	**34**

ОЧНО-ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1 Структура дисциплины.

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 4 зачетные единицы (144 ч.).

Форма работы обучающихся виды учебных занятий	трудоемкость, часов		
	2 семестр	3 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	**51**		**51**
Лекции	**17**		**17**
Практические занятия	**34**		**34**
Лабораторные работы			
Самостоятельная работа	**66**		**66**
Курсовой проект, курсовая работа			
расчетно-графическое задание			
Реферат			

Эссе			
Самостоятельное изучение разделов	**66**		**66**
Зачет /экзамен	**э**		**э**

4.2. Содержание разделов дисциплины.

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Древнейшие лингвистические традиции	Предмет и задачи языкознания. История языкознания как предмет и учебная дисциплина. Критерии выделения различных периодов в истории языкознания. Общая характеристика основных этапов развития лингвистики. Предпарадигмальный этап развития лингвистики. Зарождение и формирование науки о языке. Языкознание в Древней Греции и Риме (языкознание как составная часть философии, споры о природе имени, Александрийская школа, определение основных грамматических категории, учение о частях речи). Языкознание в Древней Индии и Китае. Основные достижения арабских грамматистов.	Коллоквиум
2.	Развитие науки о языке в Средние века и эпоху Возрождения	Языкознание X-XYII веков. Развитие греческой и латинской грамматических традиций в Европе. Возникновение письменности у народов Европы. Пробуждение интереса к языку в эпоху Возрождения. Создание национальных грамматик. «Грамматика Пор-Рояля» как первый серьезный опыт типологического изучения языков через выявление универсального ядра языковой структуры.	Коллоквиум
3.	Формирование сравнительно-исторической языковой парадигмы	Истоки и предпосылки возникновения компаративизма. Разработки принципов и приемов сравнительно-исторического исследования в трудах Ф.Боппа, Р.Раска, Я.Гримма, А.Х.Востокова. Принципы установления родства языков (фонетические и грамматические соответствия). Теория агглютинации Ф.Боппа. Возникновение славистики. Лингвистическая концепция В.фон Гумбольдта. Ее философская основа.	Коллоквиум

4.	Второй этап развития сравнительно-исторического языкознания	Сравнительно-историческое языкознание середины XIX века. Натуралистическое и психологическое направления. Лингвистическая концепция А. Шлейхера. Морфологическая классификация языков. Идея генеалогического древа, понятие праязыка, методика его реконструкции.	Коллоквиум
5.	Младограммати зм как третий этап в развитии сравнительно-исторического языкознания	Младограмматическое направление как этап в развитии сравнительно-исторического языкознания. Значение для сравнительно-исторического языкознания трудов К.Бругмана, Г.Остгофа, ЮГ.Пауля. Основные недостатки младограмматизма и их критика русскими и зарубежными лингвистами. Московская и Казанская школы. Лингвистическая концепция Ф.Ф.Фортунатова. Исторические и грамматические исследования А.А.Шахматова. Учение о психологической коммуникации. Казанская лингвистическая школа. Специфика психологизма И.А. Бодуэна де Куртене.	Коллоквиум
6.	Развитие языкознания в России.	Доломоносовский этап (М.Грек, М.Смотрицкий, В.Е.Адодуров). Роль М.В.Ломоносова в формировании научного подхода к изучению языка. Отражение идей философской грамматики в русском языкознаниии XYIII-XIX веков (И.С.Рижский, Л.Г.Якоб, Н.И.Греч). Сравнительно-историческое языкознание в России во второй половине XIX века. Значение трудов И.И.Срезневского, Ф.И.Буслаева. Лексикографическая деятельность В.И.Даля.	Коллоквиум

7.	А.А. Потебня как основоположник теоретического языкознания.	Лингвистическая концепция А.А.Потебни. Соотношение языка и мышления. Учение Потебни о слове, его значении, внутренней форме. Теория грамматической формы. Учение о предложении, его стадиальном развитии в славянских языках. Своеобразие психологического подхода к языку.	Коллоквиум
8.	Становление новой парадигмы в языкознании на рубеже веков.	Языкознание в конце XIX начале XX века. Основы нового подхода к языку, заложенные в работах И.А.Бодуэна де Куртенэ и Ф.де Соссюра, обращение к проблемам синхронического языкознания. Лингвистическая теория Ф. де Соссюра. Язык как система знаков. Сущность дихотомии язык-речь. Главное звено теории Соссюра - ценность (значимость) лингвистических единиц Социологическое направление в языкознании (А.Мейе, Ж.Вандриес, Э.Бенвенист). Женевская школа.	Коллоквиум
9.	Структурная лингвистика. Советское языкознание в 20-50 годы.	Предпосылки возникновения структурализма и его философские основы. Пражская школа функциональной лингвистики. Проблемы фонологии и грамматики (Н.Трубецкой, В.Матезиус). Копенгагенская школа структурализма. Лингвистические принципы и методика Л.Ельмслева. Методы лингвистического анализа (дистрибутивный анализ, метод непосредственно составляющих, трансформационный метод). Кризис структурной лингвистики. Предпосылки возникновения новой научной парадигмы. Генеративная лингвистика Н.Хомского.	Коллоквиум

		Продолжение традиций мирового языкознания в деятельности языковедов старшего поколения (Пешковский А.М., Селищев А.М., Ушаков Д.И. и др) Школа Л.В.Щербы.	

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 2-м семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Древнейшие лингвистические традиции.	14	2	4		8
2	Развитие науки о языке в Средние века и эпоху Возрождения.	14	2	4		8
3	Формирование сравнительно-исторической языковой парадигмы.	14	2	4		8
4	Второй этап развития сравнительно-исторического языкознания.	14	2	4		8
5	Младограмматизм как третий этап в развитии сравнительно-исторического языкознания	14	2	4		8
6	Развитие языкознания в России.	14	2	4		8
7	А.А. Потебня как основоположник теоретического языкознания.	14	2	4		8
8	Становление новой парадигмы в языкознании на рубеже веков.	14	2	4		8
9	Структурная лингвистика. Советское языкознание в 20-50 годы.	5	1	2		2
Итого:		**117**	**17**	**34**		**66**

Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)

Древнейшие лингвистические традиции.	Написание конспекта первоисточника	Собеседование, доклад	8	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2
Развитие науки о языке в Средние века и эпоху Возрождения.	Написание конспекта первоисточника	Коллоквиум, доклад	8	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2
Формирование сравнительно-исторической языковой парадигмы.	Составление опорного конспекта	Собеседование, доклад	8	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2
Второй этап развития сравнительно-исторического языкознания.	Составление опорного конспекта	Коллоквиум	8	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2
Младограмматизм как третий этап в развитии сравнительно-исторического языкознания	Написание конспекта первоисточника	Собеседование, доклад	8	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2
			8	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2
Развитие языкознания в России.	Составление опорного конспекта Составление глоссария	Коллоквиум, доклад	8	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2
А.А. Потебня как основоположник теоретического языкознания.	Составление опорного конспекта	Коллоквиум	8	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2
Становление новой парадигмы в языкознании на рубеже веков.	Составление опорного конспекта	Коллоквиум	8	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2
Структурная лингвистика. Советское языкознание в 20-50 годы.	Составление опорного конспекта Составление глоссария	Коллоквиум, доклад	2	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2
Итого:			**66**	

4.4. Лабораторные занятия.

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом

4.5. Практические (семинарские) занятия

№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	ЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ НАСЛЕДИЕ ДРЕВНЕЙ ИНДИИ, ДРЕВНЕЙ ГРЕЦИИ И РИМА	4
2	ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ТРУДЫ И ИДЕИ СРЕДНИХ ВЕКОВ И ЭПОХИ ВОЗРОЖДЕНИЯ	4
3	**ЯЗЫКОЗНАНИЕ** XVII—XVIII **ВЕКОВ**	4
4	ЯЗЫКОЗНАНИЕ 19-го ВЕКА	4
5	ФОРМИРОВАНИЕ СРАВНИТЕЛЬНО-ИСТОРИЧЕСКОЙ ЯЗЫКОВОЙ ПАРАДИГМЫ	4
6	В. ГУМБОЛЬДТ—ОСНОВАТЕЛЬ ТЕОРЕТИЧЕСКОГО ЯЗЫКОЗНАНИЯ	4
7	МЛАДОГРАММАТИЗМ	4
8	ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ СТРУКТУРАЛИЗМА	4
9	СОВЕТСКОЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ В 20-50 ГОДЫ.	2
	Итого:	**34**

4.6. Курсовой проект.

Курсовая работа по данной дисциплине учебным планом не предусмотрена.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

Самостоятельная работа магистров проводится в форме изучения отдельных теоретических вопросов по предлагаемой литературе с целью их дальнейшего разбора или обсуждением на аудиторных занятиях. Во время самостоятельной подготовки обучающиеся обеспечены доступом к базам данных и библиотечным фондам, доступом к сети Интернет.

Многие вопросы предлагаются для самостоятельного изучения студентом. Продумать логику изучения дисциплины помогут и вопросы к экзамену. Следует особо проработать Вводную лекцию, где изложены цели и задачи курса, требования преподавателя к дисциплине. При подготовке к зачету желательно использовать разные учебные пособия, так как нет учебника, отражающего весь материал. Многие ответы

можно найти в лингвистических энциклопедических словарях. Самостоятельная работа студента представляет собою сложный процесс, куда входят следующие составляющие: работа с учебной и научной литературой; конспектирование научных статей по предмету; подготовка к семинарским занятиям; подготовка к контрольным работам; тестирование, проработка тем, не затронутых на лекционных и семинарских занятиях; написание реферата или подготовка спец вопроса к занятию; ведение словаря лингвистических терминов.

Литература для самостоятельной подготовки:

1. Амирова Т.А., Б.А. Ольховиков, Ю.В. Рождественский. История языкознания: учеб. пособие для студ. высш. учеб. Заведений. Под ред. С.Ф. Гончаренко -3-е изд., испр.2006. 2011. Режим доступа: http://www.biblioclub.ru/89753Kor-pusnaya_lingvistika_Uchebnik_dlya_studentov_gumanitarnykh_vuzov.html
2. Жеребило Т.В. Словарь лингвистических терминов. - Назрань: Пилигрим, 2010. - 486 с. - Около 5,5 тыс. терминов http://gerebilo.ucoz.ru/.
3. 3.http://lingvistics_dictionary.academic.ru/. – Режим доступа: http://www.biblio-club.ru/book/57619/
4. Михалев А.Б. Общее языкознание. История языкознания [Электронный ресурс]: конспект-справочник/ Михалев А.Б.— Электрон. текстовые данные. — М.: Прогресс-Традиция, ИНФРА-М, 2004.— 240 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/21518.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
5. Введение в теорию дискурса. М.: Восточная книга, 2010. – Режим доступа: http://www.biblioclub.ru/96108_Vvedenie_v_teoriyu_diskursa.html
6. Теоретическая поэтика: понятия и определения / Автор-составитель Н.Д.Тамарченко [электронный ресурс]. – Режим доступа: http://philologos.narod.ru/tamar
7. Фундаментальная электронная библиотека «Русская литература и фольклор» [электронный ресурс]. – Режим доступа: http://feb-web.ru
8. Annализ текста [электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.ruthenia.ru/annalystxt
9. Единое окно доступа к образовательным ресурсам. – Режим доступа: http://window.edu.ru
10. Библиотека Гумер – гуманитарные науки. – Режим доступа: http://www.gumer.info/
11. Русский филологический портал. – Режим доступа: http://www.philology.ru/
12. Научная электронная библиотека. – Режим доступа: http://elibrary.ru

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

Оценочные материалы для проведения текущей и промежуточной аттестаций одобрены на заседании кафедры общего языкознания от «02» сентября 2022 г., протокол № 1, являются приложением к рабочей программе дисциплины.

Фонд оценочных средств по дисциплине «Общее языкознание и история лингвистических учений» включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;

- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины «Общее языкознание и история лингвистических учений».

Этапы формирования и оценивания компетенций.

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1	Древнейшие лингвистические традиции	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2	Коллоквиум
2	Развитие науки о языке в Средние века и эпоху Возрождения	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2	Коллоквиум
3.	Формирование сравнительно-исторической языковой парадигмы	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2	Коллоквиум
4.	Второй этап развития сравнительно-исторического языкознания	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2	Коллоквиум
5.	Развитие языкознания в России.	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2	Коллоквиум
6.	Младограмматизм как третий этап в развитии сравнительно-исторического языкознания	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2	Коллоквиум
7.	А.А. Потебня как основоположник теоретического языкознания.	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2	Коллоквиум
8.	Становление новой парадигмы в языкознании на рубеже веков.	УК-4 ОПК-1 ПК-1 ПК-2	Коллоквиум
9.	Структурная лингвистика. Советское языкознание в 20-50 годы.	УК-4 ОПК-1 ПК-1	Коллоквиум

		ПК-2	

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

7.1. Основная литература

1. Амирова Т.А., Б.А. Ольховиков, Ю.В. Рождественский. История языкознания: учеб. пособие для студ. высш. учеб. Заведений. Под ред. С.Ф. Гончаренко -3-е изд., испр.2006.

2.Михалев А.Б. Общее языкознание. История языкознания [Электронный ресурс]: конспект-справочник/ Михалев А.Б.— Электрон. текстовые данные. — М.: Прогресс-Традиция, ИНФРА-М, 2004.— 240 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/21518.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

3.Кузнецов В.Г. Научное наследие Женевской лингвистической школы [Электронный ресурс]/ Кузнецов В.Г.— Электрон. текстовые данные. — М.: Знак, 2010.— 368 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/15115.— ЭБС «IPRbooks».

4.От значения к форме, от формы к значению [Электронный ресурс]: сборник статей к 80-летию члена-корреспондента РАН А.В. Бондарко/ Ю.Д. Апресян [и др.].— Электрон. текстовые данные.— М.: Языки славянской культуры, 2012.— 655 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/35717.— ЭБС «IPRbooks»

5.Жеребило Т.В. Словарь лингвистических терминов. - Назрань: Пилигрим, 2010. - 486с. - Около 5,5 тыс. терминов.

6. Алпатов В.М. Общее языкознание и история лингвистических учений. М., 2005 (4-е. изд.).

7.Гируцкий А.А. Общее языкознание. Минск, 2001.

8. 5.Сусов И.П.История языкознания. М., 2006, с. 13-67.

9. Общее языкознание и история лингвистических учений: учебное пособие. Шулежкова С.Г. Издательство: Флинта; Наука, 2008 г. 405 ст.

7.2. Дополнительная литература

1.Алпатов В.М. «Грамматика Пор-Рояля» и современная лингвистика//Вопросы языкознания, 1992, с. 57-68.

2.Апресян Ю.Д.Идеи и методы современной структурной лингвистики, с.27—36.

3.Бенвенист Э. Общая лингвистика. М., 1970 (и др. изд.).

4.Блумфилд Л. Язык, М, 1968 (и др. изд.).

5.Бодуэн де Куртенэ И.А. Избранные труды по общему языкознанию. Т. 1-2. М, 1963.

6.Будагов Р.А. Фердинанд де Соссюр и языкознание нашего времени// Будагов Р.А. Язык, история и современность. - М., 1971, с. 42—63.
7.Гумбольдт В. фон. Избранные труды по языкознанию. М., 1984.
8.Десницкая А. В. О лингвистической теории Августа Шлейхера. Вопр. языкознания, 1971, № 6.
9.Кондрашов Н. А. Пражская лингвист ическая школа.— Рус. яз. в школе, 1968, № 2.
10.Маслов Ю.С.Основные направления структурализма.—Рус. яз. в школе, 1966, № 5.
11.Пауль Г. Принципы истории языка. М,, 1960.
12.Поливанов Е.Д. Статьи по общему языкознанию. М., 1968.
13.Пражский лингвистический кружок. М., 1967.
14.Реформатский А.А. Из истории отечественной фонологии. М., 1970.
15.Сепир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии. М., 1993.
16.Соссюр Ф. де. Труды по языкознанию. М., 1977 (и др. изд.).
17.Стеценко А. Н. Ф. Ф. Фортунатов.— Рус.речь, 1972, № 4.
18.Трубецкой Н.С. Основы фонологии. М,, 1960 (и др. изд.).
19.Фортунатов Ф.Ф. Избранные труды. М., 1956-1957. Т. 1-2.
20.Щерба Л.В. Языковая система и речевая деятельность. Л., 1974.
21 Звегинцев В. А. История языкознания XIX—XX веков в очерках и извлечениях. М., 1964, ч. 1, с. 7—16.
22.Кодухов В. И. Общее языкознание. М., 1974.
23.Кондрашов Н.А. Общее языкознание и история лингвистических учений. М., 1979.

7.3. Периодические издания:

Научный журнал «Вопросы языкознания».

Межвузовские журналы «Lingua-universum», «Рефлексия».

Актуальные проблемы лингвистики и методики преподавания иностранных языков [Электронный ресурс]: материалы международной научно-практической конференции (Омск, 27 марта 2015 г.)/ Н.Ю. Абрамовская [и др.].— Электрон. текстовые данные.— Омск: Омская юридическая академия, 2016.— 112 с.

Вестник Пермского университета. Российская и зарубежная филология.

Научно-аналитический журнал «Известия Чеченского государственного университета».

Вестник Иркутского государственного лингвистического университета.

http://www.iprbookshop.ru/21118.html

Вопросы языкознания. http://www.ruslang.ru/?id=vopjaz

Русская речь. http://russkayarech.ru

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля).

1. Электронная библиотека ЭБС «IPRbooks» – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru
2. Электронная библиотека студента «КнигаФонд» –[Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.knigafund.ru
3. Научная электронная библиотека – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://elibrary.ru
4. Российская государственная библиотека – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http:// www.rsl.ru
5. Справочно-информационный портал «Русский язык»: – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.gramota.ru
6. Словари в свободном доступе: – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.slovari.ru
7. Славянская филология. Электронная библиотека «Лингво» МАМИФ – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://lingvo.mamif.org
8. Портал «Славяне» – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://slawianie.narod.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины являются приложением к рабочей программе дисциплины.

Методические указания включают в себя рекомендации по подготовке к практическим занятиям, текущему контролю, промежуточному контролю и другим видам работ.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости).

Для проведения индивидуальных консультаций может использоваться электронная почта.

Чтение текстов на иностранном языке с использованием слайд-презентаций в Microsoft Office Power Point.

Для осуществления образовательного процесса по данной дисциплине используется следующий состав лицензионного программного обеспечения:

1. Программный комплекс Планы от ММИС лаборатории
2. ЭБС «Консультант студента»
3. ЭБС «Ай Пи Эр Медиа»
4. ЭБС «ИВИС»

Проведение индивидуальных консультаций с использованием электронной почты.

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Учебные аудитории обеспечены необходимой материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки: интерактивная доска, компьютер, проектор с экраном для презентаций,

доступ к сети Интернет и все необходимое оборудование для проведения лекционных и практических занятий.

Обучающимся обеспечен доступ к современным, профессиональным базам данных и поисковым системам.

Компьютерные классы: Б-3-4; Б-4-4.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ АХМАДА АБДУЛХАМИДОВИЧА КАДЫРОВА»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Практикум по культуре речевого общения»
(первый иностранный язык)

Направление подготовки (специальности)	«Лингвистика»
Код направления подготовки (специальности)	45.04.02
Магистерская программа	«Лингвистика и межкультурная коммуникация»
Квалификация выпускника	магистр
Форма обучения	Очная, очно-заочная
Код дисциплины	Б1.О.05

Грозный – 2022

Тасуева С.И. Рабочая программа учебной дисциплины «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» [Текст] / Сост. С.И.Тасуева – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет» им. А.А. Кадырова, 2022.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 10 от 07.06.2022 г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», (степень – магистр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 г. № 992.

©Тасуева С.И., 2022

©ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Основная ***цель*** данного курса состоит в формировании коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления деятельности в различных сферах и ситуациях профессионального общения. Это предполагает подготовку специалиста - лингвиста, владеющего иностранным языком как средством осуществления профессиональной деятельности в иноязычной языковой среде и средством межкультурной коммуникации, специалиста, приобщенного к науке и культуре страны изучаемого языка, понимающего значение адекватного овладения иностранным языком для творческой научной и профессиональной деятельности; развитие и совершенствование коммуникативной компетенции, предполагающей умение получать, перерабатывать и передавать информацию на уровне грамматически и лексически правильно оформленной беглой речи в широком диапазоне тем повседневного, профессионального и социокультурного общения; а также создание благоприятных условий для развития критического мышления, необходимого для творческой профессиональной деятельности.

Преподавание английского языка в магистратуре по направлению «Лингвистика» имеет ярко выраженный прагматический характер и нацелено на решение следующих ***задач***:

- совершенствование навыков чтения и понимания текстов публицистики делового английского;
- овладение навыками анализа текстов данной направленности;
- совершенствование навыков ведения дискуссии на материале газетных и журнальных статей, а также важных тем из области делового общения;
- овладение ключевыми терминами, а также изучение морфосинтаксической и лексико-фразеологической сочетаемости лексических единиц в рамках изучаемых регистров;
- совершенствование навыков письменного реферирования публицистических текстов и подготовки устного выступления на заданную тему;
- совершенствование навыков восприятия на слух текстов указанных жанров.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате изучения данной дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

а) универсальных компетенций (УК)

УК- 4 - способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

б) общепрофессиональных (ОПК):

ОПК 4 - способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения;

в) профессиональных (ПК):

ПК-4- способен формировать культуру диалога через организацию устных и письменных дискуссий по проблемам, требующим принятия решений и разрешения конфликтных ситуаций;

ПК – 8 - способен моделировать виды профессиональной деятельности, где коммуникативная компетентность является основным качеством работника, включая в нее заинтересованных обучающихся (издание школьной газеты, художественного или научного альманаха, организация школьного радио и телевидения, разработка сценария театральной постановки или видеофильма и т.д.).

В результате изучения курса обучаемые должны:

Знать: основные правила работы с информацией, типологию переводных соответствий, основные правила продуцирования убедительной и уместной речи, основные проблемы теории перевода; особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основные правила контекстной нормы языка виды профессиональной деятельности, коммуникативную компетентность обучающегося.

Уметь: осуществлять речевое общение в письменной и устной форме в различных коммуникативных сферах, иметь навыки общения на иностранном языке, выражая основные речевые функции, излагать материал в устной и письменной форме на первом иностранном языке; адекватно интерпретировать коммуникативные намерения собеседника и коммуникативные цели высказывания, полно извлекать фактуальную, концептуальную и эстетическую информацию; изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума; организовывать дискуссии по заданной теме, включая конфликтные ситуации; формировать эмоциональную потребность в общении.

Владеть: культурой устной и письменной речи, методикой анализа текста и подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в печатных и электронных источниках; основным терминологическим аппаратом, позволяющим описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка; навыками речевой деятельности носителей языка; навыками использования формул речевого этикета в разных ситуациях общения; навыками формирования эмоциональной и рациональной потребности обучающихся в коммуникации.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Курс «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» занимает важное место в цикле лингвистических дисциплин, преподаваемых в магистратуре на факультете иностранных языков и предназначенных для студентов обоих курсов. Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у студентов в результате освоения дисциплин в рамках бакалавриата «Лингвистика».

Данная учебная дисциплина входит в раздел «Обязательная часть» Блока 1, ориентирована на овладение магистрантами языком на уровне, достаточном для решения коммуникативных задач, актуальных как для повседневного, так и для профессионального общения, а также на расширение представлений студентов о культурологических особенностях страны изучаемого языка, знание которых во многом определяет успешность процесса общения.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура дисциплины

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Общая трудоемкость дисциплины по очной форме обучения составляет 468 часов, зачетных единиц – 13

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов			
	№1 семестра	№ 2 семестра	№3 семестра	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	51	60	30	141

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов			
	№1 семестра	№ 2 семестра	№3 семестра	Всего
Лекции (Л)	-	-	-	-
Практические занятия (ПЗ)	51	60	30	141
Лабораторные работы (ЛР)				
Самостоятельная работа:	93	48	96	237
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-		
Реферат (Р)	-	-	-	
Эссе (Э)	-	-	-	
Самостоятельное изучение разделов	93	48	96	237
Зачет/экзамен		36	54	90

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	What makes a good teacher Insight into Profession	Современные методы преподавания иностранного языка и взаимоотношения с обучающимися. Роль преподавателя иностранного языка в современном учебном заведении. Статья	собеседование; кейсы; творческие задания
2.	Books and Readers	Чтение. Книги. Союзы и другие способы обеспечения целостности текста. Устойчивые словосочетания. Стилистические особенности начала текста. Статья	собеседование; кейсы
3.	Cinema: Its Past, Present and Future	Лучшие фильмы отечественного, американского и британского производства. Подготовка и обсуждение рецензий фильмов, актерского мастерства, работы режиссеров, особенностей сценария. Тематическая лексика. Грамматика: Сложное дополнение, модальные глаголы.	собеседование; кейсы; творческие задания
4	Theatre	Тексты из учебника «Практический курс английского языка для V курса педагогических ВУЗов» под ред. В.Д. Аракина. Стилистические приемы, тематическая лексика, фразеология, аллюзия. Грамматика: синтаксические особенности.	собеседование; кейсы;
5	New Challenges in Education	Школа. Университет. Учебные умения. Разделительный и отрицательный вопрос. Абстрактные	собеседование; кейсы;

		существительные. Косвенная речь. Письмо-заявление о получении стипендии для обучения в зарубежном университете.	творческие задания
6	Travelling. Holiday-Making. Environmental Protection	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике.	собеседование; кейсы; тест
7	The Generation Gap. The Problems of the Young	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике.	собеседование; кейсы; эссе
8	Role of women in society	Литературный и лингвистический анализ текстов. Изучение лингвокультурологических особенностей лексики в текстах, формирующих фоновые знания студентов. Тексты из учебника «Практический курс английского языка для V курса педагогических ВУЗов» под ред. В.Д. Аракина “One Stair Up” (Campbell Nairne) и “Anthony in Blue Alsatia” (Eleanore Farjeon).	собеседование; творческие задания
9	Relationships	Национальные ценности, их связь с национальной историей и политической обстановкой. Моральные ценности. Тематическая лексика. Семантические структуры, их стилистическая роль.	собеседование; тест
10	Famous people	Стратегия принятия решения. Идеальная работа. Новые предложения рынка труда. Поиск работы. Резюме, интервью. Стратегия успешного начала карьеры. Грамматика: Согласование времен.	собеседование; творческие задания
11	The press. Popular and quality press	Актуальные проблемы современного мира, отраженные в средствах массовой информации: борьба с терроризмом, природные и техногенные катастрофы, международные политические и экономические отношения и культурный обмен. Культурные особенности газетной информативной статьи – стиль	собеседование; эссе

		«перевернутой пирамиды». Лексика для написания рецензии по газетной статье	
12	Politics and elections in the USA, UK and Russia	Текущие события. Политика. Модальные глаголы. Префиксы в словообразовании. Обороты с *There…* Стилистическая значимость длины предложения.	собеседование; творческие задания
13	Social problems in the modern world	Языки. Акценты и диалекты. Употребление глагола в форме герундия и инфинитива. Деление текста на абзацы. Образование прилагательных. Устойчивые словосочетания с *make* и *do*.	собеседование; эссе; тест
14	Diplomacy: arrivals, visits, talks	Наиболее актуальные проблемы в современном мире, отраженные в средствах массовой информации: борьба с терроризмом, природные и техногенные катастрофы, международные политические и экономические отношения и культурный обмен. Особенности публицистического стиля английского языка. Тематическая лексика.	собеседование; творческие задания
15	Unemployment	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике. Сочетаемость: распространенные глагольные фразы. Стилистические особенности заключительной части текста. Порядок слов во фразовых глаголах. Способы выражения будущего времени.	собеседование; творческие задания
16	Beauty and Physical Attractiveness	Спорт и красота. Артикль. Позиция наречия в предложении. Способы удержания читательского интереса. Устойчивые словосочетания с keep и hold.	собеседование; тест

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в _1_ семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	

1	2	3	4	5	6	7
Раздел 1	What makes a good teacher Insight into Profession	24		9	-	15
Раздел 2	Books and Readers	24		8	-	16
Раздел 3	Cinema: Its Past, Present and Future	24		8	-	16
Раздел 4	Theatre	23		8	-	15
Раздел 5	New Challenges in Education	24		8	-	16
Раздел 6	Travelling. Holiday-Making. Environmental Protection	25		10		15
	Итого:	144		51	-	93

Разделы дисциплины, изучаемые в _2_ семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
Раздел 7	The Generation Gap. The Problems of the Young	14		8		6
Раздел 8	Role of women in society	14		8		6
Раздел 9	Relationships	14		8		6
Раздел 10	Famous people	16		8		8
Раздел 11	The press. Popular and quality press	18		10		8
Раздел 12	Politics and elections in the USA, UK and Russia	18		10		8
Раздел 13	Social problems in the modern world	14		8		6
	Итого:	108		60		48

Разделы дисциплины, изучаемые в _3_ семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
Раздел 14	Diplomacy: arrivals, visits, talks	42		10		32

Раздел 15	Unemployment	42		10		32
Раздел 16	Beauty and Physical Attractiveness	42		10		32
	Итого:	126		30		96

4.4.Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
What makes a good teacher Insight into Profession	Подготовка домашнего задания	собеседование; кейсы; творческие задания	15	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Books and Readers	Подготовка к творческому заданию	собеседование; кейсы	16	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Cinema: Its Past, Present and Future	подготовка к тестированию	собеседование; кейсы; творческие задания	16	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Theatre	Подготовка домашнего задания	собеседование; кейсы	15	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
New Challenges in Education	Подготовка домашнего задания	собеседование; кейсы; творческие задания.	16	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Travelling. Holiday-Making. Environmental Protection	Подготовка к устному опросу	собеседование; кейсы; тест	15	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
The Generation Gap. The Problems of the Young	Подготовка к устному опросу	собеседование; кейсы; эссе	6	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Role of women in society	Подготовка домашнего задания	собеседование; творческие задания	6	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Relationships	Подготовка домашнего задания	собеседование, тест	6	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Famous people	Подготовка к устному опросу	собеседование; творческие задания	8	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
The press. Popular and quality press	Подготовка домашнего задания	собеседование; эссе	8	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8

Politics and elections in the USA, UK and Russia	Подготовка домашнего задания	собеседование; творческие задания	8	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Social problems in the modern world	Подготовка домашнего задания	собеседование; тест	6	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Diplomacy: arrivals, visits, talks	Подготовка к устному опросу	собеседование; творческие задания	10	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Unemployment	Подготовка домашнего задания	собеседование; творческие задания	10	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Beauty and Physical Attractiveness	Подготовка к устному опросу	собеседование; тест	10	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Всего часов			237	

4.5. Лабораторные занятия

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом.

4.6. Практические занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	**1**	Современные методы преподавания иностранного языка и взаимоотношения с обучающимися. Роль преподавателя иностранного языка в современном учебном заведении. Статья	5
2	**2**	Чтение. Книги. Союзы и другие способы обеспечения целостности текста. Устойчивые словосочетания. Стилистические особенности начала текста. Статья	9
3	**3**	Лучшие фильмы отечественного, американского и британского производства. Подготовка и обсуждение рецензий фильмов, актерского мастерства, работы режиссеров, особенностей сценария. Тематическая лексика. Грамматика: Сложное дополнение, модальные глаголы.	8
4	**4**	Тексты из учебника «Практический курс английского языка для V курса педагогических ВУЗов» под ред. В.Д. Аракина. Стилистические приемы, тематическая лексика, фразеология, аллюзия. Грамматика: синтаксические особенности.	8
5	**5**	Школа. Университет. Учебные умения. Разделительный и отрицательный вопрос. Абстрактные существительные. Косвенная речь. Письмо-заявление о получении стипендии для обучения в зарубежном университете.	8
6	**6**	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике.	8

7	**7**	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике.	8
8	**8**	Литературный и лингвистический анализ текстов. Изучение лингвокультурологических особенностей лексики в текстах, формирующих фоновые знания студентов. Тексты из учебника «Практический курс английского языка для V курса педагогических ВУЗов» под ред. В.Д. Аракина “One Stair Up” (Campbell Nairne) и “Anthony in Blue Alsatia” (Eleanore Farjeon).	8
9	**9**	Национальные ценности, их связь с национальной историей и политической обстановкой. Моральные ценности. Тематическая лексика. Семантические структуры, их стилистическая роль.	8
10	**10**	Стратегия принятия решения. Идеальная работа. Новые предложения рынка труда. Поиск работы. Резюме, интервью. Стратегия успешного начала карьеры. Грамматика: Согласование времен.	8
11	**11**	Актуальные проблемы современного мира, отраженные в средствах массовой информации: борьба с терроризмом, природные и техногенные катастрофы, международные политические и экономические отношения и культурный обмен. Культурные особенности газетной информативной статьи – стиль «перевернутой пирамиды». Лексика для написания рецензии по газетной статье	10
12	**12**	Текущие события. Политика. Модальные глаголы. Префиксы в словообразовании. Обороты с *There…* Стилистическая значимость длины предложения.	10
13	**13**	Языки. Акценты и диалекты. Употребление глагола в форме герундия и инфинитива. Деление текста на абзацы. Образование прилагательных. Устойчивые словосочетания с *make* и *do*.	8
14	**14**	Наиболее актуальные проблемы в современном мире, отраженные в средствах массовой информации: борьба с терроризмом, природные и техногенные катастрофы, международные политические и экономические отношения и культурный обмен. Особенности публицистического стиля английского языка. Тематическая лексика.	10
15	**15**	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике. Сочетаемость: распространенные глагольные фразы. Стилистические особенности заключительной части текста. Порядок слов во фразовых глаголах. Способы выражения будущего времени.	10
16	**16**	Спорт и красота. Артикль. Позиция наречия в предложении. Способы удержания читательского интереса. Устойчивые словосочетания с keep и hold.	10

ОЧНО-ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по очно-заочной форме обучения составляет 13 зачетных единицы (468 часов).

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов			
	№2 семестра	№ 3 семестра	№4 семестра	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	45	30	34	109
Лекции (Л)	-	-	-	-
Практические занятия (ПЗ)	45	30	34	109
Лабораторные работы (ЛР)	-	-	-	
Самостоятельная работа:	99	87	119	305
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-		
Реферат (Р)	-	-	-	
Эссе (Э)	-	-	-	
Самостоятельное изучение разделов	99	87	119	305
Зачет/экзамен		27	27	54

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	What makes a good teacher Insight into Profession	Современные методы преподавания иностранного языка и взаимоотношения с обучающимися. Роль преподавателя иностранного языка в современном учебном заведении. Статья	собеседование; кейсы; творческие задания
2.	Books and Readers	Чтение. Книги. Союзы и другие способы обеспечения целостности текста. Устойчивые словосочетания. Стилистические особенности начала текста. Статья	собеседование; кейсы
3.	Cinema: Its Past, Present and Future	Лучшие фильмы отечественного, американского и британского производства. Подготовка и обсуждение рецензий фильмов, актерского мастерства, работы	собеседование; кейсы; творческие задания.

		режиссеров, особенностей сценария. Тематическая лексика. Грамматика: Сложное дополнение, модальные глаголы.	
4	Theatre	Тексты из учебника «Практический курс английского языка для V курса педагогических ВУЗов» под ред. В.Д. Аракина. Стилистические приемы, тематическая лексика, фразеология, аллюзия. Грамматика: синтаксические особенности.	собеседование; кейсы
5	New Challenges in Education	Школа. Университет. Учебные умения. Разделительный и отрицательный вопрос. Абстрактные существительные. Косвенная речь. Письмо-заявление о получении стипендии для обучения в зарубежном университете.	собеседование; кейсы; творческие задания
6	Travelling. Holiday-Making. Environmental Protection	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике.	собеседование; кейсы; тест
7	The Generation Gap. The Problems of the Young	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике.	собеседование; кейсы, эссе
8	Role of women in society	Литературный и лингвистический анализ текстов. Изучение лингвокультурологических особенностей лексики в текстах, формирующих фоновые знания студентов. Тексты из учебника «Практический курс английского языка для V курса педагогических ВУЗов» под ред. В.Д. Аракина “One Stair Up” (Campbell Nairne) и “Anthony in Blue Alsatia” (Eleanore Farjeon).	собеседование; творческие задания
9	Relationships	Национальные ценности, их связь с национальной историей и политической обстановкой. Моральные ценности. Тематическая лексика. Семантические структуры, их стилистическая роль.	собеседование; тест
10	Famous people	Стратегия принятия решения. Идеальная работа. Новые предложения рынка труда. Поиск	собеседование; творческие

		работы. Резюме, интервью. Стратегия успешного начала карьеры. Грамматика: Согласование времен.	задания
11	The press. Popular and quality press	Актуальные проблемы современного мира, отраженные в средствах массовой информации: борьба с терроризмом, природные и техногенные катастрофы, международные политические и экономические отношения и культурный обмен. Культурные особенности газетной информативной статьи – стиль «перевернутой пирамиды». Лексика для написания рецензии по газетной статье	собеседование; эссе
12	Politics and elections in the USA, UK and Russia	Текущие события. Политика. Модальные глаголы. Префиксы в словообразовании. Обороты с *There…* Стилистическая значимость длины предложения.	собеседование; творческие задания
13	Social problems in the modern world	Языки. Акценты и диалекты. Употребление глагола в форме герундия и инфинитива. Деление текста на абзацы. Образование прилагательных. Устойчивые словосочетания с *make* и *do*.	собеседование; тест
14	Diplomacy: arrivals, visits, talks	Наиболее актуальные проблемы в современном мире, отраженные в средствах массовой информации: борьба с терроризмом, природные и техногенные катастрофы, международные политические и экономические отношения и культурный обмен. Особенности публицистического стиля английского языка. Тематическая лексика.	собеседование; творческие задания
15	Unemployment	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике. Сочетаемость: распространенные глагольные фразы. Стилистические особенности заключительной части текста. Порядок слов во фразовых глаголах. Способы выражения	собеседование; творческие задания

		будущего времени.	
16	Beauty and Physical Attractiveness	Спорт и красота. Артикль. Позиция наречия в предложении. Способы удержания читательского интереса. Устойчивые словосочетания с keep и hold.	собеседование; тест

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в _2_ семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
Раздел 1	What makes a good teacher Insight into Profession	27		10	-	17
Раздел 2	Books and Readers	24		6	-	16
Раздел 3	Cinema: Its Past, Present and Future	24		6	-	16
Раздел 4	Theatre	24		6	-	16
Раздел 5	New Challenges in Education	25		7	-	16
Раздел 6	Travelling. Holiday-Making. Environmental Protection	28		10		18
	Итого:	144		45	-	99

Разделы дисциплины, изучаемые в _3_ семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
Раздел 7	The Generation Gap. The Problems of the Young	10		4		6
Раздел 8	Role of women in society	10		4		6
Раздел 9	Relationships	10		4		6
Раздел 10	Famous people	12		4		8
Раздел 11	The press. Popular and quality press	14		6		8
Раздел 12	Politics and elections in the USA, UK and Russia	12		4		8

Раздел 13	Social problems in the modern world	10		4		6
	Итого:	117		30		87

Разделы дисциплины, изучаемые в _4_ семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
Раздел 14	Diplomacy: arrivals, visits, talks	54		14		40
Раздел 15	Unemployment	50		10		40
Раздел 16	Beauty and Physical Attractiveness	49		10		39
	Итого:	126		34		119

4.4.Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
What makes a good teacher Insight into Profession	Подготовка домашнего задания	собеседование; кейсы; творческие задания	15	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Books and Readers	Подготовка к творческому заданию	собеседование; кейсы	16	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Cinema: Its Past, Present and Future	подготовка к тестированию	собеседование; кейсы; творческие задания	16	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Theatre	Подготовка домашнего задания	собеседование; кейсы	15	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
New Challenges in Education	Подготовка домашнего задания	собеседование; кейсы; творческие задания	16	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Travelling. Holiday-Making. Environmental Protection	Подготовка к устному опросу	собеседование; кейсы; тест	15	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
The Generation Gap. The Problems of the	Подготовка к устному опросу	собеседование; кейсы; эссе	6	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8

Young				
Role of women in society	Подготовка домашнего задания	собеседование; творческие задания.	6	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Relationships	Подготовка домашнего задания	собеседование; тест	6	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Famous people	Подготовка к устному опросу	собеседование; творческие задания	8	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
The press. Popular and quality press	Подготовка домашнего задания	собеседование; эссе	8	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Politics and elections in the USA, UK and Russia	Подготовка домашнего задания	собеседование; творческие задания	8	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Social problems in the modern world	Подготовка домашнего задания	собеседование; тест	6	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Diplomacy: arrivals, visits, talks	Подготовка к устному опросу	собеседование; творческие задания	40	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Unemployment	Подготовка домашнего задания	собеседование; творческие задания	40	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Beauty and Physical Attractiveness	Подготовка к устному опросу	собеседование; тест	39	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Всего часов			305	

4.5. Лабораторные занятия

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом.

4.6. Практические занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	**1**	Современные методы преподавания иностранного языка и взаимоотношения с обучающимися. Роль преподавателя иностранного языка в современном учебном заведении. Статья	17
2	**2**	Чтение. Книги. Союзы и другие способы обеспечения целостности текста. Устойчивые словосочетания. Стилистические особенности начала текста. Статья	16
3	**3**	Лучшие фильмы отечественного, американского и британского производства. Подготовка и обсуждение рецензий фильмов, актерского мастерства, работы режиссеров, особенностей	16

		сценария. Тематическая лексика. Грамматика: Сложное дополнение, модальные глаголы.	
4	**4**	Тексты из учебника «Практический курс английского языка для V курса педагогических ВУЗов» под ред. В.Д. Аракина. Стилистические приемы, тематическая лексика, фразеология, аллюзия. Грамматика: синтаксические особенности.	16
5	**5**	Школа. Университет. Учебные умения. Разделительный и отрицательный вопрос. Абстрактные существительные. Косвенная речь. Письмо-заявление о получении стипендии для обучения в зарубежном университете.	16
6	**6**	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике.	18
7	**7**	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике.	6
8	**8**	Литературный и лингвистический анализ текстов. Изучение лингвокультурологических особенностей лексики в текстах, формирующих фоновые знания студентов. Тексты из учебника «Практический курс английского языка для V курса педагогических ВУЗов» под ред. В.Д. Аракина “One Stair Up” (Campbell Nairne) и “Anthony in Blue Alsatia” (Eleanore Farjeon).	6
9	**9**	Национальные ценности, их связь с национальной историей и политической обстановкой. Моральные ценности. Тематическая лексика. Семантические структуры, их стилистическая роль.	6
10	**10**	Стратегия принятия решения. Идеальная работа. Новые предложения рынка труда. Поиск работы. Резюме, интервью. Стратегия успешного начала карьеры. Грамматика: Согласование времен.	8
11	**11**	Актуальные проблемы современного мира, отраженные в средствах массовой информации: борьба с терроризмом, природные и техногенные катастрофы, международные политические и экономические отношения и культурный обмен. Культурные особенности газетной информативной статьи – стиль «перевернутой пирамиды». Лексика для написания рецензии по газетной статье	8
12	**12**	Текущие события. Политика. Модальные глаголы. Префиксы в словообразовании. Обороты с *There…* Стилистическая значимость длины предложения.	8
13	**13**	Языки. Акценты и диалекты. Употребление глагола в форме герундия и инфинитива. Деление текста на абзацы. Образование прилагательных. Устойчивые словосочетания с *make* и *do*.	6
14	**14**	Наиболее актуальные проблемы в современном мире, отраженные в средствах массовой информации: борьба с терроризмом, природные и техногенные катастрофы, международные политические и экономические отношения и культурный обмен. Особенности публицистического стиля английского языка. Тематическая лексика.	10
15	**15**	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу	10

		фоновых знаний по названной проблематике. Сочетаемость: распространенные глагольные фразы. Стилистические особенности заключительной части текста. Порядок слов во фразовых глаголах. Способы выражения будущего времени.	
16	**16**	Спорт и красота. Артикль. Позиция наречия в предложении. Способы удержания читательского интереса. Устойчивые словосочетания с keep и hold.	10

- **4.7. Курсовой проект (курсовая работа)**

- Курсовой проект не предусмотрен учебным планом.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) (литература для самостоятельной работы входит в раздел основной литературы**)**

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации (Приложение 1)

Фонд оценочных средств предназначен для оценивания знаний, умений и компетенций студентов. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине, включает в себя:

1) перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы;

2) описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания;

3) типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки владений, умений, знаний, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы с описанием шкал оценивания и методическими материалами, определяющими процедуру оценивания в виде вопросов для собеседования, тестовых заданий, кейс-ситуаций, эссе, творческих заданий, необходимых для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы;

4) методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Фонд оценочных средств представлен в виде приложения к рабочей программе дисциплины.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

1. Мухортов, Д. С. Newspaper Plus: A Discussion Course for Advanced EFL Students : Учебное пособие по развитию полемических навыков для студентов на продвинутом уровне изучения английского языка (на основе публицистических материалов). Рекомендовано УМО / Изд. 4, испр. и доп. М. : "ЛИБРОКОМ" – 2011. – 248 с.

2. Александрова, Л. И. Write effectively. Пишем эффективно: учебно-метод. пособие по письменной практике. Рекомендовано УМО / И. П. Александрова. – М. : Флинта, 2010. - 93 с.

3. Крючкова, Л. А. Практикум по культуре речевого общения: искусство. Часть 1 [Электронный ресурс]: практикум / Л. А. Крючкова, Д. К. Чулаков. – Электрон. текстовые данные. – Пермь: Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет, 2016.

– 112 с. – 2227-8397. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/70648.html

4. Практикум к учебнику В.Д. Аракина (ред.). «Практический курс английского языка. 5 курс». 050303 — «Иностранный язык» [Электронный ресурс]: уровень - подготовка специалиста. Квалификация – учитель иностранного языка. Курс V, семестр 9, очное отделение / – Электрон. текстовые данные. — М.: Московский городской педагогический университет, 2011. – 32 с. – 2227-8397. – Режим доступа: http://www. iprbookshop. ru/ 26564.html

5. Практический курс первого иностранного языка (английский язык) для студентов 5 курса [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / – Электрон. текстовые данные. – Набережные Челны: Набережно-челнинский государственный педагогический университет, 2016. – 129 с. – 2227-8397. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/64639.html

6. Христофорова Г.А. Практикум по обучению диалогической речи [Электронный ресурс]: сборник текстов на английском языке для студентов I и II курсов заочного отделения / Г.А. Христофорова. — Электрон. текстовые данные. — М.: Московская государственная академия водного транспорта, 2006. – 43 с. – 2227-8397. – Режим доступа: http:// www. iprbookshop.ru/46748.html

7. Pakenham, K. J. Making Connections. A Strategic Approach to Academic Reading. High Intermediate / J. McEntire, J. Williams – Cambridge University Press, 2004. – 274 p. 47

8. The Swimmer by J. Cheever (fiction, short story) / Шишкина Т.Н., Леденева Т.В., Юрченко М.А. (сост.). What is the English We Read? Универсальная хрестоматия текстов на английском языке. – М.: ТК Велби, Изд-во Проспект, 2006. – P.268.

9. Who loves the Firm Today (critical pros and cons article) / Kenny N., Sunderland P., Barnes J., New Proficiency PassKey. – Oxford: Macmillan Publishers Ltd., 2002. – P. 183 – 185.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля).

1. www.guardian.co.uk
2. www.bbc.com
3. www.the-times.co.uk
4. www.usatoday.com
5. www.washingtonpost.com
6. www.nytimes.com
7. http://www.teachersdesk.org/news.html
8. http://www.reacheverychild.com/feature/newspapers.html
9. http://www.emints.org/ethemes/resources/S00001146.shtml
10. http://www.stemnet.nf.ca/CITE/newspapers.htm
11. http://www.developingteachers.com/books/review_unitc.htm

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины представлены в виде приложения к рабочей программе дисциплины.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости).

Microsoft, Power Point
Информационное обеспечение дисциплины включает:

1. Headway Upper-Intermediate (audio)

2. Headway Advanced (audio)
3. In the USA (audio)
4. British Life and Institutions (audio)
5. In the English-Speaking World(audio)
6. Ideas and issues Advanced (audio)
7. Streamline Connections (audio)
8. Intelligent Business (audio, video)
9. Education in Great Britain (video)
10. Glimpses of the USA (video)
11. Glimpses of Great Britain (video)
12. English-Speaking Countries (audio)
13. English speaking countries (audio)

11.Материально-техническая база, необходимая для осуществленияобразовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. DVD-плеер
2. Интерактивная доска

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ АХМАДА АБДУЛХАМИДОВИЧА КАДЫРОВА»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Практикум по культуре речевого общения»
(второй иностранный язык)

Направление подготовки (специальности)	«Лингвистика»
Код направления подготовки (специальности)	45.04.02
Магистерская программа	«Лингвистика и межкультурная коммуникация»
Квалификация выпускника	магистр
Форма обучения	Очная, очно-заочная
Код дисциплины	Б1.О.06

Грозный – 2022

Тасуева С.И. Рабочая программа учебной дисциплины «Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)» [Текст] / Сост. С.И.Тасуева – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет» им. А.А. Кадырова, 2022.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 10 от 07.06.2022 г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», (степень – магистр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 г. № 992.

©Тасуева С.И., 2022

©ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022

Содержание

12. Цели и задачи освоения дисциплины
13. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
14. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы
15. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий
16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
17. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)
18. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
19. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)
20. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
21. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
22. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Основная ***цель*** данного курса состоит в формировании коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления деятельности в различных сферах и ситуациях профессионального общения. Это предполагает подготовку специалиста - лингвиста, владеющего иностранным языком как средством осуществления профессиональной деятельности в иноязычной языковой среде и средством межкультурной коммуникации, специалиста, приобщенного к науке и культуре страны изучаемого языка, понимающего значение адекватного овладения иностранным языком для творческой научной и профессиональной деятельности; развитие и совершенствование коммуникативной компетенции, предполагающей умение получать, перерабатывать и передавать информацию на уровне грамматически и лексически правильно оформленной беглой речи в широком диапазоне тем повседневного, профессионального и социокультурного общения; а также создание благоприятных условий для развития критического мышления, необходимого для творческой профессиональной деятельности.

Преподавание английского языка в магистратуре по направлению «Лингвистика» имеет ярко выраженный прагматический характер и нацелено на решение следующих ***задач***:

- совершенствование навыков чтения и понимания текстов публицистики делового английского;
- овладение навыками анализа текстов данной направленности;
- совершенствование навыков ведения дискуссии на материале газетных и журнальных статей, а также важных тем из области делового общения;
- овладение ключевыми терминами, а также изучение морфосинтаксической и лексико-фразеологической сочетаемости лексических единиц в рамках изучаемых регистров;
- совершенствование навыков письменного реферирования публицистических текстов и подготовки устного выступления на заданную тему;
- совершенствование навыков восприятия на слух текстов указанных жанров.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате изучения данной дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

а) универсальных компетенций (УК)

УК- 4 - способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

б) общепрофессиональных (ОПК):

ОПК 4 - способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения;

в) профессиональных (ПК):

ПК-4- способен формировать культуру диалога через организацию устных и письменных дискуссий по проблемам, требующим принятия решений и разрешения конфликтных ситуаций;

ПК – 8 - способен моделировать виды профессиональной деятельности, где коммуникативная компетентность является основным качеством работника, включая в нее заинтересованных обучающихся (издание школьной газеты, художественного или научного

альманаха, организация школьного радио и телевидения, разработка сценария театральной постановки или видеофильма и т.д.).

В результате изучения курса обучаемые должны:

Знать: основные правила работы с информацией, типологию переводных соответствий, основные правила продуцирования убедительной и уместной речи, основные проблемы теории перевода; особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основные правила контекстной нормы языка виды профессиональной деятельности, коммуникативную компетентность обучающегося.

Уметь: осуществлять речевое общение в письменной и устной форме в различных коммуникативных сферах, иметь навыки общения на иностранном языке, выражая основные речевые функции, излагать материал в устной и письменной форме на первом иностранном языке; адекватно интерпретировать коммуникативные намерения собеседника и коммуникативные цели высказывания, полно извлекать фактуальную, концептуальную и эстетическую информацию; изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума; организовывать дискуссии по заданной теме, включая конфликтные ситуации; формировать эмоциональную потребность в общении.

Владеть: культурой устной и письменной речи, методикой анализа текста и подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в печатных и электронных источниках; основным терминологическим аппаратом, позволяющим описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка; навыками речевой деятельности носителей языка; навыками использования формул речевого этикета в разных ситуациях общения; навыками формирования эмоциональной и рациональной потребности обучающихся в коммуникации.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Курс «Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)» занимает важное место в цикле лингвистических дисциплин, преподаваемых в магистратуре на факультете иностранных языков и предназначенных для студентов обоих курсов. Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у студентов в результате освоения дисциплин в рамках бакалавриата «Лингвистика».

Данная учебная дисциплина входит в раздел «Обязательная часть» Блока 1, ориентирована на овладение магистрантами языком на уровне, достаточном для решения коммуникативных задач, актуальных как для повседневного, так и для профессионального общения, а также на расширение представлений студентов о культурологических особенностях страны изучаемого языка, знание которых во многом определяет успешность процесса общения.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура дисциплины

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Общая трудоемкость дисциплины по очной форме обучения составляет 468 часов, зачетных единиц – 13

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов			
	№1 семестра	№ 2 семестра	№3 семестра	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	51	60	30	141
Лекции (Л)	-	-	-	-
Практические занятия (ПЗ)	51	60	30	141
Лабораторные работы (ЛР)				
Самостоятельная работа:	93	48	96	237
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-		
Реферат (Р)	-	-	-	
Эссе (Э)	-	-	-	
Самостоятельное изучение разделов	93	48	96	237
Зачет/экзамен		36	54	90

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	What makes a good teacher Insight into Profession	Современные методы преподавания иностранного языка и взаимоотношения с обучающимися. Роль преподавателя иностранного языка в современном учебном заведении. Статья	собеседование; кейсы; творческие задания
2.	Books and Readers	Чтение. Книги. Союзы и другие способы обеспечения целостности текста. Устойчивые словосочетания. Стилистические особенности начала текста. Статья	собеседование; кейсы
3.	Cinema: Its Past, Present and Future	Лучшие фильмы отечественного, американского и британского производства. Подготовка и обсуждение рецензий фильмов, актерского мастерства, работы режиссеров, особенностей сценария. Тематическая лексика. Грамматика: Сложное дополнение, модальные глаголы.	собеседование; кейсы творческие задания.
4	Theatre	Тексты из учебника «Практический курс английского языка для V курса педагогических ВУЗов» под ред. В.Д. Аракина. Стилистические приемы, тематическая лексика, фразеология, аллюзия. Грамматика: синтаксические особенности.	собеседование; кейсы
5	New Challenges in Education	Школа. Университет. Учебные	собеседова

		умения. Разделительный и отрицательный вопрос. Абстрактные существительные. Косвенная речь. Письмо-заявление о получении стипендии для обучения в зарубежном университете.	ние; кейсы; творческие задания
6	Travelling. Holiday-Making. Environmental Protection	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике.	собеседование; кейсы; тест
7	The Generation Gap. The Problems of the Young	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике.	собеседование; кейсы; эссе
8	Role of women in society	Литературный и лингвистический анализ текстов. Изучение лингвокультурологических особенностей лексики в текстах, формирующих фоновые знания студентов. Тексты из учебника «Практический курс английского языка для V курса педагогических ВУЗов» под ред. В.Д. Аракина “One Stair Up” (Campbell Nairne) и “Anthony in Blue Alsatia” (Eleanore Farjeon).	собеседование; творческие задания.
9	Relationships	Национальные ценности, их связь с национальной историей и политической обстановкой. Моральные ценности. Тематическая лексика. Семантические структуры, их стилистическая роль.	собеседование; тест
10	Famous people	Стратегия принятия решения. Идеальная работа. Новые предложения рынка труда. Поиск работы. Резюме, интервью. Стратегия успешного начала карьеры. Грамматика: Согласование времен.	собеседование; творческие задания
11	The press. Popular and quality press	Актуальные проблемы современного мира, отраженные в средствах массовой информации: борьба с терроризмом, природные и техногенные катастрофы, международные политические и экономические отношения и культурный обмен. Культурные	собеседование; эссе

		особенности газетной информативной статьи – стиль «перевернутой пирамиды». Лексика для написания рецензии по газетной статье	
12	Politics and elections in the USA, UK and Russia	Текущие события. Политика. Модальные глаголы. Префиксы в словообразовании. Обороты с *There…* Стилистическая значимость длины предложения.	собеседование; творческие задания.
13	Social problems in the modern world	Языки. Акценты и диалекты. Употребление глагола в форме герундия и инфинитива. Деление текста на абзацы. Образование прилагательных. Устойчивые словосочетания с *make* и *do*.	собеседование; тест
14	Diplomacy: arrivals, visits, talks	Наиболее актуальные проблемы в современном мире, отраженные в средствах массовой информации: борьба с терроризмом, природные и техногенные катастрофы, международные политические и экономические отношения и культурный обмен. Особенности публицистического стиля английского языка. Тематическая лексика.	собеседование; творческие задания
15	Unemployment	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике. Сочетаемость: распространенные глагольные фразы. Стилистические особенности заключительной части текста. Порядок слов во фразовых глаголах. Способы выражения будущего времени.	собеседование; творческие задания
16	Beauty and Physical Attractiveness	Спорт и красота. Артикль. Позиция наречия в предложении. Способы удержания читательского интереса. Устойчивые словосочетания с keep и hold.	собеседование; тест

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в _1_ семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов		
			Аудиторная Работа	Вне-ауд. работа

		Всего	Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
Раздел 1	What makes a good teacher Insight into Profession	24		9	-	15
Раздел 2	Books and Readers	24		8	-	16
Раздел 3	Cinema: Its Past, Present and Future	24		8	-	16
Раздел 4	Theatre	23		8	-	15
Раздел 5	New Challenges in Education	24		8	-	16
Раздел 6	Travelling. Holiday-Making. Environmental Protection	25		10		15
	Итого:	144		51	-	93

Разделы дисциплины, изучаемые в _2_ семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
Раздел 7	The Generation Gap. The Problems of the Young	14		8		6
Раздел 8	Role of women in society	14		8		6
Раздел 9	Relationships	14		8		6
Раздел 10	Famous people	16		8		8
Раздел 11	The press. Popular and quality press	18		10		8
Раздел 12	Politics and elections in the USA, UK and Russia	18		10		8
Раздел 13	Social problems in the modern world	14		8		6
	Итого:	108		60		48

Разделы дисциплины, изучаемые в _3_ семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7

Раздел 14	Diplomacy: arrivals, visits, talks	42		10		32
Раздел 15	Unemployment	42		10		32
Раздел 16	Beauty and Physical Attractiveness	42		10		32
	Итого:	126		30		96

4.4.Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
What makes a good teacher Insight into Profession	Подготовка домашнего задания	собеседование; кейсы; творческие задания.	15	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Books and Readers	Подготовка к творческому заданию	собеседование; кейсы;	16	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Cinema: Its Past, Present and Future	подготовка к тестированию	собеседование; кейсы; творческие задания.	16	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Theatre	Подготовка домашнего задания	собеседование; кейсы;	15	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
New Challenges in Education	Подготовка домашнего задания	собеседование; кейсы; творческие задания.	16	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Travelling. Holiday-Making. Environmental Protection	Подготовка к устному опросу	собеседование; кейсы;	15	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
The Generation Gap. The Problems of the Young	Подготовка к устному опросу	собеседование; кейсы;	6	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Role of women in society	Подготовка домашнего задания	собеседование; творческие задания.	6	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Relationships	Подготовка домашнего задания	собеседование;	6	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Famous people	Подготовка к устному опросу	собеседование; творческие задания.	8	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
The press. Popular and	Подготовка домашнего задания	собеседование;	8	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8

quality press				
Politics and elections in the USA, UK and Russia	Подготовка домашнего задания	собеседование; творческие задания	8	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Social problems in the modern world	Подготовка домашнего задания	собеседование;	6	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Diplomacy: arrivals, visits, talks	Подготовка к устному опросу	собеседование; творческие задания	10	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Unemployment	Подготовка домашнего задания	собеседование; творческие задания	10	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Beauty and Physical Attractiveness	Подготовка к устному опросу	собеседование	10	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Всего часов			237	

4.5. Лабораторные занятия

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом.

4.6. Практические занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	**1**	Современные методы преподавания иностранного языка и взаимоотношения с обучающимися. Роль преподавателя иностранного языка в современном учебном заведении. Статья	5
2	**2**	Чтение. Книги. Союзы и другие способы обеспечения целостности текста. Устойчивые словосочетания. Стилистические особенности начала текста. Статья	9
3	**3**	Лучшие фильмы отечественного, американского и британского производства. Подготовка и обсуждение рецензий фильмов, актерского мастерства, работы режиссеров, особенностей сценария. Тематическая лексика. Грамматика: Сложное дополнение, модальные глаголы.	8
4	**4**	Тексты из учебника «Практический курс английского языка для V курса педагогических ВУЗов» под ред. В.Д. Аракина. Стилистические приемы, тематическая лексика, фразеология, аллюзия. Грамматика: синтаксические особенности.	8
5	**5**	Школа. Университет. Учебные умения. Разделительный и отрицательный вопрос. Абстрактные существительные. Косвенная речь. Письмо-заявление о получении стипендии для обучения в зарубежном университете.	8
6	**6**	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике.	8

7	**7**	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике.	8
8	**8**	Литературный и лингвистический анализ текстов. Изучение лингвокультурологических особенностей лексики в текстах, формирующих фоновые знания студентов. Тексты из учебника «Практический курс английского языка для V курса педагогических ВУЗов» под ред. В.Д. Аракина “One Stair Up” (Campbell Nairne) и “Anthony in Blue Alsatia” (Eleanore Farjeon).	8
9	**9**	Национальные ценности, их связь с национальной историей и политической обстановкой. Моральные ценности. Тематическая лексика. Семантические структуры, их стилистическая роль.	8
10	**10**	Стратегия принятия решения. Идеальная работа. Новые предложения рынка труда. Поиск работы. Резюме, интервью. Стратегия успешного начала карьеры. Грамматика: Согласование времен.	8
11	**11**	Актуальные проблемы современного мира, отраженные в средствах массовой информации: борьба с терроризмом, природные и техногенные катастрофы, международные политические и экономические отношения и культурный обмен. Культурные особенности газетной информативной статьи – стиль «перевернутой пирамиды». Лексика для написания рецензии по газетной статье	10
12	**12**	Текущие события. Политика. Модальные глаголы. Префиксы в словообразовании. Обороты с *There…* Стилистическая значимость длины предложения.	10
13	**13**	Языки. Акценты и диалекты. Употребление глагола в форме герундия и инфинитива. Деление текста на абзацы. Образование прилагательных. Устойчивые словосочетания с *make* и *do*.	8
14	**14**	Наиболее актуальные проблемы в современном мире, отраженные в средствах массовой информации: борьба с терроризмом, природные и техногенные катастрофы, международные политические и экономические отношения и культурный обмен. Особенности публицистического стиля английского языка. Тематическая лексика.	10
15	**15**	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике. Сочетаемость: распространенные глагольные фразы. Стилистические особенности заключительной части текста. Порядок слов во фразовых глаголах. Способы выражения будущего времени.	10
16	**16**	Спорт и красота. Артикль. Позиция наречия в предложении. Способы удержания читательского интереса. Устойчивые словосочетания с keep и hold.	10

ОЧНО-ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по очно-заочной форме обучения составляет 13 зачетных единицы (468 часов).

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов			
	№2 семестра	№ 3 семестра	№4 семестра	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	30	30	51	111
Лекции (Л)	-	-	-	-
Практические занятия (ПЗ)	30	30	51	111
Лабораторные работы (ЛР)	-	-	-	
Самостоятельная работа:	114	87	102	303
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-		
Реферат (Р)	-	-	-	
Эссе (Э)	-	-	-	
Самостоятельное изучение разделов	114	87	102	303
Зачет/экзамен		27	27	54

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	What makes a good teacher Insight into Profession	Современные методы преподавания иностранного языка и взаимоотношения с обучающимися. Роль преподавателя иностранного языка в современном учебном заведении. Статья	собеседование; кейсы; творческие задания.
2.	Books and Readers	Чтение. Книги. Союзы и другие способы обеспечения целостности текста. Устойчивые словосочетания. Стилистические особенности начала текста. Статья	собеседование; кейсы;
3.	Cinema: Its Past, Present and Future	Лучшие фильмы отечественного, американского и британского производства. Подготовка и обсуждение рецензий фильмов, актерского мастерства, работы	собеседование; кейсы; творческие задания.

		режиссеров, особенностей сценария. Тематическая лексика. Грамматика: Сложное дополнение, модальные глаголы.	
4	Theatre	Тексты из учебника «Практический курс английского языка для V курса педагогических ВУЗов» под ред. В.Д. Аракина. Стилистические приемы, тематическая лексика, фразеология, аллюзия. Грамматика: синтаксические особенности.	собеседование; кейсы
5	New Challenges in Education	Школа. Университет. Учебные умения. Разделительный и отрицательный вопрос. Абстрактные существительные. Косвенная речь. Письмо-заявление о получении стипендии для обучения в зарубежном университете.	собеседование; кейсы; творческие задания
6	Travelling. Holiday-Making. Environmental Protection	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике.	собеседование; кейсы; тест
7	The Generation Gap. The Problems of the Young	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике.	собеседование; кейсы; эссе
8	Role of women in society	Литературный и лингвистический анализ текстов. Изучение лингвокультурологических особенностей лексики в текстах, формирующих фоновые знания студентов. Тексты из учебника «Практический курс английского языка для V курса педагогических ВУЗов» под ред. В.Д. Аракина “One Stair Up” (Campbell Nairne) и “Anthony in Blue Alsatia” (Eleanore Farjeon).	собеседование; творческие задания.
9	Relationships	Национальные ценности, их связь с национальной историей и политической обстановкой. Моральные ценности. Тематическая лексика. Семантические структуры, их стилистическая роль.	собеседование; тест
10	Famous people	Стратегия принятия решения. Идеальная работа. Новые предложения рынка труда. Поиск	собеседование; творческие

		работы. Резюме, интервью. Стратегия успешного начала карьеры. Грамматика: Согласование времен.	задания
11	The press. Popular and quality press	Актуальные проблемы современного мира, отраженные в средствах массовой информации: борьба с терроризмом, природные и техногенные катастрофы, международные политические и экономические отношения и культурный обмен. Культурные особенности газетной информативной статьи – стиль «перевернутой пирамиды». Лексика для написания рецензии по газетной статье	собеседование; эссе
12	Politics and elections in the USA, UK and Russia	Текущие события. Политика. Модальные глаголы. Префиксы в словообразовании. Обороты с *There…* Стилистическая значимость длины предложения.	собеседование; творческие задания
13	Social problems in the modern world	Языки. Акценты и диалекты. Употребление глагола в форме герундия и инфинитива. Деление текста на абзацы. Образование прилагательных. Устойчивые словосочетания с *make* и *do*.	собеседование; тест
14	Diplomacy: arrivals, visits, talks	Наиболее актуальные проблемы в современном мире, отраженные в средствах массовой информации: борьба с терроризмом, природные и техногенные катастрофы, международные политические и экономические отношения и культурный обмен. Особенности публицистического стиля английского языка. Тематическая лексика.	собеседование; творческие задания
15	Unemployment	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике. Сочетаемость: распространенные глагольные фразы. Стилистические особенности заключительной части текста. Порядок слов во фразовых глаголах. Способы выражения	собеседование; творческие задания

		будущего времени.	
16	Beauty and Physical Attractiveness	Спорт и красота. Артикль. Позиция наречия в предложении. Способы удержания читательского интереса. Устойчивые словосочетания с keep и hold.	собеседование; тест

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в _2_ семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
Раздел 1	What makes a good teacher Insight into Profession	25		6		19
Раздел 2	Books and Readers	23		4		19
Раздел 3	Cinema: Its Past, Present and Future	25		6		19
Раздел 4	Theatre	23		4		19
Раздел 5	New Challenges in Education	23		4		19
Раздел 6	Travelling. Holiday-Making. Environmental Protection	26		6		19
	Итого:	144		30		114

Разделы дисциплины, изучаемые в _3_ семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
Раздел 7	The Generation Gap. The Problems of the Young	10		4		6
Раздел 8	Role of women in society	10		4		6
Раздел 9	Relationships	10		4		6
Раздел 10	Famous people	12		4		8
Раздел 11	The press. Popular and quality press	14		6		8
Раздел 12	Politics and elections in the USA, UK and Russia	12		4		8

Раздел 13	Social problems in the modern world	10		4		6
	Итого:	117		30		87

Разделы дисциплины, изучаемые в _4_ семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
Раздел 14	Diplomacy: arrivals, visits, talks	51		17		34
Раздел 15	Unemployment	51		17		34
Раздел 16	Beauty and Physical Attractiveness	51		17		34
	Итого:	153		51		102

4.4.Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
What makes a good teacher Insight into Profession	Подготовка домашнего задания	собеседование; кейсы; творческие задания.	19	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Books and Readers	Подготовка к творческому заданию	собеседование; кейсы;	19	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Cinema: Its Past, Present and Future	подготовка к тестированию	собеседование; кейсы; творческие задания.	19	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Theatre	Подготовка домашнего задания	собеседование; кейсы;	19	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
New Challenges in Education	Подготовка домашнего задания	собеседование; кейсы; творческие задания.	19	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Travelling. Holiday-Making. Environmental Protection	Подготовка к устному опросу	собеседование; кейсы;	19	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
The Generation Gap. The Problems of the	Подготовка к устному опросу	собеседование; кейсы;	6	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8

Young				
Role of women in society	Подготовка домашнего задания	собеседование; творческие задания.	6	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Relationships	Подготовка домашнего задания	собеседование;	6	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Famous people	Подготовка к устному опросу	собеседование; творческие задания.	8	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
The press. Popular and quality press	Подготовка домашнего задания	собеседование;	8	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Politics and elections in the USA, UK and Russia	Подготовка домашнего задания	собеседование; творческие задания	8	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Social problems in the modern world	Подготовка домашнего задания	собеседование;	6	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Diplomacy: arrivals, visits, talks	Подготовка к устному опросу	собеседование; творческие задания	34	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Unemployment	Подготовка домашнего задания	собеседование; творческие задания	34	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Beauty and Physical Attractiveness	Подготовка к устному опросу	собеседование	34	УК-4; ОПК-4; ПК-4; ПК-8
Всего часов			303	

4.5. Лабораторные занятия

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом.

4.6. Практические занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	**1**	Современные методы преподавания иностранного языка и взаимоотношения с обучающимися. Роль преподавателя иностранного языка в современном учебном заведении. Статья	6
2	**2**	Чтение. Книги. Союзы и другие способы обеспечения целостности текста. Устойчивые словосочетания. Стилистические особенности начала текста. Статья	4
3	**3**	Лучшие фильмы отечественного, американского и британского производства. Подготовка и обсуждение рецензий фильмов, актерского мастерства, работы режиссеров, особенностей сценария. Тематическая лексика. Грамматика: Сложное дополнение, модальные глаголы.	6

4	**4**	Тексты из учебника «Практический курс английского языка для V курса педагогических ВУЗов» под ред. В.Д. Аракина. Стилистические приемы, тематическая лексика, фразеология, аллюзия. Грамматика: синтаксические особенности.	4
5	**5**	Школа. Университет. Учебные умения. Разделительный и отрицательный вопрос. Абстрактные существительные. Косвенная речь. Письмо-заявление о получении стипендии для обучения в зарубежном университете.	4
6	**6**	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике.	6
7	**7**	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике.	4
8	**8**	Литературный и лингвистический анализ текстов. Изучение лингвокультурологических особенностей лексики в текстах, формирующих фоновые знания студентов. Тексты из учебника «Практический курс английского языка для V курса педагогических ВУЗов» под ред. В.Д. Аракина “One Stair Up” (Campbell Nairne) и “Anthony in Blue Alsatia” (Eleanore Farjeon).	4
9	**9**	Национальные ценности, их связь с национальной историей и политической обстановкой. Моральные ценности. Тематическая лексика. Семантические структуры, их стилистическая роль.	4
10	**10**	Стратегия принятия решения. Идеальная работа. Новые предложения рынка труда. Поиск работы. Резюме, интервью. Стратегия успешного начала карьеры. Грамматика: Согласование времен.	4
11	**11**	Актуальные проблемы современного мира, отраженные в средствах массовой информации: борьба с терроризмом, природные и техногенные катастрофы, международные политические и экономические отношения и культурный обмен. Культурные особенности газетной информативной статьи – стиль «перевернутой пирамиды». Лексика для написания рецензии по газетной статье	6
12	**12**	Текущие события. Политика. Модальные глаголы. Префиксы в словообразовании. Обороты с *There…* Стилистическая значимость длины предложения.	4
13	**13**	Языки. Акценты и диалекты. Употребление глагола в форме герундия и инфинитива. Деление текста на абзацы. Образование прилагательных. Устойчивые словосочетания с *make* и *do*.	4
14	**14**	Наиболее актуальные проблемы в современном мире, отраженные в средствах массовой информации: борьба с терроризмом, природные и техногенные катастрофы, международные политические и экономические отношения и культурный обмен. Особенности публицистического стиля английского языка. Тематическая лексика.	17
15	**15**	Тематическая лексика, лингвокультурологические и социокультурные особенности лексики, составляющие основу фоновых знаний по названной проблематике. Сочетаемость: распространенные глагольные фразы.	17

		Стилистические особенности заключительной части текста. Порядок слов во фразовых глаголах. Способы выражения будущего времени.	
16	**16**	Спорт и красота. Артикль. Позиция наречия в предложении. Способы удержания читательского интереса. Устойчивые словосочетания с keep и hold.	17

- **4.7. Курсовой проект (курсовая работа)**

- Курсовой проект не предусмотрен учебным планом.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) (литература для самостоятельной работы входит в раздел основной литературы**)**

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации **(Приложение 1)**

Фонд оценочных средств предназначен для оценивания знаний, умений и компетенций студентов. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине, включает в себя:

1) перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы;

2) описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания;

3) типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки владений, умений, знаний, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы с описанием шкал оценивания и методическими материалами, определяющими процедуру оценивания в виде вопросов для собеседования, тестовых заданий, кейс-ситуаций, эссе, творческих заданий, необходимых для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы;

4) методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Фонд оценочных средств представлен в виде приложения к рабочей программе дисциплины.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

1. Мухортов, Д. С. Newspaper Plus: A Discussion Course for Advanced EFL Students : Учебное пособие по развитию полемических навыков для студентов на продвинутом уровне изучения английского языка (на основе публицистических материалов). Рекомендовано УМО / Изд. 4, испр. и доп. М. : "ЛИБРОКОМ" – 2011. – 248 с.

2. Александрова, Л. И. Write effectively. Пишем эффективно: учебно-метод. пособие по письменной практике. Рекомендовано УМО / И. П. Александрова. – М. : Флинта, 2010. - 93 с.

3. Крючкова, Л. А. Практикум по культуре речевого общения: искусство. Часть 1 [Электронный ресурс]: практикум / Л. А. Крючкова, Д. К. Чулаков. – Электрон. текстовые данные. – Пермь: Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет, 2016. – 112 с. – 2227-8397. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/70648.html

4. Практикум к учебнику В.Д. Аракина (ред.). «Практический курс английского языка. 5

курс». 050303 — «Иностранный язык» [Электронный ресурс]: уровень - подготовка специалиста. Квалификация – учитель иностранного языка. Курс V, семестр 9, очное отделение / – Электрон. текстовые данные. — М.: Московский городской педагогический университет, 2011. – 32 с. – 2227-8397. – Режим доступа: http://www. iprbookshop. ru/ 26564.html

5. Практический курс первого иностранного языка (английский язык) для студентов 5 курса [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / – Электрон. текстовые данные. – Набережные Челны: Набережно-челнинский государственный педагогический университет, 2016. – 129 с. – 2227-8397. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/64639.html

6. Христофорова Г.А. Практикум по обучению диалогической речи [Электронный ресурс]: сборник текстов на английском языке для студентов I и II курсов заочного отделения / Г.А. Христофорова. — Электрон. текстовые данные. — М.: Московская государственная академия водного транспорта, 2006. – 43 с. – 2227-8397. – Режим доступа: http:// www. iprbookshop.ru/46748.html

7. Pakenham, K. J. Making Connections. A Strategic Approach to Academic Reading. High Intermediate / J. McEntire, J. Williams – Cambridge University Press, 2004. – 274 p. 47

8. The Swimmer by J. Cheever (fiction, short story) / Шишкина Т.Н., Леденева Т.В., Юрченко М.А. (сост.). What is the English We Read? Универсальная хрестоматия текстов на английском языке. – М.: ТК Велби, Изд-во Проспект, 2006. – P.268.

9. Who loves the Firm Today (critical pros and cons article) / Kenny N., Sunderland P., Barnes J., New Proficiency PassKey. – Oxford: Macmillan Publishers Ltd., 2002. – P. 183 – 185.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля).

12. www.guardian.co.uk
13. www.bbc.com
14. www.the-times.co.uk
15. www.usatoday.com
16. www.washingtonpost.com
17. www.nytimes.com
18. http://www.teachersdesk.org/news.html
19. http://www.reacheverychild.com/feature/newspapers.html
20. http://www.emints.org/ethemes/resources/S00001146.shtml
21. http://www.stemnet.nf.ca/CITE/newspapers.htm
22. http://www.developingteachers.com/books/review_unitc.htm

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины представлены в виде приложения к рабочей программе дисциплины.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости).

Microsoft, Power Point
Информационное обеспечение дисциплины включает:

14. Headway Upper-Intermediate (audio)
15. Headway Advanced (audio)
16. In the USA (audio)

17. British Life and Institutions (audio)
18. In the English-Speaking World(audio)
19. Ideas and issues Advanced (audio)
20. Streamline Connections (audio)
21. Intelligent Business (audio, video)
22. Education in Great Britain (video)
23. Glimpses of the USA (video)
24. Glimpses of Great Britain (video)
25. English-Speaking Countries (audio)
26. English speaking countries (audio)

11.Материально-техническая база, необходимая для осуществленияобразовательного процесса по дисциплине (модулю).

3. DVD-плеер
4. Интерактивная доска

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. А.А. КАДЫРОВА»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)»

Направление подготовки (специальности)	«Лингвистика»
Код направления подготовки (специальности)	45.04.02
Профиль подготовки	«Лингвистика и межкультурная коммуникация»
Квалификация выпускника	Магистр
Форма обучения	Очная, очно-заочная
Код дисциплины	Б1.В.ДВ.01.01

Грозный, 2022

Абуева М.С-С. Рабочая программа учебной дисциплины «Деловой иностранный язык (на материале английского языка)» [Текст] /Сост. М.С-С. Абуева – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры «Английский язык», рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 10 от 07.06 2022 г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», (степень магистр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 01.07.2016 г. № 783, с учетом профиля «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур», а также рабочим учебным планом по данному направлению подготовки

© М.С-С. Абуева, 2022

© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2.Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемым результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине;
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине;
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины;
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины;
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины;
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины:

- расширение общекультурного кругозора; обучение культуре иноязычного устного и письменного общения в сфере деловых отношений на основе развития коммуникативной, лингвистической, социокультурной и прагматической компетенций.

Задачи:

- расширение словарного запаса, в том числе в сфере делового общения;
- обучение аудированию и аутентичной иноязычной речи в сфере делового общения; обучение монологической речи;
- обучение диалогической речи через непосредственное общение;
- обучение правильному речевому поведению в ситуациях делового общения в объеме изучаемой тематики;
- чтение и интерпретация современных текстов делового содержания.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемым результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлению подготовки (специальности):

а) универсальные (УК):

способностью применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4);

б) общепрофессиональные:

способностью создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения (ОПК- 4);

в) профессиональные:

способностью формировать культуру диалога через организацию устных и письменных дискуссий по проблемам, требующим принятия решений и разрешения конфликтных ситуаций (ПК- 4).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

виды и средства современных коммуникативных технологий;

правила и возможности применения коммуникативных технологий в условиях академического и профессионального взаимодействия на русском и иностранном языках;

особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения;

различные виды коммуникации, предполагающие всевозможные ситуации устного и письменного общения на русском и иностранном языках;

принятые в обществе моральные и правовые нормы; принципы межличностного взаимодействия.

Уметь:

использовать коммуникативные технологии для поиска, обмена информацией и установления профессиональных контактов;

представлять результаты научной и профессиональной деятельности на русском и иностранном языках;

участвовать в академических и профессиональных дискуссиях;

анализировать, редактировать и переводить научные и профессионально-ориентированные тексты; (УК-4).

понимать коммуникативную, жанрово-стилевую структуру текстов, функционирующих в разных социально-коммуникативных условиях;

порождать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах;

находить общий язык с представителями иноязычных культур;

устанавливать доверительные партнерские отношения;

поддерживать доверительные партнерские отношения.

Владеть:

навыками академического и профессионального взаимодействия;

научной и профессиональной терминологией;

навыками работы с информационно-поисковыми системами;

навыками продуктивных и репродуктивных видов иноязычной речевой деятельности;

официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения;

навыками толерантного отношения к представителям других культур;

навыками и формами осуществления успешного межкультурного диалога в разных сферах общения;

навыками ответственного и уважительного отношения к людям;

стратегиями эффективной коммуникации.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Деловой иностранный язык» относится к вариативной части блока 1. Изучение курса является важным компонентом общелингвистической подготовки студента, обогащает представление о структуре английского языка.

Необходимыми для усвоения курса представляются знания и умения обучающихся, полученные в результате освоения дисциплин бакалавриата: «Практический курс первого иностранного языка (английский), «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (английский)» и магистратуры: «Теория и практика межкультурной коммуникации».

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетные единицы (108 часов)

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов 108/3	
	2 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	45	45
Лекции (Л)	15	15
Практические занятия (ПЗ)	30	30
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	63	63
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	-
Реферат (Р)	-	-
Эссе (Э)	-	-
Самостоятельное изучение разделов	63	63
Зачет	-	-

Зачет и зачет с оценкой по очной и очно-заочной формам обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (ее объем устанавливается приказом « О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программам ВО») и самостоятельную работу.

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
Раздел 1	Meeting business partners	Introducing oneself. Talking about job. Meeting a new business partner. Повторение грамматики: времена группы Indefinite. Числительные. Словообразование: суффиксы существительных	Ролевая игра, контрольная работа
Раздел 2	Getting things done	Talking about urgency. Persuading people to do things. Getting things done on time. Повторение грамматики: времена группы Continuous. Способы выражения будущего времени. Словообразование: конверсия	Ролевая игра, контрольная работа
Раздел 3	Making a short presentation	Preparing a short introduction. Sequencing points and making a summary. Giving a short presentation. Informal emails. Getting things done politely. Sequencing the points in one’s message.	Ролевая игра, контрольная работа

		Повторение грамматики: времена группы Perfect. Модальные глаголы. Словообразование: суффиксы прилагательных	
Раздел 4	Achieving objectives.	Setting objectives. Opening a meeting. Evaluating performance. Повторение грамматики: времена группы Perfect Continuous. Семантическая группа глаголов движения, пребывания	Контрольная работа
Раздел 5	Dealing with problems.	Explaining and clarifying a problem. Predicting consequences. Suggesting and promising action. Повторение грамматики: пассивные конструкции. Словообразование: суффиксы глаголов	Контрольная работа
Раздел 6	Making a recommendation.	Introducing a visual. Comparing alternatives. Making a recommendations. Writing short memos. Writing a recommendation. Повторение грамматики: пассивные конструкции в деловом английском языке. Исчисляемые и неисчисляемые существительные. Словообразование: сложные слова	Контрольная работа
Раздел 7	Brainstorm solutions.	Defining the problem. Making suggestions and respond. Evaluating suggestions. Повторение грамматики: согласование времен; степени сравнения прилагательных. Словообразование: отрицательные префиксы	Контрольная работа
Раздел 8	Getting attention.	Opening a presentation. Speaking with emphasis. Referring to visuals.	Ролевая игра, контрольная работа
Раздел 9	Making a small talks. Writing short factual reports.	Introducing topics. Keeping it moving. Ending politely. Writing short factual reports	Ролевая игра, контрольная работа

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые во __2_ семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
Раздел 1	Meeting business partners.	13	2	4	-	7
Раздел 2	Getting things done.	13	2	4	-	7
Раздел 3	Making a short presentation. Informal writing.	13	2	4	-	7
Раздел 4	Achieving objectives.	13	2	4	-	7
Раздел 5	Dealing with problems.	13	2	4	-	7
Раздел 6	Making a recommendation. Writing memos.	13	2	4	-	7
Раздел 7	Brainstorm solutions.	10	1	2	-	7
Раздел 8	Getting attention.	10	1	2		7
Раздел 9	Making a small talk.	10	1	2		7
	Итого:	108	15	30	-	63

4.4. Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций
Meeting business partners.	Подготовка информационного сообщения	Ролевая игра, контрольная работа	7	УК-4 ОПК-4 ПК-4
Getting things done.	Подготовка информационного сообщения	Ролевая игра, контрольная работа	7	УК-4 ОПК-4 ПК-4
Making a short presentation. Informal writing.	Подготовка информационного сообщения	Ролевая игра, контрольная работа	7	УК-4 ОПК-4 ПК-4
Achieving objectives.	Подготовка информационного	Контрольная работа	7	УК-4 ОПК-4

	сообщения			ПК-4
Dealing with problems.	Подготовка информационного сообщения	Контрольная работа	7	УК-4 ОПК-4 ПК-4
Making a recommendation. Writing memos.	Подготовка информационного сообщения	Контрольная работа	7	УК-4 ОПК-4 ПК-4
Brainstorm solutions.	Подготовка информационного сообщения	Контрольная работа	7	УК-4 ОПК-4 ПК-4
Getting attention.	Подготовка информационного сообщения	Ролевая игра, контрольная работа	7	УК-4 ОПК-4 ПК-4
Making a small talk.	Подготовка информационного сообщения	Ролевая игра, контрольная работа	7	УК-4 ОПК-4 ПК-4
Всего часов			63	

4.5. Лабораторные занятия

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом

4.6 Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ Раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1	Introducing oneself. Talking about job. Meeting a new business partner. Повторение грамматики: времена группы Indefinite. Числительные. Словообразование: суффиксы	4
2	2	Talking about urgency. Persuading people to do things. Getting things done on time. Повторение грамматики: времена группы Continuous. Способы выражения будущего	4
3	3	Preparing a short introduction. Sequencing points and making a summary. Giving a short presentation. Informal emails. Getting things done politely. Sequencing the points in one’s message.	4

4	4	Setting objectives. Opening a meeting. Evaluating performance. Повторение грамматики: времена группы Perfect Continuous. Семантическая группа глаголов движения, пребывания	4
5	5	Explaining and clarifying a problem. Predicting consequences. Suggesting and promising action. Повторение грамматики: пассивные конструкции. Словообразование: суффиксы глаголов	4
6	6	Introducing a visual. Comparing alternatives. Making a recommendations. Writing short memos. Writing a recommendation. Повторение грамматики: пассивные конструкции в деловом английском языке. Исчисляемые и неисчисляемые существительные. Словообразование: сложные слова	4
7	7	Defining the problem. Making suggestions and respond. Evaluating suggestions. Повторение грамматики: согласование времен; степени сравнения прилагательных. Словообразование: отрицательные префиксы	2
8	8	Opening a presentation. Speaking with emphasis. Referring to visuals.	2
9	9	Introducing topics. Keeping it moving. Ending politely. Writing short factual reports	2
Итого			30

ОЧНО-ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетные единицы (108 часов)

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов 108/3	
	2 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	45	45
Лекции (Л)	15	15
Практические занятия (ПЗ)	30	30
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	63	63
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	-
Реферат (Р)	-	-
Эссе (Э)	-	-
Самостоятельное изучение разделов	63	63
Экзамен		

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
Раздел 1	Meeting business partners	Introducing oneself. Talking about job. Meeting a new business partner. Повторение грамматики: времена группы Indefinite. Числительные. Словообразование: суффиксы существительных	Ролевая игра, контрольная работа
Раздел 2	Getting things done	Talking about urgency. Persuading people to do things. Getting things done on time. Повторение грамматики: времена группы Continuous. Способы выражения будущего времени. Словообразование: конверсия	Ролевая игра, контрольная работа
Раздел 3	Making a short presentation	Preparing a short introduction. Sequencing points and making a summary. Giving a short presentation. Informal emails. Getting things done politely. Sequencing the points in one’s message.	Ролевая игра, контрольная работа

		Повторение грамматики: времена группы Perfect. Модальные глаголы. Словообразование: суффиксы прилагательных	
Раздел 4	Achieving objectives.	Setting objectives. Opening a meeting. Evaluating performance. Повторение грамматики: времена группы Perfect Continuous. Семантическая группа глаголов движения, пребывания	Контрольная работа
Раздел 5	Dealing with problems.	Explaining and clarifying a problem. Predicting consequences. Suggesting and promising action. Повторение грамматики: пассивные конструкции. Словообразование: суффиксы глаголов	Контрольная работа
Раздел 6	Making a recommendation.	Introducing a visual. Comparing alternatives. Making a recommendations. Writing short memos. Writing a recommendation. Повторение грамматики: пассивные конструкции в деловом английском языке. Исчисляемые и неисчисляемые существительные. Словообразование: сложные слова	Контрольная работа
Раздел 7	Brainstorm solutions.	Defining the problem. Making suggestions and respond. Evaluating suggestions. Повторение грамматики: согласование времен; степени сравнения прилагательных. Словообразование: отрицательные префиксы	Контрольная работа
Раздел 8	Getting attention.	Opening a presentation. Speaking with emphasis. Referring to visuals.	Ролевая игра, контрольная работа
Раздел 9	Making a small talks. Writing short factual reports.	Introducing topics. Keeping it moving. Ending politely. Writing short factual reports	Ролевая игра, контрольная работа

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые во __2_ семестре

№	Наименование разделов	Количество часов

раз-дела		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
Раздел 1	Meeting business partners.	13	2	4	-	7
Раздел 2	Getting things done.	13	2	4	-	7
Раздел 3	Making a short presentation. Informal writing.	13	2	4	-	7
Раздел 4	Achieving objectives.	13	2	4	-	7
Раздел 5	Dealing with problems.	13	2	4	-	7
Раздел 6	Making a recommendation. Writing memos.	13	2	4	-	7
Раздел 7	Brainstorm solutions.	10	1	2	-	7
Раздел 8	Getting attention.	10	1	2		7
Раздел 9	Making a small talk.	10	1	2		7
	Итого:	108	15	30	-	63

4.4. Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций
Meeting business partners.	Подготовка информационного сообщения	Ролевая игра, контрольная работа	7	УК-4 ОПК-4 ПК-4
Getting things done.	Подготовка информационного сообщения	Ролевая игра, контрольная работа	7	УК-4 ОПК-4 ПК-4
Making a short presentation. Informal writing.	Подготовка информационного сообщения	Ролевая игра, контрольная работа	7	УК-4 ОПК-4 ПК-4
Achieving objectives.	Подготовка	Контрольная	7	УК-4

	информационного сообщения	работа		ОПК-4 ПК-4
Dealing with problems.	Подготовка информационного сообщения	Контрольная работа	7	УК-4 ОПК-4 ПК-4
Making a recommendation. Writing memos.	Подготовка информационного сообщения	Контрольная работа	7	УК-4 ОПК-4 ПК-4
Brainstorm solutions.	Подготовка информационного сообщения	Контрольная работа	7	УК-4 ОПК-4 ПК-4
Getting attention.	Подготовка информационного сообщения	Ролевая игра, контрольная работа	7	УК-4 ОПК-4 ПК-4
Making a small talk.	Подготовка информационного сообщения	Ролевая игра, контрольная работа	7	УК-4 ОПК-4 ПК-4
Всего часов			63	

4.5. Лабораторные занятия

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом

4.6 Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ Раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1	Introducing oneself. Talking about job. Meeting a new business partner. Повторение грамматики: времена группы Indefinite. Числительные. Словообразование: суффиксы	2
2	2	Talking about urgency. Persuading people to do things. Getting things done on time. Повторение грамматики: времена группы Continuous. Способы выражения будущего	2
3	3	Preparing a short introduction. Sequencing points and making a summary. Giving a short presentation. Informal emails. Getting things done politely. Sequencing the points in one’s message.	2

4	4	Setting objectives. Opening a meeting. Evaluating performance. Повторение грамматики: времена группы Perfect Continuous. Семантическая группа глаголов движения, пребывания	2
5	5	Explaining and clarifying a problem. Predicting consequences. Suggesting and promising action. Повторение грамматики: пассивные конструкции. Словообразование: суффиксы глаголов	2
6	6	Introducing a visual. Comparing alternatives. Making a recommendations. Writing short memos. Writing a recommendation. Повторение грамматики: пассивные конструкции в деловом английском языке. Исчисляемые и неисчисляемые существительные. Словообразование: сложные слова	2
7	7	Defining the problem. Making suggestions and respond. Evaluating suggestions. Повторение грамматики: согласование времен; степени сравнения прилагательных. Словообразование: отрицательные префиксы	1
8	8	Opening a presentation. Speaking with emphasis. Referring to visuals.	1
9	9	Introducing topics. Keeping it moving. Ending politely. Writing short factual reports	1
Итого			15

4.7. Курсовой проект (курсовая работа)

Курсовой проект не предусмотрен учебным планом.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Основная литература по дисциплине.
2. Дополнительная литература по дисциплине.
3. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).
4. Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю).

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

7.1 Основная литература

1. Баландина Ю.В., Сазанович Ю.А., Тишукова Н.А. Деловой иностранный язык. Business Letters [Электронный ресурс] / Баландина Ю.В., Сазанович Ю.А., Тишукова Н.А. Электрон.текстовые данные. – СПб.: Университет ИТМО,2016. – 45 с. – Режим доступа: - http://www.iprbookshop.ru/66438.html. - ЭБС «IPRbooks».

2. Лукина Л.В. Курс английского языка для магистрантов. [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Л.В. Лукина. – Воронеж. – 2014. -136с. Режим доступа: http//www.iprbookshop.ru/55003. html. - ЭБС «IPRbooks».

3. Митякина О.В., Шерина И.В. Английский язык делового общения. Экспресс-курс [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов всех форм обучения/Митякина О.В., Шерина И.В. Электрон.текстовые данные. – Кемерово, 2014. – 90 с. – Режим доступа: - http://www.iprbookshop.ru/61258.html. - ЭБС «IPRbooks».

7.2. Дополнительная литература

1. Исмаилова М.Ю. Практикум по стилистике деловой переписки на английском языке. Пунктуация [Электронный ресурс]:учебное пособие/Исмаилов М.Ю. – Электрон. текстовые данные. – М.: Московский гуманитарный университет, 2013. – 69 с. – Режим доступа: - http://www.iprbookshop.ru/22454.html. - ЭБС «IPRbooks».

2. Турук И.Ф., Морозенко В.В. A Course of Business English Learning. Деловой английский язык [Электронный ресурс]:. Учебно-методический комплект/ Турук И.Ф., Морозенко В.В. - Электрон. текстовые данные. – М.: Евразийский открытый институт, 2010. – 152 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/10581.html. - ЭБС «IPRbooks».

3. Шевелева С.А. Деловой английский [Электронный ресурс]: Учебное пособие для вузов/ С.А. Щевелева. – М.: - ЮНИТИ-ДАНА, 2017. – 382 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/71767.html. - ЭБС «IPRbooks».

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

Iprbooksshop.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины представлены в виде приложения к рабочей программе дисциплины.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Лекции по «Деловому английскому» читаются с сопровождением презентаций в Power Point, для технического обеспечения дисциплины используются:

- компьютерное и мультимедийное оборудование;
- приборы и оборудование учебного назначения:
- пакет прикладных обучающих программ;
- ссылки на интернет-ресурсы

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для успешного осуществления образовательного процесса по дисциплине необходимы аудитории, оснащённые мультимедийным оборудованием.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ им. А. А. КАДЫРОВА»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ТЕОРИИ ДИСКУРСА»

Направление подготовки (специальности)	«Лингвистика»
Код направления подготовки (специальности)	45.04.02
Магистерская программа	«Лингвистика и межкультурная коммуникация»
Квалификация выпускника	Магистр
Форма обучения	Очная, очно-заочная
Код дисциплины	Б.1.В.05

Грозный – 2021 г.

Нашхоева М.Р. Рабочая программа учебной дисциплины «Актуальные проблемы теории дискурса» [Текст] /Сост. Нашхоева М.Р. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А. А. Кадырова», 2021 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 1 от 07 .09. 2021 г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», (степень – магистр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 01.07.2016 г. № 783.

© Нашхоева М.Р. 2021
© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А. А. Кадырова», 2021

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины (модуля):
- изучить актуальные вопросы теории дискурса как важного междисциплинарного направления современного гуманитарного знания.

Задачи:

- познакомить студента с основными понятиями, терминологическим аппаратом, направлениями и методами изучения дискурса и текста;
- показать возможности дискурсивного и текстового анализа в практике исследований коммуникации.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Универсальные компетенции	-	УК-4
Общепрофессиональные компетенции		ОПК-2
Профессиональные компетенции	-	ПК-1

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации.	**Знать:** основные понятия и термины, связанные с современными коммуникативными технологиями..
	УК-4.2. Умеет выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в	**Уметь**: применять знания о современных коммуникативных технологиях в зависимости от

	ситуации деловой коммуникации.	целей и форм академического взаимодействия.
	УК-4.3. Имеет практический опыт составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка на родной, опыт говорения на государственном и иностранном языках	**Владеть:** навыком представлять свою точку зрения при академическом взаимодействии в ситуации устной и письменной коммуникации
ОПК-2. Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам	ОПК-2.1. Применяет коммуникативный, деятельностный, когнитивный и социокультурный подходы при обучении иностранным языкам и культурам.	**Знать:** теоретические основы методики обучения иностранному языку
	ОПК-2.2. Использует эффективные образовательные технологии и приемы обучения для формирования способности к межкультурной коммуникации.	**Уметь:** применять образовательные технологии для осуществления межкультурной коммуникации
	ОПК-2.3 Владеет образовательными технологиями и приемами обучения для формирования навыков межкультурной коммуникации.	**Владеть:** методикой обучения иностранным языкам и культурам для осуществления межкультурной коммуникации
ПК-8. Владение навыками оформления и представления результатов научного исследования	ПК-8.1. Знает общие представления о способе подачи научных материалов; методы оформления результатов научного исследования в виде статей, квалификационных работ, постеров, презентаций, докладов на конференциях и семинарах..	Знать способы оформления и представления результатов научных исследований (табличный, графический и др.).
	ПК-8.2. Умеет грамотно и в соответствии с требованиями оформить научную работу, раздаточный материал или	**Уметь:** составлять отчёт о проделанном научном исследовании, отражать его в

	презентацию к докладу; сделать устный доклад в соответствии с регламентом.	первичных жанрах научного стиля.
	ПК-8.3. Имеет практический опыт выступлений перед аудиторией, а также создания письменных работ для представления результатов научного исследования.	**Владеть:** навыками представления результатов научного исследования

3. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП

Дисциплина «Актуальные проблемы теории дискурса» относится к вариативной части профессионального цикла дисциплин ОПОП и входит в число дисциплин по выбору студента.

Для освоения дисциплины «Актуальные проблемы теории дискурса» обучающиеся используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе предшествующего изучения дисциплин лингвистического цикла в рамках программы подготовки магистров по различным филологическим профилям. В рамках программы подготовки магистров данная дисциплина актуализирует межпредметные связи с «Лингвокультурологией и межкультурной коммуникацией», «Теорией и практикой перевода текстов разных стилей и жанров».

Изучение данной дисциплины является полезным для выполнения выпускной квалификационной работы в русле дискурсивной проблематики.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий.

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единиц (180 часов)

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов180 /5	
	3 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем	30	30
Лекции (Л)	15	15
Практические занятия (ПЗ)	15	15
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	96	96
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	-
Реферат (Р)		
Эссе (Э)	-	-
Самостоятельное изучение разделов	96	96
Зачет/экзамен	Экз.	56

Зачет и зачет с оценкой по очной и очно-заочной формам обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (ее объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программам ВО») и самостоятельную работу.

4.2 Содержание разделов дисциплины

№	Наименование Раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	**2**	**3**	**4**
1	«Дискурс как объект лингвистики»	Определение понятия дискурс. Дискурс и текст. Динамический и статический подход к языку. Типология дискурса. Единицы анализа дискурса	Коллоквиум Р-реферат
2	«Дискурс и коммуникация»	Дискурс vs коммуникация. Типы контекстов в дискурсе. Коммуникативные стратегии и тактики.	Коллоквиум Р-реферат
3	«Дискурс и информация. Смысл в дискурсе»	Информация в дискурсе. Эксплицитная и имплицитная информация. Теория речевых актов	Коллоквиум Р-реферат
4	«Современные исследования дискурса»	Критический анализ дискурса. Исследования институционального дискурса Гендерные исследования дискурса. Исследования по дискурсологии	Коллоквиум Р-реферат
5	Основные проблемы теории дискурса	Обзор литературы по данной проблеме, анализ существующих пробел дискурсологии.	Коллоквиум Р-реферат

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единиц (144часов)

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в _3_ семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов 180/5				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**
1	Дискурс как объект лингвистики	26	3	3		20
2	Дискурс и коммуникация	28	3	3		20
3	Дискурс и информация. Смысл в дискурсе	30	3	3		20

4	Современные исследования дискурса	30	3	3		20
5	Основные проблемы теории дискурса	30	3	3		11
	Итого:	144	15	15		96

4.4. Самостоятельная работа

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
Дискурс как объект лингвистики	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	Коллоквиум	20	УК-4;7; ОПК-2; ПК-8
Дискурс и коммуникация	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	Коллоквиум	20	УК-4;7; ОПК-2; ПК-
Дискурс и информация. Смысл в дискурсе	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	Коллоквиум	20	УК-4;7; ОПК-2; ПК-
Современные исследования дискурса	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	Коллоквиум	16	УК-4;7; ОПК-2; ПК-
Всего часов			**96**	

4.4. Лабораторные занятия не предусмотрены.

4.5. Практические занятия

№ занятия	№ Раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1	Определение понятия дискурс.	3
2	2	Дискурс и текст. Динамический и статический подход к	3
3	3	Типология дискурса. Единицы анализа дискурса.	3
4	4	Дискурс vs коммуникация.	3
5	5	Типы контекстов в дискурсе.	3

ОЧНО-ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единиц (180 часов)

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов 180/5				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**
1	Дискурс как объект лингвистики	26	3	3		20
2	Дискурс и коммуникация	28	3	3		20
3	Дискурс и информация. Смысл в дискурсе	30	3	3		20
4	Современные исследования дискурса	30	3	3		20
5	Основные проблемы теории дискурса	30	3	3		11
	Итого:	144	15	15		96

4.4. Самостоятельная работа

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенции(й)
Дискурс как объект лингвистики	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	Коллоквиум	20	УК-4;7; ОПК-2; ПК-8
Дискурс и коммуникация	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	Коллоквиум	20	УК-4;7; ОПК-2; ПК-
Дискурс и информация. Смысл в дискурсе	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	Коллоквиум	20	УК-4;7; ОПК-2; ПК-
Современные исследования дискурса	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	Коллоквиум	16	УК-4;7; ОПК-2; ПК-
Всего часов			**96**	

4.4. Лабораторные занятия не предусмотрены.

4.5. Практические занятия

№ занятия	№ Раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1	Определение понятия дискурс.	3
2	2	Дискурс и текст. Динамический и статический подход к	3
3	3	Типология дискурса. Единицы анализа дискурса.	3
4	4	Дискурс vs коммуникация.	3
5	5	Типы контекстов в дискурсе.	3

4.7. Курсовой проект (курсовая работа)

Курсовой проект не предусмотрен учебным планом.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Картины русского мира: образы языка в дискурсах и текстах: монография / Т.Л. Рыбальченко, З.И. Резанова, И.В. Тубалова и др.; ред. З.И. Резанова. - Томск: СК-С, 2009. - 355 с.
2. Картины русского мира: современный медиадискурс: монография / З. И. Резанова, Л.И. Ермоленкина, Е.А. Костяшина и др.; ред. З.И. Резанова. - Томск: СК-С, 2011. - 287 с.

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

1. Буряковская В.А. Коммуникативные характеристики массовой культуры в медийном дискурсе (на материале русского и английского языков) [Электронный ресурс]: монография/ Буряковская В.А. – Электрон. текстовые данные. – Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический университет, «Перемена», 2014. – 228 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/40829.html. - ЭБС «IPRbooks».
2. Плеханова Т.Ф. Дискурс-анализ текста [Электронный ресурс]: пособие для студентов вузов/Плеханова Т.Ф. - Электрон. текстовые данные. – Минск: ТетраСистемс, 2011. – 369 с. - Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/28074.html. - ЭБС «IPRbooks».
3. Федорова О.В. Экспериментальный анализ дискурса [Электронный ресурс]/ Федорова О.В. - Электрон. текстовые данные. – М.: Языки славянской культуры, 2014. – 511 с. - Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/35742.html. - ЭБС «IPRbooks».
4. Дигина О.Л. Дискурс в межкультурной коммуникации [Электронный ресурс]/ Дигина О.Л. – Электрон. текстовые данные. – Челябинск: Челябинский государственный институт культуры, 2005. – 27 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/56403.html. - ЭБС «IPRbooks».
5. Картины русского мира: образы языка в дискурсах и текстах: монография / Т.Л. Рыбальченко, З.И. Резанова, И.В. Тубалова и др.; ред. З.И. Резанова. - Томск: СК-С, 2009. - 355 с.
6. Картины русского мира: современный медиадискурс: монография / З. И. Резанова, Л.И. Ермоленкина, Е.А. Костяшина и др.; ред. З.И. Резанова. - Томск: СК-С, 2011. - 287 с.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Кибрик А.А., Паршин П.Б. 2001. Дискурс. Энциклопедия «Кругосвет». http://www.krugosvet.ru/articles/82/1008254/1008254a9.htm

https://biblioclub.ru/

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины представлены в виде приложения к рабочей программе дисциплины.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Лекции по «Актуальным проблемам теории дискурса» читаются с сопровождением презентаций в Power Point, для технического обеспечения дисциплины используются:

- компьютерное и мультимедийное оборудование;
- приборы и оборудование учебного назначения:
- пакет прикладных обучающих программ;

- ссылки на интернет-ресурсы

11.Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для успешного осуществления образовательного процесса по дисциплине необходимы аудитории, оснащённые мультимедийным оборудованием.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ»

Направление подготовки (специальности)	«Лингвистика»
Код направления подготовки (специальности)	45.04.02
Магистерская программа	Лингвистика и межкультурная коммуникация
Квалификация выпускника	магистр
Форма обучения	Очная, очно-заочная
Код дисциплины	Б1.О.07

Грозный –2022.
Исраилова Л.Ю. Рабочая программа учебной дисциплины «Лингвострановедение» [Текст] /Сост. Л. Ю. Исраилова. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 1 от 07.06.2022), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», (степень – магистр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 г. № 992.

©Исраилова Л. Ю., 2022

©ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022

СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи освоения дисциплины
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели освоения дисциплины «Лингвострановедение»

Цели освоения дисциплины «Лингвострановедение»:

- расширение кругозора, повышение общекультурного уровня;
- дальнейшее развитие языковых и коммуникативных компетенций;
- углубление знаний о физической и экономической географии Великобритании;
- детальное ознакомление с наиболее важными событиями в истории страны, с выдающимися государственными деятелями;
- исследование взаимосвязи между историческим развитием страны и формированием национальной культуры английского языка;
- анализ современного политического устройства Великобритании, специфики различных политических институтов; формирование лингвострановедческих компетенций, позволяющих обсуждать проблемы современной политической жизни общества;
- формирование интереса к самобытности национальной культуры Великобритании: отношение к религии, музыке, живописи, спорту; изучение традиций, обычаев, системы ценностей, особенностей национального менталитета;
- развитие умения распознавать лингвострановедческие реалии и использовать их в процессе межкультурной коммуникации;
- совершенствование лингвистической компетенции путем формирования устойчивых навыков актуализации в речи нового вокабуляра.

Задачи освоения дисциплины:

- сформировать знания о связи языка и культуры;
- ознакомиться с теоретическими основами лингвострановедения;
- сформировать навыки лингвострановедческого чтения.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Универсальные компетенции	-	-
Общепрофессиональные компетенции		ОПК-5
Профессиональные компетенции	-	ПК-6

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме	ОПК-5.1Учитывает взаимосвязь и взаимовлияние лингвистических и экстралингвистических факторов межкультурной коммуникации	**Знать:** основные принципы Межкультурного взаимодействия, релевантные для межгосударственного диалога. **Уметь:** учитывать разнообразие культур в процессе

		осуществления межкультурного взаимодействия в иноязычном социуме. **Владеть:** навыками использования знаний о разнообразии культур и об основных принципах Межкультурного взаимодействия при осуществлении Профессиональной деятельности
	ОПК-5.2.Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику речевой деятельности участников межкультурного взаимодействия.	**Знать:** основные типологические особенности национальных культур изучаемого языка, социальные и культурные особенности лингвокультурных сообществ, основные критерии оценки межкультурных различий. **Уметь:** анализировать основные модели межъязыкового и межкультурного взаимодействия, реализуемые в региональных и глобальных политических процессах с учетом приобретенных знаний о стране изучаемого языка. **Владеть:** опытом выявления и описания значимости основных моделей и форм эффективного межъязыкового и межкультурного взаимодействия в иноязычном социуме.
	ОПК-5.3.Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности представления, присущие культуре изучаемого языка.	**Знать:** основные принципы осуществления эффективного межкультурного диалога. **Уметь:** выстраивать межкультурный диалог в профессиональной сфере общения с учетом принципов толерантности, культурного

		релятивизма, преодолевая влияние стереотипов. **Владеть:** опытом осуществления межъязыкового и межкультурного взаимодействия на основе знаний в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков.
	ОПК-5.4.Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.	**Знать:** основные реалии, культурные и этические нормы поведения, принятые в обществе. **Уметь:** ориентироваться в культурном разнообразии общества, опираясь на знания основных реалий, культурных и этических норм поведения, принятых в обществе. **Владеть:** базовыми принципами гуманизма, проявляет толерантность по отношению к другим культурным и природным феноменам при выполнении профессиональных задач.
	ОПК-5.5.Корректно использует модели типичных социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации.	**Знать**: основные принципы осуществления эффективного межкультурного диалога в области региональной и глобальной политики с учетом приобретенных знаний о стране изучаемого языка. **Уметь:** выстраивать межкультурный диалог в профессиональной сфере общения с учетом принципов толерантности, культурного релятивизма, преодолевая влияние стереотипов

		на основе приобретенных знаний о стране изучаемого языка. **Владеть:** опытом осуществления межъязыкового и межкультурного взаимодействия на основе знаний в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни страны изучаемого языка.
	ОПК-5.6.Корректно использует этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.	**Знать:** этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации. **Уметь:** оперировать этикетными формулами, принятыми в устной и письменной речи для решения профессиональных задач **Владеть:** навыками грамотного использования этикетных формул в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.
ПК-б. Способен определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров	ПК-6.1. Знает страноведческий дискурс англоведения.	**Знать:** Страноведческий дискурс англоведения.
	ПК-6.2. Умеет определять макроструктуру и микроструктуру дискурса, его жанры и разновидности.	**Уметь:** определять макроструктуру и микроструктуру дискурса, его жанры и разновидности
	ПК-6.3 Владеет: навыком учета специфики жанров и функциональностилевых разновидностей при определении макроструктуры и микроструктуры дискурса	**Владеть:** приемами дискурсивного анализа

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Лингвострановедение» относится к вариативной части Блока 1 ОПОП. Изучение курса является важным компонентом общелингвистической подготовки студента, обогащает представление о структуре английского языка.

Дисциплина логически и содержательно - методически связана с предшествующими курсами бакалавриата, такими как «Практика устной и письменной речи английского языка», «Практический курс английского языка». Освоение дисциплины необходимо как предшествующее для изучения курса «Лингвострановедение».

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1. Структура и содержание дисциплины

Зачет и зачет с оценкой по очной и очно-заочной формам обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (её объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программе ВО») и самостоятельную работу.

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 5 зачетных единиц (180 часов).

Вид работы	Трудоемкость, часов	
	№1 семестра 1	Всего
Общая трудоемкость	180	180
Аудиторная работа:	51	51
Лекции	17	17
Практические занятия	34	34
Лабораторные работы	-	-
Самостоятельная работа:	93	93
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	
Реферат (Р)	-	
Эссе (Э)	-	
Самостоятельное изучение разделов	-	39
Зачет/Экзамен	Экзамен 5з/е	16

.

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Формы текущего контроля успеваемости
1	2	3	4
1	Географическое положение. Климат Великобритании.	Особенности природы: горы, равнины, природные ресурсы; температура, водопады, туманы	С-собеседование; Д-доклад
2	Ранняя история Великобритании	Кельтское завоевание. Римское завоевание. Англо-саксонское завоевание. Обращение в христианство. Средневековые схоласты. Датское завоевание. Влияние римской цивилизации.	С-собеседование; Д-доклад
3	Средневековье	Норманское завоевание. Вильям, герцог Норманский.	С-собеседование; Д-доклад
4	Династии королей	Династия Тюдоров. Династия Стюартов. Буржуазная революция	С-собеседование; Д-доклад
5	Политические партии	Лейбористская партия, Консервативная партия, Либеральная партия. Британская конституция: три основных источника.	С-собеседование; Д-доклад
6	Законодательная власть: парламент	(Палата Общин, Палата Лордов). Современная политика. Главные политические партии: Выборная система. Английские премьер-министры.	С-собеседование; Д-доклад
7	Исполнительная власть.	правительство, кабинет, теневое правительство. Законодательные системы Шотландии и Уэльса	С-собеседование; Д-доклад

8	Средства массовой информации.	Пресса. История британских газет. Радио и телевидение. Интернет.	С-собеседование; Д-доклад
9	Система образования.	Начальное образование. Среднее образование. Высшее образование	С-собеседование; Д-доклад
10	Национальные черты британцев.	Шотландия: национальные традиции. Уэльс Ирландия Большие города Великобритании	С-собеседование; Д-доклад

4.3. Разделы дисциплины

№ раздела	Названия разделов	Всего	Количество часов			
			Контактная работа обучающихся			
			Аудиторная работа			Самостоятельнаяя работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Географическое положение. Климат Великобритании.	2	2	4		10
2	Ранняя история Великобритании	2	2	4		10
3	Средневековье	2	2	4		10
4	Династии королей	2	2	4		10
5	Политические партии	2	2	4		10
6	Законодательная власть: парламент	2	2	4		10
7	Исполнительная власть.	2	2	4		9
8	Средства массовой информации.	2	1	2		8
9	Система образования.	2	1	2		8
10	Национальные черты британцев.	4	1	2		8
	Итого:	72	11	34		93

4.4.Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
Географическое положение. Климат Великобритании.	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование; Д-доклад	10	ОПК-5 ПК-6
Ранняя история Великобритании	Подготовка к устному опросу	С-собеседование; Д-доклад	10	ОПК-5 ПК-6
Средневековье	Подготовка к устному опросу	С-собеседование; Д-доклад	10	ОПК-5 ПК-6
Династии королей	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование; Д-доклад	10	ОПК-5 ПК-6
Политические партии	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование; Д-доклад	10	ОПК-5 ПК-6
Законодательная власть: парламент	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование; Д-доклад	10	ОПК-5 ПК-6
Исполнительная власть.	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование; Д-доклад	9	ОПК-5 ПК-6
Средства массовой информации.	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование; Д-доклад	8	ОПК-5 ПК-6
Система образования.	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование; Д-доклад	8	ОПК-5 ПК-6
Национальные черты британцев.	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование; Д-доклад	8	ОПК-5 ПК-6
Всего часов			93	

ОЧНО-ЗАОЧНАЯФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1. Структура и содержание дисциплины

Зачет и зачет с оценкой по очной и очно-заочной формам обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на

промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (её объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программе ВО») и самостоятельную работу.

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 5 зачетных единиц (180 часов).

Вид работы	Трудоемкость, часов	
	№1 семестра 1	Всего
Общая трудоемкость	180	180
Аудиторная работа:	51	51
Лекции	17	17
Практические занятия	34	34
Лабораторные работы	-	-
Самостоятельная работа:	93	93
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	
Реферат (Р)	-	
Эссе (Э)	-	
Самостоятельное изучение разделов	-	39
Зачет/Экзамен	Экзамен 5з/е	16

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	**Наименование раздела**	**Содержание раздела**	**Формы текущего контроля успеваемости**
1	2	3	4
1	Географическое положение. Климат Великобритании.	Особенности природы: горы, равнины, природные ресурсы; температура, водопады, туманы	С-собеседование; Д-доклад
2	Ранняя история Великобритании	Кельтское завоевание. Римское завоевание. Англо-саксонское завоевание. Обращение в христианство. Средневековые схоласты. Датское завоевание. Влияние римской цивилизации.	С-собеседование; Д-доклад
3	Средневековье	Норманское завоевание. Вильям, герцог Норманский.	С-собеседование;

			Д-доклад
4	Династии королей	Династия Тюдоров. Династия Стюартов. Буржуазная революция	С-собеседование; Д-доклад
5	Политические партии	Лейбористская партия, Консервативная партия, Либеральная партия. Британская конституция: три основных источника.	С-собеседование; Д-доклад
6	Законодательная власть: парламент	(Палата Общин, Палата Лордов). Современная политика. Главные политические партии: Выборная система. Английские премьер-министры.	С-собеседование; Д-доклад
7	Исполнительная власть.	правительство, кабинет, теневое правительство. Законодательные системы Шотландии и Уэльса	С-собеседование; Д-доклад
8	Средства массовой информации.	Пресса. История британских газет. Радио и телевидение. Интернет.	С-собеседование; Д-доклад
9	Система образования.	Начальное образование. Среднее образование. Высшее образование	С-собеседование; Д-доклад
10	Национальные черты британцев.	1. Шотландия: национальные традиции. Уэльс Ирландия Большие города Великобритании	С-собеседование; Д-доклад

4.3. Разделы дисциплины

№ раздела	Названия разделов	Всего	Количество часов			
			Контактная работа обучающихся			
			Аудиторная работа			Самостоятельнаяя работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Географическое положение. Климат Великобритании.	2	2	4		10
2	Ранняя история Великобритании	2	2	4		10

3	Средневековье	2	2	4		10
4	Династии королей	2	2	4		10
5	Политические партии	2	2	4		10
6	Законодательная власть: парламент	2	2	4		10
7	Исполнительная власть.	2	2	4		9
8	Средства массовой информации.	2	1	2		8
9	Система образования.	2	1	2		8
10	Национальные черты британцев.	4	1	2		8
	Итого:	72	11	34		93

4.4.Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
Географическое положение. Климат Великобритании.	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование; Д-доклад	10	ОПК-5 ПК-6
Ранняя история Великобритании	Подготовка к устному опросу	С-собеседование; Д-доклад	10	ОПК-5 ПК-6
Средневековье	Подготовка к устному опросу	С-собеседование; Д-доклад	10	ОПК-5 ПК-6
Династии королей	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование; Д-доклад	10	ОПК-5 ПК-6
Политические партии	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование; Д-доклад	10	ОПК-5 ПК-6
Законодательная власть: парламент	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование; Д-доклад	10	ОПК-5 ПК-6
Исполнительная власть.	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование;	9	ОПК-5

		Д-доклад		ПК-6
Средства массовой информации.	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование; Д-доклад	8	ОПК-5 ПК-6
Система образования.	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование; Д-доклад	8	ОПК-5 ПК-6
Национальные черты британцев.	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование; Д-доклад	8	ОПК-5 ПК-6
Всего часов			93	

4.5. Лабораторные занятия (не предусмотрено)

4.6. Практические (семинарские) занятия.

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
	1	***Seminar 1. Geographical position of Great Britain.*** Geographical position of Great Britain: total area, islands and peninsulas, coastal line, seas and rivers. Natural features: Mountains and lowlands; Natural resources; Places of holiday making (resorts); Big cities. Climate and weather: temperature ranges, January and July temperatures, rainfalls and fogs. Vegetation and fauna.	2
	2	***Seminar 2. History of Britain.*** Britain's prehistory. The Iberians – the earliest inhabitants of Britain. The Stonehenge. The Celts: Invasion, the main tribes; Their way of life as described by ancient authors; Religious beliefs; the druids; Celtic mythology; • The Celtic language today. 3. Roman invasion: • The Roman Empire in the 1st century B.C.; • The Roman Conquest of Britain; • Roman civilization in Britain:	2

		• The towns; • Watling Street; • Hadrian's wall; • The fall of the Roman Empire. • The influence of the Roman invasion upon the language.	
	3	***Seminar 4. The Norman conquest. The Middle Ages in Britain.*** Peculiarities of Edward's rule. The life of the Anglo-Saxon society in the period between 1042 and 1066. The province of Normandy in France. The visit of William, Duke of Normandy. Harold's c crowing and the beginning of the Norman Conquest. Subjugation of the country. Construction of the Tower of London. The Doomsday Book. Effects of the conquest on the English language. Magna Charta, 1215. The Wars of the Roses.	2
	4	***Seminar 5. The Tudor dynasty.*** The new monarchy. King Henry VII. King Henry VIII (1509-1547). The Reformation. Queen Mary. Elizabeth I (1558-1603). The new foreign policy. The trading Empire. Scotland and England. Mary, queen of Scotts. King James I. A Scottish King for England. Language and culture. The Renaissance England. ***The Stuarts. The Bourgeois revolution.*** King Charles I. Parliament against the Crown. Civil War in England. Republican Britain. Oliver Cromwell. Restoration of Monarchy. King Charles II. Catholicism, the Crown and the new Constitutional Monarchy. Political movements of the Tories and the Whigs.	2
	5	***Seminar 6. Political parties. Constitution of Great Britain.*** The Conservative Party (the Tories). The Liberal Party (the Whigs). The Labour Party. Nationalist parties in Scotland, Ireland and Wales. The Unwritten Constitution of Great Britain. Its three main sources. The movement for a written constitution. Pros and Cons.	2
	6	***Seminar 7. Legislative power: British Parliament.*** Parliament as legislative branch of the political system. The House of Commons. The House of Lords. The procedure of law-making. Traditions of British Parliament (voting, State opening of Parliament, question time, the Speaker, the Lord Chancellor).	2

	7	***Seminar 8. Executive power: Government.*** Whitehall – the seat of government. The formation of the government. The role of the Prime Minister. The Cabinet. Her Majesty's opposition. Shadow Government and Shadow Cabinet. The Civil Service and its traditions. The legal system of England and Wales. The legal system of Scotland. The police.	2
	8	***Seminar 9. Mass media.*** The press: the history of British newspapers. Quality and popular papers. National and local press. Daily and Sunday papers. News agency "Reuters". Radio and television. The British Broadcasting Corporation. The Internet.	2
	9	***Seminar 10. System of education in Britain.*** Primary education. Secondary education. Independent schools. Higher education.	2
	10	***Seminar 11. National features of the British.*** Scotland: national traditions, national features. Wales. Ireland. The Northern Ireland (Ulster) and the Irish Republic. Great Britain's big cities.	4

4.7. Курсовой проект (курсовая работа) не предусмотрен учебным планом

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Алексеева А.А. Знаете ли вы Великобританию? [Текст]:тесты по страноведению на английском языке/ А.А.Алексеева, О.С.Сирота.-2-е изд.–М.:КДУ, 2011.
2. Михайлов Н.Н. Лингвострановедение США . American Cultural Studies [Текст]:учебное пособие для вузов/ Н.Н. Михайлов, М.Н. Михайлов.-Москва:Академия, 2013.
3. Михайлов Н.Н. English cultural studies [Текст]. Лингвострановедение Англии: учебное пособие для вузов*/ Н. Н. Михайлов.- 4- е изд., испр.-Москва: Академия, 2013.

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) (см. Приложение 1)

Оценка успеваемости студентов по дисциплине «Лингвострановедение» осуществляется в ходе посещения занятий, текущего и итогового контроля.

Текущий контроль – это непрерывно осуществляемое «отслеживание» уровня усвоения знаний и формирования умений и навыков в течение семестра. Текущий контроль знаний, умений и навыков студентов осуществляется в ходе учебных (аудиторных) занятий, проводимых по расписанию. Формами текущего контроля являются опросы на практических занятиях,

индивидуальные домашние задания, а также короткие (до 15 мин.) задания, выполняемые студентами в начале лекции с целью проверки уровня знаний, необходимых для усвоения нового материала, или в конце лекции для выяснения степени усвоения изложенного материала. Сроки проведения всех видов текущего контроля определяются календарным графиком учебного процесса по дисциплине.

Промежуточный контроль – это экзамен в 1-м семестре по очной форме обучения и во 2-м семестре по очно-заочной форме обучения в сессионный период.

Вопросы для собеседования

1. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, его состав. Британский флаг. Национальные символы
2. Географическое положение Соединенного Королевства. Главные острова, рельеф,водоемы, минеральные ресурсы, климат, растительный и животный мир.
3. Население Соединенного Королевства (языки, религия, досуг и частная жизнь)
4. Великобритания в древние времена
5. Британия средних веков
6. История Великобритании в XVIII – XXI веках
7. Англия, самая большая часть Великобритании
8. Шотландия
9. Уэльс. Северная Ирландия
10. Лондон, столица Соединенного Королевства
11. Монархия в Соединенном Королевстве
12. Палаты Парламента. Процедура принятия нового закона
13. Система образования в Соединенном Королевстве
14. Экономика Великобритании
15. Обычаи, традиции, праздники Соединенного Королевства
16. Географическое положение, рельеф, полезные ископаемые, климат США
17. Общие сведения о Соединенных Штатах Америки
18. История Северной Америки
19. Война за независимость. Декларация независимости
20. Джордж Вашингтон. Образование США и формирование национального правительства
21. Конституция США и Билль о правах человека
22. Гражданская война
23. Авраам Линкольн. Декларация эмансипации
24. Столица США и другие главные города
25. Экономика США
26. Исполнительная и законодательная ветви власти США
27. Судебная ветвь власти США. Местное самоуправление
28. Школьная система образования США
29. Система высшего образования США (колледжи, университеты, высшие степени)
30. Праздники США и традиции, связанные с ними.

Темы докладов

Раздел (тема) дисциплины: Великобритания

1. Роль Дж. Чосера в развитии английской литературы
2. Конституционная монархия в современном обществе
3. Кельтские языки в Британии
4. Легенды о Короле Артуре

5. Роберт Брюс и Уильям Уоллес – национальные герои Шотландии.

Раздел (тема) дисциплины: США

1. Америка – нация иммигрантов.
2. Социальный портрет американца.
3. Чудеса природы в Северной Америке.
4. Американские индейцы. Их история, культура, положение в обществе.
5.Роль отцов-основателей в политической жизни страны.

Шкала и критерии оценивания письменных и творческих работ.

Баллы	Критерии
5	Глубокое и прочное усвоение программного материала. Полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы при видоизменении задания. Свободно справляется с поставленными задачами, может обосновать принятые решения, демонстрирует владение разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ.
4	Знание программного материала, грамотное изложение, без существенных неточностей в ответе на вопрос, правильное применение теоретических знаний, владение необходимыми навыками при выполнении практических задач
3	Демонстрирует усвоение основного материала, при ответе допускаются неточности, при ответе недостаточно правильные формулировки, нарушение последовательности в изложении программного материала, затруднения в выполнении практических заданий
2-1	Слабое знание программного материала, при ответе возникают ошибки, затруднения при выполнении практических работ
0	Не было попытки выполнить задание

7. Перечень основной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

1. Енбаева, Л. В. Лингвострановедение. Английский язык [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие для самостоятельной работы студентов / Л. В. Енбаева. - Электрон. текстовые данные. - Пермь: Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет, 2016. - 47 с. - 978-5-85218-842-7. - Режим доступа: https://www.iprbookshop.ru/70633.html
2. Хохлова Л.Н. Лингвострановедение. Практикум. Задания для самостоятельной работы [Электронный ресурс]: учебное пособие по английскому языку для студентов, обучающихся по программе бакалавриата направления подготовки «Лингвистика», «Фундаментальная и прикладная лингвистика» / Л.Н. Хохлова. – Электрон. текстовые данные. – Краснодар, Саратов: Южный институт менеджмента, Ай Пи Эр Медиа, 2016. – 41 с. – 978-5-93926-283-5. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/58217.html
3. Михайлов Н.Н. Лингвострановедение Англии. English Cultural Studies: учебное пособие для студентов фил.фак и фак ин.яз высш.учеб.заведений. – 2-ое издание, стер. – М.Ж Издательский центр «Академия», 2006г. – 208с.
4. Нейман, С. Ю. Английский язык. Лингвострановедение Великобритании. Guide into British History, Culture & People [Электронный ресурс] : учебное пособие / С. Ю. Нейман. — Электрон. текстовые данные. — Омск : Омский государственный институт сервиса, Омский

государственный технический университет, 2014. — 96 c. — 978-5-93252-324-7. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/26710.html
5. Новик Н.А., Страноведение. США: география, история, экономика, культура [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Н.А. Новик - Минск : Выш. шк., 2015. - 245 с. - ISBN 978-985-06-2664-6 - Режим доступа: http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789850626646.html
6. Воевода Е.В., Великобритания: История и культура Great Britain: Culture Across History [Электронный ресурс]: Учебное пособие по лингвострановедению для высших учебных заведений (на английском языке) / Воевода Е.В. - М. : Аспект Пресс, 2015. - 224 с. - ISBN 978-5-7567-0790-8 - Режим доступа: https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785756707908.html

8. **Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

Поисковые системы
https://yandex.ru/?ysclid=l1m8hc2ajn
https://www.google.ru/
https://www.yahoo.com/
Свободная электронная библиотека https://www.wikipedia.org/
Электронная библиотека https://www.krugosvet.ru/
Электронная библиотека http://lib.ru/
https://www.sites.google.com/site/mrmichellswebquests/united-states
https://www.usgs.gov/programs/national-geospatial-program/national-map
https://portal.issn.org/resource/ISSN/1832-441X
https://mch.govt.nz/nz-identity-heritage/national-anthems
https://biblioclub.ru/

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) (отдельный документ)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

- приложения, обеспечивающие работу в сети Интернет (Google chrome, Internet Explorer);
- приложения для воспроизведения аудио - и видеоматериалов (Windows Media Player);
- приложения для демонстрации и создания презентаций (Microsoft Power Point);
- приложения Microsoft Office Word и Excel.

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Материально-техническое обеспечение дисциплины «Лингвострановедение» предусматривает наличие аудитории, оборудованной интерактивной доской, аудио аппаратуры (ноутбук, проектор, экран, аудиосистема).

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
им. А.А. Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОЙ ТЕОРИИ ПЕРЕВОДА

Направление подготовки (специальности)	Лингвистика
Код направления подготовки (специальности)	45.04.02
Профиль подготовки/магистерская программа/специализация	Лингвистика и межкультурная коммуникация
Квалификация выпускника	Магистр
Форма обучения	Очная, очно - заочная
Код дисциплины	Б1.В. 05

Грозный, 2021

Тасуева С.И. Рабочая программа учебной дисциплины «Актуальные проблемы современной теории перевода» [Текст] /Сост. С.И. Тасуева – Грозный:

ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2021г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 1 от 07.09.2021 г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», (степень магистр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 01.07.2016 г. № 783, с учетом профиля «Лингвистика и межкультурная коммуникация», а также рабочим учебным планом по данному направлению подготовки

© С.И.Тасуева, 2021
© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2021

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемым результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине;
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине;
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины;
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины;
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины;
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины:
- формирование у магистрантов теоретической и научной компетенции в области

профессиональной переводческой деятельности;

- формирование методики обучения устному и письменному переводу на основе освоения основных положений общей теории перевода и контрастивной лингвистики в сочетании с использованием полученных теоретических знаний при решении практических задач с учётом приобретённых навыков;

- формирование умений устного (синхронного) перевода и письменного перевода с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный.

Задачи:

- овладение базисными знаниями теории перевода;

- формировании профессионализма в переводческой деятельности, постоянного стремления к приобретению новых знаний, высоких этических принципов.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Универсальные компетенции	-	УК-4
Общепрофессиональные компетенции		ОПК-2
Профессиональные компетенции	-	ПК-1

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации.	**Знать:** основные понятия и термины, связанные с современными коммуникативными технологиями..
	УК-4.2. Умеет выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации.	**Уметь**: применять знания о современных коммуникативных технологиях в зависимости от целей и форм академического взаимодействия.
	УК-4.3. Имеет практический опыт составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с	**Владеть:** навыком представлять свою точку зрения при академическом взаимодействии в ситуации устной и письменной коммуникации

	иностранного языка на родной, опыт говорения на государственном и иностранном языках	
ОПК-2. Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам	ОПК-2.1. Применяет коммуникативный, деятельностный, когнитивный и социокультурный подходы при обучении иностранным языкам и культурам.	**Знать:** теоретические основы методики обучения иностранному языку
	ОПК-2.2. Использует эффективные образовательные технологии и приемы обучения для формирования способности к межкультурной коммуникации.	**Уметь:** применять образовательные технологии для осуществления межкультурной коммуникации
	ОПК-2.3 Владеет образовательными технологиями и приемами обучения для формирования навыков межкультурной коммуникации.	**Владеть:** методикой обучения иностранным языкам и культурам для осуществления межкультурной коммуникации
ПК-1. Способен обучать методам понимания сообщения: анализ, структуризация, реорганизация, трансформация, сопоставление с другими сообщениями, выявление необходимой для анализируемой информации	ПК-1.1 Знает основные методы фонологического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.	**Знать:** основные научные парадигмы и направления в области лингвистики, актуальные проблемы современных лингвистических исследований и предлагаемые пути их решения; новейшие направления автоматической обработки естественного языка и новые информационные технологии.
	ПК-1.2 Умеет применять основные методы фонологического анализа с учётом языковых и экстралингвистических факторов.	**Уметь:** сравнивать и критически оценивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики, подготавливать учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине, проводить анализ дискурса с использованием средств

		электронной обработки речевого сигнала**.**
	ПК – 1.3 Владеет методами фонологического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.	**Владеть:** способностью изучать и осваивать современные технические средства и информационные технологии, служащие для обеспечения лингвистической деятельности.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Актуальные проблемы современной теории перевода (на материале современного английского языка)» относится к вариативной части блока 1.

Необходимыми для усвоения курса представляются знания и умения обучающихся, полученные в результате освоения дисциплин: «Теория и практика межкультурной коммуникации», «Основные направления современной лингвистики».

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1 Структура дисциплины

Зачет и зачет с оценкой по очной и очно-заочной формам обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (её объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программе ВО») и самостоятельную работу.

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетных единицы (108 часа)

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов 72/2	
	3 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	20	20
Лекции (Л)	15	15
Практические занятия (ПЗ)	15	15
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	78	78
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	-
Реферат (Р)	-	-
Эссе (Э)	-	-
Самостоятельное изучение разделов		
Зачет	зачет	3з/е

4.2 Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
Раздел 1	Введение в учебную дисциплину «Актуальные проблемы современной теории перевода».	Перевод в современном мире. Перевод как средство межъязыковой и межкультурной коммуникации. Понятие «языковое посредничество». Общественное предназначение перевода. Наука о переводе (переводоведение, теория перевода). Формирование литературоведческой теории перевода. Создание лингвистической теории перевода. Предмет и объект теории перевода. Задачи и методы теории перевода. Предпосылки появления науки о переводе. Хронологические рамки возникновения, становления и развития науки о переводе. Терминология и принятые аббревиатуры. Контрастивная лингвистика как отрасль языкознания и важнейшая смежная дисциплина с теорией перевода. Сопоставительный метод в переводоведении. Виды перевода: письменный перевод и разновидности устного перевода Особенности видов перевода. Типы перевода: художественный, военный, публицистический, юридический, экономический, технический перевод. Особенности типов перевода.	Коллоквиум
Раздел 2	История перевода и науки о переводе.	Перевод в странах Древнего Востока, в античной Греции и в Риме. Эпоха Возрождения и развитие перевода. Английская школа перевода. Переводческая концепция В. фон Гумбольдта. Споры о «непереводимости». Французская переводческая школа «прекрасных неверных». Романтический перевод в	Коллоквиум

		Германии. Общая характеристика теории и практики зарубежного перевода в XX столетии.	
Раздел 3	Сущность перевода.	Определения понятия «перевод». Языковые и внеязыковые аспекты перевода. Границы перевода. Другие виды межъязыкового посредничества. Понятие адекватного перевода и его критерии. Адекватность, эквивалентность, равноценность и оптимальность как аксиологические категории теории перевода. Буквальный перевод. Вольный перевод. Инвариант в переводе. Единица перевода. Понятие социальной нормы перевода. Коммуникативная схема процесса перевода. Участники и уровни процесса перевода. Диапазон выбора переводчика. Постоянные и вариантные (контекстуальные) соответствия в переводе. Альтернативность решений переводчиков. Особый статус переводчиков. Объективно-субъективный характер коммуникативной деятельности переводчиков. Структура процесса перевода. 3 фазы действий и операций переводчиков. 8 этапов в деятельности переводчиков. Психолингвистические аспекты перевода. Детерминация как теоретический объект в системе знания о переводе. Законы детерминации в переводе. Детерминистические универсалии процесса перевода. Детерминация переводческих решений и оптимальность переводного текста.	Коллоквиум
Раздел 4	Пути достижения адекватного перевода.	Типология способов и приёмов создания текста адекватного перевода. Причины использования тех или иных способов и приёмов достижения адекватности при переводе.	Коллоквиум

		Основные четыре способа преодоления языкового и экстралингвистического барьеров в процессе перевода. «Ложные друзья» переводчика. Перевод безъэквивалентной лексики: фразеологизмов, пословиц, поговорок. Перевод на иностранный язык реалий отечественной культуры. Транслитерация и вынужденные неологизмы в переводе. Описательный перевод. Перевод имён собственных и географических названий. Перевод каламбуров. Жанрово-стилистическая обусловленность решений переводчиков. Прагматические вопросы перевода. Гендерный перевод. Новые политические реалии в переводе. Текстовая обусловленность решений переводчика. Перевод заголовков. Стилистика текста и перевод. Текстовые примечания переводчика. Типичные переводческие ошибки. Проблема оценки качества выполненных переводов. Критерии оценки переводных текстов. Национально-культурные аспекты межъязыковой коммуникации. Национально-языковые картины мира. Важность учёта в переводе этноречевых особенностей языков. Различные традиции оформления текстов разных жанров в родном языке и в иностранных языках. Перевод аннотаций.	
Раздел 5	Основные модели перевода	Моделирование - важнейший метод исследований в области перевода (понятие «чёрного ящика»). Характеристика основных моделей перевода. Теория закономерных соответствий. Теория уровней	Коллоквиум

		эквивалентности. Причины существования многочисленных моделей перевода. Возможна ли универсальная модель перевода? Состояние переводческой деятельности в России и за рубежом (США, Испания, Франция, Германия). Центры подготовки профессиональных переводчиков в России и за рубежом (Франция, Швейцария, Канада). Основные направления научных и диссертационных исследований в области теории перевода и контрастивной лингвистики в России и за рубежом в последние 20-25 лет. Актуальные проблемы переводоведения и контрастивной лингвистики. Перспективы развития теории перевода и контрастивной лингвистики. Словари и справочная литература в области теории и практики перевода.	

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые во __3_ семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	21	3	3	-	15
Раздел 1	Введение в учебную дисциплину «Актуальные проблемы современной теории перевода».	21	3	3	-	15
Раздел 2	История перевода и науки о переводе.	21	3	3	-	15
Раздел 3	Сущность перевода.	22	3	3	-	16
Раздел 4	Пути достижения адекватного перевода.	22	3	3	-	16
Раздел 5	Основные модели перевода	22	3	3	-	16

	Итого:	108	15	15	-	78

4.4. Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций
Введение в учебную дисциплину «Актуальные проблемы современной теории перевода».	Подготовка информационного сообщения	Коллоквиум	15	УК-4 ОПК-2 ПК-1
История перевода и науки о переводе.	Подготовка информационного сообщения	Коллоквиум	15	УК-4 ОПК-2 ПК-1
Сущность перевода.	Подготовка информационного сообщения	Коллоквиум	16	УК-4 ОПК-2 ПК-1
Пути достижения адекватного перевода.	Подготовка информационного сообщения	Коллоквиум	16	УК-4 ОПК-2 ПК-1
Основные модели перевода	Подготовка информационного сообщения	Коллоквиум	16	УК-4 ОПК-2 ПК-1
Всего часов			78	

4.5. Лабораторные занятия

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом

4.6 Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ Раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4

1	1	Перевод в современном мире. Перевод как средство межъязыковой и межкультурной коммуникации. Понятие «языковое посредничество». Общественное предназначение перевода. Наука о переводе (переводоведение, теория перевода). Формирование литературоведческой теории перевода. Создание лингвистической теории перевода. Предмет и объект теории перевода. Задачи и методы теории перевода. Предпосылки появления науки о переводе. Хронологические рамки возникновения, становления и развития науки о переводе. Терминология и принятые аббревиатуры. Контрастивная лингвистика как отрасль языкознания и важнейшая смежная дисциплина с теорией перевода. Сопоставительный метод в переводоведении. Виды перевода: письменный перевод и разновидности устного перевода Особенности видов перевода. Типы перевода: художественный, военный, публицистический, юридический, экономический, технический перевод. Особенности типов перевода.	3
2	2	Перевод в странах Древнего Востока, в античной Греции и в Риме. Эпоха Возрождения и развитие перевода. Английская школа перевода. Переводческая концепция В. фон Гумбольдта. Споры о «непереводимости». Французская переводческая школа «прекрасных неверных». Романтический перевод в Германии. Общая характеристика теории и практики зарубежного перевода в XX столетии.	3
3	3	Определения понятия «перевод». Языковые и внеязыковые аспекты перевода. Границы перевода. Другие виды межъязыкового посредничества. Понятие адекватного перевода и его критерии. Адекватность, эквивалентность, равноценность и оптимальность как аксиологические категории теории перевода. Буквальный перевод. Вольный перевод. Инвариант в переводе. Единица перевода. Понятие социальной нормы перевода. Коммуникативная схема процесса перевода. Участники и уровни процесса перевода. Диапазон выбора переводчика. Постоянные и вариантные (контекстуальные) соответствия в переводе. Альтернативность решений переводчиков. Особый статус переводчиков. Объективно-субъективный характер коммуникативной деятельности переводчиков. Структура процесса перевода. 3 фазы действий и операций переводчиков. 8 этапов в деятельности переводчиков. Психолингвистические аспекты перевода. Детерминация как теоретический объект в системе знания о переводе. Законы детерминации в переводе. Детерминистические универсалии процесса перевода. Детерминация переводческих решений и оптимальность переводного текста.	3

4	4	Типология способов и приёмов создания текста адекватного перевода. Причины использования тех или иных способов и приёмов достижения адекватности при переводе. Основные четыре способа преодоления языкового и экстралингвистического барьеров в процессе перевода. «Ложные друзья» переводчика. Перевод безъэквивалентной лексики: фразеологизмов, пословиц, поговорок. Перевод на иностранный язык реалий отечественной культуры. Транслитерация и вынужденные неологизмы в переводе. Описательный перевод. Перевод имён собственных и географических названий. Перевод каламбуров. Жанрово-стилистическая обусловленность решений переводчиков. Прагматические вопросы перевода. Гендерный перевод. Новые политические реалии в переводе. Текстовая обусловленность решений переводчика. Перевод заголовков. Стилистика текста и перевод. Текстовые примечания переводчика. Типичные переводческие ошибки. Проблема оценки качества выполненных переводов. Критерии оценки переводных текстов. Национально-культурные аспекты межъязыковой коммуникации. Национально-языковые картины мира. Важность учёта в переводе этноречевых особенностей языков. Различные традиции оформления текстов разных жанров в родном языке и в иностранных языках. Перевод аннотаций.	3
5	5	Моделирование - важнейший метод исследований в области перевода (понятие «чёрного ящика»). Характеристика основных моделей перевода. Теория закономерных соответствий. Теория уровней эквивалентности. Причины существования многочисленных моделей перевода. Возможна ли универсальная модель перевода? Состояние переводческой деятельности в России и за рубежом (США, Испания, Франция, Германия). Центры подготовки профессиональных переводчиков в России и за рубежом (Франция, Швейцария, Канада). Основные направления научных и диссертационных исследований в области теории перевода и контрастивной лингвистики в России и за рубежом в последние 20-25 лет. Актуальные проблемы переводоведения и контрастивной лингвистики. Перспективы развития теории перевода и контрастивной лингвистики. Словари и справочная литература в области теории и практики перевода.	3
Итого			15

4.

ОЧНО-ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1 Структура дисциплины

Зачет и зачет с оценкой по очной и очно-заочной формам обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на

промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (её объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программе ВО») и самостоятельную работу.

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетных единицы (108 часа)

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов 72/2	
	3 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	20	20
Лекции (Л)	15	15
Практические занятия (ПЗ)	15	15
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	78	78
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	-
Реферат (Р)	-	-
Эссе (Э)	-	-
Самостоятельное изучение разделов		
Зачет	зачет	3з/е

4.2 Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
Раздел 1	Введение в учебную дисциплину «Актуальные проблемы современной теории перевода».	Перевод в современном мире. Перевод как средство межъязыковой и межкультурной коммуникации. Понятие «языковое посредничество». Общественное предназначение перевода. Наука о переводе (переводоведение, теория перевода). Формирование литературоведческой теории перевода. Создание лингвистической теории перевода. Предмет и объект теории перевода. Задачи и методы теории перевода. Предпосылки появления науки о переводе. Хронологические рамки возникновения, становления и развития науки о переводе. Терминология и принятые аббревиатуры. Контрастивная лингвистика как отрасль языкознания и	Коллоквиум

		важнейшая смежная дисциплина с теорией перевода. Сопоставительный метод в переводоведении. Виды перевода: письменный перевод и разновидности устного перевода Особенности видов перевода. Типы перевода: художественный, военный, публицистический, юридический, экономический, технический перевод. Особенности типов перевода.	
Раздел 2	История перевода и науки о переводе.	Перевод в странах Древнего Востока, в античной Греции и в Риме. Эпоха Возрождения и развитие перевода. Английская школа перевода. Переводческая концепция В. фон Гумбольдта. Споры о «непереводимости». Французская переводческая школа «прекрасных неверных». Романтический перевод в Германии. Общая характеристика теории и практики зарубежного перевода в XX столетии.	Коллоквиум
Раздел 3	Сущность перевода.	Определения понятия «перевод». Языковые и внеязыковые аспекты перевода. Границы перевода. Другие виды межъязыкового посредничества. Понятие адекватного перевода и его критерии. Адекватность, эквивалентность, равноценность и оптимальность как аксиологические категории теории перевода. Буквальный перевод. Вольный перевод. Инвариант в переводе. Единица перевода. Понятие социальной нормы перевода. Коммуникативная схема процесса перевода. Участники и уровни процесса перевода. Диапазон выбора переводчика. Постоянные и вариантные (контекстуальные) соответствия в переводе. Альтернативность решений переводчиков. Особый статус переводчиков. Объективно-субъективный	Коллоквиум

		характер коммуникативной деятельности переводчиков. Структура процесса перевода. 3 фазы действий и операций переводчиков. 8 этапов в деятельности переводчиков. Психолингвистические аспекты перевода. Детерминация как теоретический объект в системе знания о переводе. Законы детерминации в переводе. Детерминистические универсалии процесса перевода. Детерминация переводческих решений и оптимальность переводного текста.	
Раздел 4	Пути достижения адекватного перевода.	Типология способов и приёмов создания текста адекватного перевода. Причины использования тех или иных способов и приёмов достижения адекватности при переводе. Основные четыре способа преодоления языкового и экстралингвистического барьеров в процессе перевода. «Ложные друзья» переводчика. Перевод безъэквивалентной лексики: фразеологизмов, пословиц, поговорок. Перевод на иностранный язык реалий отечественной культуры. Транслитерация и вынужденные неологизмы в переводе. Описательный перевод. Перевод имён собственных и географических названий. Перевод каламбуров. Жанрово-стилистическая обусловленность решений переводчиков. Прагматические вопросы перевода. Гендерный перевод. Новые политические реалии в переводе. Текстовая обусловленность решений переводчика. Перевод заголовков. Стилистика текста и перевод. Текстовые примечания переводчика. Типичные переводческие ошибки. Проблема оценки качества	Коллоквиум

		выполненных переводов. Критерии оценки переводных текстов. Национально-культурные аспекты межъязыковой коммуникации. Национально-языковые картины мира. Важность учёта в переводе этноречевых особенностей языков. Различные традиции оформления текстов разных жанров в родном языке и в иностранных языках. Перевод аннотаций.	
Раздел 5	Основные модели перевода	Моделирование - важнейший метод исследований в области перевода (понятие «чёрного ящика»). Характеристика основных моделей перевода. Теория закономерных соответствий. Теория уровней эквивалентности. Причины существования многочисленных моделей перевода. Возможна ли универсальная модель перевода? Состояние переводческой деятельности в России и за рубежом (США, Испания, Франция, Германия). Центры подготовки профессиональных переводчиков в России и за рубежом (Франция, Швейцария, Канада). Основные направления научных и диссертационных исследований в области теории перевода и контрастивной лингвистики в России и за рубежом в последние 20-25 лет. Актуальные проблемы переводоведения и контрастивной лингвистики. Перспективы развития теории перевода и контрастивной лингвистики. Словари и справочная литература в области теории и практики перевода.	Коллоквиум

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые во __3_ семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	21	3	3	-	15
Раздел 1	Введение в учебную дисциплину «Актуальные проблемы современной теории перевода».	21	3	3	-	15
Раздел 2	История перевода и науки о переводе.	21	3	3	-	15
Раздел 3	Сущность перевода.	22	3	3	-	16
Раздел 4	Пути достижения адекватного перевода.	22	3	3	-	16
Раздел 5	Основные модели перевода	22	3	3	-	16
	Итого:	108	15	15	-	78

4.4. Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций
Введение в учебную дисциплину «Актуальные проблемы современной теории перевода».	Подготовка информационного сообщения	Коллоквиум	15	УК-4 ОПК-2 ПК-1
История перевода и науки о переводе.	Подготовка информационного сообщения	Коллоквиум	15	УК-4 ОПК-2 ПК-1
Сущность перевода.	Подготовка информационного сообщения	Коллоквиум	16	УК-4 ОПК-2 ПК-1
Пути достижения адекватного перевода.	Подготовка информационного сообщения	Коллоквиум	16	УК-4 ОПК-2 ПК-1
Основные модели перевода	Подготовка информационного сообщения	Коллоквиум	16	УК-4 ОПК-2 ПК-1

Всего часов			78	

4.5. Лабораторные занятия

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом

4.6 Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ Раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1	Перевод в современном мире. Перевод как средство межъязыковой и межкультурной коммуникации. Понятие «языковое посредничество». Общественное предназначение перевода. Наука о переводе (переводоведение, теория перевода). Формирование литературоведческой теории перевода. Создание лингвистической теории перевода. Предмет и объект теории перевода. Задачи и методы теории перевода. Предпосылки появления науки о переводе. Хронологические рамки возникновения, становления и развития науки о переводе. Терминология и принятые аббревиатуры. Контрастивная лингвистика как отрасль языкознания и важнейшая смежная дисциплина с теорией перевода. Сопоставительный метод в переводоведении. Виды перевода: письменный перевод и разновидности устного перевода Особенности видов перевода. Типы перевода: художественный, военный, публицистический, юридический, экономический, технический перевод. Особенности типов перевода.	3
2	2	Перевод в странах Древнего Востока, в античной Греции и в Риме. Эпоха Возрождения и развитие перевода. Английская школа перевода. Переводческая концепция В. фон Гумбольдта. Споры о «непереводимости». Французская переводческая школа «прекрасных неверных». Романтический перевод в Германии. Общая характеристика теории и практики зарубежного перевода в XX столетии.	3

3	3	Определения понятия «перевод». Языковые и внеязыковые аспекты перевода. Границы перевода. Другие виды межъязыкового посредничества. Понятие адекватного перевода и его критерии. Адекватность, эквивалентность, равноценность и оптимальность как аксиологические категории теории перевода. Буквальный перевод. Вольный перевод. Инвариант в переводе. Единица перевода. Понятие социальной нормы перевода. Коммуникативная схема процесса перевода. Участники и уровни процесса перевода. Диапазон выбора переводчика. Постоянные и вариантные (контекстуальные) соответствия в переводе. Альтернативность решений переводчиков. Особый статус переводчиков. Объективно-субъективный характер коммуникативной деятельности переводчиков. Структура процесса перевода. 3 фазы действий и операций переводчиков. 8 этапов в деятельности переводчиков. Психолингвистические аспекты перевода. Детерминация как теоретический объект в системе знания о переводе. Законы детерминации в переводе. Детерминистические универсалии процесса перевода. Детерминация переводческих решений и оптимальность переводного текста.	3
4	4	Типология способов и приёмов создания текста адекватного перевода. Причины использования тех или иных способов и приёмов достижения адекватности при переводе. Основные четыре способа преодоления языкового и экстралингвистического барьеров в процессе перевода. «Ложные друзья» переводчика. Перевод безъэквивалентной лексики: фразеологизмов, пословиц, поговорок. Перевод на иностранный язык реалий отечественной культуры. Транслитерация и вынужденные неологизмы в переводе. Описательный перевод. Перевод имён собственных и географических названий. Перевод каламбуров. Жанрово-стилистическая обусловленность решений переводчиков. Прагматические вопросы перевода. Гендерный перевод. Новые политические реалии в переводе. Текстовая обусловленность решений переводчика. Перевод заголовков. Стилистика текста и перевод. Текстовые примечания переводчика. Типичные переводческие ошибки. Проблема оценки качества выполненных переводов. Критерии оценки переводных текстов. Национально-культурные аспекты межъязыковой коммуникации. Национально-языковые картины мира. Важность учёта в переводе этноречевых особенностей языков. Различные традиции оформления текстов разных жанров в родном языке и в иностранных языках. Перевод аннотаций.	3

5	5	Моделирование - важнейший метод исследований в области перевода (понятие «чёрного ящика»). Характеристика основных моделей перевода. Теория закономерных соответствий. Теория уровней эквивалентности. Причины существования многочисленных моделей перевода. Возможна ли универсальная модель перевода? Состояние переводческой деятельности в России и за рубежом (США, Испания, Франция, Германия). Центры подготовки профессиональных переводчиков в России и за рубежом (Франция, Швейцария, Канада). Основные направления научных и диссертационных исследований в области теории перевода и контрастивной лингвистики в России и за рубежом в последние 20-25 лет. Актуальные проблемы переводоведения и контрастивной лингвистики. Перспективы развития теории перевода и контрастивной лингвистики. Словари и справочная литература в области теории и практики перевода.	3
Итого			15

5.

6.

7. 4.7. Курсовой проект (курсовая работа)

8. Курсовой проект не предусмотрен учебным планом.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Основная литература по дисциплине.
2. Дополнительная литература по дисциплине.
3. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).
4. Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю).

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

(см. Приложение 1).

7. Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

1. Быкова, И. А. Теория перевода (когнитивно-прагматический аспект) [Электронный ресурс]: учебник / И. А. Быкова. — Электрон. текстовые данные. — М.: Российский университет дружбы народов, 2013. — 144 c. — 978-5-209-05420-7. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/22221.html
2. Андреева, Е. Д. Теория перевода. Основы общей теории перевода [Электронный ресурс]: учебное пособие / Е. Д. Андреева. — Электрон. текстовые данные. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2015. — 164 c. — 978-5-7410-1416-5. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/61413.html

3. Мельник, О. Г. Семинары по теории перевода [Электронный ресурс]: учебное пособие / О. Г. Мельник. — Электрон. текстовые данные. — Таганрог: Южный федеральный университет, 2015. — 64 с. — 2227-8397. — Режим доступа: https://www.iprbookshop.ru/78725.html
4. Илюшкина, М. Ю. Теория перевода: основные понятия и проблемы [Электронный ресурс]: учебное пособие / М. Ю. Илюшкина. — Электрон. текстовые данные. — Екатеринбург: Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2015. — 84 с. — 978-5-7996-1574-1. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/68300.html
5. Аликина, Е. В. Теория перевода первого иностранного языка [Электронный ресурс]: учебное пособие / Е. В. Аликина, С. С. Хромов. — Электрон. текстовые данные. — М.: Евразийский открытый институт, 2010. — 168 с. — 978-5-374-00352-9. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/10866.html

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

http://www.edu.ru;
http://www.school.edu.ru
http://ru.wikipedia.org
http://www.magister.msk.ru/library/

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (отдельный документ)

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Лекции по «Актуальным проблемам современной теории перевода» читаются с сопровождением презентаций в Power Point, для технического обеспечения дисциплины используются:

- компьютерное и мультимедийное оборудование;
- приборы и оборудование учебного назначения:
- пакет прикладных обучающих программ;
-ссылки на интернет-ресурсы.

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для успешного осуществления образовательного процесса по дисциплине необходимы аудитории, оснащённые мультимедийным оборудованием.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ А.А. КАДЫРОВА»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВИСТИКИ»

Направление подготовки (специальности)	Лингвистика

Код направления подготовки (специальности)	45.04.02
Профиль подготовки	«Лингвистика и межкультурная коммуникация»
Квалификация выпускника	Магистр
Форма обучения	Очная, очно-заочная
Код дисциплины	Б1.0.08

Грозный, 2022

Юсупова С.М. Рабочая программа учебной дисциплины «Основные направления современной лингвистики» [Текст] /Сост. С.М. Юсупова – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет имени А.А. Кадырова», 2022 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 10 от 07.06.2022), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», (степень бакалавр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 г. № 969.

© С.М. Юсупова, 2022

© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет имени А.А. Кадырова», 2022

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления

образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. **Цели и задачи освоения дисциплины**

Цели освоения дисциплины (модуля):

- создание системы представлений об основных проблемах современной лингвистики, рассмотрение ее основных парадигм и направлений, а также способов применения достижений теоретической лингвистики в прикладных исследованиях;
- получение магистрантами общего представления о важнейших теоретических направлениях современной лингвистики и наиболее значимых результатах, достигнутых в рамках этих направлений за последние десятилетия;

Задачи:

- познакомить магистрантов с актуальными проблемами современных лингвистических исследований;
- проанализировать и сравнивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики;
- рассмотреть достижения лингвистики в области автоматической обработки естественного языка;
- способствовать формированию у магистрантов навыка разработки учебно-методических материалов, предназначенных для использования в обучении лингвистическим дисциплинам.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В процесс освоения данной дисциплины обучающийся формирует и демонстрирует следующие профессиональные компетенции в соответствии с ФГОС по направлению подготовки «Лингвистика»:

а) универсальные (УК):

- способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий (УК-1)

б) общепрофессиональные (ОПК):

- способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации (ОПК-7).

в) профессиональных (ПК):

- способен осуществлять совместно с обучающимися поиск и обсуждение изменений в языковой реальности и реакции на них социума, формирование у обучающихся "чувства меняющегося языка" (ПК-2).

- способен знать основы лингвистической теории и перспективных направлений развития современной лингвистики (ПК-10).

Врезультате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

Знать: основные научные парадигмы и направления в области лингвистики, актуальные проблемы современных лингвистических исследований и предлагаемые пути их решения; новейшие направления автоматической обработки естественного языка и новые информационные технологии.

Уметь: сравнивать и критически оценивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики, подготавливать учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине, проводить анализ дискурса с использованием средств электронной обработки речевого сигнала.

Владеть: способностью изучать и осваивать современные технические средства и информационные технологии, служащие для обеспечения лингвистической деятельности.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Основные направления современной лингвистики» относится к группе дисциплин, входящих в базовую часть Блока 1. Для овладения ею предусматривается получение степени бакалавра или наличие завершенного высшего образования (квалификация «специалист»).

Дисциплина является одной из центральных в курсе магистратуры, она связана с большинством дисциплин магистерской программы и может рассматриваться для них как предшествующая дисциплина.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3з.ед. (108 часов)

	Трудоемкость, часов 108/3

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	1 семестр	2 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	51	45	
Лекции (Л)	17	15	
Практические занятия (ПЗ)	34	30	
Лабораторные работы (ЛР)			
Самостоятельная работа:	21	9	
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)			
Расчетно-графическое задание (РГЗ)			
Реферат (Р)	21	9	
Эссе (Э)			
Самостоятельное изучение разделов			
Экзамен/Экзамен	108	108	

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
Раздел 1	К вопросу о статусе современной лингвистики.	Объект, предмет, цели и задачи современной лингвистики. Ее место в ряду гуманитарных и естественных наук. Роль языка в формировании общей культуры личности и социуме. Современная лингвистика в свете парадигмальной теории Т.Куна. Понятия «научной парадигмы» и «научной революции». Факторы, определяющие смену парадигм в науке. Отличительные парадигмальные черты современной лингвистики: экспансионизм, антропоцентризм, функционализм, экспланаторность. Общая характеристика основных лингвистических направлений и школ. Из истории формирования ключевых направлений лингвистических исследований. Эволюция в понимании базовых лингвистических дефиниций.	Коллоквиум
Раздел 2	Генеративная лингвистика	Основные разделы трансформационной грамматики	Коллоквиум
Раздел 3	Корпусная лингвистика	Теория и методы корпусной лингвистики	Коллоквиум

Раздел 4	Прикладная лингвистика	Разделы прикладной лингвистики	Коллоквиум
Раздел 5	Лингвокультурология: основные проблемы и перспективы развития лингвистики.	Лингвокультурология: основные проблемы и перспективы развития. Когнитивизм как общенаучное направление: общие принципы когнитивных исследований. Роль когнитивного направления в современной мировой лингвистике. Язык как объект когнитивной лингвистики: соотношение языка и мышления, язык как способ познания (Дж. Лакофф, Ч. Филлмор). Понятие концепта, языковой и концептуальной картин мира (А.Н. Баранов, Е.С. Кубрякова, Е.В. Рахилина и др.). Концепт и слово. Изучение языка в его неразрывной связи с культурой − основа современных лингвокультурологических исследований. Лингвокультурология как «гуманитарная дисциплина, изучающая воплощённую в живой национальный язык и проявляющуюся в языковых процессах материальную и духовную культуру» (В.А. Маслова), «целостное теоретико-описательное исследование объектов как функционирующей системы культурных ценностей, отражённых в языке, контрастивный анализ лингвокультурологических сфер разных языков (народов) на основании теории лингвистической относительности» (гипотеза Сепира − Уорфа). Рассмотрение особенностей национальной картины мира и языкового сознания носителей как некоего «ментально-лингвального комплекса» (В.В. Красных).	Коллоквиум
Раздел 6	Суггестивная лингвистика: круг актуальных вопросов	Суггестивная лингвистика: круг актуальных вопросов. Психолингвистика как наука, изучающая взаимоотношения языка, мышления и сознания. Из истории возникновения. Описание речевых сообщений на основе изучения механизмов порождения и восприятия речи (концепция А.А. Залевской). Анализ развития языка в свете теории онтогенеза (Л.С. Выготский, Н.И. Жинкин, Д.Б. Эльконин). Функции речевой деятельности. Лингвистический и психолингвистический эксперименты в исследовании процессов производства и восприятия речи. Понятие о суггестии как внушении, возможности навязывания	Коллоквиум

		человеку / обществу определенной программы поведения, управления его сознанием и подсознанием. Метод вербальной мифологизации (И. Черепанова) и его реализация в разных сферах жизнедеятельности человека.	
Раздел 7	Социолингвистика	Основные разделы социолингвистики, билингвизм, языковая ситуация	Коллоквиум
Раздел 8	Психолингвистика	Основные разделы психолингвистики	Коллоквиум
Раздел 9	Когнитивная лингвистика	Концепт, категоризация, концептуализация	Коллоквиум
Раздел 10	Теория дискурса	Определение понятия, теории дискурса	Коллоквиум
Раздел 11	Прагмалингвистика	Теория речевых актов	Коллоквиум
Раздел 12	Нейролингвистика	Место нейролингвистики в ряду лингвистических дисциплин. Значение нейролингвистических исследований для языкознания, лингвосемиотики, когнитивной лингвистики, прагмалингвистики, коммуникативной лингвистики, этнолингвистики, социолингвистики.	Коллоквиум
Раздел 13	Юридическая лингвистика	Теория и методология юридической лингвистики. Экспертиза и право, овладение методами исследования, а также теорией и практикой лингвистического анализа при работе с различного типа текстами.	Коллоквиум
Раздел 14	Политическая лингвистика	Влияние политических событий на язык. Методология политической лингвистики.	Коллоквиум
Раздел 15	Эколингвистика	Исследование законов, принципов и правил, общих как для экологии, так и для развития языка, роль языка при возможном решении проблем окружающей среды.	Коллоквиум
Раздел 16	Интернет-лингвистика	Изучение новых форм употребления и использования языка, которые возникли под влиянием активного развития интернет-пространства и иных «новых» средств передачи информации.	Коллоквиум

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	К вопросу о статусе современной лингвистики		2	4		4
2	Генеративная лингвистика		2	4		4
3	Корпусная лингвистика		4	6		4
4	Прикладная лингвистика		4	6		4
5	Лингвокультурология: основные проблемы и Перспективы развития.		2	8		2
6	Суггестивная лингвистика: круг актуальных вопросов		2	6		2
	Итого:	108	17	34		21

Разделы дисциплины, изучаемые во 2 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Социолингвистика		4	2		2
2	Психолингвистика		2	4		2
3	Когнитивная лингвистика		4	2		2

4	Теория дискурса		4	2		2
5	Прагмалингвистика			4		
6	Нейролингвистика			4		
7	Юридическая лингвистика			4		
8	Политическая лингвистика			2		
9	Эколингвистика			4		
10	Интернет-лингвистика			2		
	Итого:	108	15	30		9

4.4. Самостоятельная работа студентов

1-й семестр

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций
К вопросу о статусе современной лингвистики	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум	4	УК-1, ОПК-7, ПК-2, ПК-10
Генеративная лингвистика	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум	4	УК-1, ОПК-7, ПК-2, ПК-10
Корпусная лингвистика	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум	4	УК-1, ОПК-7, ПК-2, ПК-10
Прикладная лингвистика	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум	4	УК-1, ОПК-7, ПК-2, ПК-10
Лингвокультурология: основные проблемы и Перспективы	Подготовка информационного сообщения, создание	Коллоквиум	2	УК-1, ОПК-7, ПК-2,

развития.	презентаций			ПК-10
Суггестивная лингвистика: круг актуальных вопросов	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум	2	УК-1, ОПК-7, ПК-2, ПК-10
Всего часов			21	

2-й семестр

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций
Социолингвистика	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум	2	УК-1, ОПК-7, ПК-2, ПК-10
Психолингвистика	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум	2	УК-1, ОПК-7, ПК-2, ПК-10
Когнитивная лингвистика	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум	2	УК-1, ОПК-7, ПК-2, ПК-10
Теория дискурса	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум	2	УК-1, ОПК-7, ПК-2, ПК-10
Всего часов			9	

4.5. Лабораторные занятия

Лабораторные работы не предусмотрены учебным планом.

4.6. Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1	Объект, предмет, цели и задачи современной лингвистики. Ее место в ряду гуманитарных и естественных наук. Роль языка в формировании общей культуры личности и социуме. Современная лингвистика в свете парадигмальной теории Т. Куна. Понятия «научной парадигмы» и «научной революции». Факторы, определяющие смену парадигм в науке. Отличительные парадигмальные черты современной лингвистики: экспансионизм, антропоцентризм, функционализм, экспланаторность. Общая характеристика основных лингвистических направлений и школ. Из истории формирования ключевых направлений лингвистических исследований. Эволюция в понимании базовых лингвистических дефиниций.	4
2	2	Генеративная лингвистика	4

3	3	Корпусная лингвистика	6
3	3	Прикладная лингвистика	6
4	4	Лингвокультурология: основные проблемы и перспективы развития. Когнитивизм как общенаучное направление: общие принципы когнитивных исследований. Роль когнитивного направления в современной мировой лингвистике. Язык как объект когнитивной лингвистики: соотношение языка и мышления, язык как способ познания. Понятие концепта, языковой и концептуальной картин мира.	8
5	5	Суггестивная лингвистика: круг актуальных вопросов. Психолингвистика как наука, изучающая взаимоотношения языка, мышления и сознания. Из истории возникновения. Описание речевых сообщений на основе изучения механизмов порождения и восприятия речи.	6

ОЧНО-ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 з.ед. (108

часов).

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов 108/3		
	1 семестр	2 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	51	30	
Лекции (Л)	17	15	
Практические занятия (ПЗ)	34	15	
Лабораторные работы (ЛР)			
Самостоятельная работа:	30	24	
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-	-
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	-	-
Реферат (Р)	30	24	-
Эссе (Э)	-	-	-
Самостоятельное изучение разделов			
Экзамен/экзамен	108	108	

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
Раздел 1	К вопросу о статусе современной лингвистики.	Объект, предмет, цели и задачи современной лингвистики. Ее место в ряду гуманитарных и естественных наук. Роль языка в формировании общей культуры личности и социуме. Современная лингвистика в свете парадигмальной теории Т.Куна. Понятия «научной парадигмы» и «научной революции». Факторы, определяющие смену парадигм в науке. Отличительные парадигмальные черты современной лингвистики: экспансионизм, антропоцентризм, функционализм, экспланаторность. Общая характеристика основных лингвистических направлений и школ. Из истории формирования ключевых направлений лингвистических исследований. Эволюция в понимании базовых лингвистических дефиниций.	Коллоквиум
Раздел 2	Генеративная лингвистика	Основные разделы трансформационной грамматики	Коллоквиум

Раздел 3	Корпусная лингвистика	Теория и методы корпусной лингвистики	Коллоквиум
Раздел 4	Прикладная лингвистика	Разделы прикладной лингвистики	Коллоквиум
Раздел 5	Лингвокультурология: основные проблемы и перспективы развития лингвистики.	Лингвокультурология: основные проблемы и перспективы развития. Когнитивизм как общенаучное направление: общие принципы когнитивных исследований. Роль когнитивного направления в современной мировой лингвистике. Язык как объект когнитивной лингвистики: соотношение языка и мышления, язык как способ познания (Дж. Лакофф, Ч. Филлмор). Понятие концепта, языковой и концептуальной картин мира (А.Н. Баранов, Е.С. Кубрякова, Е.В. Рахилина и др.). Концепт и слово. Изучение языка в его неразрывной связи с культурой − основа современных лингвокультурологических исследований. Лингвокультурология как «гуманитарная дисциплина, изучающая воплощённую в живой национальный язык и проявляющуюся в языковых процессах материальную и духовную культуру» (В.А. Маслова), «целостное теоретико-описательное исследование объектов как функционирующей системы культурных ценностей, отражённых в языке, контрастивный анализ лингвокультурологических сфер разных языков (народов) на основании теории лингвистической относительности» (гипотеза Сепира − Уорфа). Рассмотрение особенностей национальной картины мира и языкового сознания носителей как некоего «ментально-лингвального комплекса» (В.В. Красных).	Коллоквиум
Раздел 6	Суггестивная лингвистика: круг актуальных вопросов	Суггестивная лингвистика: круг актуальных вопросов. Психолингвистика как наука, изучающая взаимоотношения языка, мышления и сознания. Из истории возникновения. Описание речевых сообщений на основе изучения механизмов порождения и восприятия речи (концепция А.А. Залевской). Анализ развития языка в свете теории онтогенеза (Л.С. Выготский, Н.И. Жинкин, Д.Б. Эльконин). Функции речевой деятельности. Лингвистический и психолингвистический эксперименты в	Коллоквиум

		исследовании процессов производства и восприятия речи. Понятие о суггестии как внушении, возможности навязывания человеку / обществу определенной программы поведения, управления его сознанием и подсознанием. Метод вербальной мифологизации (И. Черепанова) и его реализация в разных сферах жизнедеятельности человека.	
Раздел 7	Социолингвистика	Основные разделы социолингвистики, билингвизм, языковая ситуация	Коллоквиум
Раздел 8	Психолингвистика	Основные разделы психолингвистики	Коллоквиум
Раздел 9	Когнитивная лингвистика	Концепт, категоризация, концептуализация	Коллоквиум
Раздел 10	Теория дискурса	Определение понятия, теории дискурса	Коллоквиум
Раздел 11	Прагмалингвистика	Теория речевых актов	Коллоквиум
Раздел 12	Юридическая лингвистика	Теория и методология юридической лингвистики. Экспертиза и право, овладение методами исследования, а также теорией и практикой лингвистического анализа при работе с различного типа текстами.	Коллоквиум
Раздел 13	Политическая лингвистика	Влияние политических событий на язык. Методология политической лингвистики.	Коллоквиум
Раздел 14	Интернет-лингвистика	Изучение новых форм употребления и использования языка, которые возникли под влиянием активного развития интернет-пространства и иных «новых» средств передачи информации.	Коллоквиум

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов		
		Контактная работа обучающихся		
		Всего	Аудиторная работа	Внеауди

			Л	ПЗ	ЛР	торная работа
1	2	3	4	5	6	7
1	К вопросу о статусе современной лингвистики		2	4		5
2	Генеративная лингвистика		2	4		5
3	Корпусная лингвистика		4	6		5
4	Прикладная лингвистика		4	6		5
5	Лингвокультурология: основные проблемы и Перспективы развития.		2	8		5
6	Суггестивная лингвистика: круг актуальных вопросов		2	6		5
	Итого:	108	17	34		30

Разделы дисциплины, изучаемые во 2 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Социолингвистика		4	2		4
2	Психолингвистика		2	2		4
3	Когнитивная лингвистика		4	2		4
4	Теория дискурса		4	2		4
5	Прагмалингвистика			2		2
6	Юридическая лингвистика			2		2
7	Политическая лингвистика			2		2

8	Интернет-лингвистика			2		2
	Итого:	108	15	15		24

4.4. Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций
Социолингвистика	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум	4	УК-1, ОПК-7, ПК-2, ПК-10
Психолингвистика	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум	4	УК-1, ОПК-7, ПК-2, ПК-10
Когнитивная лингвистика	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум	4	УК-1, ОПК-7, ПК-2, ПК-10
Теория дискурса	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум	4	УК-1, ОПК-7, ПК-2, ПК-10
Прагмалингвистика	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум	2	УК-1, ОПК-7, ПК-2, ПК-10
Юридическая лингвистика	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум	2	УК-1, ОПК-7, ПК-2, ПК-10
Политическая лингвистика	Подготовка информационного сообщения, создание	Коллоквиум	2	УК-1, ОПК-7, ПК-2, ПК-10

	презентаций			
Интернет-лингвистика	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум	2	УК-1, ОПК-7, ПК-2, ПК-10
Всего часов			24	

4.5. Лабораторные занятия

Лабораторные работы не предусмотрены учебным планом.

4.6. Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1	Объект, предмет, цели и задачи современной лингвистики. Ее место в ряду гуманитарных и естественных наук. Роль языка в формировании общей культуры личности и социуме. Современная лингвистика в свете парадигмальной теории Т. Куна. Понятия «научной парадигмы» и «научной революции». Факторы, определяющие смену парадигм в науке. Отличительные парадигмальные черты современной лингвистики: экспансионизм, антропоцентризм, функционализм, экспланаторность. Общая характеристика основных лингвистических направлений и школ. Из истории формирования ключевых направлений лингвистических исследований. Эволюция в понимании базовых лингвистических дефиниций.	4
2	2	Генеративная лингвистика	4

3	3	Прикладная лингвистика	6
4	4	Лингвокультурология: основные проблемы и перспективы развития. Когнитивизм как общенаучное направление: общие принципы когнитивных исследований. Роль когнитивного направления в современной мировой лингвистике. Язык как объект когнитивной лингвистики: соотношение языка и мышления, язык как способ познания. Понятие концепта, языковой и концептуальной картин мира.	8
5	5	Суггестивная лингвистика: круг актуальных вопросов. Психолингвистика как наука, изучающая взаимоотношения языка, мышления и сознания. Из истории возникновения. Описание речевых сообщений на основе изучения механизмов порождения и восприятия речи.	8

4.7. Курсовой проект (курсовая работа)

Курсовая работа не предусмотрена учебным планом.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Основная литература по дисциплине.
2. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).
3. Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Оценка успеваемости студентов по дисциплине «Основные направления современной лингвистики» осуществляется в ходе посещения занятий, текущего и итогового контроля.

7. Перечень основной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1. Основная литература

1. Алефиренко Н.Ф. Современные проблемы науки о языке: учебное пособие. М.: Флинта: Наука, 2016. – 416 с.
2. Голодная В.Н. Лингвистика и межкультурная коммуникация. Часть 1 [Электронный ресурс]: монография / В.Н. Голодная, Цайчжи Ляо. – Электрон. текстовые данные. – М.: Перо, Центр научной мысли, 2012. – 66 с. – 2227-8397. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/8985.html
3. Маслова В. А. Современные направления в лингвистике: учебное пособие для вузов / В.А. Маслова. – М.: Академия, 2008. – 264 с.
4. Методы компьютерной и корпусной лингвистики для решения задач эмоционального анализа интернет-текстов : монография / А.В. Колмогорова [и др.].. — Москва : Ай Пи Ар Медиа, 2022. — 215 с. — ISBN 978-5-4497-1562-3. — Текст : электронный // IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/119107.html
5. Тихонова, С. А. Политическая лингвистика : учебное пособие по спецкурсу / С. А. Тихонова. — Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2012. — 132 с. — ISBN 978-5-7779-1457-6. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/24918.html
6. Морозова Н.С. Социо- и психолингвистика : учебное пособие для магистрантов / Морозова Н.С.. — Саратов : Вузовское образование, 2021. — 144 с. — ISBN 978-5-4487-0769-8. — Текст : электронный // IPR SMART : [сайт]. — URL: - DOI: https://www.iprbookshop.ru/103262.html https://doi.org/10.23682/103262
7. Галич, Г. Г. Современные направления лингвистики : учебное пособие для студентов магистратуры, обучающихся по направлению 45.04.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Практика и лингводидактика профессионально ориентированного перевода» / Г. Г. Галич. — Омск : Издательство Омского государственного университета, 2020. — 184 с. — ISBN 978-5-7779-2464-3. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/108138.html
8. Психолингвистика : учебник для вузов / И.В. Королева [и др.].. — Москва, Саратов : ПЕР СЭ, Ай Пи Эр Медиа, 2019. — 416 с. — ISBN 978-5-4486-0848-3. — Текст : электронный // IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/88193.html
9. Солодовникова Н.Г. Эмотивная лингвоэкология современных и древних текстов : коллективная монография / Солодовникова Н.Г., Сорокина Е.А.. — Волгоград : Волгоградский государственный социально-педагогический университет, «Перемена», 2021. — 270 с. — ISBN 978-5-9935-0436-0. — Текст : электронный // IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/118966.html
10. Попова З.Д., Стернин И.А. Когнитивная лингвистика: учебное пособие для вузов / З.Д. Попова, И.А. Стернин; Федеральное агентство по образованию, Воронежский государственный университет. М.: АСТ [и др.], 2007. – 225 с.
11. Чирулина Л.Н. Актуальные проблемы современной лингвистики. М.: Флинта: Наука, 2007. – 416с.
12. Добросклонская Т.Г. Медиалингвистика: системный подход к изучению языка СМИ (современная английская медиаречь): учебное пособие / Т. Г. Добросклонская. М.: Флинта [и др.], 2008. – 263 с.
13. Захаров, В. П. Корпусная лингвистика : учебник для студентов гуманитарных вузов / В. П. Захаров, С. Ю. Богданова. — Иркутск : Иркутский государственный лингвистический университет, 2011. — 161 с. — ISBN 978-5-88267-316-0. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/21088.html

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля):

http://elibrary.ru
http://www.gramota.ru
https://e.lanbook.com/
https://www.iprbookshop.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

(отдельный документ)

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Лекции по данной дисциплине читаются с сопровождением презентаций в PowerPoint, для технического обеспечения дисциплины используются:

- компьютерное и мультимедийное оборудование;
- приборы и оборудование учебного назначения:
- пакет прикладных обучающих программ;
-ссылки на интернет-ресурсы

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для успешного осуществления образовательного процесса по дисциплине необходимы аудитории, оснащённые мультимедийным оборудованием.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ АХМАДА АБДУЛХАМИДОВИЧА КАДЫРОВА»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «КОГНИТИВНАЯ ЛИНГВИСТИКА»

Направление подготовки (специальности)	Лингвистика
Код направления подготовки (специальности)	45.04.02
Профиль подготовки	«Лингвистика и межкультурная коммуникация»
Квалификация выпускника	магистр
Форма обучения	Очная, очно-заочная
Код дисциплины	Б.1В.ДВ.02.01

Грозный – 2022

Тасуева С.И. Рабочая программа учебной дисциплины «Когнитивная лингвистика» [Текст] /Сост. С.И.Тасуева – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет» им. А. А. Кадырова, 2022г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 10 от 07.06.2022г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», (степень – магистр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 г. № 992, с учетом профиля «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур», а также рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

© С.И.Тасуева, 2022
© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет» им. А.А. Кадырова, 2022

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины (модуля):

- теоретико-практическое освоение одного из современных направлений науки о языковом сознании и самосознании человека мыслящего.

Задачи:

- ознакомление обучающихся с системой научных взглядов о познании и знании реального мира, человека и его разума, этнической культуры и менталитета, мыслительных актов в человеческом мозгу и поведения, а также методов мышления, интерпретации суждений об общественных и предметных понятиях науки.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлению подготовки (специальности):

а) универсальных компетенций (УК)

УК- 1 - Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий

б) общепрофессиональных (ОПК):

ОПК 1 - владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка;

в) профессиональных (ПК):

ПК-2 - готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать: сущность и особенности применения современных научных методов исследований, образующих базу для проведения критического анализа проблемных ситуаций; технологию разработки стратегий действий, а также современные существующие стратегии; формулы речевого этикета и их функционально- коммуникативную дифференциацию; основные направления исследований в области лингвистики.

Уметь: критически мыслить в рамках сложившихся сложных ситуациях, базируясь на системном подходе; разрабатывать стратегию действий для решения сложных ситуаций; применять правила диалогического общения; выполнять речевые действия, необходимые для установления и поддержания контакта; организовать и поддерживать неконфликтное общение; анализировать материалы современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации для их самостоятельного использования.

Владеть: опытом проведения первичных научных исследований с применением критического анализа проблемных ситуаций на основе системного подхода; опытом решения проблемных ситуаций в рамках проведения первичных научных исследований; навыками использования формул речевого этикета в разных ситуациях общения; навыками самостоятельного использования современных исследований в области лингвистики для решения профессиональных задач.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Когнитивная лингвистика» относится к вариативной части Блока 1.Изучение курса является важным компонентом общелингвистической подготовки студента, обогащает представление о структуре английского и русского языков, способствует овладению навыками познания теории языка, истории лингвистических направлений, школ и вклада языковедов в науку о языковом пространстве.

Необходимыми для усвоения курса представляются знания и умения обучающихся, полученные в результате освоения курсов «Философия», «История английского языка и введение в спецфилологию», «Стилистика».

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 5 зачетных единиц (180 часов)

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов 180/5	
	2 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	45	5
Лекции (Л)	15	15
Практические занятия (ПЗ)	30	30
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	81	81
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	-
Реферат (Р)	-	-
Эссе (Э)	-	-
Самостоятельное изучение разделов	81	81
Зачет/экзамен	54	54

4.2 Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
Раздел 1	Когниция как наука	Предмет науки о когниции. Теоретические основы когнитивной лингвистики.	Доклад, собеседование
Раздел 2	Понятие, концепт, значение	Сходство и различие терминов: концепт, понятие, значение. Проблемы и механизм систематизации концептуального пространства, когнитивный подход к метаязыку современной науки.	Доклад, собеседование
Раздел 3	Когнитивное моделирование	Пути когнитивного моделирования символов, образов, представлений о научной картине мира.	Доклад, собеседование

Раздел 4	Дискурс	Когнитивные модели дискурса.	Доклад, собеседование
Раздел 5	Когнитивный анализ	Лингвокультурные аспекты когнитивного анализа лексики.	Доклад, собеседование
Раздел 6	Ментальное пространство	Репрезентация ментальных пространств.	Доклад, собеседование
Раздел 7	Когниция и коммуникация	Проблемы когниции и коммуникации.	Доклад, собеседование

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые во 2 семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа СР
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	
Раздел 1,2	Когниция как наука Понятие, концепт, значение	32	4	8	-	20
Раздел 3,4	Когнитивное моделирование Дискурс	32	4	8	-	20
Раздел 5,6	Когнитивный анализ Ментальное пространство	32	4	8	-	20
Раздел 7	Когниция и коммуникация	30	3	6	-	21
	Итого:	126	15	30	-	81

4.4.Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код Компетен-ции(й)
Когнитивная лингвистика, её цели, задачи, междисциплинарный характер.	Реферирование статей из научной периодики	Доклад, собеседование	20	УК-1; ОПК-1; ПК-2

Когнитивные аспекты семантики. Основные принципы когнитивной семантики. Концептуальные структуры. Корпореальная семантика.Теория когнитивной метафоры	Знакомство со статьёй А.Ченки «Семантика в когнитивной лингвистике» Реферирование научной периодики Конспект одной из статей С.Н.Плотниковой, С.Г.Воркачёва	Доклад, собеседование	20	УК-1; ОПК-1; ПК-2
Когнитивные аспекты грамматики 1. Концептуальная структурирующая модель Л.Талми 2.Части речи с когнитивной точки зрения 3. Падежная грамматика Ч.Филлмора 4. Конструктивная модель Голдберга 5.Когнитивная концепция времени и вида в английской гарматике (А.В.Кравченко)	Подготовка домашнего задания	Доклад, собеседование	20	УК-1; ОПК-1; ПК-2
Когнитивные аспекты речевого взаимодействия 1.Понятие языкового сознания. 2. Когнитивная база и когнитивное пространство как основные категории языкового сознания 3.Феномен прецедентности 4.Когнитивная матрица как один	Подготовка к устному ответу	Доклад, собеседование	21	УК-1; ОПК-1; ПК-2

из способов описания когнитивной составляющей речевого поведения				
Всего часов			81	

4.4. Лабораторные занятия

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом.

4.5 Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ Раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1	Предмет науки о когниции. Теоретические основы когнитивной лингвистики. Источники. Историографическая справка, цель и задачи, основные рабочие термины. Когнитивизм и когнитивная лингвистика. Методы и способы познания человеческого разума, описания мира слов.	4
2	2	Сходство и различие терминов: концепт, понятие, значение. Проблемы и механизм систематизации концептуального пространства, когнитивный подход к метаязыку современной науки. Структура концепта и приемы его описания. Концепт как базовое понятие в изучении языковой картины мира. Понятие концептуального пространства в когнитивистике, сущности метаязыка.	4
3	3	Пути когнитивного моделирования символов, образов, представлений о научной картине мира. Научная картина мира: образы и символы. Аспекты таксономизации.	4
4	4	Когнитивные модели дискурса. Текст и дискурс. Модель функционирования интертекста. Текстуальное описание модели художественных произведений. Проблемы лингвистического анализа художественного текста.	4
5	5	Лингвокультурные аспекты когнитивного анализа лексики. Когнитивные основы грамматики. Когнитивное исследование абстрактных понятий (красота, желание, радость)	4
6	6	Репрезентация ментальных пространств. Когнитивное пространство. Основные параметры пространственной картины мира. «Образ» мира в пространстве субъективного и объективного значения слова. Метафора как средство концептуализации картина мира.	4

7	7	Проблемы когниции и коммуникации. Когнитивно - коммуникативная характеристика информационного дискурса. Информация – сознание – коммуникация. Научное и обыденное знание в коммуникации.	6
Итого			30

ОЧНО-ЗАОЧНАЯ ФОРМА

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единиц (180 часов)

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов 180/5	
	2семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	45	5
Лекции (Л)	15	15
Практические занятия (ПЗ)	30	30
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	81	81
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	-
Реферат (Р)	-	-
Эссе (Э)	-	-
Самостоятельное изучение разделов	81	81
Зачет/экзамен	54	54

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в __2_ семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа СР
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
Раздел 1, 2	Когниция как наука Понятие, концепт, значение	32	4	8	-	20
Раздел 3,4	Когнитивное моделирование Дискурс	32	4	8	-	20
Раздел 5,6	Когнитивный анализ Ментальное пространство	32	4	8	-	20
Раздел 7	Когниция и коммуникация	30	3	6	-	21
	Итого:	126	15	30	-	81

4.4. Самостоятельнаяработа

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код Компетен-ции(й)

Когнитивная лингвистика, её цели, задачи, междисциплинарный характер.	Реферирование статей из научной периодики	Доклад, собеседование	20	УК-1; ОПК-1; ПК-2
Когнитивные аспекты семантики. Основные принципы когнитивной семантики. Концептуальные структуры. Корпореальная семантика.Теория когнитивной метафоры	Знакомство со статьёй А.Ченки «Семантика в когнитивной лингвистике» Реферирование научной периодики Конспект одной из статей С.Н.Плотниковой, С.Г.Воркачёва	Доклад, собеседование	20	УК-1; ОПК-1; ПК-2
Когнитивные аспекты грамматики 1. Концептуальная структурирующая модель Л.Талми 2.Части речи с когнитивной точки зрения 3. Падежная грамматика Ч.Филлмора 4. Конструктивная модель Голдберга 5.Когнитивная концепция времени и вида в английской гармматике (А.В.Кравченко)	Подготовка домашнего задания	Доклад, собеседование	20	УК-1; ОПК-1; ПК-2
Когнитивные аспекты речевого взаимодействия 1.Понятие языкового сознания. 2. Когнитивная база и когнитивное пространство как основные категории языкового сознания 3.Феномен прецедентности 4.Когнитивная матрица как один из способов описания когнитивной составляющей	Подготовка к устному ответу	Доклад, собеседование	21	УК-1; ОПК-1; ПК-2

речевого поведения				
Всего часов			81	

4.6. Курсовой проект (курсовая работа)

Курсовой проект не предусмотрен учебным планом

5.Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Основная литература по дисциплине
2. Дополнительная литература по дисциплине
3. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).
4. Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации (Приложение 1).

Фонд оценочных средств предназначен для оценивания знаний, умений и компетенций студентов. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине, включает в себя:

1) перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы;

2) описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания;

3) типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки владений, умений, знаний, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы с описанием шкал оценивания и методическими материалами, определяющими процедуру оценивания в виде тематики для докладов, вопросов для собеседования, тестовых заданий, необходимых для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы;

4) методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Фонд оценочных средств представлен в виде приложения к рабочей программе дисциплины.

7. Перечень основной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

1. Алпатов В.М. и др. Язык и мысль [Электронный ресурс]: Современная когнитивная лингвистика/ В.М. Алпатов [и др.] - Электрон. текстовые данные. – М.: Языки славянской культуры, 2015. – 856 с. - Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/35715.html - ЭБС «IPRbooks».
2. Кубрякова Е.С. Язык и знание. На пути получения знаний о языке. Части

речи с когнитивной точки зрения. Роль языка в познании мира [Электронный ресурс]/ Кубрякова Е.С. – Электрон. текстовые данные. – М.: Языки славянской культуры, 2004. – 560 c. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/15072.html - ЭБС «IPRbooks».

3. Лещёва Л.М. Лексическая полисемия в когнитивном аспекте [Электронный ресурс]/ Лещёва Л.М. – Электрон. текстовые данные. – М.: Языки славянской культуры, Знак, 2014. – 254 c. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/35668.html - ЭБС «IPRbooks».

4. Ахапкин Д.Н. Когнитивные исследования. Выпуск 5. [Электронный ресурс]: Ахапкин Д.Н. [и др.] — Электрон. текстовые данные. — М.: Институт психологии РАН, 2012. — 296 c. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/45517.html – ЭБС «IPRbooks».

5. . Касевич В.Б. Когнитивная лингвистика [Электронный ресурс]: в поисках идентичности / В.Б. Касевич. — Электрон. текстовые данные. — М.: Языки славянской культуры, 2013. — 191 c. — 978-5-9551-0538-3. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/35638.html – ЭБС «IPRbooks».

4.. Коннова М.Н. Введение в когнитивную лингвистику (2-е издание) [Электронный ресурс]: учебное пособие / М.Н. Коннова. – Электрон. текстовые данные. – Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2012. – 314 c. – 978-5-9971-1092-3. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/24108.html – ЭБС «IPRbooks».

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Электронная библиотека elibrary, IPRbooks
2. Электронный каталог ГПНТБ России [Электронный ресурс]: Москва: URL: http: // www.gpntb.ru/win/search/help/el-cat.html.
3. http://dic.academic.ru
4. http://slovari.gramota.ru
5. http://www.gramota.ru
6. http://www.philology.ru/linguistics
7. http://www.ruscenter.ru
8. http://www.rusexpert.ru
9. http://www.umk.utmn.ru
10. КОГНИТИВНАЯЛИНГВИСТИКА:http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika /KOGNITIVNAYA_LINGVISTIKA.html

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины представлены в виде приложения к рабочей программе дисциплины.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Лекции по «Когнитивной лингвистике» читаются с сопровождением презентаций в Power Point, для технического обеспечения дисциплины используются:

- компьютерное и мультимедийное оборудование;
- приборы и оборудование учебного назначения:
- пакет прикладных обучающих программ;
- ссылки на интернет-ресурсы

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для успешного осуществления образовательного процесса по дисциплине необходимы аудитории, оснащённые мультимедийным оборудованием.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Чеченский государственный университет имени А.А. Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«СЕМАНТИКА»

Направление подготовки (специальности)	Лингвистика
Код направления подготовки (специальности)	45.04.02
Профиль подготовки	«Лингвистика и межкультурная коммуникация»
Квалификация выпускника	Магистр
Форма обучения	Очная, очно-заочная
Код дисциплины	Б1.В.ДВ.04.01

Грозный, 2022

Юсупова С.М. Рабочая программа учебной дисциплины «Семантика» [Текст] /Сост. С.М. Юсупова – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет имени А.А. Кадырова», 2022 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 10 от 07.06.2022), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», (степень бакалавр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 г. № 969.

© С.М. Юсупова, 2022

© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет имени А.А. Кадырова», 2022

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

2. **Цели и задачи освоения дисциплины**

Цели освоения дисциплины (модуля):

- создание системы представлений об основных проблемах современной лингвистики, рассмотрение ее основных парадигм и направлений, а также способов применения достижений теоретической лингвистики в прикладных исследованиях;
- получение магистрантами общего представления о важнейших теоретических направлениях современной лингвистики и наиболее значимых результатах, достигнутых в рамках этих направлений за последние десятилетия;

Задачи:

- познакомить магистрантов с актуальными проблемами современных лингвистических исследований;
- проанализировать и сравнивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики;
- рассмотреть достижения лингвистики в области автоматической обработки естественного языка;
- способствовать формированию у магистрантов навыка разработки учебно-методических материалов, предназначенных для использования в обучении лингвистическим дисциплинам.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В процесс освоения данной дисциплины обучающийся формирует и демонстрирует следующие профессиональные компетенции в соответствии с ФГОС по направлению подготовки «Лингвистика»:

а) общекультурные (УК):

-способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4)

б) общепрофессиональные (ОПК):

- способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения (ОПК-4);
- способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации (ОПК-7).

в) профессиональных (ПК):

- способен обучать методы понимания сообщения: анализ, структуризация, реорганизация, трансформация, сопоставление с другими сообщениями, выявление необходимой для анализирующего информации (ПК-1)

Врезультате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

Знать: основные научные парадигмы и направления в области лингвистики, актуальные проблемы современных лингвистических исследований и предлагаемые пути их решения; новейшие направления автоматической обработки естественного языка и новые информационные технологии.

Уметь: сравнивать и критически оценивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики, подготавливать учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине, проводить анализ дискурса с использованием средств электронной обработки речевого сигнала.

Владеть: способностью изучать и осваивать современные технические средства и информационные технологии, служащие для обеспечения лингвистической деятельности.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Семантика» относится к группе дисциплин, входящих в вариативную часть. Для овладения ею предусматривается получение степени бакалавра или наличие завершенного высшего образования (квалификация «специалист»).

Дисциплина является одной из центральных в курсе магистратуры, она связана с большинством дисциплин магистерской программы и может рассматриваться для них как предшествующая дисциплина.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 2 з.ед. (72 часа)

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов 72/2		
	1 семестр	2 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:		30	30
Лекции (Л)		15	15
Практические занятия (ПЗ)		15	15
Лабораторные работы (ЛР)			
Самостоятельная работа:		42	42
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)			
Расчетно-графическое задание (РГЗ)			
Реферат (Р)		42	42
Презентация			
Эссе (Э)			
Самостоятельное изучение разделов			
Зачет/Зачет		72	72

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля

1	2	3	4
Раздел 1	Описание сцены. Предварительные метаязыковые замечания	Значение «значения». Метаязык семантики. Лингвистическая и нелингвистическая семантика. Язык, речь и высказывание; «langue» и «parole»; «компетенция» и «употребление». Слова: формы и значения. Предложения и высказывания; текст, разговор и дискурс. Теория значения и виды значения.	Коллоквиум
Раздел 2	Лексическое значение. Слова как значимые единицы.	Слова как значимые единицы. Формы и выражения. Омонимия и полисемия; лексическая и грамматическая неоднозначность. Синонимия. Полнозначные и неполнозначные формы слов. Лексическое значение и грамматическое значение.	Коллоквиум
Раздел 3	Лексическое значение. Определение значений слов.	Денотация и смысл. Базовые и небазовые выражения. Естественные (и кульутрные) роды. Семантические прототипы.	Коллоквиум
Раздел 4	Структурный подход.	Структурный подход. Структурная семантика. Компонентный анализ. Эмпирическая база компонентного анализа. Следование и возможные миры. Смысловые отношения и постулаты значения.	Коллоквиум
Раздел 5	Значение предложения.	Значимые и незначимые предложения. Грамматичность, приемлемость и значимость. Значимость предложений. Исправимость и переводимость. Верифицируемость и верификационизм. Пропозиции и пропозициональное содержание. Нефактуальное значение и эмотивизм. Условия истинности. Тавтологии и противоречия. Значение предложения и пропозициональное содержание. Формализация значения предложения.	Коллоквиум
Раздел 6	Значение высказывания.	Речевые акты и иллокутивная сила. Высказывания. Локутивные акты. Иллокутивная сила. Утверждения, вопросы и директивы.	Коллоквиум

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые во 2 семестре

№	Наименование разделов	Количество часов
		Контактная работа обучающихся

раздела		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Описание сцены. Предварительные метаязыковые замечания		2	2		7
2	Лексическое значение. Слова как значимые единицы		2	2		7
3	Лексическое значение. Определение значений слов		2	2		7
4	Структурный подход		2	2		7
5	Значение предложения		2	2		7
6	Значение высказывания		5	5		7
	Итого:	72	15	15		42

4.4. Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций
Описание сцены. Предварительные метаязыковые замечания	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Реферат	7	УК-4, ОПК-4, ОПК-7, ПК-1
Лексическое значение. Слова как значимые единицы	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Реферат	7	УК-4, ОПК-4, ОПК-7, ПК-1
Лексическое	Подготовка	Реферат	7	УК-4,

значение. Определение значений слов	информационного сообщения, создание презентаций			ОПК-4, ОПК-7, ПК-1
Структурный подход	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Реферат	7	УК-4, ОПК-4, ОПК-7, ПК-1
Значение предложения	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Реферат	7	УК-4, ОПК-4, ОПК-7, ПК-1
Значение высказывания	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Реферат	7	УК-4, ОПК-4, ОПК-7, ПК-1
Всего часов			42	

4.5. Лабораторные занятия

Лабораторные работы не предусмотрены учебным планом.

4.6. Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1	Значение «значения». Метаязык семантики. Лингвистическая и нелингвистическая семантика. Язык, речь и высказывание; «langue» и «parole»; «компетенция» и «употребление». Слова: формы и значения. Предложения и высказывания; текст, разговор и дискурс. Теория значения и виды значения.	2

2	2	Слова как значимые единицы. Формы и выражения. Омонимия и полисемия; лексическая и грамматическая неоднозначность. Синонимия. Полнозначные и неполнозначные формы слов. Лексическое значение и грамматическое значение.	2
3	3	Денотация и смысл. Базовые и небазовые выражения. Естественные (и кульутрные) роды. Семантические прототипы.	2
4	4	Структурный подход. Структурная семантика. Компонентный анализ. Эмпирическая база компонентного анализа. Следование и возможные миры. Смысловые отношения и постулаты значения.	2
5	5	Значимые и незначимые предложения. Грамматичность, приемлемость и значимость. Значимость предложений. Исправимость и переводимость. Верифицируемость и верификационизм. Пропозиции и пропозициональное содержание. Нефактуальное значение и эмотивизм. Условия истинности. Тавтологии и противоречия. Значение предложения и пропозициональное содержание. Формализация значения предложения.	2
6	6	Речевые акты и иллокутивная сила. Высказывания. Локутивные акты. Иллокутивная сила. Утверждения, вопросы и директивы.	2

ОЧНО-ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 з.ед. (108 часа).

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов 72/2		
	1 семестр	2 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:		30	30
Лекции (Л)		15	15
Практические занятия (ПЗ)		15	15
Лабораторные работы (ЛР)			
Самостоятельная работа:		78	78
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)			

Расчетно-графическое задание (РГЗ)			
Реферат (Р)		78	78
Эссе (Э)			
Самостоятельное изучение разделов			
Зачет/Зачет		108	108

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
Раздел 1	Описание сцены. Предварительные метаязыковые замечания	Значение «значения». Метаязык семантики. Лингвистическая и нелингвистическая семантика. Язык, речь и высказывание; «langue» и «parole»; «компетенция» и «употребление». Слова: формы и значения. Предложения и высказывания; текст, разговор и дискурс. Теория значения и виды значения.	Коллоквиум
Раздел 2	Лексическое значение. Слова как значимые единицы.	Слова как значимые единицы. Формы и выражения. Омонимия и полисемия; лексическая и грамматическая неоднозначность. Синонимия. Полнозначные и неполнозначные формы слов. Лексическое значение и грамматическое значение.	Коллоквиум
Раздел 3	Лексическое значение. Определение значений слов.	Денотация и смысл. Базовые и небазовые выражения. Естественные (и кульутрные) роды. Семантические прототипы.	Коллоквиум
Раздел 4	Структурный подход.	Структурный подход. Структурная семантика. Компонентный анализ. Эмпирическая база компонентного анализа. Следование и возможные миры. Смысловые отношения и постулаты значения.	Коллоквиум
Раздел 5	Значение предложения.	Значимые и незначимые предложения. Грамматичность, приемлемость и значимость. Значимость предложений. Исправимость и переводимость. Верифицируемость и верификационизм. Пропозиции и пропозициональное содержание. Нефактуальное значение и эмотивизм. Условия истинности.	Коллоквиум

		Тавтологии и противоречия. Значение предложения и пропозициональное содержание. Формализация значения предложения.	
Раздел 6	Значение высказывания.	Речевые акты и иллокутивная сила. Высказывания. Локутивные акты. Иллокутивная сила. Утверждения, вопросы и директивы.	Коллоквиум

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые во 2 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Описание сцены. Предварительные метаязыковые замечания		2	2		13
2	Лексическое значение. Слова как значимые единицы		2	2		13
3	Лексическое значение. Определение значений слов		2	2		13
4	Структурный подход		2	2		13
5	Значение предложения		2	2		13
6	Значение высказывания		2	2		13
	Итого:	108	15	15		78

4.4. Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций
Описание сцены. Предварительные метаязыковые замечания	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Реферат	13	УК-4, ОПК-4, ПК-1 ОПК-7
Лексическое значение. Слова как значимые единицы	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Реферат	13	УК-4, ОПК-4, ОПК-7, ПК-1
Лексическое значение. Определение значений слов	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Реферат	13	УК-4, ОПК-4, ПК-1
Структурный подход	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Реферат	13	УК-4, ОПК-4, ОПК-7, ПК-1
Значение предложения	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Реферат	13	УК-4, ОПК-4, ОПК-7, ПК-1
Значение высказывания	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Реферат	13	УК-4, ОПК-4, ОПК-7, ПК-1
Всего часов			78	

4.5. Лабораторные занятия

Лабораторные работы не предусмотрены учебным планом.

4.6. Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов

1	2	3	4
1	1	Значение «значения». Метаязык семантики. Лингвистическая и нелингвистическая семантика. Язык, речь и высказывание; «langue» и «parole»; «компетенция» и «употребление». Слова: формы и значения. Предложения и высказывания; текст, разговор и дискурс. Теория значения и виды значения.	2
2	2	Слова как значимые единицы. Формы и выражения. Омонимия и полисемия; лексическая и грамматическая неоднозначность. Синонимия. Полнозначные и неполнозначные формы слов. Лексическое значение и грамматическое значение.	2
3	3	Денотация и смысл. Базовые и небазовые выражения. Естественные (и кульутрные) роды. Семантические прототипы.	2
4	4	Структурный подход. Структурная семантика. Компонентный анализ. Эмпирическая база компонентного анализа. Следование и возможные миры. Смысловые отношения и постулаты значения.	2
5	5	Значимые и незначимые предложения. Грамматичность, приемлемость и значимость. Значимость предложений. Исправимость и переводимость. Верифицируемость и верификационизм. Пропозиции и пропозициональное содержание. Нефактуальное значение и эмотивизм. Условия истинности. Тавтологии и противоречия. Значение предложения и пропозициональное содержание. Формализация значения предложения.	2
6	6	Речевые акты и иллокутивная сила. Высказывания. Локутивные акты. Иллокутивная сила. Утверждения, вопросы и директивы.	2

4.7. Курсовой проект (курсовая работа)

Курсовая работа не предусмотрена учебным планом.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Основная литература по дисциплине.
2. Дополнительная литература по дисциплине.
3. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).
4. Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации (Приложение 1)

Оценка успеваемости студентов по дисциплине «Основные направления современной лингвистики» осуществляется в ходе посещения занятий, текущего и итогового контроля.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1. Основная литература

1. Алефиренко, Н. Ф. Современные проблемы науки о языке: учебное пособие.
М.: Флинта: Наука, 2016. – 416 с.
2. Лайонз Дж. Лингвистическая семантика: Введение. Под общ. ред. И.Б. Шатуновского. – М.: Языки славянской культуры, 2003. – 400с.
3. Маслова В. А. Современные направления в лингвистике: учебное пособие для
вузов / В.А. Маслова. – М.: Академия, 2008. – 264 с.
4. Кронгауз М.А. Семантика. – М.: Издательский центр «Академия», 2005. – 352с. URL: http://yanko.lib.ru/books/language/ru/
5. Насибуллина, Ф. Ф. Семантика колоративности в пространстве рекламного дискурса : монография / Ф. Ф. Насибуллина. Казань : Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2016. — 180 с. — ISBN 978-5-7882-2021-5. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/79505.html
6. Ирисханова, О. К. Игры фокуса в языке. Семантика, синтаксис и прагматика дефокусирования / О. К. Ирисханова. М.: Языки славянской культуры, 2014. — 320 с. — ISBN 978-5-9551-0678-6. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/35631.html
7. Крылова, М. Н. Семантика современного русского сравнения. Лингвокультурологический анализ: монография / М. Н. Крылова. — Саратов : Вузовское образование, 2014. — 189 с. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/21919.html
8. Зализняк, А. А. Русская семантика в типологической перспективе / А. А. Зализняк. М.: Языки славянской культуры, 2013. — 639 с. — ISBN 978-5-9551-0692-2. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/35697.html

9. Падучева, Е. В. Семантические исследования. Семантика времени и вида в русском языке. Семантика нарратива / Е. В. Падучева. — Москва : Языки славянских культур, 2011. — 480 с. — ISBN 978-5-9551-0431-7. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/14979.html
10. Апресян, Ю. Д. Избранные труды. Том I. Лексическая семантика / Ю. Д. Апресян. — Москва : Языки русской культуры, 1995. — 480 с. — ISBN 5-88766-043-0. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/14989.html
11. Князев, Ю. П. Грамматическая семантика. Русский язык в типологической перспективе / Ю. П. Князев. — Москва : Языки славянских культур, 2007. — 704 с. — ISBN 5-9551-0178-0. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/15083.html

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля):

http://elibrary.ru
http://royallib.ru/
http://www.gramota.ru
https://e.lanbook.com/
https://www.iprbookshop.ru
https://znanium.com/about/fund

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

(отдельный документ)

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Лекции по данной дисциплине читаются с сопровождением презентаций в PowerPoint, для технического обеспечения дисциплины используются:

- компьютерное и мультимедийное оборудование;
- приборы и оборудование учебного назначения:
- пакет прикладных обучающих программ;
-ссылки на интернет-ресурсы

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для успешного осуществления образовательного процесса по дисциплине необходимы аудитории, оснащённые мультимедийным оборудованием.

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ АХМАДА АБДУЛХАМИДОВИЧА КАДЫРОВА»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ВОПРОСЫ ФРАЗЕОЛОГИИ»

Направление подготовки (специальности)	Лингвистика
Код направления подготовки (специальности)	45.04.02
Магистерская программа	Лингвистика и межкультурная коммуникация
Квалификация выпускника	магистр
Форма обучения	Очная, очно-заочная
Код дисциплины	ФТД.В.01

Грозный – 2022

Тасуева С.И. Рабочая программа учебной дисциплины «Вопросы фразеологии» [Текст] /Сост. Тасуева С.И. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет» им. А. А. Кадырова, 2022г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 10 от 07. 06. 2022г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», (степень – магистр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 г. № 992

© Тасуева С.И. 2022
© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет» им. А. А. Кадырова, 2022

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины (модуля):

-сформировать и углубить знания студентов о фразеологическом составе языка.

Задачи:

- ознакомиться с характеристикой современного состояния науки о фразеологическом фонде английского языка;
- изучить фразеологию в контексте культуры (фразеология отображает культурное самосознание народа-носителя языка);
- изучить круг вопросов, связанных с изучением английской фразеологии как средства коммуникации.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлению подготовки (специальности):

а) универсальных компетенций (УК)

УК- 4 - способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

б) общепрофессиональных (ОПК):

ОПК 1 - владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка;

в) профессиональных (ПК):

ПК-2 - готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать: основные правила работы с информацией, типологию переводных соответствий, основные правила продуцирования убедительной и уместной речи, основные проблемы теории перевода; технологию разработки стратегий действий, а также современные существующие стратегии; формулы речевого этикета и их функционально- коммуникативную дифференциацию; основные направления исследований в области лингвистики.

Уметь: осуществлять речевое общение в письменной и устной форме в различных коммуникативных сферах, иметь навыки общения на иностранном языке, выражая основные речевые функции, излагать материал в устной и письменной форме на первом иностранном языке; выполнять речевые действия, необходимые для установления и поддержания контакта; организовать и поддерживать неконфликтное общение; анализировать материалы современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации для их самостоятельного использования.

Владеть: культурой устной и письменной речи, методикой анализа текста и подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в печатных и электронных источниках;

опытом решения проблемных ситуаций в рамках проведения первичных научных исследований; навыками использования формул речевого этикета в разных ситуациях общения; навыками самостоятельного использования современных исследований в области лингвистики для решения профессиональных задач

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Данная дисциплина является факультативной. Она логически связана с предшествующими дисциплинами «Введение в теорию межкультурной коммуникации», «Практический курс первого иностранного языка», «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» обеспечивают владение системой лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, а также о закономерностях функционирования и функциональных разновидностях изучаемого иностранного языка.

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ
4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по очной форме обучения составляет 2 зачетные единицы (72 часа)

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов	
	4 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	30	30
Лекции (Л)	15	15
Практические занятия (ПЗ)	15	14
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	42	42
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)		
Расчетно-графическое задание (РГЗ)		
Реферат (Р)		
Эссе (Э)		
Самостоятельное изучение разделов	42	42
Зачет/экзамен		

Зачет и зачет с оценкой по очной и очно-заочной формам обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (её объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программе ВО») и самостоятельную работу.

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	
1	Фразеология как лингвистическая дисциплина.	Выделение фразеологии в отдельную лингвистическую дисциплину. Понятие фразеологической единицы. Перевод мотивированных фразеологических единиц. Признаки фразеологизмов	Устный опрос, тест
2	Устойчивость фразеологических единиц.	Типология фразеологических единиц. Характерные особенности фразеологических единиц. Фразеологическая система. Фразеологические синонимы и антонимы. Синонимия фразеологизмов. Антонимия фразеологизмов. Многозначность фразеологизмов. Омонимия фразеологизмов.	Устный опрос,тест
3	Системность фразеологии и семантическая структура фразеологических единиц.	Стилистическое расслоение английской фразеологии. Разговорная фразеология. Книжная фразеология. Нейтральные фразеологизмы. Экспрессивно -окрашенные фразеологизмы. Основные способы преобразования фразеологизмов. Внутренняя форма фразеологизмов.	Устный опрос, тест
4	Происхождение фразеологических единиц современного английского языка.	Функции фразеологизмов. Константные функции ФЕ. Семантические (вариативные) функции ФЕ. Волюнтативная функция. Результативная функция. Прагматическая функция. Разновидности прагматической функции.	Устный опрос, тест
5	Классификация фразеологизмов	Классификация ФЕ по семантическому признаку В.В.Виноградова и З.Н.Анисимовой. Фразеологические сращения. Фразеологические единства. Классификация ФЕ по принципу связанности компонентов Т.Н. Дербуковой. Классификация ФЕ Н.Н. Амосовой. Структурное и стилистическое деление ФЕ по А.И.Смирницкому. Классификация Л.П. Смита по сферам деятельности человека.	Устный опрос, тест

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа СР
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Фразеология как лингвистическая дисциплина.	14	3	3		8
2	Устойчивость фразеологических единиц.	14	3	3		8
3	Системность фразеологии и семантическая структура фразеологических единиц.	14	3	3		8
4	Происхождение фразеологических единиц современного английского языка.	14	3	3		8
5	Классификация фразеологизмов	16	3	3		10
	Итого:	72	15	15		42

4.4 Самостоятельная работа студента

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код Компетенции(й)
Фразеология как лингвистическая дисциплина.	Подготовка домашнего задания	устный опрос	8	УК-4 ОПК-1 ПК-2
Устойчивость фразеологических единиц.	Подготовка домашнего задания	устный опрос	8	УК-4 ОПК-1 ПК-2
Системность фразеологии и семантическая структура фразеологических единиц.	Подготовка домашнего задания	устный опрос	8	УК-4 ОПК-1 ПК-2
Происхождение фразеологических единиц современного английского языка.	Подготовка домашнего задания	устный опрос	8	УК-4 ОПК-1 ПК-2
Классификация фразеологизмов	Подготовка домашнего задания	устный опрос	10	УК-4

				ОПК-1 ПК-2
Всего часов			42	

4.5. Лабораторные занятия

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом.

4.6. Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1	Выделение фразеологии в отдельную лингвистическую дисциплину. Понятие фразеологической единицы. Перевод мотивированных фразеологических единиц. Признаки фразеологизмов	3
2	2	Типология фразеологических единиц. Характерные особенности фразеологических единиц. Фразеологическая система. Фразеологические синонимы и антонимы. Синонимия фразеологизмов. Антонимия фразеологизмов. Многозначность фразеологизмов. Омонимия	3
3	3	Стилистическое расслоение английской фразеологии. Разговорная фразеология. Книжная фразеология. Нейтральные фразеологизмы. Экспрессивно -окрашенные фразеологизмы. Основные способы преобразования фразеологизмов. Внутренняя форма фразеологизмов.	3
4	4	Функции фразеологизмов. Константные функции ФЕ. Семантические (вариативные) функции ФЕ. Волюнтативная функция. Результативная функция. Прагматическая функция. Разновидности прагматической функции.	3
5	5	Классификация ФЕ по семантическому признаку В.В.Виноградова и З.Н.Анисимовой. Фразеологические сращения. Фразеологические единства. Классификация ФЕ по принципу связанности компонентов Т.Н. Дербуковой. Классификация ФЕ Н.Н. Амосовой. Структурное и стилистическое деление ФЕ по А.И.Смирницкому.	3

ОЧНО-ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по очно-заочной формам обучения составляет 2 зачетные единицы (72 часа)

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов	
	4 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	30	30
Лекции (Л)	15	15
Практические занятия (ПЗ)	15	14
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	42	42
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)		
Расчетно-графическое задание (РГЗ)		
Реферат (Р)		
Эссе (Э)		
Самостоятельное изучение разделов	42	42
Зачет/экзамен		

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	
1	Фразеология как лингвистическая дисциплина.	Выделение фразеологии в отдельную лингвистическую дисциплину. Понятие фразеологической единицы. Перевод мотивированных фразеологических единиц. Признаки фразеологизмов	Устный опрос, тест
2	Устойчивость фразеологических единиц.	Типология фразеологических единиц. Характерные особенности фразеологических единиц. Фразеологическая система. Фразеологические синонимы и антонимы. Синонимия фразеологизмов. Антонимия фразеологизмов. Многозначность фразеологизмов. Омонимия фразеологизмов.	Устный опрос,тест
3	Системность фразеологии и семантическая структура фразеологических единиц.	Стилистическое расслоение английской фразеологии. Разговорная фразеология. Книжная фразеология. Нейтральные фразеологизмы. Экспрессивно -окрашенные фразеологизмы. Основные способы преобразования фразеологизмов. Внутренняя форма фразеологизмов.	Устный опрос, тест
4	Происхождение фразеологических единиц современного английского языка.	Функции фразеологизмов. Константные функции ФЕ. Семантические (вариативные) функции ФЕ. Волюнтативная функция. Результативная функция. Прагматическая функция.	Устный опрос, тест

		Разновидности прагматической функции.	
5	Классификация фразеологизмов	Классификация ФЕ по семантическому признаку В.В.Виноградова и З.Н.Анисимовой. Фразеологические сращения. Фразеологические единства. Классификация ФЕ по принципу связанности компонентов Т.Н. Дербуковой. Классификация ФЕ Н.Н. Амосовой. Структурное и стилистическое деление ФЕ по А.И.Смирницкому. Классификация Л.П. Смита по сферам деятельности человека.	Устный опрос, тест

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа СР
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Фразеология как лингвистическая дисциплина.	14	3	3		8
2	Устойчивость фразеологических единиц.	14	3	3		8
3	Системность фразеологии и семантическая структура фразеологических единиц.	14	3	3		8
4	Происхождение фразеологических единиц современного английского языка.	14	3	3		8
5	Классификация фразеологизмов	16	3	3		10
	Итого:	72	15	15		42

4.4 Самостоятельная работа студента

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код Компетенции(й)
Фразеология как лингвистическая дисциплина.	Подготовка домашнего задания	устный опрос	8	УК-4 ОПК-1 ПК-2

Устойчивость фразеологических единиц.	Подготовка домашнего задания	устный опрос	8	УК-4 ОПК-1 ПК-2
Системность фразеологии и семантическая структура фразеологических единиц.	Подготовка домашнего задания	устный опрос	8	УК-4 ОПК-1 ПК-2
Происхождение фразеологических единиц современного английского языка.	Подготовка домашнего задания	устный опрос	8	УК-4 ОПК-1 ПК-2
Классификация фразеологизмов	Подготовка домашнего задания	устный опрос	10	УК-4 ОПК-1 ПК-2
Всего часов			42	

4.5. Лабораторные занятия

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом.

4.6. Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1	Выделение фразеологии в отдельную лингвистическую дисциплину. Понятие фразеологической единицы. Перевод мотивированных фразеологических единиц. Признаки фразеологизмов	3
2	2	Типология фразеологических единиц. Характерные особенности фразеологических единиц. Фразеологическая система. Фразеологические синонимы и антонимы. Синонимия фразеологизмов. Антонимия фразеологизмов. Многозначность фразеологизмов. Омонимия	3

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
3	3	Стилистическое расслоение английской фразеологии. Разговорная фразеология. Книжная фразеология. Нейтральные фразеологизмы. Экспрессивно -окрашенные фразеологизмы. Основные способы преобразования фразеологизмов. Внутренняя форма фразеологизмов.	3
4	4	Функции фразеологизмов. Константные функции ФЕ. Семантические (вариативные) функции ФЕ. Волюнтативная функция. Результативная функция. Прагматическая функция. Разновидности прагматической функции.	3
5	5	Классификация ФЕ по семантическому признаку В.В.Виноградова и З.Н.Анисимовой. Фразеологические сращения. Фразеологические единства. Классификация ФЕ по принципу связанности компонентов Т.Н. Дербуковой. Классификация ФЕ Н.Н. Амосовой. Структурное и стилистическое деление ФЕ по А.И.Смирницкому.	3

– **4.7. Курсовой проект (курсовая работа)**

– Курсовой проект не предусмотрен учебным планом.

5.Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Основная литература по дисциплине
2. Дополнительная литература по дисциплине
3. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).
4. Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации (Приложение 1)

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

1. Авербух К.Я., Карпова О.М. Лексические и фразеологические аспекты перевода: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. - М.: Издательский центр «Академия», 2009.
2. Амосова Н.Н. Основы английской фразеологии. - М.: Издательский центр «Академия», 2010.
3. Голикова Ж.А. Modern English Lexicology and phraseology/ Practical Guide. Лексикология и фразеология современного английского языка. Практикум. – М., 2006.
4. Кунин А.В. Курс фразеологии современного английского языка. - М., 2005.
5.Алехина А.И. Идиоматика современного английского языка. – Минск, 1982.
6.Алехина А.И. Семантические группы во фразеологии современного английского языка. – Минск, 1978.

7. Скорик Н.В. Языковая репрезентация эмоциональной парадигмы [Электронный ресурс]: на материале фразеологии английского языка. Монография / Н.В. Скорик. – Электрон. текстовые данные. – М.: Прометей, 2013. – 96 с. – 978-5-7042-2457-0. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/24039.html

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. http://www.infolex.ru/
2. http://selivanova.net/ru/publications/
3. http://www.russian.slavica.org/article13.html
4. http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/349223

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) (отдельный документ)

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

База данных библиотеки ЧГУ, тематические базы данных. Научная электронная библиотека, Российская государственная библиотека и многие другие. Зарубежные электронные научные информационным ресурсам: European Library. Свободный доступ к ресурсам 47 Национальных библиотек Европы. При обучении дисциплине используются мультимедийные средства (аудио- и видеоматериалы, наборы аутентичных слайдов, способствующие лучшему усвоению предъявляемого материала, правильной постановке стандартного английского произношения. Лекции читаются с сопровождением презентаций в Power Point.

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

При изучении дисциплины «Вопросы фразеологии» рекомендуется использовать:
- мультимедийный проектор,
- экран,
- компьютерную технику

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ им. А.А. КАДЫРОВА»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«Интерпретация художественного текста»

Направление подготовки (специальности)	Лингвистика
Код направления подготовки (специальности)	45.04.02
Магистерская программа	Лингвистика и межкультурная коммуникация
Квалификация выпускника	магистратура
Форма обучения	Очная, очно-заочная
Код дисциплины	ФТД .В.02

Грозный – 2022

Рабочая программа дисциплины «Интерпретация художественного текста» /сост. Манцаева А.Н., Грозный: ФГБОУ ЧГУ им А.А. Кадырова, 2022 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 10 от 09. 06. 2022 г.), составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки «Лингвистика», утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 01.07.2017 г. № 783

Составитель _____ Манцаева А.Н

(подпись)

«_____»_____2022.

© Манцаева А.Н.
(автор), 2022
© ФГБОУ ВО ЧГУ им
А.А. Кадырова, 2022

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины в структуре образовательной программы
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины – научить студентов распознавать художественные средства, выражающие мысли автора и его эмоциональное отношение к изображающему на основе адекватного восприятия текста художественной литературы, организовать практическое изучение взаимосвязи всех выразительных средств и стилистических приемов в тексте с позиции получателя текста (читателя, интерпретатора).

Задачи дисциплины:

- способствовать формированию у студентов знаний и навыков чтения как специфического вида познавательно-эстетической деятельности;
- дать всесторонний анализ структуры текста и тех его свойств, которые обеспечивают возможность актуализации языковых единиц;
- выработать у студентов возможность изложить свои наблюдения над текстом, пользуясь соответствующим метаязыком; научить студентов проводить всесторонний стилистический анализ для более полного понимания замысла автора и адекватной интерпретации текста с позиции пользователя текста (читателя, интерпретатора).

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения «Интерпретация художественного текста» направлен на формирование следующих компетенций:

а) **универсальных:**

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

б) общепрофессиональных:

ОПК-1 Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка

в) профессиональных:

ПК-7 Способен обсуждать с обучающимися образцы лучших произведений художественной и научной прозы, журналистики, рекламы и т.п.

В результате изучения дисциплины студент должен

Знать:

- письменный перевод и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.);
- результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные;
- междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, структурирует и интегрирует знания из профильных областей профессиональной деятельности;
- речевую деятельность носителей изучаемого языка, социальные и прагматические аспекты коммуникативного поведения;
- языковые явления и процессы, отражающие функционирование изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии, в единстве выполняемых ими когнитивных и коммуникативных функций;
- вербализацию культурно значимых концептов, отраженную в языковой данности соответствующего периода развития иноязычного социума;
- стандартное произношение и лексику, их отличия от местной языковой среды.

Уметь:

- демонстрировать интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.);
- представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные;
- применять интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях;
- применять междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, структурировать и интегрировать знания из профильных областей профессиональной деятельности;
- учитывать социальные и прагматические аспекты коммуникативного поведения при самостоятельном изучении речевой деятельности носителей изучаемого языка;
- адекватно интерпретировать языковые явления и процессы, отражающие функционирование изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии, в единстве выполняемых ими когнитивных и коммуникативных функций;
- адекватно анализировать вербализацию культурно значимых концептов, отраженную в языковой данности соответствующего периода развития иноязычного социума;
- использовать стандартное произношение и лексику, их отличия от местной языковой среды.

Владеть:

- интегративными умениями, необходимыми для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.);
- результатами академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные;
- междисциплинарными связями изучаемых дисциплин, структурированием и интегрированием знания из профильных областей профессиональной деятельности;
- речевой деятельностью носителей изучаемого языка, социальными и прагматическими аспектами коммуникативного поведения;

- опытом интерпретирования языковых явлений и процессов, отражающих функционирование изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии, в единстве выполняемых ими когнитивных и коммуникативных функций;
- опытом анализировать вербализацию культурно значимых концептов, отраженную в языковой данности соответствующего периода развития иноязычного социума;
- стандартным произношением и лексикой, их отличием от местной языковой среды.

3. Место дисциплины в структуре ООП

Данная дисциплина является факультативной. Она логически связана с предшествующими дисциплинами «Практический курс первого иностранного языка», «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка», «История литературы Англии», «Введение в теорию межкультурной коммуникации». «Практический курс первого иностранного языка», «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» обеспечивают владение системой лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, а также о закономерностях функционирования и функциональных разновидностях изучаемого иностранного языка.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура дисциплины.

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 72 часов – 2 з.е.

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	**Трудоемкость часов**	
	3 семестр	**Всего**
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	30	30
Лекции	15	15
Практические занятия	15	15
Лабораторные работы	-	
Самостоятельная работа:	42	42
Курсовая проект (КП), курсовая работа (КР)		
Расчетно-графическое задание (РГЗ)		
Реферат (Р)		
Эссе (Э)		
Самостоятельное изучение разделов	42	42
Экзамен		

4.2. Содержание разделов дисциплины.

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1	Introduction	The notion of text. Literary work as an artistic whole. Plot and plot structure	ТЗ - творческое задание.

2	Narration. Character. Means of characterization	Forms of presentation: narration. Tone. Tonal system	ТЗ - творческое задание.
3	The message and theme of a literary work	The message of a literary work. The theme of a literary work. The functions of a title.	ТЗ- творческое задание.
4	Imagery. Language expressiveness. Expressive means and stylistic devices	Phonetic expressive means Morphological expressive means. Lexical expressive means and stylistic devices. Syntactic means and stylistic devices. Graphic expressive means	ТЗ- творческое задание.
5	Final interpretation. Complex analysis of a text.	Requirements to practical analysis of short stories. Plot structure. Narrative method. Characterization. Style. Tone, mood, atmosphere. Message. Language expressiveness.	ТЗ- творческое задание.
6	Essay	The definiton of an essay.	ТЗ- творческое задание.
7	The organization of essays.	Types of essays	ТЗ- творческое задание.

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 72 часов – 2 з.е.

4.3. Раздел дисциплины, изучаемый в 3 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Вне-ауд. работа СР
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Introduction	10	2	2	_	6
2	Narration. Character. Means of characterization	10	2	2	_	6
3	The message and theme of a literary work	10	2	2	_	6
4	Imagery. Language expressiveness.	10	2	2	_	6
5	Final interpretation. Complex analysis of a text.	10	2	2	_	6
6	Essay	10	2	2	_	6

7	The organization of essays. types of essays	12	3	3	_	6
		72	15	15		42

4.4. Самостоятельная работа

Наименование темы дисциплины или раздела	**Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР**	**Оценочное средство**	**Кол-во часов**	**Код компетенции(й)**
Narration. Character. Means of characterization	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	ТЗ- творческое задание.	8	УК-4 ОПК-2 ПК-7
The message and theme of a literary work	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	ТЗ- творческое задание.	8	УК-4 ОПК-2 ПК-7
Imagery. Language expressiveness. Expressive means and stylistic devices	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	ТЗ- творческое задание.	8	УК-4 ОПК-2 ПК-7
Final interpretation. Complex analysis of a text.	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	ТЗ- творческое задание.	6	УК-4 ОПК-2 ПК-7
The organization of essays. types of essays	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	ТЗ- творческое задание.	6	УК- 4 ОПК-2 ПК-7
Essay	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	ТЗ- творческое задание	**6**	УК- 4 ОПК-2 ПК-7
Всего			**42**	

4.5. Лабораторные занятия не предусмотрены

4.6 Практические занятия (семинары)

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1	The notion of text. Literary work as an artistic whole. Plot and plot structure	2
2	2	Forms of presentation: narration. Tone. Tonal system	2
3	3	The message of a literary work. The theme of a literary work. The functions of a title.	2

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
4	4	Phonetic expressive means Morphological expressive means. Lexical expressive means and stylistic devices. Syntactic means and stylistic	2
5	5	Types of essays	2
6	6	Requirements to practical analysis of short stories. Plot structure.	2
7	7	«The definiton of an essay. types of essays»	3
			15

ОЧНО-ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 6 зачетных единиц 72 часов – 2 з.е.

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	**Трудоемкость часов**	
	3 семестр	**Всего**
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	30	30
Лекции	15	15
Практические занятия	15	15
Лабораторные работы	-	
Самостоятельная работа:	42	42
Курсовая проект (КП), курсовая работа (КР)		
Расчетно-графическое задание (РГЗ)		
Реферат (Р)		
Эссе (Э)		
Самостоятельное изучение разделов	42	42
Экзамен		

4.3. Раздел дисциплины, изучаемый в 3 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа СР
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Introduction	10	2	2	_	6

2	Narration. Character. Means of characterization	10	2	2	_	6
3	The message and theme of a literary work	10	2	2	_	6
4	Imagery. Language expressiveness.	10	2	2	_	6
5	Final interpretation. Complex analysis of a text.	10	2	2	_	6
6	The organization of essays. types of essays	10	2	2	_	6
7	Essay	12	3	3	_	6
	Итого:	72	5	5		62

4.4. Самостоятельная работа

Наименование темы дисциплины или раздела	**Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР**	**Оценочное средство**	**Кол-во часов**	**Код компетенции(й)**
Narration. Character. Means of characterization	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	ТЗ- творческое задание.	8	УК-4 ОПК-2 ПК-7
The message and theme of a literary work	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	ТЗ- творческое задание.	8	УК-4 ОПК-2 ПК-7
Imagery. Language expressiveness. Expressive means and stylistic devices	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	ТЗ- творческое задание.	8	УК-4 ОПК-2 ПК-7
The organization of essays. types of essays	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	ТЗ- творческое задание.	6	УК-4 ОПК-2 ПК-7
Final interpretation. Complex analysis of a text.	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	ТЗ- творческое задание.	6	УК-4 ОПК-2 ПК-7
Essay	Работа над учебным материалом. Обзор литературы по данной проблеме.	ТЗ- творческое задание.	6	УК-4 ОПК-2 ПК-7
Всего часов			**42**	

4.5. Лабораторные занятия не предусмотрены

4.6 Практические занятия (семинары)

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1	The notion of text. Literary work as an artistic whole. Plot and plot	2
2	2	Forms of presentation: narration. Tone. Tonal system	2
3	3	The message of a literary work.	2
4	4	Phonetic expressive means Morphological expressive means. Lexical	2
5	5	Types of essays	2
6	6	Requirements to practical analysis of short stories.	2
7	7	«The definiton of an essay. types of essays»	3
			15

4.7. Курсовой проект не предусмотрен

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Бабенко Л.Г., Казарин Ю.В. Лингвистический анализ художественного текста. М.: Флинта-Наука, 2005
2. Гуревич В.В. English stylistics. Стилистика английского языка. Учебное пособие. Издательство: «Флинта, наука» 2010 (электронный ресурс: http//: library.knigafund.ru)
3. Знаменская Т.А. Стилистика английского языка, основы курса, 2005г.
4. Рязанцева Т.И. Practical Civide to Analitical writing – М.: Инфра – М, 2000.

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

7.1. Основная литература

1. Бабенко Л.Г., Казарин Ю.В. Лингвистический анализ художественного текста. М.: Флинта-Наука, 2005
2. Гуревич В.В. English stylistics. Стилистика английского языка. Учебное пособие. Издательство: «Флинта, наука» 2010 (электронный ресурс: http//: library.knigafund.ru)
3. Знаменская Т.А. Стилистика английского языка, основы курса, 2005г.
4. Мирошниченко И.В. Лингвистический анализ текста. Конспект лекций. Издательство: А Приор, 2009. – 224с (электронный ресурс: http//: library.knigafund.ru)
5. Шаховский В. И. English Stylistics / Стилистика английского языка Издательство: ЛКИ, 2008 г., 232 С

7.2 Дополнительная литература

1. Arnold I., Diakonova N. Analytical Reading, L.: Prosv., 1962. 280 p.
2. Macmillan Literature Guide for Russia: Mc.Millan Publishers Ltd., 2005. 144 p.
3. Казакова Художественный перевод. Теория и практика «ИнязИздат» 2006г.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

(далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. www.library.knigafund.ru

9.Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Практическое занятие проводится по узловым и наиболее сложным вопросам (темам, разделам) учебной программы. Оно может быть построено как на материале одной лекции, так и на содержании обзорной лекции, а также по определённой теме без чтения предварительной лекции, Главная и определяющая особенность любого семинара – наличие элементов дискуссии, проблемы диалога между преподавателем и студентами и самими студентами.

Подводя итоги практического занятия, можно использовать следующие критерии (показатели) оценки ответов:

- полнота и конкретность ответа;
- последовательность и логика изложения;
- связь теоретических положений с практикой;
- обоснованность и доказательность излагаемых положений;
- наличие качественных и количественных показателей:
- наличие иллюстраций к ответам в виде исторических фактов, примеров и пр.;
- уровень культуры речи;
- использование наглядных пособий и т.п.

В конце практического занятия рекомендуется дать оценку всего занятия, обратив особое внимание на следующие аспекты:

- качество подготовки;
- степень усвоения знаний;
- активность;
- положительные стороны в работе студентов;
- ценные и конструктивные предложения;
- недостатки в работе студентов;
- задачи и пути устранения недостатков.

Методические указания к выполнению самостоятельной работе

Методы и формы организации самостоятельной работы студентов включают в себя: конспектирование учебной литературы, проработка учебного материала (по конспектам лекций учебной и научной литературе) и подготовка докладов на семинарах и практических занятиях, к участию в тематических дискуссиях и деловых играх, поиск и обзор научных публикаций и электронных источников информации, подготовка заключения по обзору; работа с тестами и вопросами для самопроверки.

Задания для самостоятельной работы предусмотрены для закрепления и расширения знаний, умений и навыков, приобретенных в результате изучения дисциплины

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Microsoft, Power Point

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Мультимедийный проектор и презентация, интерактивная доска, мультимедийный проектор, компьютерная техника

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ им. А.А. КАДЫРОВА»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Сравнительная типология языков»

Направление подготовки (специальности)	«Лингвистика»
Код направления подготовки (специальности)	45.04.02
Магистерская программа	«Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Квалификация выпускника	Магистр
Форма обучения	Очная, очно-заочная
Код дисциплины	Б.1.В.07

Грозный – 2022 г

Манцаева А.Н. Рабочая программа учебной дисциплины «Сравнительная типология языков» [Текст] / Сост. А.Н.Манцаева – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им А.А. Кадырова», 2022.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 10 от 09 июня 2022 г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», (степень – магистр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 01.07.2017 г. № 783

© Манцаева А.Н., 2022

© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им А.А. Кадырова», 2022

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель данного курса – дать студентам глубокое представление о типологических особенностях английского и русского языков в их сравнительном описании с точки зрения системного подхода к языку.

Исходя из этого, основные *задачи* курса формулируются следующим образом:

1. Представить студентам теоретически обоснованную и систематизированную информацию по основным разделам общей типологии и сравнительной типологии английского и русского языков, обобщив основные сведения, усвоенные ими в курсе практической фонетики и грамматики английского языка, практического русского языка и дополнив их в соответствии с новейшими исследованиями в теории языкознания.
2. Ознакомить студентов с наиболее важными спорными вопросами общей типологии и сравнительной типологии английского и русского языков в изложении разных языковедов, развивая способность к сопоставлению различных точек зрения и научной аргументации.
3. Научить студентов применять знания, полученные в курсе сравнительной типологии, в целях предотвращения типичных ошибок в речи и в процессе работы.
4. Развивать умение самостоятельно работать с новейшей научной информацией и справочными материалами по типологическим проблемам.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины «Сравнительная типология языков» направлен на формирование следующих компетенций:

а) универсальные компетенции (УК):

Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4);

б) общепрофессиональные компетенции (ОПК):

Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках (ОПК-2);;

в) профессиональные компетенции (ПК):

Способен осуществлять совместно с обучающимися поиск и обсуждение изменений в языковой реальности и реакции на них социума, формирование у обучающихся "чувства меняющегося языка" (ПК-2)

В результате изучения курса студент должен:

Знать:

- Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации;
- области применения анализа звучащей речи; иметь представление об инструментах для анализа речевого сигнала.

Уметь:

- применять коммуникативный, деятельностный, когнитивный и социокультурный подходы при обучение иностранным языкам и культурам;
- выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации;
- организовать поиск информации об анализе звучащей речи и классифицировать найденную информацию.

Владеть:

- практическим опытом составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка на родной, опыт говорения на государственном и иностранном языках;
- эффективными образовательными технологиями и приемами обучения для формирования способности к межкультурной коммуникации;
- методикой поиска информации и оценки возможностей применения методов инструментального анализа звучащей речи для решения лингвистических задач.

3. **Место дисциплины в структуре ООП**

Данный модуль относится к Блоку 1 дисциплина по выбору.

Особое место данного курса заключается в том, что в содержании курса обобщаются, суммируются и углубляются лингвистические знания, усвоенные студентами ранее. Курс ориентирован на рассмотрение широкого языкового материала и предполагает наличие базовых языковых умений и навыков, а также знания основного понятийного аппарата лингвистики.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетных единиц (108 часа).

Форма обучения очная

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов	
	№3 семестра	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	30	30

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов	
	№3 семестра	Всего
Лекции (Л)	15	15
Практические занятия (ПЗ)	15	15
Лабораторные работы (ЛР)	-	
Самостоятельная работа:	78	78
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	
Реферат (Р)	-	
Самостоятельное изучение разделов	78	78
Зачет/экзамен		зачет

Зачет по очной и очно-заочной формам обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (ее объем устанавливается приказом « О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программам ВО») и самостоятельную работу.

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	**Наименование раздела**	**Содержание раздела**	**Форма текущего контроля**
1	**2**	**3**	**4**
1	Типология языка	Предмет и основные понятия типологии языков	С-собеседование Т-тест
2	Типология фонологических систем.	Типология фонологических систем. Сравнительная типология фонологических систем английского и русского языков	С-собеседование Т-тест
3	Типология морфологических систем.	Типология морфологических систем. Сравнительная типология морфологических систем английского и русского языков	С-собеседование Т-тест
4	Типология синтаксических систем.	Типология синтаксических систем. Сравнительная типология синтаксических систем английского и русского языков	С-собеседование Т-тест
5	Типология лексических систем.	Типология лексических систем. Сравнительная типология лексических систем английского и русского языков	С-собеседование Т-тест

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в__3_семестре

NN		Кол-во часов			Внеаудиторная работа
		Контактная работа обучающихся			
		Аудиторная работа			
		Л	ПЗ	ЛР	
1.	Типология языка	3	3		15
2.	Типология фонологических систем.	2	2		15
3.	Типология морфологических систем.	2	2		16
4.	Типология синтаксических систем.	4	4		16
5	Типология лексических систем.	4	4		16
	ИТОГО:	**15**	**15**		**78**

Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
Типология языка	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование Т-тест	15	ОПК-1; ПК-32;33; 36
Типология фонологических систем.	Подготовка к устному опросу	С-собеседование Т-тест	15	ОПК-1; ПК-32; 33; 36
Типология морфологических систем.	Подготовка к устному опросу	С-собеседование Т-тест	16	ОПК-1; ПК-32; 33; 36
Типология синтаксических систем.	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование Т-тест	16	ОПК-1; ПК-32; 33; 36

Типология лексических систем.	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование Т-тест	16	ОПК-1; ПК-32; 33; 36
Всего часов			78	

4.4 Лабораторные работы (не предусмотрено)
4.5. Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1-2	1	**5. СОДЕРЖАНИЕ КУРСА** **Тема 1. Предмет и основные понятия типологии языков** Содержание понятия «типология языков». Виды систематизации языков. Генеалогическое сходство и языковая семья. Ареальное сходство и языковой союз. Типологическое сходство. Типология как особый раздел языкознания. Разделы типологии языков. Историческая типология как одно из обоснований периодизации истории языка.	3
1-2	2	**Тема 2. Типология фонологических систем. Сравнительная типология фонологических систем английского и русского языков** Универсальное в речевом общении и в фонологии. Фонетико-фонологическая и просодическая типология. Фонема как основная единица сопоставления фонологических систем. Дистрибутивный и оппозиционный анализ в определении фонем и аллофонов языка. Универсальное и специфическое в фонологических системах английского и русского языков. Основные фонологические оппозиции в системах вокализма и консонантизма в английском и русском языках.	2

1-2	3	**Тема 3. Типология морфологических систем. Сравнительная типология морфологических систем английского и русского языков** Принципы и методы типологического анализа морфологической организации слова. Морфологические классификации языков по наличию/отсутствию четкого грамматического разграничения слова, словосочетания и предложения; по наличию/отсутствию грамматической оформленности слова; по четкости «морфологического шва» и однозначности/многозначности грамматического аффикса; по технике (способу) грамматического оформления слова. Общий сравнительно-типологический анализ морфологических систем английского и русского языков.	2
1-2	4	**Тема 4. Типология синтаксических систем. Сравнительная типология синтаксических систем английского и русского языков** Синтаксис как объект типологии. Типология словосочетаний. Критерии выделения типов словосочетаний. Типы словосочетаний. Типы атрибутивных словосочетаний в английском и русском языках. Типы объектных словосочетаний в английском и русском языках. Изоморфные и алломорфные типы.	4
1-2	5	**Тема 5. Типология лексических систем. Сравнительная типология лексических систем английского и русского языков.** Понятия и признаки, значимые для типологии лексических систем английского и русского языков. Лексема как основная типологическая единица при сопоставлении словарного состава языков. Вторичный, производный характер лексической типологии. Структурные особенности слова в языках разных морфологических типов. Типологические особенности морфемного состава слов в английском и русском языках: типологичность двухморфемного слова в русском языке и одноморфемного слова в английском языке. Вопрос о «нулевой флексии» в английском языке. Типологическая разнородность английской лексики. Типология словообразовательных систем. Типы морфем, используемых в процессах словообразования. Понятие лексической категории как единицы сопоставления на лексическом уровне. Аффиксальные способы словообразования (суффиксация, префиксация, инфиксация, конфиксация) и безаффиксальные способы словообразования (семантическая деривация, конверсия, образование аналитических лексем, обратное	4

		словообразование, сокращение, аббревиация и др.). Сравнительная продуктивность этих способов в английском и русском языках, их типологическая обусловленность. Словосложение. Типологическая обусловленность расхождений в способах соединения компонентов словосложения в английском и русском языках. Сложносуффиксальное словообразование; синтаксическое словосложение. Сравнительно-сопоставительный анализ преобладающих типов словопроизводства в английском и русском языках	

Форма обучения очно-заочная

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов	
	№4 семестра	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	30	30
Лекции (Л)	15	15
Практические занятия (ПЗ)	15	15
Лабораторные работы (ЛР)	-	
Самостоятельная работа:	78	78
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	
Реферат (Р)	-	
Самостоятельное изучение разделов	78	78
Зачет/экзамен		зачет

ОЧНО-ЗАЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в__4_семестре

NN		**Кол-во часов**			**Внеаудиторная работа**
		Контактная работа обучающихся			
		Аудиторная работа			
		Л	**ПЗ**	**ЛР**	
1.	Типология языка	2	2		15
2.	Типология фонологических систем.	2	2		15
3.	Типология лексических систем	4	4		16
4.	Типология синтаксических систем.	4	4		16

5	Типология морфологических систем.	3	3		16
	ИТОГО:	**15**	**15**		**78**

Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
Типология языка	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование Т-тест	15	ОПК-1;ПК-32;33;36
Типология фонологических систем.	Подготовка к устному опросу	С-собеседование Т-тест	15	ОПК-1; ПК-32;33;36
Типология морфологических систем.	Подготовка к устному опросу	С-собеседование Т-тест	16	ОПК-1; ПК - 32;33;36
Типология синтаксических систем.	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование Т-тест	16	ОПК-1; ПК - 32;33;36
Типология лексических систем.	Подготовка к домашнему заданию	С-собеседование Т-тест	16	ОПК-1; ПК - 32;33;36
Всего часов			78	

4.6 Курсовой проект (курсовая работа) (не предусмотрено)

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
(литература для самостоятельной работы входит в раздел основной литературы**)**

Примерный список вопросов и заданий для собеседования

1. Типология как особый раздел языкознания. Основные понятия и принципы типологического анализа языкового материала
2. Проблемы изучения языковых сходств и расхождений: изоморфизм и алломорфизм в типологии; языковые универсалии; язык-эталон
3. Основные этапы в истории типологических исследований; предпосылки сопоставительной лингвистики и типология XIX в
4. Основные направления и методы типологического анализа в лингвистике XX в.
5. Основные показатели типологического сопоставления фонологических систем языков

6. Фонетико-фонологическая типология; типологическое сопоставление систем вокализма и консонантизма в английском и русском языках
7. Просодическая типология; типологическое сопоставление супрасегментных фонологических средств в английском и русском языках
8. Слоговые структуры как объект типологического анализа; типологическое сопоставление слоговых структур в английском и русском языках
9. Направления и методы типологического анализа морфологической организации слова; общий сравнительно-типологический анализ морфологических систем английского и русского языков
10. Типология частей речи; классификации частей речи в русском и английском языках
11. Типология существительного: сопоставление категорий числа и падежа в английском и русском языках
12. Типология существительного: сопоставление категорий рода и определенности/неопределенности в английском и русском языках
13. Типология глагола; общетипологические характеристики глагола в английском и русском языках; сопоставление категорий числа и лица
14. Типология глагола; сопоставление категорий времени и вида глагола в английском и русском языках
15. Типология глагола: сопоставление категорий залога и наклонения в английском и русском языках
16. Типология прилагательного; сопоставление прилагательных в английском и русском языках
17. Типология синтаксических систем; сопоставление словосочетаний в английском и русском языках
18. Предложение как объект синтаксической типологии; типологическое сопоставление предложения и членов предложения в английском и русском языках
19. Типология лексических систем; общетипологические характеристики словарного состава в английском и русском языках
20. Типология лексических систем; сопоставление систем словообразования в английском и русском языках

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

7.1. Основная литература

1. Белова Н.А. Практический курс перевода [Электронный ресурс]: уч.пособие/ Белова Н.А., Баймуратова У.С. – Электрон. текстовые данные. – Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2016. – 123 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/61396.html. - ЭБС «IPRbooks».
2. Ильина А.Ю. Грамматический перевод с русского на английский (Brush up your Crammar) [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/Ильина А.Ю., Куприянова М.Е. – Электрон. текстовые данные. – М.: Российский университет дружбы народов, 2012. – 80 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/22171.html. - ЭБС «IPRbooks».
3. Кузнецова Л.Э. Сравнительная типология английского и русского языков [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/Кузнецова Л.Э. - Электрон. текстовые данные. – М.: Армавирский государственный педагогический университет, 2014. – 215 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/54535.html. - ЭБС «IPRbooks».

7.2. Дополнительная литература:

1. Бойко Л.Б. Лексико-грамматические трудности перевода с английского языка на русский [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/Бойко Л.Б., Боярская Е.Л. - Электрон. текстовые данные. – Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2005. – 62 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/23789.html. - ЭБС «IPRbooks».

2. Слепович В.С. Настольная книга переводчика с русского языка на английский = Russian – English HandbooK [Электронный ресурс] /Слепович В.С. - Электрон. текстовые данные. – Минск: ТетраСистема, Тетралит, 2013. – 304 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/28135.html. - ЭБС «IPRbooks».

3. Английский язык. Практика перевода (английский – русский). Часть 1, «Лексические приемы перевода » [Электронный ресурс]: учебное пособие/ - Электрон. текстовые данные. – Краснодар: Южный институт менеджмента, 2014 – 88 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/29845.html. - ЭБС «IPRbooks».

4. Английский язык. Практика перевода (английский – русский). Часть 2, «Грамматические приемы перевода » [Электронный ресурс]: учебное пособие/ - Электрон. текстовые данные. – Краснодар: Южный институт менеджмента, 2014 – 97 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/29855.html. - ЭБС «IPRbooks».

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля).

1. Гринберг Дж. Квантитативный подход к морфологической типологии языков (электронный ресурс) /
2. URL: http://www.bgpu.ru/site/content/kafs/engphil/rivlina/typology/library%20 (typology)
3. Плоткин В.Я. Строй английского языка (электронный ресурс)/URL: c.http:// www.bgpu.ru/site/content/kafs/engphil/rivlina/typology/library

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).
Microsoft, Power Point

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости).

Лекции читаются с сопровождением презентаций в Power Point, для технического обеспечения дисциплины используются:

- компьютерное и мультимедийное оборудование;
- приборы и оборудование учебного назначения:
- пакет прикладных обучающих программ;
- ссылки на интернет-ресурсы

11.Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).
Информационные лекции – последовательное изложение материала (монолог преподавателя)
- практические занятия проходят в виде дискуссии с обучающимися на заданную тему.
Они направлены на применение теоретических знаний, полученных на лекции, и информации, извлеченной из самостоятельно прочитанных текстов
Технологии проблемного обучения

- проблемная лекция – изложение материала, предполагающее постановку проблемных и дискуссионных вопросов, освещение различных научных подходов, авторские комментарии, связанные с различными моделями освещения изучаемого материала.

Интерактивные технологии

Технологии проектного обучения

- информационный проект предполагает совместную учебно-познавательную деятельность: представление аудио- и видеозаписей и их обсуждение.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
имени АХМАТА АБУЛХАМИДОВИЧА КАДЫРОВА»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра немецкого языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (немецкий)»

Направление подготовки (специальности)	«Лингвистика»
Код направления подготовки (специальности)	45.04.02
Магистерская программа	Лингвистика и межкультурная коммуникация
Квалификация выпускника	магистр
Форма обучения	Очная, очно-заочная

Грозный, 2022

Абдукадырова Т.Т. Рабочая программа учебной дисциплины «Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык» [Текст] / Сост. Т.Т. Абдукадырова – Грозный, ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова», 2022 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры немецкого языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол №10 от 06 июня 2022 г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02. «Лингвистика», (степень – магистр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 01.07.2016 г. № 783, а также рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

© Абдукадырова Т.Т., 2022
© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова», 2022

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Основная цель освоения дисциплины «Практикум по культуре речевого общения (2 иностранный язык)» является создание системы представлений об общих особенностях культуры, в том числе и коммуникативно-поведенческой, в немецкоязычных странах, системы знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.

Задачи дисциплины:

Изучение дискурсивных способов выражения актуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте.

Ознакомление магистров с дискурсивной структурой и языковой организацией функционально-стилевых разновидностей текста: художественного, газетно-публицистического, научного, делового.

Развитие навыков языковой, эстетической, культурологической интерпретации художественного и газетно-публицистического текста, проведение лингвистического анализа научного, научно-популярного и делового текста.

Формирование коммуникативной компетентности, понимания.

Развитие умения корректно строить речь на немецком языке с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм, умения выбирать нужную коммуникативную схему, исходя из конкретной коммуникативной ситуации и характера отношений в соответствующей социальной и возрастной среде.

Воспитание бережного отношения к национальным культурным традициям стран с немецким языком, лингвистического вкуса; совершенствование языковой и функционально-стилистической компетентности студентов.

Развитие умения осуществлять самоконтроль с помощью усвоенной культуры речевого общения.

Развитие межкультурной восприимчивости и воспитание на этой основе готовности к разным формам международных контактов и сотрудничества.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В процессе освоения дисциплины «Практикум по культуре речевого общения (2 иностранный язык)» формируются следующие компетенции:

Группа компетенций	Код
Универсальные компетенции	УК-4

Общепрофессиональные компетенции	ОПК-4
Профессональные компетенции	ПК- 4 ПК-8

Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации.	***Знать:*** круг актуальных научных проблем преподавания иностранных языков и культур; ***Уметь:*** использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера. ***Владеть:*** высоким уровнем развития методического мышления применительно к задачам профессиональной педагогической деятельности
	УК-4.2. Умеет выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации.	**Знать**: – принципы выделения языковых единиц на разных уровнях внутренней структуры языка и особенности их функционирования в языке и речи; - базовые лингвистические термины и понятия; - звуковой строй и фонетические законы немецкого языка; - основные лексические и словообразовательныеявления в немецком языке; - структуру грамматического строя, грамматическую норму немецкого языка; когнитивные,

		психологические и социальные основы функционирования и развития его грамматической системы; - правила построения предложения в немецком языке; - процессы стилистической актуализации языковых средств; - регулярные соответствия в русском языке грамматическим единицам немецкого языка; - составляющие прагматического потенциала текста; – структуру и смысловую архитектонику текста и дискурса; – функциональные разновидности немецкого языка; **Уметь**: - определять, классифицировать и анализироватьязыковые единицы разных языковых уровней; - сопоставлять формы языковых единиц родственных языков с целью выявления их общих и специфических черт в процессе функционирования вязыке и речи; **Владеть**: - основными общими принципами классификации и анализа языковых единиц разносистемных языков (немецкий – русский); - представлением о многомерности языковой системы и о многообразии языковых семей в современном мире; – методами сопоставления языковых явлений разного уровня в родном и изучаемых

		языках.
	УК-4.3. Имеет практический опыт составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка на родной, опыт говорения на государственном и иностранном языках.	**Знать**: – принципы выделения языковых единиц на разных уровнях внутренней структуры языка и особенности их функционирования в языке и речи; - базовые лингвистические термины и понятия; - звуковой строй и фонетические законы немецкого языка; - основные лексические и словообразовательныеявления в немецком языке; - структуру грамматического строя, грамматическую норму немецкого языка; когнитивные, психологические и социальные основы функционирования и развития его грамматической системы; - правила построения предложения в немецком языке; - процессы стилистической актуализации языковых средств; - регулярные соответствия в русском языке грамматическим единицам немецкого языка; - составляющие прагматического потенциала текста; – структуру и смысловую архитектонику текста и дискурса; – функциональные разновидности немецкого языка; **Уметь**: - определять, классифицировать

		и анализироватьязыковые единицы разных языковых уровней; - сопоставлять формы языковых единиц родственных языков с целью выявления их общих и специфических черт в процессе функционирования вязыке и речи; **Владеть**: - основными общими принципами классификации и анализа языковых единиц разносистемных языков (немецкий – русский); - представлением о многомерности языковой системы и о многообразии языковых семей в современном мире; – методами сопоставления языковых явлений разного уровня в родном и изучаемых языках.
ОПК-4 Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения;	ОПК-4.1. Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления присущие культуре изучаемого языка.	**Знать:** **–** этикетные формулы в устной и письменной коммуникации; **Уметь:** – использовать этикетные формулы немецкого языка в устной и письменной речи. **Владеть:** **–**навыками современного этикетного поведения в разных социумах.
	ОПК-4.2. Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.	**Знать:** **–** этикетные формулы в устной и письменной коммуникации; **Уметь:** – использовать этикетные формулы немецкого языка в устной и письменной речи. **Владеть:**

		–навыками современного этикетного поведения в разных социумах.
	ОПК-4.3. Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.	**Знать:** – этикетные формулы в устной и письменной коммуникации; **Уметь:** – использовать этикетные формулы немецкого языка в устной и письменной речи. **Владеть:** –навыками современного этикетного поведения в разных социумах.
ПК-4 Способен спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и сформулировать выводы	ПК-4.1. Умеет спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и сформулировать	**Знать**: - языковые единицы на разных уровнях внутренней структуры языка и особенности их функционирования в языке и речи; -архитектонику текста и дискурса; – функциональные разновидности немецкого языка; **Уметь**: - определять, классифицировать и анализироватьязыковые единицы разных языковых уровней; - сопоставлять формы языковых единиц родственных языков с целью выявления их общих и специфических черт в процессе функционирования вязыке и речи; **Владеть**: - основными общими принципами классификации и анализа языковых единиц разносистемных языков (немецкий – русский); – методами сопоставления языковых явлений разного уровня в родном и изучаемых

		языках.
	ПК-4.2. Владеет способностью планирования и проведения лингвистического эксперимента, методами описания его результатов и формулировки выводов.	**Знать**: термины и понятия; - звуковой строй и фонетические законы немецкого языка; - основные лексические и словообразовательныеявления в немецком языке; - структуру грамматического строя,; - правила построения предложения в немецком языке; - процессы стилистической актуализации языковых средств; - регулярные соответствия в русском языке грамматическим единицам немецкого языка; - функциональные разновидности немецкого языка; **Уметь**: - определять, классифицировать и анализировать языковые единицы разных языковых уровней; - сопоставлять формы языковых единиц родственных языков с целью выявления их общих и специфических черт в процессе функционирования вязыке и речи; **Владеть**: - основными общими принципами классификации и анализа языковых единиц разносистемных языков (немецкий – русский); - представлением о многомерности языковой системы и о многообразии языковых семей в современном мире;

		– методами сопоставления языковых явлений разного уровня в родном и изучаемых языках.
ПК-8. Владение навыками оформления и представления результатов научного исследования	ПК-8.1. Знает общие представления о способе подачи научных материалов; методы оформления результатов научного исследования в виде статей, квалификационных работ, постеров, презентаций, докладов на конференциях и семинарах.	**Знать**: – принципы выделения языковых единиц на разных уровнях внутренней структуры языка и особенности их функционирования в языке и речи; - базовые лингвистические термины и понятия; - звуковой строй и фонетические законы немецкого языка; - основные лексические и словообразовательныеявления в немецком языке; - структуру грамматического строя, грамматическую норму немецкого языка; когнитивные, психологические и социальные основы функционирования и развития его грамматической системы; - правила построения предложения в немецком языке; - процессы стилистической актуализации языковых средств; - регулярные соответствия в русском языке грамматическим единицам немецкого языка; - составляющие прагматического потенциала текста; – структуру и смысловую архитектонику текста и дискурса; – функциональные разновидности немецкого языка; **Уметь**: - определять, классифицировать

		и анализироватьязыковые единицы разных языковых уровней; - сопоставлять формы языковых единиц родственных языков с целью выявления их общих и специфических черт в процессе функционирования вязыке и речи; **Владеть**: - основными общими принципами классификации и анализа языковых единиц разносистемных языков (немецкий – русский); - представлением о многомерности языковой системы и о многообразии языковых семей в современном мире; – методами сопоставления языковых явлений разного уровня в родном и изучаемых языках.
	ПК-8.2. Умеет грамотно и в соответствии с требованиями оформить научную работу, раздаточный материал или презентацию к докладу; сделать устный доклад в соответствии с регламентом.	**Знать**: - основные лексические и словообразовательныеявления в немецком языке; - структуру грамматического строя, грамматическую норму немецкого языка; когнитивные, психологические и социальные основы функционирования и развития его грамматической системы; - правила построения предложения в немецком языке; - процессы стилистической актуализации языковых средств; - регулярные соответствия в русском языке грамматическим единицам немецкого языка; - составляющие прагматического потенциала

		текста. **Уметь**: - сопоставлять формы языковых единиц родственных языков с целью выявления их общих и специфических черт в процессе функционирования вязыке и речи; **Владеть**: - основными общими принципами классификации и анализа языковых единиц разносистемных языков (немецкий – русский); - представлением о многомерности языковой системы языка;

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Курс «Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный)» занимает важное место в цикле лингвистических дисциплин, преподаваемых в магистратуре на факультете иностранных языков и предназначенных для студентов обоих курсов. Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у студентов в результате освоения дисциплин в рамках бакалавриата «Лингвистика».

Данная учебная дисциплина входит в раздел «Профессиональный цикл - вариативная часть» и ориентирована на овладение магистрантами языком на уровне, достаточном для решения коммуникативных задач, актуальных как для повседневного, так и для профессионально общения, а также на расширение представлений студентов о культурологических особенностях страны изучаемого языка, знание которых во многом определяет успешность процесса общения.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 288 часов, зачетных единиц – 8

Вид работы	Трудоемкость, часов			
	2 семестр	2 семестр	3 семестр	Всего
Общая трудоемкость	72	108	108	288

Вид работы	Трудоемкость, часов			
	2 семестр	2 семестр	3 семестр	Всего
Аудиторная работа:	33	36	10	79
Лекции (Л)	-	-	-	-
Практические занятия (ПЗ)	33	36	10	79
Лабораторные работы (ЛР)	-	-	-	
Самостоятельная работа:	39	72	71	182
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-		
Реферат (Р)	-	-	-	
Эссе (Э)	-	-	-	
Зачет/экзамен	зачет	экзамен	экзамен 27	

Зачет и зачет с оценкой по очной и очно-заочной формам обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (её объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программа ВО») и самостоятельную работу.

4.2. Содержание разделов дисциплины

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	I. **Лингвостилистический анализ художественного текста**	Лингвостилистический анализ произведения J.W. Goethe “Die Leiden des jungen Werthers” Лингвостилистический анализ произведения Th. Storm ”Pole Poppenspäler” Лингвостилистический анализ произведения E.M. Remarque “ Drei Kameraden” Лингвостилистический анализ произведения A. Segehrs “ Drei Kameraden” Лингвостилистический анализ произведения Th. Mann “ Buddenbrooks” Лингвостилистический анализ произведения F. Schiller “Die Räuber” Лингвостилистический анализ произведения H. Mann “ Der Untertan”	**Устный ответ**
2	**Грамматика**	Именные формы глагола Сложносочиненное предложение	**Письменн**

		Сложноподчиненное предложение Дополнительные придаточные предложения Придаточные предложения цели Придаточные предложения причины Придаточные предложения времени Определительные придаточные предложения Согласование времен Конъюнктив	**ые задания**
3	**Устные разговорные темы**	Politisches System Deutschlands Die staatliche Einrichtung Deutschlands Deutschland Das Leben der deutschen Jugend Technik und Fortschritt Die Außenpolitik Deutschlands Der Umweltschutz in Deutschland Die Rolle Deutschlands in der Weltpolitik Die Massenmedien	**Устный ответ**
4	Лингвистический анализ газетно-публицистических и официально-деловых текстов на немецком языке из периодических изданий.	Периодические издания на немецком языке	**Устные и письменные задания**
5	Домашнее чтение	F. Dürrenmatt. «Die Physiker» J.W. Goethe. «Faust»	**Устный ответ**

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

Названия разделов	Всего	Кол-во часов			
		Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
		Л	ПЗ	ЛР	СР
Лингвостилистический анализ произведения J.W. Goethe “Die Leiden des jungen Werther”. „Politisches System Deutschlands”. Die Presse. Die Hauslektüre.	22		10		12
Лингвостилистический анализ произведения Theodor Storm, „Pole Poppenspäler“. „Das Leben der deutschen Jugend” Die Presse. Die Hauslektüre.	21		10		11

Лингвостилистический анализ произведения H. Mann, „Der Untertan“. „Technik und Fortschritt“. Die Presse. Die Hauslektüre.	29		13		16
Итого:	72	__	33	__	39

Разделы дисциплины, изучаемые во _2_ семестре

Названия разделов	Всего	Кол-во часов			
		Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
		Л	ПЗ	ЛР	СР
Лингвостилистический анализ произведения F. Schiller, „Die Räuber“. „Die Außenpolitik Deutschlands”. Die Presse. Die Hauslektüre.	18		8		10
Лингвостилистический анализ произведения J.W. Goethe “Die wunderlichen Nachbarskinder“. „Der Umweltschutz in Deutschland”. Die Presse. Die Hauslektüre.	18		10		8
Лингвостилистический анализ произведения F. Schiller “Kabale und Liebe”. „Parteien in Deutschland”. Die Presse. Die Hauslektüre.	18		8		10
Лингвостилистический анализ произведения E.M. Remarque, „Drei Kameraden“. Die staatliche Einrichtung Deutschlands”. Die Presse. Die Hauslektüre.	18		10		8
Итого:	72	__	36	__	36

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

		Кол-во часов

Названия разделов	Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
		Л	ПЗ	ЛР	СР
Лингвостилистический анализ произведения G. Hauptmann „Vor Sonnenuntergang“. „Deutschland“. Die Presse. Die Hauslektüre.	42		4		33
Лингвостилистический анализ произведения E. Strittmatter „Der Wundertäter“. „Die Rolle Deutschlands in der Weltpolitik”. Die Presse. Die Hauslektüre.	48		6		38
Итого: контроль 27	108	—	10	—	71

Самостоятельная работа студентов

1, 2, 3 семестры

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
Современные университеты в Германии, Австрии, Швейцарии. Элитные университеты Германии. Структура современной высшей школы в немецкоговорящих странах. Проблемы современной высшей школы	сообщение	устный опрос	26	ОК-8, ОПК-6, ОПК-18
Болонский процесс. Бакалавриат и магистратура. Студенческая мобильность и семестровое обучение в зарубежных университетах.	сообщение	устный опрос	30	ОК-8, ОПК-6, ОПК-18
Анализ художественного	сообщение	устный опрос	30	ОК-8, ОПК-6,

произведения J.W. Goethe „Faust“. Работа с аутентичным художественным текстом и версиями перевода трагедии.				ОПК-18
Профессиональная деятельность. Современные профессии. Современный рынок труда. Модели профессиональной занятости: сокращенный график работы, скользящий график работы, работа на дому и т.д.	сообщение	устный опрос	30	ОК-8, ОПК-6, ОПК-18
Чтение художественно произведения B.Brecht „Das Leben des Galilei“- Работа с аутентичным художественным текстом и версиями перевода трагедии.	сообщение	устный опрос	30	ОК-8, ОПК-6, ОПК-18
Всего			**146**	

4.4 Лабораторные работы (не предусмотрено)

4.5. Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	**Лингвостилистический анализ художественного текста**	Лингвостилистический анализ произведения J.W. Goethe “Die Leiden des jungen Werthers” Лингвостилистический анализ произведения Th. Storm ”Pole Poppenspäler” Лингвостилистический анализ произведения E.M. Remarque “ Drei Kameraden” Лингвостилистический анализ произведения A. Segehrs “ Drei	**10**

		Kameraden” Лингвостилистический анализ произведения Th. Mann “ Buddenbrooks” Лингвостилистический анализ произведения F. Schiller “Die Räuber” Лингвостилистический анализ произведения H. Mann “ Der Untertan”	
2	**Грамматика**	Именные формы глагола Сложносочиненное предложение Сложноподчиненное предложение Дополнительные придаточные предложения Придаточные предложения цели Придаточные предложения причины Придаточные предложения времени Определительные придаточные предложения Согласование времен Конъюнктив	**15**
3	**Устные разговорные**	Politisches System Deutschlands Die staatliche Einrichtung Deutschlands Deutschland Das Leben der deutschen Jugend Technik und Fortschritt Die Außenpolitik Deutschlands Der Umweltschutz in Deutschland Die Rolle Deutschlands in der Weltpolitik Die Massenmedien	**20**
4	Лингвистический анализ газетно-публицистических и официально-деловых текстов на немецком языке из периодических изданий.	Периодические издания на немецком языке	**14**
5	Домашнее чтение	F.Dürrenmatt. «Die Physiker» J.W. Goethe. «Faust»	**20**
	Итого:		

ОЧНО-ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 252 часа.
(5 зачетных единиц)

Виды работы	**Трудоемкость, часов**			
	2 семестр	**3семестр**	**4 семестр**	**Всего**
Общая трудоемкость	72	72	108	288
Аудиторная работа:	27	21	26	74
Лекции				
Практические занятия	27	21	26	74
Лабораторные работы				
Самостоятельная работа:	45	24	55	124
Курсовая работа				
Реферат	15	8	15	38
Самостоятельное изучение разделов	15	8	14	37
Самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам, рубежному контролю и т.д.),	15	8	26	49
Контрольная работа				
Вид итогового контроля	зачет	экзамен 27	экзамен 27	

Зачет и зачет с оценкой по очной и очно-заочной формам обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (её объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программа ВО») и самостоятельную работу.

4.2. Содержание разделов дисциплины

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	I. **Лингвостилистический анализ художественного текста**	Лингвостилистический анализ произведения J.W. Goethe “Die Leiden des jungen Werthers” Лингвостилистический анализ произведения Th. Storm ”Pole Poppenspäler” Лингвостилистический анализ произведения E.M. Remarque “ Drei Kameraden” Лингвостилистический анализ произведения A. Segehrs “ Drei Kameraden” Лингвостилистический анализ произведения Th. Mann “ Buddenbrooks” Лингвостилистический анализ произведения F. Schiller “Die Räuber” Лингвостилистический анализ произведения H. Mann “ Der Untertan”	**Устный ответ**
2	**Грамматика**	Именные формы глагола Сложносочиненное предложение Сложноподчиненное предложение Дополнительные придаточные предложения Придаточные предложения цели Придаточные предложения причины Придаточные предложения времени Определительные придаточные предложения Согласование времен Конъюнктив	**Письменные задания**
3	**Устные разговорные темы**	Politisches System Deutschlands Die staatliche Einrichtung Deutschlands Deutschland Das Leben der deutschen Jugend Technik und Fortschritt Die Außenpolitik Deutschlands Der Umweltschutz in Deutschland Die Rolle Deutschlands in der Weltpolitik Die Massenmedien	**Устный ответ**
4	Лингвистический анализ газетно-публицистических и	Периодические издания на немецком языке	**Устные и письменные задания**

	официально-деловых текстов на немецком языке из периодических изданий.		
5	Домашнее чтение	F. Dürrenmatt. «Die Physiker» J.W. Goethe. «Faust»	**Устный ответ**

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в _2_ семестре

Названия разделов	Всего	Кол-во часов			
		Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
		Л	ПЗ	ЛР	СР
Лингвостилистический анализ произведения J.W. Goethe “Die Leiden des jungen Werther”. „Politisches System Deutschlands”. Die Presse. Die Hauslektüre.	22		10		12
Лингвостилистический анализ произведения Theodor Storm, „Pole Poppenspäler“. „Das Leben der deutschen Jugend”. Die Presse. Die Hauslektüre.	22		10		12
Лингвостилистический анализ произведения H. Mann, „Der Untertan“. „Technik und Fortschritt“. Die Presse. Die Hauslektüre.	28		7		21
Итого:	72	__	27	__	45

Разделы дисциплины, изучаемые во _3_ семестре

Названия разделов	Всего	Кол-во часов			
		Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
		Л	ПЗ	ЛР	СР
Лингвостилистический анализ произведения F. Schiller, „Die Räuber“. „Die Außenpolitik	10		4		6

Deutschlands". Die Presse. Die Hauslektüre.					
Лингвостилистический анализ произведения J.W. Goethe "Die wunderlichen Nachbarskinder". „Der Umweltschutz in Deutschland". Die Presse. Die Hauslektüre.	11		5		6
Лингвостилистический анализ произведения F. Schiller "Kabale und Liebe". „Parteien in Deutschland". Die Presse. Die Hauslektüre.	12		6		6
Лингвостилистический анализ произведения E.M. Remarque, „Drei Kameraden". Die staatliche Einrichtung Deutschlands". Die Presse. Die Hauslektüre.	12		6		6
Итого: контроль 27	41	__	21	__	24

Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре

Названия разделов	Всего	Кол-во часов			
		Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
		Л	ПЗ	ЛР	СР
Лингвостилистический анализ произведения G. Hauptmann „Vor Sonnenuntergang". „Deutschland". Die Presse. Die Hauslektüre.	32		12		20
Лингвостилистический анализ произведения E. Strittmatter „Der Wundertäter". „Die Rolle Deutschlands in der Weltpolitik". Die Presse. Die Hauslektüre.	49		14		35
контроль	27				
Итого:	108	__	26	__	55

Самостоятельная работа студентов
2, 3, 4 семестры

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
Современные университеты в Германии, Австрии, Швейцарии. Элитные университеты Германии. Структура современной высшей школы в немецкоговорящих странах. Проблемы современной высшей школы	сообщение	устный опрос	20	ОК-8, ОПК-6, ОПК-18
Болонский процесс. Бакалавриат и магистратура. Студенческая мобильность и семестровое обучение в зарубежных университетах.	сообщение	устный опрос	20	ОК-8, ОПК-6, ОПК-18
Анализ художественного произведения J.W. Goethe „Faust“. Работа с аутентичным художественным текстом и версиями перевода трагедии.	сообщение	устный опрос	30	ОК-8, ОПК-6, ОПК-18
Профессиональная деятельность. Современные профессии. Современный рынок труда. Модели профессиональной занятости: сокращенный график работы, скользящий график работы, работа на дому и т.д.	сообщение	устный опрос	20	ОК-8, ОПК-6, ОПК-18

Чтение художественно произведения B.Brecht „Das Leben des Galilei“- Работа с аутентичным художественным текстом и версиями перевода трагедии.	сообщение	устный опрос	37	ОК-8, ОПК-6, ОПК-18
Всего			**127**	

4.4 Лабораторные работы (не предусмотрено)

4.5. Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	**Лингвостилистический анализ художественного текста**	Лингвостилистический анализ произведения J.W. Goethe “Die Leiden des jungen Werthers” Лингвостилистический анализ произведения Th. Storm” Pole Poppenspäler”. Лингвостилистический анализ произведения E.M. Remarque “ Drei Kameraden” Лингвостилистический анализ произведения A. Segehrs “ Drei Kameraden” Лингвостилистический анализ произведения Th. Mann “ Buddenbrooks” Лингвостилистический анализ произведения F. Schiller “Die Räuber” Лингвостилистический анализ произведения H. Mann “ Der Untertan”	**20**
2	**Грамматика**	Именные формы глагола Сложносочиненное предложение Сложноподчиненное предложение Дополнительные придаточные предложения Придаточные предложения цели Придаточные предложения	**10**

		причины Придаточные предложения времени Определительные придаточные предложения. Согласование времен Конъюнктив	
3	**Устные разговорные**	Politisches System Deutschlands Die staatliche Einrichtung Deutschlands Deutschland Das Leben der deutschen Jugend Technik und Fortschritt Die Außenpolitik Deutschlands Der Umweltschutz in Deutschland Die Rolle Deutschlands in der Weltpolitik Die Massenmedien	**10**
4	Лингвистический анализ газетно-публицистических и официально-деловых текстов на немецком языке из периодических изданий.	Периодические издания на немецком языке	**16**
5	Домашнее чтение	F.Dürrenmatt. «Die Physiker» J.W. Goethe. «Faust»	**18**
	итого:		**74**

4.6. Курсовая работа

Не предусмотрена

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

(литература для самостоятельной работы входит в раздел основной литературы**)**

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации. (см.Приложение).

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

7.1. Основная литература

1. Соловьян Н.А., Крылова Н.И. Немецкий язык. Учебное пособие по аналитическому чтению. Часть 1. Уровень С 1. Издательство МГИМО-

Университет, 2008 г. – 290 С.
2. 60 Stunden Deutschland- Orientierungskurs. Kurs und Übungsbuch + Audio-CD
3. Schritte International: Neu 3 KB + AB + CD zum AB-
4. Потёмина, М. С. Немецкий язык. Политическая парадигма [Электронный ресурс]: практикум / М. С. Потёмина. — Электрон. текстовые данные. — Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2010. — 74 с. — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/23808.html
5. Аверина, А. В. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебное пособие по практике устной речи / А. В. Аверина, И. А. Шипова. — Электрон. текстовые данные. — М.: Прометей, 2011. — 144 с. — 978-5-4263-0014-9. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/8260.html
6. Апальков, В. Г. Практикум по культуре речевого общения [Электронный ресурс] : учебно-практическое пособие / В. Г. Апальков, Е. В. Игнатова. — Электрон. текстовые данные. — М.: Евразийский открытый институт, 2010. — 280 с. — 978-5-374-00384-0. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/11075.html.

7.2 Дополнительная литература

1. Логунова, Н. В. Культура речевого поведения [Электронный ресурс]: практикум / Н. В. Логунова. — Электрон. текстовые данные. — Соликамск: Соликамский государственный педагогический институт, 2012. — 249 с. — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/47873.html
2. Альмяшова, Л. В. Немецкий язык в социально-бытовой и культурной сферах общения [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л. В. Альмяшова, И. Н. Кокорина, М. А. Силкова. — Электрон. текстовые данные. — Кемерово: Кемеровский технологический институт пищевой промышленности, 2014. — 105 с. — 978-5-89289-832-4. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/61291.html
3. Наседкина, Г. А. Немецкий язык [Электронный ресурс]: Контрольные задания для студентов заочного отделения / Г. А. Наседкина. — Электрон. текстовые данные. — Челябинск: Челябинский государственный институт культуры, 2012. — 24 с. — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/56455.html

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля).

http://de.wikipedia.org *bzw.* www.wikipedia.de
http://portale.web.de/popup/news
http://www.uibk.ac.at/iza
http://www.literaturkritik.de
http://www.uibk.ac.at/literaturkritik
http://www.perlentaucher.de

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Успешное усвоение дисциплины не только зависит от профессионального мастерства преподавателя, но и от умения студентов понять и принять задачи и содержания учебного предмета. Студены обучаются навыкам работы со словарями, текстом, лексическими упражнениями, активизации лексики в речи. Введение лексических единиц проводится способом толкования (дефиниций), путем определения класса, категорий, семантических характеристик, способом соотнесения словарных статей в одно- и двуязычных словарях.

На занятиях студенты выполняют упражнения, направленные на формирование и закрепление навыков, существенных для эффективного овладения языком средств массовой информации. Система упражнений помогает учащимся лучше понять специфику языка прессы и усвоить необходимый лексический и грамматический материал. Студенты должны иметь понятие о типах газет, основных разделах, изучить грамматические признаки газетных заголовков, структуре статьи.

В качестве важного компонента обучения иностранным языкам выделяются умения, необходимые для успешной учебной деятельности. Данные умения можно развивать самостоятельно и с помощью преподавателя.

Условно умения можно разделить на три группы:

1. умения, связанные с интеллектуальными процессами,
2. умения, связанные с организацией учебной деятельности и ее корреляции,
3. умения компенсационные или адаптивные.

К умениям, связанным с интеллектуальными процессами, относятся следующие:

4. наблюдать за тем или иным языковым явлением в иностранном языке, сравнивать и сопоставлять языковые явления в иностранном языке и родном;
5. сопоставлять, сравнивать, классифицировать, группировать, систематизировать - информацию в соответствии с определенной учебной задачей;
6. обобщать полученную информацию, оценивать прослушанное и прочитанное;
7. фиксировать основное содержание сообщений; формулировать, устно и письменно, основную идею сообщения; составлять план, формулировать тезисы;
8. готовить и презентировать развернутые сообщения типа доклада.

К умениям, связанным с организацией учебной деятельности и ее корреляции, относятся:

9. работать в разных режимах (индивидуально, в паре, в группе), взаимодействуя друг с другом;
10. пользоваться реферативными и справочными материалами;
11. контролировать свои действия и действия своих товарищей, объективно оценивать свои действия;
12. обращаться за помощью, дополнительными разъяснениями к преподавателю, другим студентам.

Компенсационные или адаптивные умения позволяют:

13. пользоваться лингвистической или контекстуальной догадкой, словарями различного характера, различного рода подсказками, опорами в тексте (ключевые слова, структура текста, предваряющая информация и др.);
14. использовать при говорении и письме перифраз, синонимичные средства, слова-описания общих понятий, разъяснения, примеры, толкования, "словотворчество";
15. повторить или перефразировать реплику собеседника в подтверждении понимания его высказывания или вопроса;
16. обратиться за помощью к собеседнику (уточнить вопрос, переспросить и др.);

17. использовать мимику, жесты (вообще и в тех случаях, когда языковых средств не хватает для выражения тех или иных коммуникативных намерений);
18. переключитъ разговор на другую тему.
Содержание самостоятельной работы
Виды учебной деятельности:
3.1. Внеаудиторное чтение в объеме
3.2. Просмотр фильмов на изучаемом языке
3.3. Прослушивание аудиозаписей
3.4. Овладение лексическим минимумом (не менее 50 л.ед. в месяц).
3.5. Выполнение домашних заданий
3.6. Подготовка к текущему и итоговому рейтинговому контролю

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости).

При чтении лекций используется компьютерная техника для демонстрации презентационных мультимедийных материалов. На практических занятиях обучающиеся представляют презентации, подготовленные ими в часы самостоятельной работы.

Информационные технологии:

1. Технические средства: комплект проекционного мультимедийного оборудования: экран, проектор, ноутбук;

2. Методы обучения с использованием информационных технологий (компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов);

3. Перечень интернет-сервисов и электронных ресурсов (поисковые системы «Консультант плюс», электронная почта);

4. Перечень информационных справочных систем (Информационная система автоматизации учебного процесса «UComplex», Автоматизированные библиотечно-информационные системы – «IPRbooks», «Консультант студента», ООО «ИВИС»).

Microsoft, Power Point
Информационное обеспечение дисциплины включает:
- Электронная библиотека elibrary

- Аудиторный фонд факультета, в том числе кабинеты, оборудованные компьютерами с соответствующим программным обеспечением;
- Групповые и индивидуальные консультации по вопросам выполнения самостоятельной работы в режиме on-line;
- Информационно-библиотечный центр ЧГУ;
- Компьютерные классы с выходом в Интернет;
- Фонд кафедры немецкого языка;
- Электронная библиотека, содержащая издания и учебно-методическую литературу по дисциплине;
- Электронная почта, интернет-форумы.

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине имеется следующая материально-техническая база:

1. аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

2. для проведения занятий лекционного типа имеются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.

3. помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

4. библиотеку, читальный зал, доступ к библиотечным фондам с научной литературой; доступ к электронной библиотеке.

5. комплект лицензионного программного обеспечения включающий пакет прикладных программ Microsoft Office.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ им. А.А.КАДЫРОВА»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра немецкого языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации»

Направление подготовки (специальности)	Лингвистика
Код направления (специальности)	45.04.02
Магистерская программа	Лингвистика и межкультурная коммуникация
Квалификация выпускника	Магистр
Форма обучения	Очная, очно-заочная
Код дисциплины	Б1.В.ДВ.01.02

Грозный, 2022

Дагиров М.Ш. Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» [Текст] / Сост. М.Ш. Дагиров – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры немецкого языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 10 от 6 июня 2022 г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02. «Лингвистика», (степень – магистр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 01.07.2016 г. № 783, а также рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

© М.Ш. Дагиров, 2022
© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее – сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» носит коммуникативно-направленный характер; способствует расширению кругозора и фоновых знаний, повышению уровня как общей культуры, так и культуры общения и речи; развитию межличностных взаимодействий в общении.

Данный курс построен на равноценном обучении устным и письменным формам делового общения и, таким образом, реализует потребность магистрантов в межличностной, межкультурной, межнациональной коммуникации с носителями языка и людьми, владеющими языком как средством общения.

Цели дисциплины:

- приобретение магистрантами коммуникативной компетенции, позволяющей овладеть основами делового общения в устной и письменной форме.

Задачи дисциплины:

- формирование коммуникативных компетенций в ситуациях делового общения;
- владение грамматическими явлениями и синтаксическими конструкциями, типичными для языка делового общения;
- владение формами речевого этикета в деловом общении;
- знакомство с основами языка бизнеса и экономики;
- формирование навыков и умений письменной речи при ведении деловой корреспонденции;
- возможность читать в оригинале тексты по деловой, социологической и экономической тематике.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

В результате изучения данной дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями в соответствии с ФГОС:

а) общекультурными компетенциями (ОК):

- (ОК-3) владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов;

б) общепрофессиональными компетенциями (ОПК):

- (ОПК-5) владением официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения;

- (ОПК-28) способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, обладает системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем)

в) профессиональными компетенциями (ПК):

- (ПК-32) готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать: профессиональную лексику; терминологическую лексику по сферам применения; стилистические особенности делового общения.
Уметь: работать со специальной литературой (со словарем) по профилю специальности; понимать устную (монологическую и диалогическую) речь в сфере профессиональной коммуникации; участвовать в обсуждении тем, предусмотренных программой курса.
Владеть: базовыми понятиями и особенностями делового стиля; навыками монологической и разговорной речи по специальной тематике (владеть нормативным произношением и ритмом речи); активно владеть наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими конструкциями, характерными для профессиональной речи, основами публичной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой); основными навыками письма, необходимыми для ведения документации и переписки; а также владеть идиоматически ограниченной речью.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» относится к вариативной части профессионального цикла дисциплин. Изучение курса является важным компонентом общелингвистической подготовки магистранта, обогащает представление о структуре немецкого языка.

Необходимыми для усвоения курса представляются знания и умения

обучающихся, полученные в результате освоения курсов практического курса немецкого языка, практикума по культуре речевого общения, теоретической грамматики, стилистики.

Дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» способствует расширению общелингвистического и профессионального кругозора, развитию логического мышления, навыков анализа, сопоставления и обобщения, критического осмысления языковых и иных явлений.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведённого на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий.

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы (72 часа)

Вид работы	Трудоемкость, часов	
	3 семестр	Всего
Общая трудоемкость	**72**	**72**
Аудиторная работа:	**27**	**27**
Лекции (Л)	9	9
Практические занятия (ПЗ)	18	18
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	**45**	**45**
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	-
Реферат (Р)	-	-
Эссе (Э)	-	-
Самостоятельное изучение разделов		
Зачет/экзамен	Зачет	

Зачет и зачет с оценкой по очной и очно-заочной формам обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (её объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программе ВО») и самостоятельную работу.

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1	Разговорные темы (деловое общение). Деловое письмо.	Деловой визит из Германии / Австрии; приветствие и знакомство; визитные карточки. Персонал фирмы. Знакомство и рекомендации. В офисе. Покупки. Социальная сфера обслуживания. Деловые письма. Форма делового письма. Реквизиты. Исходные данные. Тема. Обращение. Текст и стиль делового письма. Оформление конверта. Виды деловых писем. Клише и выражения. Письмо – запрос. Встречный (повторный запрос). Сопроводительное письмо. Принятие предложения о работе. Отказ работодателя на заявление о работе. Телефонные переговоры как форма деловой коммуникации. Клише и полезные выражения.	К (коллоквиум) ДЗ (домашнее задание)
2	Грамматика	Времена изъявительного наклонения. Причастия I, II. Инфинитив. Инфинитивные обороты. Прямая и косвенная речь. Сослагательное наклонение. Порядок слов в немецком предложении. Сложносочинённые и сложноподчинённые предложения. Грамматические конструкции, характерные для деловой речи. Специфика грамматических	К (коллоквиум) ДЗ (домашнее задание)

		явлений делового стиля немецкого языка.	
3	Лексика (лексические трудности)	Лексические трудности (существительные, обозначающие названия стран, национальностей, и образующиеся от них прилагательные). Лексические трудности (омонимы, омографы, синонимы). Наиболее употребительные в деловой переписке аббревиатуры и сокращения. «Ложные друзья переводчика» Формы обращения к незнакомым лицам, лицам духовного звания и правительственным чиновникам.	К (коллоквиум) ДЗ (домашнее задание)

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые во 2 семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Разговорные темы (деловое общение). Деловое письмо.	22	2	6	-	14
2	Грамматика.	27	5	6	-	16
3	Лексика (лексические трудности).	23	2	6	-	15
	Итого:	**72**	**9**	**18**		**45**

4.4.Лабораторные работы.

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены

4.5. Практические занятия (семинары).

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1.	1	Деловые письма. Форма, текст и стиль делового письма. Оформление конверта.	2
2.	1	Виды деловых писем. Письмо – запрос. Сопроводительное письмо. Принятие предложения о работе и т.д. Резюме. Жизнеописание.	2
3.	2	Моя фирма и я. Презентация. Ведение переговоров. Правила хорошего тона.	2
4.	2	Особенности немецкой орфографии.	2
5.	2	Грамматические конструкции, характерные для деловой речи.	2
6.	3	Наиболее употребительные в деловой переписке аббревиатуры и сокращения.	4
7.	3	«Ложные друзья переводчика».	4

ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1. Трудоемкость дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы (72 часа)

Вид работы	Трудоемкость, часов	
	2 семестр	Всего
Общая трудоемкость	**72**	**72**
Аудиторная работа:	**28**	**28**
Лекции (Л)	14	14
Практические занятия (ПЗ)	14	14
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	**44**	**44**
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	-
Реферат (Р)	-	-
Эссе (Э)	-	-
Самостоятельное изучение разделов		

Вид работы	Трудоемкость, часов	
	2 семестр	Всего
Зачет/экзамен	Зачет	

Зачет и зачет с оценкой по очной и очно-заочной формам обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (её объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программе ВО») и самостоятельную работу.

4.2. Разделы дисциплины, изучаемые во 3 семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Разговорные темы (деловое общение). Деловое письмо.	22	4	4	-	14
2	Грамматика.	24	4	4	-	16
3	Лексика (лексические трудности).	26	6	6	-	14
	Итого:	**72**	**14**	**14**		**44**

4.3.Лабораторные работы.

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены

4.4. Практические занятия (семинары).

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1.	1	Деловые письма. Форма, текст и стиль делового письма. Оформление конверта.	2
2.	1	Виды деловых писем. Письмо – запрос. Сопроводительное письмо. Принятие предложения о работе и т.д. Резюме. Жизнеописание.	2
3.	2	Моя фирма и я. Презентация. Ведение переговоров.	2

		Правила хорошего тона.	
4.	2	Особенности немецкой орфографии.	2
5.	2	Грамматические конструкции, характерные для деловой речи.	2
6.	3	Наиболее употребительные в деловой переписке аббревиатуры и сокращения.	2
7.	3	«Ложные друзья переводчика».	2

4.5. Курсовая работа.

Курсовая работа не предусмотрена учебным планом.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

В силу малого количества часов, отводимых учебным планом на дисциплину и объемности фактического материала, магистранты на первом занятии знакомятся с учебной программой курса и получают список литературы по этому учебному предмету.

Кроме того, на практических занятиях магистранты выступают с подготовленными докладами или сообщениями по темам данной программы; которые в лекции не были освещены или затронуты бегло. В качестве материала, выносимого на самостоятельную работу, магистрантам предлагаются следующие темы.

№ раз-дела	Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение	Форма контроля	Учебно-методическая литература
1	Деловые письма. Форма, текст и стиль делового письма. Оформление конверта.	Опрос, оценка выступлений, проверка решения задач.	Володина Л.М. Деловой немецкий язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л.М. Володина. – Электрон. текстовые данные. – Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2016. – 172 с. – 978-5-7882-1911-0. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/61842.html
1	Виды деловых	Опрос,	Володина Л.М. Деловой

	писем. Письмо – запрос. Сопроводительное письмо. Принятие предложения о работе и т.д. Резюме. Жизнеописание.	оценка выступлений, проверка решения задач.	немецкий язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л.М. Володина. – Электрон. текстовые данные. – Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2016. – 172 с. – 978-5-7882-1911-0. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/61842.html
2	Моя фирма и я. Презентация. Ведение переговоров. Правила хорошего тона.	Опрос, оценка выступлений, проверка решения задач.	Володина Л.М. Деловой немецкий язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л.М. Володина. – Электрон. текстовые данные. – Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2016. – 172 с. – 978-5-7882-1911-0. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/61842.html
2	Особенности немецкой орфографии	Опрос, оценка выступлений, проверка решения задач.	Володина Л.М. Деловой немецкий язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л.М. Володина. – Электрон. текстовые данные. – Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2016. – 172 с. – 978-5-7882-1911-0. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/61842.html
2	Грамматические конструкции, характерные для деловой речи.	Опрос, оценка выступлений, проверка решения задач.	Володина Л.М. Деловой немецкий язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л.М. Володина. – Электрон. текстовые данные. – Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2016. – 172 с. – 978-5-7882-1911-0. – Режим доступа:

			http://www.iprbookshop.ru/61842.html
3	Наиболее употребительные в деловой переписке аббревиатуры и сокращения.	Опрос, оценка выступлений, проверка решения задач.	Володина Л.М. Деловой немецкий язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л.М. Володина. – Электрон. текстовые данные. – Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2016. – 172 с. – 978-5-7882-1911-0. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/61842.html
3	«Ложные друзья переводчика».	Опрос, оценка выступлений, проверка решения задач.	Володина Л.М. Деловой немецкий язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л.М. Володина. – Электрон. текстовые данные. – Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2016. – 172 с. – 978-5-7882-1911-0. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/61842.html

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

Оценка успеваемости студентов по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» осуществляется в ходе посещения занятий, текущего и итогового контроля.

Текущий контроль – это непрерывно осуществляемое «отслеживание» уровня усвоения знаний и формирования умений и навыков в течение семестра. Текущий контроль знаний, умений и навыков магистрантов осуществляется в ходе учебных (аудиторных) занятий, проводимых по расписанию. Формами текущего контроля являются опросы на практических занятиях, индивидуальные домашние задания, контрольные переводы, а также короткие (до 15 мин.) задания, выполняемые

магистрантами в начале лекции с целью проверки уровня знаний, необходимых для усвоения нового материала, или в конце лекции для выяснения степени усвоения изложенного материала. Сроки проведения всех видов текущего контроля определяются календарным графиком учебного процесса по дисциплине.

Итоговый контроль – это зачёт во 2-м семестре очного отделения и в 3-м семестре очно-заочного отделения в сессионный период.

Этапы формирования и оценивания компетенций

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1.	Разговорные темы (деловое общение). Деловое письмо.	ОК-3; ОПК-5; ОПК-28; ПК-32	К (коллоквиум) ДЗ (домашнее задание)
2.	Грамматика.	ОК-3; ОПК-5; ОПК-28; ПК-32	К (коллоквиум) ДЗ (домашнее задание)
3.	Лексика (лексические трудности).	ОК-3; ОПК-5; ОПК-28; ПК-32	К (коллоквиум) ДЗ (домашнее задание)

Примерный перечень вопросов к зачёту:

1. Функции делового общения (коммуникативная, перцептивная, интерактивная).
2. Речевое общение. Соотношение понятий "язык" и "речь".
3. Правила речевого общения в бизнесе.
4. Культура делового общения по телефону.
5. Общее требование к деловой беседе по телефону.
6. Методика подготовки и проведения деловой беседы.
7. Деловое совещание как один из видов делового общения.
8. Основные этапы подготовки к деловым переговорам.
9. Структура переговоров и основные требования к руководителю в ходе их проведения.
10. Классификация деловой корреспонденции и общие требования к деловым письмам.
11. Составить деловое письмо-запрос.
12. Составить ответ на письмо-запрос.
13. Составить резюме.

Шкала и критерии оценивания письменных и творческих работ.

Баллы	Критерии
5	Глубокое и прочное усвоение программного материала. Полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы при видоизменении задания. Свободно справляется с поставленными задачами, может обосновать принятые решения, демонстрирует владение разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ.
4	Знание программного материала, грамотное изложение без существенных неточностей в ответе на вопрос, правильное применение теоретических знаний, владение необходимыми навыками при выполнении практических задач
3	Демонстрирует усвоение основного материала, при ответе допускаются неточности, при ответе недостаточно правильные формулировки, нарушение последовательности в изложении программного материала, затруднения в выполнении практических заданий
2-1	Слабое знание программного материала, при ответе возникают ошибки, затруднения при выполнении практических работ
0	Не было попытки выполнить задание

Шкала и критерии оценивания тестовых заданий

Оценка	Критерии
«Отлично»	Задание выполнено на 91-100%
«Хорошо»	Задание выполнено на 81-90%
«Удовлетворительно»	Задание выполнено на 51-80%
«Неудовлетворительно»	Задание выполнено на 10-50%

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1. Основная литература

1. Немецкий язык: Учебное пособие по практике устной речи А.В. Аверина, И.А. Шипова. Москва: МГПУ, 2011. – 144 с. Режим доступа: http://www.studentlibrary.ru/b ook/ISBN9785426300149.html
2. Нарустранг Е.В. Практическая грамматика немецкого языка = Praktische Grammatik der deutschen Sprache [Электронный ресурс]: учебник / Е.В. Нарустранг. – Электрон. текстовые данные. – СПб.:

Антология, 2013. – 304 c. – 978-5-94962-130-1. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/42466.html
3. Колоскова С.Е. Немецкий язык для магистрантов и аспирантов университетов. Auslander in Deutschland – Vom Gastarbeiter zum Mitburger [Электронный ресурс]: учебное пособие / С.Е. Колоскова. – Электрон. текстовые данные. – Ростов-на-Дону: Южный федеральный университет, 2008. – 72 c. – 978-5-9275-0408-4. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/47029.html

7.2. Периодические издания

1. Вестник Московского университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (долее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Электронные библиотеки:

1. Электронная библиотека elibrary
2. Электронный каталог ГПНТБ России [Электронный ресурс]: Москва: URL: http: // www.gpntb.ru/win/search/help/el-cat.html.
3. www.library.knigafund.ru|session|new

Интернет-ресурсы:

1. http://dic.academic.ru
2. http://www.philology.ru/linguistics
3. http://www.ruscenter.ru
4. http://www.rusexpert.ru
5. http://biblioclub.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

Практические занятия по дисциплине проводятся в форме коллоквиумов с использованием самых разнообразных видов учебно-педагогической деятельности: опрос, беседа, дискуссия, заслушивание небольших докладов и сообщений, самостоятельно подготовленных магистрантами, а также небольших контрольных переводов. В ходе занятий происходит выработка и закрепление умений и навыков делового общения. Магистранты показывают уровень своей теоретической компетенции и умение применять на практике знания, полученные на лекциях, а также в

процессе подготовки к практическим занятиям; способность решать конкретные лингвометодические задачи.

Задачи практических занятий:
– подготовка деловой и профессиональной деятельности в современных условиях;
– совершенствование лингвистической, социокультурной и коммуникативной компетенций, углубленное изучение лингвокультуры страны изучаемого языка;
– укрепление межпредметных связей цикла языковых дисциплин.

На практических занятиях более детально изучается тематика, которая освещается в лекциях по данной дисциплине. К каждому занятию предлагаются вопросы для обсуждения и конкретные практические задания.

Подготовка к практическим занятиям по дисциплине «Деловой немецкий язык» включает следующие этапы: конспектирование литературных источников по теме практического занятия, подготовка к выступлению на занятиях по предложенным вопросам, написание сообщений, выполнение конкретных практических заданий, работа с различными информационными ресурсами.

Для достижения комплексной цели данного курса используются периодическая печать по актуальным вопросам лингвистики, информация, содержащаяся в рекламных проспектах, объявлениях, деловой корреспонденции.

Особую познавательную ценность представляют аутентичные тексты учебных пособий, с помощью которых магистранты знакомятся с межкультурными проблемами других стран. Информация, содержащаяся в этих учебных материалах, расширяет кругозор магистрантов. Источником аутентичных материалов служат различного рода объявления о найме на работу, авиационные билеты, расписание движения транспорта, информация в гостинице, образцы деловых контрактов, писем, факсов и т.д.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости).

1. Электронная библиотека elibrary.
2. Электронный каталог ГПНТБ России [Электронный ресурс]: Москва: URL: http: // www.gpntb.ru/win/search/help/el-cat.html
3. www.library.knigafund.ru|session|new

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

- Аудиторный фонд факультета, в том числе кабинеты, оборудованные компьютерами с соответствующим программным обеспечением;
- Групповые и индивидуальные консультации по вопросам выполнения самостоятельной работы в режиме on-line;
- Информационно-библиотечный центр ЧГУ;
- Компьютерные классы с выходом в Интернет;
- Фонд кафедры немецкого языка;
- Электронная библиотека, содержащая издания и учебно-методическую литературу по дисциплине;
- Электронная почта, интернет-форумы.

Шкала и критерии оценивания промежуточного контроля

Оценка	Критерии
«Отлично»	Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знании, причем не затрудняется с ответом при видоизменении задании, использует в ответе материал разнообразных литературных источников, владеет разносторонними навыками и приемами

	выполнения практических задач
«Хорошо»	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения
«Удовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ
«Неудовлетворительно»	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы

Утверждены на заседании кафедры немецкого языка.
Протокол №_01 от 13 .09. 2021_ г.

И.о.зав. кафедрой _____М.А. Гайтамирова

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра немецкого языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«Теория и практика современной лингводидактики»

Направление подготовки (специальности)	«Лингвистика»
Код направления подготовки (специальности)	45.04.02
Магистерская программа	Лингвистика и межкультурная коммуникация
Квалификация выпускника	магистр
Форма обучения	Очная, очно-заочная

Грозный, 2022

Абдукадырова Т.Т. Рабочая программа учебной дисциплины «Теория и практика современной лингводидактики» [Текст] / Сост. Т.Т. Абдукадырова, – Грозный, ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова», 2022 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры немецкого языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 10 от 06 июня 2022 г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02. «Лингвистика», (степень – магистр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от № 992 от 12.08.2020, а также рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

© Т.Т. Абдукадырова, 2022
© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет
имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова, 2022

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи дисциплины

Учебная дисциплина «Теория и практика современной лингводидактики» направлена на обеспечение подготовки к решению профессиональных задач в соответствии с профильной направленностью ООП магистратуры, профиль которой является «Лингводидактика» а видами профессиональной деятельности;

в области *профессионально-практической деятельности* - анализ и применение на практике действующих образовательных стандартов и программ.

в области *научно-методической деятельности* - проектирование целей воспитания и обучения, конкретизация педагогических задач для различных групп обучающихся и разработка учебно-методических пособий, учебно-методических комплексов, иных учебно-методических материалов с использованием современных информационных ресурсов и технологий.

Учебная дисциплина «Теория и практика современной лингводидактики» изучается во 2-м семестре магистратуры «Лингвистика». Формами занятий являются лекции и семинары.

Задачи курса включают теоретический, проектный и практический аспекты профессиональной подготовки магистра, объектом профессиональной деятельности которого является теория изучаемых иностранных языков.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих ***общепрофессиональных и профессиональных компетенций*:**

Группа компетенций	Код
Универсальные компетенции	УК-6
Общепрофессиональные компетенции	ОПК-3
Профессональные компетенции	ПК-3 ПК-11

Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-6- Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки	6.1. Оценивает свои ресурсы и их пределы (личностные, ситуативные, временные), целесообразно их использует. 6.2. Определяет п образовательные потребности и способы совершенствования собственной (в том числе профессиональной) деятельности на основе самооценки	***Знать:*** круг актуальных научных проблем теории преподавания иностранных языков и культур; ***Уметь:*** использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера. ***Владеть:*** высоким уровнем

		развития методического мышления применительно к задачам профессиональной педагогической деятельности.
ОПК-3 Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса;		***Знать:*** требования федеральных государственных образовательных стандартов и основной общеобразовательной программы, истории и места преподаваемого предмета в мировой культуре и науке; принципы и закономерности проектирования программы учебной дисциплины по преподаваемому предмету в соответствии с требованиями к ее разработке и реализации;
		Уметь: применять основные формы, методы, технологии к разработке основных образовательных программ на основе требований федеральных государственных образовательных стандартов;
		Владеть: практическим опытом ведения занятий по лингвистическим дисциплинам, постановки задач, коммуникации с детьми соответствующего возраста
ПК-3 - Способен использовать совместно с обучающимися источники языковой информации для решения практических или познавательных задач, в частности, этимологическую информацию, подчеркивая отличия научного метода изучения языка от так называемого "бытового" подхода		***Знать:*** образовательный стандарт и программы среднего общего образования, среднего профессионального образования соответствующего уровня и методические основы преподавания лингвистических дисциплин.
		Уметь: - реализовать междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности;

("народной лингвистики")		***Владеть:*** методами и методиками обучения иностранным языкам и культурам, включая Интернет и информационные технологии;
ПК-11- Способен иметь представление о широком спектре приложений лингвистики и знание доступных обучающимся лингвистических элементов этих приложений		***Знать:*** цели и содержание методики преподавания иностранных языков и культур в различных типах учебных заведений.
		Уметь**:** использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме;
		Владеть: -навыками управления коммуникативным образовательным процессом; -методикой планирования и проведения уроков ИЯ.

3. Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Теория и практика современной лингводидактики» входит в базовую часть общенаучного цикла.

Для освоения дисциплины «Теория и практика современной лингводидактики» магистранты используют знания, навыки и умения, сформированные в ходе изучения дисциплин «Теория обучения иностранным языкам», «Методика обучения иностранным языкам», «Практика устной и письменной речи»

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 часов)

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	**Трудоемкость часов**	
	2 семестр	Всего
Общая трудоемкость	180/5	180/5
Контактная аудиторная работа:	30/0,8	30/0,8
Лекции (Л)	15/0,4	15/0,4
Практические занятия (ПЗ)	15/0,4	15/0,4
Самостоятельная работа:	123/3,41	123/3,41
Зачет/экзамен	27/0,75 экзамен	27/0,75 экзамен

4.2 Содержание разделов дисциплины

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
Раздел 1	Лингвистическая политика в образовании	Лингвистическая политика в образовании: Россия и Европейское общество. Компоненты современной парадигмы образования: ценности, мотивы, нормы, цели, позиции участников образовательного процесса, формы и методы организации учебной деятельности, средства обучения, контроль и оценка. Методологические уровни согласования индивидуальных, общественных и государственных потребностей в образовании. Современная языковая политика в области лингвистического образования. Требования социального заказа к целям обучения иностранному языку на современном этапе. Государственный образовательный стандарт как инструмент реализации государственной политики в области образования.	Устный опрос
Раздел 2	Лингводидактика в высшей школе как наука	Цели, содержание и структура курса языка в высшей. Методы преподавания	Устный опрос

		языка в высшей школе. Современные технологии преподавания языка в высшей школе. Научно-исследовательская работа студентов. Лингводидактика в высшей школе и другие науки.	
Раздел 3	Болонский процесс и его значение для России	Болонский процесс, Россия и глобализация. Единая европейская программа «Lifelong Learning». Внешние и внутренние интересы России в отношении Болонского процесса. Проблемы формирования и реализации концепции международной академической мобильности в России. Проблемы создания единого европейского образовательного пространства. Вопросы языковой политики в контексте Болонского процесса. Проблемы перехода России на Болонские стандарты. Инструментарий построения общего образовательного пространства между Россией и Европейским Союзом.	Устный опрос
Раздел 4	Модернизация иностранных языков в условиях Болонского процесса	Двухуровненвая система высшего образования. Реформы, проводимые в рамках Болонского процесса (уточнение содержания образования, поиск оптимальных способов и технологий организации образовательного процесса, переосмысление цели и результата образования). Академическая мобильность студентов. Обеспечение международного качества образовательных программ. Проблемы преподавания иностранных языков в условиях Болонского процесса. Формирование дистанционного обучения. Модульно-рейтинговые программы. Формы организации учебного процесса и контроля знаний студентов.	

Раздел 5	Концептуальные основы государственного образовательного стандарта по иностранным языкам третьего поколения	Личностный смысл содержания образования, его практическая направленность. Деятельностная направленность обучения иностранным языкам и культурам. Воспитательный и развивающий потенциал ФГОС. Назначение государственного стандарта. Компоненты ФГОС (федеральный компонент, региональный (национально-региональный) компонент и компонент образовательного учреждения). Федеральный компонент – основная часть государственного стандарта. Место учебного предмета «Иностранный язык» в федеральном базисном учебном плане. Требования к уровню подготовки выпускников по иностранному языку.	Устный опрос
Раздел 6	Системно-деятельностный подход как основа разработки и реализации образовательных программ 3 поколения (ФГОС ВПО бакалавриат, магистратура)	Методология системно-деятельностного подхода к обучению иностранным языкам. Требования к уровню владения иностранным языком в соответствии с ФГОС третьего поколения (бакалавриат, магистратура языковой вуз). Требования к уровню владения иностранным языком в соответствии с ФГОС третьего поколения (бакалавриат, магистратура неязыковой вуз). «Общеевропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка» в их политическом и образовательном контексте.	Устный опрос
Раздел 7	Концепция поликультурного образования	Многоязычное, поликультурное сообщество Российской Федерации. Цели, задачи и принципы поликультурного образования. Сохранение культурного многообразия. Удовлетворение образовательных запросов представителей всех этносов. Формирование и развитие умений обучающихся, позволяющих им взаимодействовать с представителями разных культур. Факторы, определяющие специфику современной системы обучения иностранным языкам.	Устный опрос

		Влияние языковой политики на социально-экономическое, культурное развитие общества. Факторы, определяющие восстребованность иностранных языков в России (глобализация интеграционных общественных процессов, межгосударственная интеграция в сфере образования, доступ к опыту и знаниям в мире, к информационному богатству, к качественному образованию в стране и за рубежом).	
Раздел 8	Языковая ситуация и национальная языковая политика в Российской Федерации	Языковое многообразие и многоязычие в России. Роль и функции современных неродных языков. Личностно-ориентированная ценность языкового образования. Разграничение понятий «билингвальное образование», «обучение на билингвальной основе». Задачи обучения на билингвальной основе. Компоненты содержания обучения на билингвальной основе. Билингвизм. Многоязычие индивида. Усиление статуса современных неродных языков, расширение реестра изучаемых в школе языков, создание условий для изучения языков с целью успешного осуществления межкультурного взаимодействия с представителями разных этнокультур, создание ситуаций практического использования изучаемых языков как инструментов межкультурного познания и взаимодействия.	Устный опрос

4.3 Разделы дисциплины, изучаемые во 2-ом семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	СР
Раздел 1	Лингвистическая политика в образовании	19	2	2		15
Раздел 2	Лингводидактика в высшей школе как наука	19	2	2		15
Раздел 3	Болонский процесс и его значение для России	19	2	2		15

Раздел 4	Модернизация преподавания иностранных языков в условиях Болонского процесса	19	2	2		16
Раздел 5	Концептуальные основы государственного образовательного стандарта по иностранным языкам третьего поколения	19	2	2		15
Раздел 6	Системно-деятельностный подход как основа разработки и реализации образовательных программ 3 поколения (ФГОС ВПО бакалавриат, магистратура)	19	2	2		16
Раздел 7	Концепция поликультурного образования	19	2	2		15
Раздел 8	Языковая ситуация и национальная языковая политика в Российской Федерации	20	1	1		16
	Итого:	**153**	**15**	**15**		**123**

4.4 Самостоятельная работа студентов

№ раздела	**Наименование темы дисциплины или раздела**	**Вид С/Р, в т.ч. КСР**	**Оценочное средство**	**Кол-во часов**	**Код компетенции(й)**
1	Многоязычие как характеристика современного общества. Политические предпосылки дидактического многоязычия. Деятельность международных организаций по поддержанию многоязычия. Развитие дидактического многоязычия в Европе.	сообщение	Собеседование	15	ОПК-3 УК-6
2	Психологические основы обучения многоязычной коммуникативной компетенции. Мотивация как фактор обучения многоязычию.	сообщение	Собеседование	15	УК-6
3	Исторический обзор методов преподавания иностранных языков до 20 века. Грамматико-переводной метод. Общая	сообщение	Собеседование	15	УК-6 ОПК-3
4	Методика начала 20 века. Английская методика 1920-1940-х годов. Аудиолингвальный метод ИЯ	сообщение	Собеседование	16	УК-6
5	Коммуникативное обучение иностранным языкам. Современные разновидности коммуникативного метода.	сообщение	Собеседование	16	УК-6 ОПК-3 ПК-6 ПК-11

6	Современное языковое образование как результат овладения неродным языком и иноязычной культурой	сообщение	Собеседование	15	УК-6
7	Характеристика проблемного обучения иностранному языку	сообщение	Собеседование	15	УК-6 ОПК-3
8	Характеристика основных этапов становления и развития отечественной методики преподавания иностранных языков	сообщение	Собеседование	16	УК-6
	Итого:			**123**	

Лабораторные работы: *не предусмотрены учебным планом*

4.5 Практические занятия (семинары)

№ Раздела	Тема	Кол-во часов
1	Лингвистическая политика в образовании	2
2	Лингводидактика в высшей школе как наука	2
3	Болонский процесс и его значение для России	2
4	Модернизация преподавания иностранных языков в условиях Болонского процесса	2
5	Концептуальные основы государственного образовательного стандарта по иностранным языкам третьего поколения	2
6	Системно-деятельностный подход как основа разработки и реализации образовательных программ 3 поколения (ФГОС ВПО бакалавриат, магистратура)	2
7	Концепция поликультурного образования	2
8	Языковая ситуация и национальная языковая политика в Российской Федерации	1
	Итого:	15

ОЧНО-ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единиц (180 часов)

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	**Трудоемкость часов**	
	2 семестр	Всего
Общая трудоемкость	180/5	180/5
Контактная аудиторная работа:	30/0,8	30/0,8
Лекции (Л)	15/0,4	15/0,4
Практические занятия (ПЗ)	15/0,4	15/0,4
Самостоятельная работа:	123/3,41	123/3,41

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость часов	
	2 семестр	Всего
Зачет/экзамен	27/0,75 экзамен	27/0,75 экзамен

4.2 Содержание разделов дисциплины

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
Раздел 1	Лингвистическая политика в образовании	Лингвистическая политика в образовании: Россия и Европейское общество. Компоненты современной парадигмы образования: ценности, мотивы, нормы, цели, позиции участников образовательного процесса, формы и методы организации учебной деятельности, средства обучения, контроль и оценка. Методологические уровни согласования индивидуальных, общественных и государственных потребностей в образовании. Современная языковая политика в области лингвистического образования. Требования социального заказа к целям обучения иностранному языку на современном этапе. Государственный образовательный стандарт как инструмент реализации государственной политики в области образования.	Устный опрос
Раздел 2	Лингводидактика в высшей школе как наука	Цели, содержание и структура курса языка в высшей. Методы преподавания языка в высшей школе. Современные технологии преподавания языка в высшей школе. Научно-исследовательская работа студентов. Лингводидактика в высшей школе и другие науки.	Устный опрос
Раздел 3	Болонский процесс и его значение для России	Болонский процесс, Россия и глобализация. Единая европейская программа «Lifelong Learning». Внешние и внутренние интересы России в отношении Болонского процесса. Проблемы формирования и реализации концепции международной академической мобильности в России. Проблемы создания единого европейского образовательного пространства. Вопросы языковой политики в	Устный опрос

		контексте Болонского процесса. Проблемы перехода России на Болонские стандарты. Инструментарий построения общего образовательного пространства между Россией и Европейским Союзом.	
Раздел 4	Модернизация преподавания иностранных языков в условиях Болонского процесса	Двухуровневая система высшего образования. Реформы, проводимые в рамках Болонского процесса (уточнение содержания образования, поиск оптимальных способов и технологий организации образовательного процесса, переосмысление цели и результата образования). Академическая мобильность студентов. Обеспечение международного качества образовательных программ. Проблемы преподавания иностранных языков в условиях Болонского процесса. Формирование дистанционного обучения. Модульно-рейтинговые программы. Формы организации учебного процесса и контроля знаний студентов.	Устный опрос
Раздел 5	Концептуальные основы государственного образовательного стандарта по иностранным языкам третьего поколения	Личностный смысл содержания образования, его практическая направленность. Деятельностная направленность обучения иностранным языкам и культурам. Воспитательный и развивающий потенциал ФГОС. Назначение государственного стандарта. Компоненты ФГОС (федеральный компонент, региональный (национально-региональный) компонент и компонент образовательного учреждения). Федеральный компонент – основная часть государственного стандарта. Место учебного предмета «Иностранный язык» в федеральном базисном учебном плане. Требования к уровню подготовки выпускников по иностранному языку.	Устный опрос
Раздел 6	Системно-деятельностный подход как основа разработки и реализации образовательных	Методология системно-деятельностного подхода к обучению иностранным языкам. Требования к уровню владения иностранным языком в соответствии с	Устный опрос

	программ 3 поколения (ФГОС ВПО бакалавриат, магистратура)	ФГОС третьего поколения (бакалавриат, магистратура языковой вуз). Требования к уровню владения иностранным языком в соответствии с ФГОС третьего поколения (бакалавриат, магистратура неязыковой вуз). «Общеевропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка» в их политическом и образовательном контексте.	
Раздел 7	Концепция поликультурного образования	Многоязычное, поликультурное сообщество Российской Федерации. Цели, задачи и принципы поликультурного образования. Сохранение культурного многообразия. Удовлетворение образовательных запросов представителей всех этносов. Формирование и развитие умений обучающихся, позволяющих им взаимодействовать с представителями разных культур. Факторы, определяющие специфику современной системы обучения иностранным языкам. Влияние языковой политики на социально-экономическое, культурное развитие общества. Факторы, определяющие восстребованность иностранных языков в России (глобализация интеграционных общественных процессов, межгосударственная интеграция в сфере образования, доступ к опыту и знаниям в мире, к информационному богатству, к качественному образованию в стране и за рубежом).	Устный опрос
Раздел 8	Языковая ситуация и национальная языковая политика в Российской Федерации	Языковое многообразие и многоязычие в России. Роль и функции современных неродных языков. Личностно-ориентированная ценность языкового образования. Разграничение понятий «билингвальное образование», «обучение на билингвальной основе». Задачи обучения на билингвальной основе. Компоненты содержания обучения на билингвальной основе. Билингвизм. Многоязычие индивида. Усиление статуса современных	Устный опрос

		неродных языков, расширение реестра изучаемых в школе языков, создание условий для изучения языков с целью успешного осуществления межкультурного взаимодействия с представителями разных этнокультур, создание ситуаций практического использования изучаемых языков как инструментов межкультурного познания и взаимодействия.	

4.3 Разделы дисциплины, изучаемые во 2-ом семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	**Количество часов**				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа СР
			Л	ПЗ	ЛР	
Раздел 1	Лингвистическая политика в образовании	19	2	2		15
Раздел 2	Лингводидактика в высшей школе как наука	19	2	2		15
Раздел 3	Болонский процесс и его значение для России	19	2	2		15
Раздел 4	Модернизация преподавания иностранных языков в условиях Болонского процесса	19	2	2		16
Раздел 5	Концептуальные основы государственного образовательного стандарта по иностранным языкам третьего поколения	19	2	2		15
Раздел 6	Системно-деятельностный подход как основа разработки и реализации образовательных программ 3 поколения (ФГОС ВПО бакалавриат, магистратура)	19	2	2		16
Раздел 7	Концепция поликультурного образования	19	2	2		15
Раздел 8	Языковая ситуация и национальная языковая политика в Российской Федерации	20	1	1		16
	Итого:	**153**	**15**	**15**		**123**

4.4 Самостоятельная работа студентов

№ раздела	Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение	Вид С/Р, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)

1	Многоязычие как характеристика современного общества. Политические предпосылки дидактического многоязычия. Деятельность международных организаций по поддержанию многоязычия. Развитие дидактического многоязычия в Европе. Социальные, экономические предпосылки дидактического многоязычия. Понятие лингвистический капитал.	сообщение	Устный опрос	10	ОПК-13 ПК-1
2	Психологические основы обучения многоязычной коммуникативной компетенции. Механизмы многоязычия. Психологические принципы обучения многоязычию. Мотивация как фактор обучения многоязычию.	сообщение	Устный опрос	8	ОПК-13
3	Исторический обзор методов преподавания иностранных языков до 20 века. Грамматико-переводной метод. Общая	сообщение	Устный опрос	8	ПК-1
4	Методика начала 20 века. Английская методика 1920-1940-х годов. Аудиолингвальный метод**.** Аудиовизуальный глобально-	сообщение	Устный опрос	8	ОПК-13
5	Коммуникативное обучение иностранным языкам. Современные разновидности коммуникативного метода.	сообщение	Устный опрос	8	ПК-1
	Итого:			**40**	

4.5. Лабораторные работы: *не предусмотрены учебным планом*

4.6. Практические занятия (семинары)

№ Раздела	Тема	Кол-во часов
1	Лингвистическая политика в образовании	2
2	Лингводидактика в высшей школе как наука	2
3	Болонский процесс и его значение для России	2
4	Модернизация преподавания иностранных языков в условиях Болонского процесса	2
5	Концептуальные основы государственного образовательного стандарта по иностранным языкам третьего поколения	2

6	Системно-деятельностный подход как основа разработки и реализации образовательных программ 3 поколения (ФГОС ВПО бакалавриат, магистратура)	2
7	Концепция поликультурного образования	2
8	Языковая ситуация и национальная языковая политика в Российской Федерации	2
9	Поликультурный аспект содержания обучения иностранным языкам	2
10	Компетентностная парадигма современного лингвистического образования	2
11	Формирование профессиональных компетенций студента-лингвиста	2
12	Лингвокультурные и лингводидактические аспекты профессиональной межкультурной коммуникации	4
	Итого:	26

4.6 Курсовой проект (не предусмотрен учебным планом)

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Методика обучения иностранному языку : учебник и практикум для вузов / О. И. Трубицина [и др.] ; под редакцией О. И. Трубициной. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 384 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09404-6. — URL : https://urait.ru/bcode/511673
2. Методика обучения иностранному языку : учебное пособие для среднего профессионального образования / О. И. Трубицина [и др.] ; ответственный редактор О. И. Трубицина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 384 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-11656-4. — URL : https://urait.ru/bcode/518534
3. Обучение чтению на иностранном языке в современном университете : монография / Н. В. Баграмова [и др.] ; под научной редакцией Н. В. Баграмовой, Н. В. Смирновой, И. Ю. Щемелевой. — 2-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 186 с. — (Актуальные монографии). — ISBN 978-5-534-12755-3. — URL : https://urait.ru/bcode/517574
4. *Дроздова, О. Е.* Методика преподавания русского языка. Метапредметное обучение : учебник и практикум для вузов / О. Е. Дроздова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 194 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12611-2. — URL : https://urait.ru/bcode/517577

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) (см. Приложение)

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

7.1. Основная литература

1. Михеева Н.Ф. Методика преподавания иностранных языков [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Михеева Н.Ф.— Электрон. текстовые данные. — М.: Российский университет дружбы народов, 2010 -76с.-Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/11443.html.— ЭБС «IPRbooks».
2. Пассов, Е. И. Методика как наука будущего. Краткая версия новой концепции [Электронный ресурс] / Е. И. Пассов; под ред. А. В. Голубевой. — Электрон. текстовые данные. — СПб.: Златоуст, 2019. — 172 c. — 978-5-86547-907-9. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/81396.html
3. Сурыгин А.И. Основы теории обучения на неродном для учащихся языке [Электронный ресурс]/ Сурыгин А.И.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: Златоуст, 2019.— 226 c.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/81412.html.— ЭБС «IPRbooks».
4. Языкова, Н. В. Иностранные языки. Теория и методика обучения [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов педагогических вузов / Н. В. Языкова. — Электрон. текстовые данные. — М.: Московский городской педагогический университет, 2011. — 268 c. — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/26485.html

7.2 Дополнительная литература

1. Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М., 2009.
2. Алмазова Н. И., Еремин Ю. В. Пути совершенствования иноязычной подготовки магистрантов/аспирантов/ // Научно-технические ведомости СПбГПУ. 2009. № 4. Т.1. С. 32-37.
3. Басова И. А. Воспитательный потенциал предмета «Иностранный язык» в старших классах общеобразовательной организации. Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2019, №1, с.26-36.
4. Гойхман О.Я., Надеина Т.М. Речевая коммуникация: учебник. М., 2009.
5. Колкер М. Я., Устинова Е. С., Еналиева Т. М. Практическая методика обучения иностранному языку: учеб. пособие. — М., 2004.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля

www.kls.ru
www.biblioteka.ru
www.juma.de
www.goethe.de
www.hueber.de
www.aufgaben.schubert-verlag.de

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) (отдельный документ)

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости).

- Microsoft, Power Point
- Информационное обеспечение дисциплины включает:
- библиотека elibrary
- Аудиторный фонд факультета, в том числе кабинеты, оборудованные компьютерами с соответствующим программным обеспечением;
- Групповые и индивидуальные консультации по вопросам выполнения самостоятельной работы в режиме on-line;
- Информационно-библиотечный центр ЧГУ;
- Компьютерные классы с выходом в Интернет;
- Фонд кафедры немецкого языка;
- Электронная библиотека, содержащая издания и учебно-методическую литературу по дисциплине;
- Электронная почта, интернет-форумы.

11. Материально-техническое, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине имеется следующая материально-техническая база:

1. аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
2. для проведения занятий лекционного типа имеются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
3. помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.
4. библиотеку, читальный зал, доступ к библиотечным фондам с научной литературой; доступ к электронной библиотеке.
5. комплект лицензионного программного обеспечения включающий пакет прикладных программ Microsoft Office.

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ А.А. Кадырова»

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
Кафедра «Педагогика и психология»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«Педагогика и психология высшей школы»

Направление подготовки (специальности)	Лингвистика
Код направления подготовки (специальности)	45.04.02
Профиль подготовки	Лингвистика и межкультурная коммуникация
Квалификация выпускника	Магистр
Форма обучения	Очная, 0чно-заочная
Код дисциплины	Б1.О.О4

Грозный, 2022

Ажиев М.В. Рабочая программа учебной дисциплины «Психология и педагогика высшей школы» [Текст] / Сост. М.В Ажиев. - Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им А.А. Кадырова», 2022.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры педагогики и психологии, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 1 от 05 сентября 2022 г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», (уровень – магистратуры), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020. № 992, а также рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

© М.В.Ажиев (автор)., 2022
© ФГБОУ ВО ЧГУ им А.А Кадырова, 2022

Содержание

1.Цели и задачи освоения дисциплины

2.Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

3.Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

4.Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

5.Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

6.Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

7.Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

8.Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

9.Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

10.Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

11.Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

1.Цели и задачи дисциплины

Цель изучения дисциплины – формирование целостного и системного понимания психолого-педагогических задач и методов преподавания на современном этапе развития общества; научение коммуникации в профессионально-педагогической среде и обществе. Формирование у магистров компетенций, необходимых для планирования и эффективного осуществления преподавательской деятельности в вузе по основным профессиональным образовательным программам высшего образования.

Задачи дисциплины: научить использовать общепсихологические и педагогические методы, другие методики и частные приемы, позволяющие эффективно создавать и развивать психологическую систему «преподаватель – аудитория»; сформировать у обучающихся представление о возможности использования основ психологических знаний в процессе решения широкого спектра социально-педагогических проблем, стоящих перед профессионалом. Освоение современных образовательных технологий, способствующих становлению будущего конкурентоспособного специалиста в условиях многоуровневого высшего образования. Формирование мотивации на профессионально-творческое саморазвитие в области педагогической деятельности в вузе на основе компетентностного подхода.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины «Психология и педагогика высшей школы» направлен на формирование следующих компетенций:

УК-3 Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели

ОПК-3 Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса;

Код по ФГОС	**Индикаторы достижения**	**Планируемые результаты обучения по дисциплине (ЗУВ)**
универсальные компетенции		
УК-3 Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	УК-3 Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	Знать: способы и методы саморазвития и тию, самообразования Уметь: самостоятельно овладевать знаниями и человеческого потенциала навыками их применения в профессиональной деятельности, давать правильную самооценку, выбирать методы и средства развития креативного потенциала. Владеть: навыками самостоятельной,

		творческой работы, умением организовать свой труд; способностью к самоанализу и самоконтролю, самообразованию и самосовершенствованию, к поиску и реализации новых, эффективных форм организации своей деятельности.
общепрофессиональные компетенции выпускника		
ОПК-3 Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса;	ОПК-3 Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса;	Знать: принципы формирования образовательной среды и образовательного процесса в соответствии с требованиями образовательных стандартов. Уметь: использовать современные образовательные технологии для обеспечения качества образовательного процесса Владеть: современными методиками и технологиями организации и проектирования образовательного процесса на различных уровнях

В результате изучения дисциплины магистр должен:

- **знать:** типичные положения психического состояния студента; отрицательные психические состояния психики студента и их предупреждения; основы межличностных отношений; признаки процесса социального психологического климата в коллективе; основы профилактики эмоционального выгорания педагога; средства и методы педагогического воздействия на студента.
- **уметь:** определять направленность и мотивы педагогической деятельности; определять представления о реальном и идеальном педагоге; прогнозировать и проектировать педагогическую деятельность; владеть игровой деятельностью и навыками супервизорской помощи; владеть приемами активного слушания; уметь разрешать конфликтные ситуации.
- **владеть**: навыками эффективного педагогического общения в различных профессиональных ситуациях; педагогическим тактом при решении профессиональных задач; навыками самоанализа и самоконтроля педагогической деятельности; навыками оценивания эффективности сформированности собственных профессионально-педагогических компетенций; умениями и навыками профессионально - творческого саморазвития на основе компетентностного подхода; использованием педагогической теории и практики вузовского обучения при решении профессиональных задач;

инновационными технологиями в современных социокультурных условиях для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса в вузе; способами анализа, планирования и оценивания образовательного процесса в вузе и его результатов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП.

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины базовой части профессионального цикла дисциплин блока 1 (Б1.О.04) магистрам очной и очно - заочной форм обучения по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика» в 2 семестре.

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 г. N 992.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий.

4.1 Структура дисциплины.

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетных единиц (108 часа).

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов		
	2 семестра	№ семестра	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	30		30
Лекции (Л)	15		16
Практические занятия (ПЗ)	15		32
Лабораторные работы (ЛР)			
Самостоятельная работа:	78		78
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)			
Расчетно-графическое задание (РГЗ)			
Реферат (Р)			
Эссе (Э)	6		6
Самостоятельное изучение разделов	40		40
Контрольная работа			
Самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам, рубежному контролю и т.д.),	32		32
Подготовка и сдача экзамена			
Вид итогового контроля (зачет, экзамен)	зачёт		

4.2 Содержание разделов дисциплины.

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Психолого-педагогические основания профессионально-личностного становления преподавателя вуза	Специфика профессиональной деятельности преподавателя вуза. Профессионально важные психологические качества педагога. Преподаватель как интеллигентная, духовно богатая, творческая, свободная, гуманная, граждански активная, конкурентно-способная личность. Мотивационно-ценностные отношения к профессионально-педагогической деятельности в вузе. Акмеологические аспекты профессионально-личностного развития преподавателя. Психологические барьеры в профессиональном самоопределении. Профессионально-педагогическая культура преподавателя: сущность и структура. Профессионально-педагогические компетенции преподавателя. Структура ключевых профессиональных компетенций педагога высшей школы. Педагогические условия развития ключевых профессионально-педагогических компетенций в образовательном процессе высшей и профессиональной школы. Критерии и показатели развития ключевых профессионально-педагогических компетенций. Педагогическая технология как модель современной педагогической деятельности по проектированию, организации и проведению учебного процесса. Основные компоненты образовательной технологии. Классификация технологии обучения. Традиционные и инновационные технологии, их характеристика. Технология модульного обучения как концентрация идеи теории и практики проблемного и дифференцированного обучения. Технология групповой дискуссии. Способы структурирования дискуссии. Технология знаково-контекстного обучения. Основные требования, которым должно	Устный опрос. Т.
2.	Психолого-педагогическое изучение личности студента	Возрастные особенности студентов. Личностные особенности студентов. Познавательные особенности студентов. Движущие силы, условия и механизмы	Д

		развития личности студента. Учение как квазипрофессиональная деятельность студента. Методы стимуляции творческой деятельности студентов. Развитие логического и творческого видов мышления студентов в процессе обучения и воспитания в вузе. Мотивационная сфера студентов как субъектов образования. Полимотивационное дерево доминирующих мотивов студентов. Иерархическая структура мотивов: основные виды мотивации - мотивы-тенденции - мотивы-способы - мотивы-средства - мотивы-действия. Типология личности студентов: характеристика и динамика. Признаки типологии: успешность учебно профессиональной деятельности, способность к саморазвитию, творческий потенциал, интеллектуальные способности. Диагностические и коррекционные возможности типологии студентов. Семинар как форма обсуждения учебного материала в высшей школе, виды семинаров. Задачи семинара. Особенности подготовки преподавателя и обучающегося к проведению семинара. Проблемные вопросы семинара. Особенности работы преподавателя в период подготовки к семинару. Нетрадиционные формы проведения семинара. Особенности организации вебинаров (онлайн-семинаров), их функциональные возможности. Цели практических занятий. Подготовка преподавателя к проведению практического занятия, порядок проведения практического занятия. Лабораторный практикум как разновидность практического занятия. Коллоквиум – собеседование преподавателя с обучающимся. Метод проектов. Организация проектно-исследовательской работы студентов.	
3.	Профессионально-педагогическое общение преподавателя	Основные виды педагогической деятельности преподавателя вуза. Структура педагогической деятельности. Преподаватель как субъект культуры, как носитель общечеловеческих и профессиональных ценностей. Нравственно-психологический образ преподавателя. Сущность, цель и виды педагогического общения. Особенности педагогического общения. Оптимальное педагогическое общение. Функции педагогического общения. Средства педагогического общения. Структура педагогического общения: моделирование предстоящего общения; организация	Д

		непосредственного общения; управление общением в развивающемся процессе; анализ процесса и результатов осуществленной системы общения. Стиль педагогического общения. Типология стилей. Модели общения. Техника педагогического общения. Вербальные и невербальные средства общения. Педагогическое общение как творческий процесс. Этические нормы педагогического общения. Разнообразие способов защиты достоинства человека. Специфика и назначение этической защиты. Роль этической защиты в работе со студентами. Функции этической защиты: сохранение собственного достоинства, корректировка поведения партнера, сохранение достоинства партнера. Операционное обеспечение этих функций. Дополнительные операции, обеспечивающие этическую защиту. Контроль и оценка эффективности учебного процесса: сущность, содержание и организация. Основные функции и принципы педагогического контроля. Методы, виды и формы контроля. Педагогическое тестирование как средство повышения качества контроля и оценки эффективности учебного процесса. Преимущества педагогических тестов перед традиционными методами контроля. Основы рейтингового контролирования эффективности учебного процесса в вузе. Модульно-рейтинговая технология педагогического контроля и их виды. Индивидуальный, кумулятивный индекс. Алгоритм построения рейтинговой системы по учебной дисциплине.	
4.	Разработка учебных курсов в логике компетент-ностного подхода	Требования к разработке учебных курсов, ориентированных на формирование компетенций. Формулирование и конкретизация целей учебного курса в логике компетентностного подхода. Определение структуры модулей и этапов организации образовательного содержания в учебных курсах. Критический анализ учебных курсов в логике компетентностного подхода. Лекция как ведущий метод обучения в вузе: сущность, дидактические функции, особенности организации и проведения. Новые смыслы традиционных дидактических принципов организации процесса обучения. Требования к современной вузовской лекции (научность, доступность, единство формы и содержания, эмоциональность изложения и	Устный опрос. Т.

		др.). Структура вузовской лекции, отдельные виды (установочные, вводные, заключительные). Нетрадиционные виды лекций, особенности их организации и проведения (проблемная лекция, лекция вдвоем, лекция-визуализация, лекция с заранее запланированными ошибками, лекция с разбором конкретных ситуаций, лекция-консультация, лекция-пресс-конференция, лекция дискуссия и др.). Деятельность преподавателя на этапах подготовки к чтению лекции, ее проведения, работы после лекции. Роль самостоятельной работы студентов в новой образовательной парадигме высшей школы. Типы самостоятельных работ. Методы и формы самостоятельной работы студентов. Условия успешного выполнения самостоятельной работы. Планирование организация и контроль самостоятельной работы студентов Содержание и организация научно-исследовательской работы студен- тов. Уровни самостоятельной деятельности студентов. Информационно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов. Проектная деятельность студентов.	
5.	Особенности взаимодействия субъектов образовательного процесса в вузе	Структура взаимодействия преподавателя и студента в высшей школе. Множественность типов взаимодействия субъектов образовательного процесса, отражающая особенности современной системы вузовского обучения. Виды педагогических взаимодействий (отношений): педагогические (отношения преподавателей и студентов); взаимные (отношения «студент-студент»); предметные (отношения с предметами материальной культуры); отношения к самому себе. Степень влияния типа взаимодействия на эффективность процесса профессионально-личностного становления преподавателя вуза. Особенности реализации обратной связи в образовательной среде современного вуза. Типология взаимодействия субъектов образовательного процесса в вузе в контексте профессионально-личностного развития преподавателя и студента. Ключевые типы взаимодействия преподавателей и студентов (7 ключевых типов). Характеры взаимодействия: субъект-объектное, субъект-субъектное, фрагментарно-субъектное. Понятие «педагогический конфликт». Конфликт как элемент педагогической технологии.	Устный опрос. Т.

		Конфликтная ситуация, конфликт, инцидент. Конфликт как характеристика противоречия между субъектами и его значение в образовательной практике вуза. Пустой и содержательный конфликты. Понятие «создание конфликта» как стимулирование процесса зарождающегося противоречия. Роль создания конфликта в педагогическом процессе вуза. Функции, реализуемые педагогом в момент создания конфликта. Технология разрешения педагогического конфликта. Обнаружение конфликта: обнаружение изменения отношений, анализ состояния субъектов, анализ обстоятельств. Разрешение конфликта: снятие психического напряжения, выработка поливарианта и реализация инварианта решения, педагогическая инструментовка обоюдной удовлетворенности от разрешения конфликта.	

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3 Разделы дисциплины, изучаемые в__2__семестре

№ раз дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Психолого-педагогические основания профессионально-личностного становления [illegible]	10	2	2		6
2	Психолого-педагогическое изучение личности студента	22	2	2		18
3	Профессионально-педагогическое общение преподавателя	26	4	4		18
4	Разработка учебных курсов в логике компетент-ностного подхода	26	4	4		18
5	Особенности взаимодействия субъектов образовательного процесса в вузе	24	3	3		18
	Зачёт					
	Итого:	108	15	15		78

Самостоятельная работа

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенции (й)
Психолого-педагогические основания профессионально-личностного становления преподавателя вуза	Конспектирование первоисточников	Конспектирование. Реферат. Работа с информационными источниками	6	УК-3. ОПК-3
Психолого-педагогическое изучение личности студента	Выполнить практические задания	Конспектирование. Индивидуальное домашнее задание..	18	УК-3. ОПК-3
Профессионально-педагогическое общение преподавателя	Заполнить таблицу	Индивидуальное домашнее задание.	18	УК-3. ОПК-3
Разработка учебных курсов в логике компетент-ностного подхода	Конспектирование первоисточников	Написание доклада	18	УК-3. ОПК-3
Особенности взаимодействия субъектов образовательного процесса в вузе	Конспектирование первоисточников	Конспектирование. Работа с информационными источниками	18	УК-3. ОПК-3
Всего часов			78	

4.4 Лабораторные работы

Не предусмотрены учебным планом

4.6. Практические занятия (семинары)

№ занятия	Тематика практических занятий (семинаров)	Количество часов
1	Психолого-педагогические основания профессионально-личностного становления преподавателя вуза	2
2	Психолого-педагогическое изучение личности студента	2
3	Профессионально-педагогическое общение преподавателя	4

4	Разработка учебных курсов в логике компетент-ностного подхода	4
5	Особенности взаимодействия субъектов образовательного процесса в вузе	3
	Итого:	15

4.6 Курсовой проект (курсовая работа)[1].

Не предусмотрены учебным планом

Очно- заочная форма обучения

Общая трудоемкость дисциплины по заочной форме обучения составляет 3 зачетные единицы (108 академических часа)

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов	
	2 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	30	30
Лекции (Л)	15	15
Практические занятия (ПЗ)	15	15
Лабораторные работы (ЛР)	Не предусмотрены	Не предусмотрены
Самостоятельная работа:	78	78
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	Не предусмотрен	Не предусмотрен
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	-
Реферат (Р)		
Эссе (Э)	6	6
Контрольная работа (КР)	-	-
Самостоятельное изучение разделов	40	40
Зачет/**экзамен**		
Контрольная работа		
Самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам, рубежному контролю и т.д.),	32	32

Подготовка и сдача экзамена		
Вид итогового контроля (зачет, экзамен)	Зачёт	

4.7. Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

	Наименование темы	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа СР
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Психолого-педагогические основания профессионально-личностного становления преподавателя вуза	10	2	2		6
2	Психолого-педагогическое изучение личности студента	22	2	2		18
3	Профессионально-педагогическое общение преподавателя	26	4	4		18
4	Разработка учебных курсов в логике компетент-ностного подхода	26	4	4		18
5	Особенности взаимодействия субъектов образовательного процесса в вузе	24	3	3		18
	Зачёт					
	Всего	108	15	15		78

4.8. Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	**Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР**	**Оценочное средство**	**Кол-во часов**	**Код компетенций**

Психолого-педагогические основания профессионально-личностного становления преподавателя вуза	Подготовка к лекциям и практическим занятиям; изучение учебных пособий; написание докладов,	УО; Т; РК	6	УК-3. ОПК-3
Психолого-педагогическое изучение личности студента	Подготовка к лекциям и практическим занятиям; изучение учебных пособий; реферирование статей; изучение в рамках темы вопросов и проблем, невыносимых на лекции и семинарские занятия; написание докладов,	УО; Т; РК	18	УК-3. ОПК-3
Профессионально-педагогическое общение преподавателя	Подготовка к лекциям и практическим занятиям; изучение учебных пособий; реферирование статей; изучение в рамках темы вопросов и проблем, невыносимых на лекции и семинарские занятия; написание докладов,	УО; Т; РК	18	УК-3. ОПК-3
Разработка учебных курсов в логике компетент-ностного подхода	Подготовка к лекциям и практическим занятиям; изучение учебных пособий; реферирование	УО; Т; РК	18	УК-3. ОПК-3

	статей; изучение в рамках темы вопросов и проблем, невыносимых на лекции и семинарские занятия; написание докладов,			
Особенности взаимодействия субъектов образовательного процесса в вузе	Подготовка к лекциям и практическим занятиям; изучение учебных пособий; реферирование статей; изучение в рамках темы вопросов и проблем, невыносимых на лекции и семинарские занятия; написание докладов,	УО; Т; РК; Д	18	УК-3. ОПК-3
Всего часов			**78**	

4.10. Практические (семинарские) занятия

№ занятия	Тематика практических занятий (семинаров)	Количество часов
1	Психолого-педагогические основания профессионально-личностного становления преподавателя вуза	2
2	Психолого-педагогическое изучение личности студента	2
3	Профессионально-педагогическое общение преподавателя	4
4	Разработка учебных курсов в логике компетент-ностного подхода	4
5	Особенности взаимодействия субъектов образовательного процесса в вузе	3
	Итого:	15

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

№	Тема	Учебно-методическая литература
1	Психолого-педагогические основания профессионально-личностного становления преподавателя вуза	1.Самойлов, В. Д. Педагогика и психология высшей школы. Андрогогическая парадигма [Электронный ресурс] : учебник для студентов вузов / В. Д. Самойлов. — Электрон. текстовые данные. — М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2013. — 207 c. — 978-5-238-02416-5. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/81528.html Газиева М.З., Ажиев М.В. Педагогическая психология. Махачкала, 2016г.
2	Психолого-педагогическое изучение личности студента	Газиева М.З., Ажиев М.В. Педагогическая психология. Махачкала, 2016г. 2.Шарипов Ф.В. Педагогика и психология высшей школы [Электронный ресурс] : учебное пособие / Ф.В. Шарипов. — Электрон. текстовые данные. — М. : Логос, 2016. — 448 c. — 978-5-98704-587-9. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/66421.html
3	Профессионально-педагогическое общение преподавателя	1.Самойлов, В. Д. Педагогика и психология высшей школы. Андрогогическая парадигма [Электронный ресурс] : учебник для студентов вузов / В. Д. Самойлов. — Электрон. текстовые данные. — М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2016. — 207 c. — 978-5-238-02416-5. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/81528.html Газиева М.З., Ажиев М.В. Педагогическая психология. Махачкала, 2016г.
4	Разработка учебных курсов в логике компетент-ностного подхода	Газиева М.З., Ажиев М.В. Педагогическая психология. Махачкала, 2016г. 2.Шарипов Ф.В. Педагогика и психология высшей школы [Электронный ресурс] : учебное пособие / Ф.В. Шарипов. — Электрон. текстовые данные. — М. : Логос, 2016. — 448 c. — 978-5-98704-587-9. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/66421.html
5	Особенности взаимодействия субъектов образовательного процесса в вузе	1.Самойлов, В. Д. Педагогика и психология высшей школы. Андрогогическая парадигма [Электронный ресурс] : учебник для студентов вузов / В. Д. Самойлов. — Электрон. текстовые данные. — М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2016. — 207 c. — 978-5-238-02416-5. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/81528.html Газиева М.З., Ажиев М.В. Педагогическая психология.

		Махачкала, 2016г.

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

6.1 Образец тестовых заданий для текущего контроля:

Раздел 1. Психолого-педагогические основания профессионально-личностного становления преподавателя вуза

Темы для устного опроса:

1.Специфика профессиональной деятельности преподавателя вуза. 2.Профессионально важные психологические качества педагога.

3.Преподаватель как интеллигентная, духовно богатая, творческая, свободная, гуманная, гражданско активная, конкурентно-способная личность.

4.Мотивационно-ценностные отношения к профессионально-педагогической деятельности в вузе.

5.Акмеологические аспекты профессионально-личностного развития преподавателя.

6.Психологические барьеры в профессиональном самоопределении. 7.Профессионально-педагогическая культура преподавателя: сущность и структура.

8.Профессионально-педагогические компетенции преподавателя.

9.Структура ключевых профессиональных компетенций педагога высшей школы.

Раздел 2. Психолого-педагогическое изучение личности студента

Темы для докладов:

1.Возрастные особенности студентов.

2.Личностные особенности студентов.

3.Познавательные особенности студентов.

4.Движущие силы, условия и механизмы развития личности студента.

5.Учение как квазипрофессиональная деятельность студента.

6.Мотивационная сфера студентов как субъектов образования.

Раздел 3. Профессионально-педагогическое общение преподавателя

Темы для докладов:

1.Основные виды педагогической деятельности преподавателя вуза.

2.Структура педагогической деятельности.

3.Преподаватель как субъект культуры, как носитель общечеловеческих и профессиональных ценностей.

4.Нравственно-психологический образ преподавателя.

5.Сущность, цель и виды педагогического общения.

6.Особенности педагогического общения.

7.Функции педагогического общения.

8.Средства педагогического общения.

Раздел 4. Разработка учебных курсов в логике компетентностного подхода

Темы для устного опроса:

1.Требования к разработке учебных курсов, ориентированных на формирование компетенций.

2.Формулирование и конкретизация целей учебного курса в логике компетентностного подхода.

3.Определение структуры модулей и этапов организации образовательного содержания в учебных курсах.

4.Критический анализ учебных курсов в логике компетентностного подхода.

5.Лекция как ведущий метод обучения в вузе: сущность, дидактические функции, особенности организации и проведения.

6.Новые смыслы традиционных дидактических принципов организации процесса обучения.

7.Требования к современной вузовской лекции (научность, доступность, единство формы и содержания, эмоциональность изложения и др.).

8.Структура вузовской лекции, отдельные виды (установочные, вводные, заключительные).

9.Нетрадиционные виды лекций, особенности их организации и проведения (проблемная лекция, лекция вдвоем, лекция-визуализация, лекция с заранее запланированными ошибками, лекция с разбором конкретных ситуаций, лекция-консультация, лекция-пресс-конференция, лекция дискуссия и др.).

Раздел 5. Особенности взаимодействия субъектов образовательного процесса в вузе

Темы для рефератов:

1.Структура взаимодействия преподавателя и студента в высшей школе.
2.Множественность типов взаимодействия субъектов образовательного процесса, отражающая особенности современной системы вузовского обучения.
3.Виды педагогических взаимодействий (отношений): педагогические (отношения преподавателей и студентов); взаимные (отношения «студент-студент»); предметные (отношения с предметами материальной культуры); отношения к самому себе.
4.Степень влияния типа взаимодействия на эффективность процесса профессионально-личностного становления преподавателя вуза.
5.Особенности реализации обратной связи в образовательной среде современного вуза.
6. Психологические техники взаимодействия преподавателя с аудиторией и конкретным слушателем.

Комплект тестов (тестовых заданий) для текущего контроля по дисциплине «Педагогика и психология высшей школы»

I:
S: Цель обучения при использовании активных методов:
- : предоставление готовых решений в качестве образца
+: развитие творческой мыслительной деятельности
- : воспроизведение заданного материала при контроле
- : передача определенной суммы знаний

I:
S: Применение методов активного социально-психологического обучение не решает следующей задачи:
- : формирование личностных и профессиональных умений и навыков
- : овладение психолого-педагогическими и специальными знаниями
+: информационно-рецептивный обмен информацией
- : развитие способности адекватного и полного познания себя и других людей

I:
S: К индивидуальным методам АСПО относится:
+: выполнение практических задач
- : анализ конкретных ситуаций
- : интеллектуальная разминка
- : брейншторминг

I:
S: Система образования Российской Федерации состоит из:
+: ГОСТа
+: сети образовательных учреждений
+: органов управления образованием
-: нет правильного ответа

I:
S: Основной нормативный документ, определяющий образовательный уровень, который должен быть достигнут выпускниками независимо от форм получения образования называется:
+:гостом
-:программой
-: учебным планом
-: нет правильного ответа

I:
S: Педагогика это:
+: область научных исследований
+: учебный предмет
+: относительно самостоятельная дисциплина
-: ненужным

I:
S: Основными категориями педагогики являются:
+: обучение
-: нет правильного ответа
+: воспитание
+: образование

I:
S: Постоянные задачи педагогики:
+: раскрытие закономерностей в областях воспитания, обучения.
+: изучение и обобщение практики, опыта педагогической деятельности.
+: разработка новых методов, средств, форм, систем обучения и воспитания.
-: нет правильного ответа

I:
S: Постоянные задачи педагогики:
+: прогнозирование обучения на ближайшее будущее.
+: создание теоретических и методологических основ инновационных процессов.
+: разработка новых методов, средств, форм, систем обучения и воспитания.
-: нет правильного ответа

I:

S: Часть педагогики, разрабатывающая проблемы обучения и воспитания, называется:
+: дидактика
-: методика
-: нет правильного ответа
-: практика

I:
S: Формы получения образования:
+: очная
+: заочная
+: экстернат
-: нет правильного ответа

I:
S: Принципы системы образования РФ:
+: гуманистический характер
+: единство федерального культурного и образовательного пространства
+: общедоступность и адаптивность
-: нет правильного ответа

I:
S: Принципы системы образования РФ:
+: светский характер
+: свобода и плюрализм
+: Государственно-общественный характер управления
-: нет правильного ответа

I:
S: Органы государственного управления образованием:
+: Министерство образования и науки РФ
+: Департамент образования
-: родительское собрание
-: нет правильного ответа

I:
S: Нормативный документ, раскрывающий содержание знаний, умений и навыков по учебному предмету с указанием последовательности тем, вопросов и общей дозировки времени на их изучение – это:
-: Госстандарт
+: учебная программа
-: учебный план
-: учебное пособие

I:
S: Педагогическая профессия относится к группе профессий:
+: человек - человек
-: человек - природные объекты
-: человек - технические средства
-: нет правильного ответа

I:
S: К практическим педагогическим умениям и навыкам относят:

+: коммуникативные
+: организаторские
+: исследовательские
-: нет правильного ответа

I:
S: Средства общения делятся на:
+: речевые
+: неречевые
+: письменные
-: нет правильного ответа

I:
S: Совокупность теоретических положений о педагогическом познании, учение о принципах построения, формах и способах научно-познавательной деятельности называется:
+: методология науки
-: методы научного исследования
-: диалектика
-: нет правильного ответа

I:
S: Метод обучения – это:
+: это способы взаимодействия педагога и учащихся с целью решения педагогических задач
-: это путь движения мысли от учителя с целью передачи знаний
-: это способ сотрудничества учителя с учащимися
-: нет правильного ответа

I:
S: Диспутом называется:
-: публичный спор, целью которого является выяснение и сопоставление различных точек зрения, нахождение правильного решения спорного вопроса
+: публичный спор на научную и общественную тему
-: спор, при котором имеется конфронтация, противостояние, противоборство сторон, идей и речей
-: обмен мнениями по каким-либо вопросам

I:
S: Основным критерием инновации выступает:
+: новизна
-: экономичность
-: квалификационная категория педагога
-: нет правильного ответа

I:
S: Основоположником отечественной педагогики, "отцом русских учителей" называют:
+: К.Д.Ушинского
-: .Н.Толстого
-: А.С.Макаренко
-: А.В.Луначарского

I:
S: Знание – это:
-: результат отражения объективной действительности
-: различная информация, которую получает человек ежедневно
+: взаимосвязанные факты, понятия, термины, теории
-: результат отражения субъективной действительности

I:
S: Какой вид педагогического эксперимента организуется в специально созданных условиях, когда имеется возможность воспроизводить изучаемое явление для обеспечения тщательного наблюдения за испытуемыми, как правило, с применением инструментария:
-: естественный
-: нет правильного ответа
+: лабораторный
-: аналитический

I:
S: Качество личности, обеспечивающие способность к научению:
-: Одаренность
-: Успешность
-: Интеллект
+: Обучаемость

I:
S: Педагогическая деятельность:
-: Деятельность по передаче знаний, умений и навыков
-: нет правильного ответа
-: Воспитательная деятельность
+: Профессиональная активность педагога, направленная на развитие, воспитание и обучение подрастающего поколения

I:
S: Педагогическая деятельность осуществляется прежде всего в виде:
-: воздействия педагога на воспитанника
-: нет правильного ответа
-: контроля за поведением ребенка
+: взаимодействия и взаимовлияния учителя и ученика

I:
S: Показатели профессиональной деформации личности педагога:
+: Повышенная агрессивность
+: Стереотипность поведения
-: нет правильного ответа
+: Некритическое отношение к себе

I:
S: Качества личности педагога, позволяющие оказывать необходимые воздействия на других людей (по Петровскому):
+: Авторитетность
-: нет правильного ответа
-: Авторитарность
+: Целеустремленность

I:
S: Качества личности педагога, позволяющие оказывать необходимые воздействия на других людей (по Петровскому):
+: Стремление к творчеству
-: нет правильного ответа
-: Самоуверенность
+: Профессиональная компетентность

I:
S: Основные методы разрешения конфликта:
+: компромисс
-: нет правильного ответа
+: применение силы
+: переговоры

I:
S: Педагогический такт определяется личностными качествами педагога:
+: самообладание
+: выдержка
-: честность
+: справедливость

I:
S: Продуктом учебной деятельности является:
-: навыки человека
-: нет правильного ответа
-: интересы
+: умения

I:
S: Наиболее обобщенная форма психического отражения, устанавливающая связи и отношения между познаваемыми объектами, называется …
-: вниманием
+: мышлением
-: памятью
-: воображением

I:
S: Психический процесс, заключающийся в создании новых образов путем переработки материала восприятия и представлений, полученных в предшествующем опыте, называется:
+: воображением
-: восприятием
-: мышлением
-: воспроизведением

I:
S: Содержание образования как общественного явления определяется …
-: уровнем развития общественных наук
-: социально-экономическим и политическим строем данного общества
+: уровнем его материально-технического и культурного развития
-: уровнем развития педагогической науки и педагогической деятельности

I:
S: Компонентами педагогического процесса являются…
+: цели, задачи, содержание, формы и методы процессов обучения и воспитания
-: семья, школа, общество
-: педагоги, учащиеся, родители
-: знания, умения, навыки учащегося

I:
S: Сущность принципа доступности обучения заключается в том, что …
-: преподавание и усвоение знаний происходит в определенном логическом порядке
-: процесс усвоения сопровождается систематическим контролем за его качеством
-: изучение научных проблем осуществляется в тесной связи с раскрытием важнейших путей их использования в жизни
+: содержание изучаемого материала и методы его изучения должны соответствовать уровню развития учащихся

I:
S: Содействие развитию личности, целенаправленное создание условий для правильного формирования качеств личность – это сущность…
-: общения
+: воспитания
-: обучения
-: социализации
I:
S: К видам поощрения относятся:
+: похвала
-: осуждение
-: одобрение
-: поручение
I:
S: Процедура установления государственной комиссией соответствия показателей обеспеченности образовательного процесса установленным нормам, завершающаяся выдачей документа на право ведения образовательной деятельности по образовательным программам называется:
-: аккредитацией
-: аттестацией
+: лицензированием
-: нет правильного ответа

I:
S: Стиль педагогического общения, при котором педагог единолично определяет цели взаимодействия и субъективно оценивает результаты деятельности ученика, называется:
+: авторитарным
-: попустительским
-: игнорирующим
-: демократическим

Промежуточный контроль предназначен для объективного подтверждения и оценивания достигнутых результатов обучения после завершения изучения дисциплины «Педагогика и психология высшей школы».
Промежуточный контроль по дисциплине проводится в форме экзамена.

Вопросы к экзамену

1. Проанализируйте изменения в профессиональной деятельности современного преподавателя вуза.
2. Раскройте содержание основных структурных компонентов профессионально-педагогической культуры преподавателя высшей школы.
3. Проанализируйте профессионально важные психологические качества преподавателя высшей школы.
4. Как вы понимаете творческую самореализацию преподавателя высшей школы в педагогической деятельности.
5.Дайте характеристику основных особенностей физического, интеллектуального и личностного развития студентов.
6. Обоснуйте, как могут помочь студентам теоретические знания об учебной деятельности в повышении эффективности их собственной учебной деятельности.
7. Назовите наиболее эффективные способы стимуляции преподавателем творческой активности студентов.
8. Раскройте специфику профессионального общения преподавателя вуза.
9. Проанализируйте программу конкретного учебного курса по профилю вашей подготовки с позиции компетентностного подхода.
10. Определите сущность, структуру и содержание вузовской лекции на основе компетентностного подхода (на примере вашего профиля подготовки).
11. Проанализируйте достоинства и недостатки изученных образовательных технологий.
12. Раскройте этапы модульной технологии обучения (на примере вашего профиля подготовки).
13.Объясните сущность знаково-контекстной технологии обучения (на примере вашего профиля подготовки).
14. Раскройте образовательные возможности современных Интернет-ресурсов для преподавателя вуза в контексте вашего профиля подготовки.
15. Обоснуйте особенности подготовки преподавателя и обучающихся к семинарскому занятию (на примере вашего профиля подготовки).
16. Определите назначение, цели и место практических занятий в контексте формирования профессиональных компетенций студентов (на примере вашего профиля подготовки).
17.Раскройте формы и методы контроля, применяемые в высшей школе с позиций требований, предъявляемых современной дидактикой (на примере вашего профиля подготовки).
18. Обоснуйте возможности использования тестов и модульно-рейтингового контроля (на примере вашего профиля подготовки).
19. Раскройте формы и методы самостоятельной работы студентов с позиции их эффективности (на примере вашего профиля подготовки).
20. Выявите особенности и технологии разрешения педагогического конфликта в вузе.
21. Проанализируйте существующие типы взаимодействия преподавателя и студентов.
22. Раскройте способы построения индивидуальных траекторий профессионального становления преподавателя вуза.
23. Обоснуйте взаимосвязи между целью, структурой и методикой проведения практических занятий.
24. Рассмотрите структуру семинара и особенности деятельности преподавателя и студента.
25. Выявите особенности проведения вебинара.
26. Раскройте специфику проведения коллоквиумов и лабораторных работ.

26. Разработайте план семинара (практического занятия, лабораторной работы) по своему предмету.
27. Раскройте основные этапы технологии разрешения педагогического конфликта.
28. Приведите примеры конструктивного и деструктивного разрешения конфликтов в вузе.
29. Выделите условия, обеспечивающие успешное выполнение самостоятельной работы.
30. Раскройте основные функции и принципы педагогического контроля в вузе.

Методические рекомендации по выполнению тестов (тестовых заданий):

Работа рассчитана на 30 минут. Студентам раздаются варианты теста. Работа выполняется на отдельных листах, где проставляются ответы на вопросы.

Шкалы и критерии оценивания тестовых заданий:

Оценка	Критерии
«Отлично»	Задание выполнено на 91-100%
«Хорошо»	Задание выполнено на 81-90%
«Удовлетворительно»	Задание выполнено на 51-80%
«Неудовлетворительно»	Задание выполнено на 10-50%

Этапы формирования и оценивания компетенций

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1	Психолого-педагогические основания профессионально-личностного становления преподавателя вуза	УК-3. ОПК-3.	Устный опрос, Т
2	Психолого-педагогическое изучение личности студента	УК-3. ОПК-3.	Доклад
3	Профессионально-педагогическое общение преподавателя	УК-3. ОПК-3.	Эссе
4	Разработка учебных курсов в логике компетентностного подхода	УК-3. ОПК-3.	Устный опрос,Т
5	Особенности взаимодействия субъектов образовательного процесса в вузе	УК-3. ОПК-3.	Доклад

Шкала и критерии оценивания промежуточного контроля

Баллы	Критерии
5	Глубокое и прочное усвоение программного материала. Полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы при видоизменении задания. Свободно справляется с поставленными задачами, может обосновать принятые решения, демонстрирует владение разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ.
4	Знание программного материала, грамотное изложение, без существенных неточностей в ответе на вопрос, правильное применение теоретических знаний, владение необходимыми навыками при выполнении практических задач
3	Демонстрирует усвоение основного материала, при ответе
	допускаются неточности, при ответе недостаточно правильные формулировки, нарушение последовательности в изложении программного материала, затруднения в выполнении практических заданий
2-1	Слабое знание программного материала, при ответе возникают ошибки, затруднения при выполнении практических работ
0	Не было попытки выполнить задание

7.Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1 Основная литература

1. Газиева М.З., Ажиев М.В. Педагогическая психология. Махачкала, 2016г.

2..Самойлов В.Д. Педагогика и психология высшей школы. Андрогогическая парадигма [Электронный ресурс] : учебник для студентов вузов / В.Д. Самойлов. — Электрон. текстовые данные. — М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2016. — 207 c. — 978-5-238-02416-5. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/52630.html.

3..Шарипов Ф.В. Педагогика и психология высшей школы [Электронный ресурс] : учебное пособие / Ф.В. Шарипов. — Электрон. текстовые данные. — М. : Логос, 2016. — 448 c. — 978-5-98704-587-9. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/66421.html

7.2 . Дополнительная литература

1. Громкова, М. Т. Педагогика высшей школы [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов педагогических вузов / М. Т. Громкова. — Электрон. текстовые данные. — М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2015. — 446 c. — 978-5-238-02236-9. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/52045.html

2. Пионова, Р. С. Педагогика высшей школы [Электронный ресурс] : учебное пособие / Р. С. Пионова. — Электрон. текстовые данные. — Минск : Вышэйшая школа, 2005. — 303 c. — 985-06-1044-1. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/20269.html

3. Косолапова, Л. А. Методика преподавания педагогики в высшей школе [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л. А. Косолапова. — Электрон. текстовые данные. — Пермь : Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет,

2016. — 144 c. — 978-5-85218-857-1. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/70639.html

4. Ковалев, А. Н. Педагогика и психология в профессиональной деятельности [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие для бакалавриата / А. Н. Ковалев, В. П. Смирнов. — Электрон. текстовые данные. — СПб. : Санкт-Петербургский юридический институт (филиал) Академии Генеральной прокуратуры РФ, 2014. — 104 c. — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/65504.html

5. Шарипов Ф.В. Менеджмент общего и профессионального образования. Логос, 2014. Электронно-библиотечная система IPRbooks.

7.3. Периодические издания

1. Научный журнал «Педагогический журнал»
2. Журнал «Педагогика»

8.Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. www.akademia-moskow.ru
2. http://www.books.si.ru/
3. Федеральный портал Российское образование - http://www.edu.ru/index.php7page id=242
4. Каталог образовательных интернет-ресурсов - http://www.edu.ru/index.php7page id=6
5. Библиотека портала -http://www.edu.ru/index.php7page id=242 Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU - http://elibrary.ru/defaultx.asp Научная электронная библиотека «КиберЛенинка» http://cyberleninka.ru/
6. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/24808.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Для успешного освоения дисциплины важно соблюсти следующие рекомендации: перед непосредственным изучением курса ознакомиться (изучить) все составляющие программы, учитывая, что она изучается не отдельно, а в составе всей программы обучения по направлению подготовки. С начала курса важно для себя выработать правило: каждая дисциплина изучается не изолированно, а в составе всей предложенных программой дисциплин. Ведущим принципом должен стать принцип «приращения знания по специальности»; важно усвоить и освоить все методы работы с преподавателем: пассивные и активные. Самостоятельная работа магистров в рамках данного курса в основном состоит в подготовке к лекциям и в работе с литературой. Магистрам будет предложено проанализировать источники с точки зрения объективности, соответствию той или иной теории и реалиями современности. Кроме того, в процессе подготовки к зачёту настоятельно рекомендуется обращаться к программе курса и прорабатывать каждый вопрос в каждой теме с использованием всех имеющихся в распоряжении магистра ресурсов – материалов лекций, обязательной и дополнительной литературы, учебников, самостоятельно подобранных материалов. Настоятельно рекомендуется немедленно обсуждать любые возникшие в ходе подготовки вопросы, проблемы и неясности с преподавателем, не откладывая это обсуждение до экзаменационной сессии. Проконсультироваться с преподавателем можно во время и после лекционных и семинарских занятий, в часы консультаций и, по предварительной договоренности, в другое время, а также по электронной почте. Реализация этих посылов предстоит осуществить как в пассивной, так и в активной формах, что обеспечит диалектику обучения и самообучения, подготовки и самоподготовки, что должно стимулировать самостоятельность будущего специалиста и способность к организации обучению других, что принципиально важно для

будущего специалиста на любом уровне образования. К числу пассивных методов относятся посещение лекций, семинаров, консультаций, ведение конспектов на них в полной или выборочной форме. Среди активных форм важно различать индивидуальные и коллективные формы. К первым относятся выбор и выполнение индивидуальных творческих заданий, общение по спорным вопросам с преподавателем на консультациях. Современная форма обучения поощряет коллективные формы творческой работы. Именно через них в режиме деловой игры формируются качества управленца: умение найти свою «брешь» в работе семинара, свой ресурс для е заполнения, привлечь внимание к себе деловой (учебной) хваткой, поделиться своим ресурсом с другими, увидеть свою роль в выполнении совместной задаче, участвовать в распределении заданий внутри группы, дисциплину выполнения своей доли в общей работе, оценить конечный коллективный продукт, а если будет необходимо, то и защитить его. К таким формам относятся сотворчество в разработке темы реферата, презентации, защита их содержания и формы. Итогом работы через активные формы обучения будет зачёт.

Элементом как активной, так и пассивной работы по освоению темы является самостоятельная работа. Она является необходимой на всей стадиях и при всех формах изучения предмета. Важно помнить: без самостоятельной работы невозможно серьезное освоение любого курса. Надо быть готовым к тому, что по времени, затраченном на дисциплину, она будет превалировать над иными видами работы. Освоению учебного материала большую помощь окажет личный творческий подход, связанный с дополнительным просмотром материала по отдельным темам в библиотеках и системе «Интернет». Важно продумать собственный стиль фиксации выявленного материала, умение на его базе предложить преподавателю собственный вариант творческой работы. В процессе освоения курса важной стороной является работа на самой лекции. В зависимости от уровня индивидуальной подготовки рекомендуется сокращенное или полное конспектирование лекции путем использования ручки-тетради или ноутбука. «Бумажный» вариант конспекта должен иметь рабочее поле, на котором выносятся отдельные вопросы, которые возникают в ходе прослушивания лекции или работы с ее конспектом, разного рода дополнения по курсу. Рекомендуется выработать свой стиль опорного конспекта и сокращения живого текста. В конечном счете, это освободит магистра от «лишней» информации, даст возможность экономить силы и внимание.

По подготовке к практическим занятиям начать освоение курса рекомендуется с самостоятельного изучения материалов рабочей программы, адресованных магистру, это придаст дополнительную ясность в процедуре освоения курса. Сначала надо ознакомления с планом работы на конкретном семинаре. Затем рекомендуется изучение темы по позициям плана.

Одной из форм самостоятельной работы является написание рефератов. Примерный перечень рефератов приводится выше. Рекомендации по написанию рефератов: на основе ознакомления с программой курса, в соответствии с желанием публичного выступления на семинаре или защиты материала на консультации осуществляется выбор темы. Желательный порядок работы над ней: изучение учебника по теме, в пределах которой выполняется реферат, прослушивание соответствующей лекции, подбор литературы, указанной в данной программе, привлечение дополнительной литературы или источников. При составлении плана реферата важно учесть такие сюжеты, как Введение. Основная часть. Заключение (этапы развития направлений и форм связей, рекомендации по их совершенствованию). Изучение их в соответствии с рекомендуемыми вопросами, расположение выписок по плану, смысловое соединение их, формирование текста в

соответствии с объемом в пределах 10 – 15 листов формата А4 (1,5 интервала, шрифт Times New Roman. Размер шрифта 14, параметры страницы: левое, верхнее, нижнее поля – 25 мм, левое поле – 10 мм, отступы в начале абзаца 1,25 см; таблицы или рисунки – внутри текста, список использованной литературы – после текста).

Составление презентации по отдельным темам курсам (на выбор) Рекомендации по разработке презентаций по курсу Составление (разработка) презентаций по курсу рассматривается как одна из форм творческой самостоятельной работы. Она может заменить разработку и написание реферата. Тема презентации выбирается самостоятельно, исходя из тематики курса, плана лекций, личных пристрастий автора. Обязательно она должна быть утверждена преподавателем. С ним требуется обсудить сценарий, подбор источников и исследований. В презентации необходимо выдержать три блока: вводный (титульный слайд с указанием темы, курса), основной (каждый слайд демонстрирует один цельный сюжет, не перегружен текстом, акцент на смысловую схематизацию, простые необъемные таблицы, художественные иллюстрации, мягкий светлый фон), заключительный (указанием полных выходных библиографических данных по слайдам основной части, исполнителей). Презентация демонстрируется (с последующей защитой) либо на семинаре, либо на консультации.

Подготовка к тестам. Время решения теста может быть указано заранее или предложены без специального извещения. Учитывая тот факт, что для решения тестов дается ограниченное время, рекомендуется просмотреть все задания и решать их по степени готовности. Получив проверенный тест, самостоятельно проанализируйте итоги проверки ответов. В случае неясности, обратитесь за консультацией к преподавателю.

10.Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Современное освоение курса практически невозможно без привлечения компьютерной техники и технологии. Это связано как с преимуществом выявления и сбора нужной информации, так и с ее обработкой и введением в образовательный процесс. Сам процесс сбора и обработки является элементом подготовки учебных заданий. Все это поднимает на новую высоту выполнение учебных заданий, отчета по ним на учебных занятиях в форме лекций, семинаров, практических (лабораторных) занятиях, консультациях. Притом процесс консультации, сдачи выполненной работы, получение на базе ее проверки новых рекомендаций благодаря электронной почте, выполнение индивидуальных и групповых заданий при помощи компьютера повышают актуальность компьютерных технологий. Поэтому в составе информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине используются:

1.применение средств мультимедиа в образовательном процессе (например, презентации, видео);

2.привлечение доступных учебных материалов и разнообразной текущей информации по курсу через сеть Интернет для любого участника учебного процесса;

3.возможность консультирования обучающихся с преподавателем в установленное время и между магистрами в любое приемлемое время и в любой точке пространства посредством сети Интернет;

4.текстовые редакторы; графические редакторы; электронные таблицы; Веб-браузеры и т.п. (например, Microsoft Windows, Microsoft Office).

11.Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Специальная аудитория - компьютерный класс (CPU Intel Pentium 4 3,2 GHz, Memory 1GB DDR RAM, HDD 120GB, Screen Sumsung SynsMaster 710n 17”, Graphics Nvidia GeForce 6700 GHz, OS Windows XP Professional SP2), оснащенные мультимедийным демонстрационным оборудованием, интерактивная доска, подключение Internet, ноутбук, проектор.